



### **MARCHIVUM Druckschriften digital**

### Neue Mannheimer Zeitung. 1924-1943 147 (1936)

410 (6.9.1936) Sonntags-Ausgabe A u. B

urn:nbn:de:bsz:mh40-241076

hofier. 13, Kronpringenftr. 42, Schwehinger Sir. 44, Meerfelbftr. 13, No Fifcherftr. 1, Fo Cauptftr. 60, W Oppaner Sir. 8, So Luifenftr. 1. Abboliedungen mitfen bis fputch. 25. f, d. folgend. Monat erfolgen.

Bofficed.Ronto: Rarlerube Rummer 17590 - Drabtanfdrift: Remageit Mannbeim

Sonntags=Ulusgabe A 11. B

Samstag, 5. September / Sonntag, 6. September 1936

147. Jahrgang — 2tr. 410

# Vorstoß der Rationalisten auf San Sebastian

# Ausbau des Erfolges bei Irun

Rampf um die letten Berteidigungsftellen der Roten - Der Brudentopf bei Bendane gefturmt

(Bon einem Conderberichterftatter der United Breft.) ]

- 3m eroberten Irnn, 5. Coptember. Die nationalistischen Truppen ruben nach ihrem Erfolg nicht; überall begieben fie neue Stellungen nordlich von Brun und bauen die Dobenglige, die die Stadt umgeben, aus, in Borbereitung des Angriffell auf Fort Guadelupe und Fuenterrabia, ohne beren Befit nach Anficht bes nationaliftifchen Sauptquartiers der Erfolg ber Beifen auf der Rordweitfront unpollftandig mare. Auch gegen Can Cebaftian werden Berfiarfungen von farliftifden und faidiftiichen Miligen geworfen, Batterien merben in Stellung gebracht, alles Angeichen bafür, bag vielleicht mongen icon die lebten roten Biderftandonefter gwifden Frun und Can Cebaftian unter Fener genommen werden follen.

### Brudenfopf bei Bendane gefturmt

(Guntmelbung ber R 90 8.)

+ Front por Frun, 5. Ceptember.

Die legten Gruppen ber Roten, Die fich noch am Ropfende ber internationalen Brude befanben, murben um die Mittagoftunde am Cambe tag burch einen überrafdenben Mugriff ber Rationaliften, Die unerwallet von Norden her vorbrachen, nach einem furgen, aber außerordentlich beitigen und blutigen Wefeche gezwungen, über bie internationale Brude nach Sendage ju flüchten. In den letten fünf Minne ten hatten fie an Berluften in Tote. Um 12.10 Uhr befegten die Abteilungen der Militärgruppe ben ipanifchen Briidentopf.

Der Conderberichterftatter bes DRB befand fich mobrend bes Gefechtes weben bem frangoffichen Brenspoften an der internationalen Brude. Die Weicoffe pfiffen unaufhörlich die Brude entlang und ichlingen linfe und rechts ein. Alles warf fich nieder und verluchte, die ichligenden Sandeingange an erreichen. Ein Bivilift blieb liegen; er batte einen ichmeren Beinichnft erhalten. Es gelang aber, ibn in Giderbeit gu bringen. Als bie Roten erfennen mußten, ban jeber Biberftanb vergebiich war und ibre Berlufte immer großer wurden, liefen fie in fan. gen Saben fiber die internationale Brude, ftanbig bebrobt von bem Gener ber Rationalifien. Ginige gang Burfichtige batten fich gum Schube Matraben auf den Ruden gebunden. Benor die Marriften den frangofilden Grengendarmen ibre Baffen ablieferten, ergingen fie fich in mufteften Schimpfworten und Blüchen auf die Beifen, deuen fie mit erhobener Sauft und ben Gewehren brobten, bie bie frangoffifche Polizei die Lente furger Sand in die Bachftube führte und ihnen die Waffen und Munition abnahm

Ein belgifder Rommunift, ber por einigen Etunben aus Frun berübergefommen ift, wo er an ber Brude das Majdinengewehr bedient bat, ergühlt

daß nur noch etwa 100 Miligfoldaten ale lette Boften fich in Frun befänden.

Die verhaltnismäßige Rube am Bormittag wird von einigen der Glüchtlinge benutt, mit Erlaubnis der frangofifden Grengbeamten und Dilispoften über die internationale Brude nach Frun bineinguneben, um noch einige Sabfeligfeiten au bolen. Gie luchen por allem ihr Rieinvieb, bringen Berbe mit,

Simner und Tanben, treiben Schweine und Biegen

Bendane bat am Comstog uach den Aufregungen bes gufrigen Tages faft fein altes Weficht wieder gewonnen, Taufende von Blüchtlingen find mit Condergigen und Autobuffen abtransportert morden. Mur noch einige Glüchtlingsgruppen und einige entwoffnete Miligioldaten, die jum Teil bei Freunben und Befannten in Benbape Unterfunft gefunden haben, erinnern an die tragifden Ereigniffe ber

### Bialien und die fpanifchen Buftande

- Rom, 5. September. (II. B.) 3m Unichluft an die Entfendung des italienischen Arengere "Bola" in die fpanifchen Gemaffer murbe hente amtlich mitgebeilt, daß eine weitere Berftartung ber italienifchen Flottenftreitfrafte nicht in Musficht genommen fei. Allerbings fei man fich bier ffar darüber, daß die Lage der Italiener befonders nefabrlich ift, weil fie 1. Italiener, 2. Gaidiften und 8. Ratholifen find.

### Die einseitige Lieferungesperre

- Rom, 5, Sept. Die Forberung ber frangofifchen Rommuniften nach Biberruf bes Richteinmifdungebeichluffes be- ein Marchen.

guglich Spanien wird in den aus Baris fommenden ! Berichten der romifden Morgenpreffe icarf ironifiert.

Der "Weffaggero" ftellt die fartaftifche Frage: "Befteht denn aber auch nur der Schatten einer folden für Mabrib nachteiligen Lieferungeiperre, foweit Frankreich dabei in Frage fommt?" Das Blatt ichlieft daran einen erneuten Sinmeis auf frangofiiche Kriegolieferungen fowie über bie Teilnahme frangofifcher Freiwilliger bei der Berteibigung pon

"Bopolo di Roma" ertlart, wenn die frangofifche Regierung den fommuniftifden Forderungen nachgeben murbe, murbe fie unter Entopa einen Abgrund aufreifen, Aber, fügt bas Blatt bingu, auch ein gegenteiliges Sanbeln fei angefichte der Lage, in der fich das frangofifche Rabinett befin-

det, nicht leicht, und Delbos merbe größte Borficht und eine geradean afrobatifche Gabigfeit notig haben, um feinen Beg auf des Meffers Edneide noch meiter fortfeben gu fonnen.

### Rom läßt nicht mit fich fpagen

- Rom, 5. September, (U.B.)

An Bord des italienifden 10000-Tonnen-Arengers "Bola", ber nach ber Ermordung des italienischen Stanteburgere Sajanella gur Berftarfung der bortigen Flottenfrafte entiandt worden ift, befindet fich nach guperlaffigen Mitteilungen auch eine Laudungaabteilung von 100 Infanteriften und 25 Mann Edwarzhemdenmilig. Die Truppen find mit voller Kriegeaudruftung nach Barcelona unterwege

# Gang durch das zerstörte Frun

Brennende Zrummerhaufen als Meberbleibfel der ungludlichen Stadt

- grun, 4 September. (II. P.)

Ein Mugenzeuge ichilbert feine Ginbrude ans bem bronnenden grun. "Ich überquette beute nachmittag bie internationale Brude und ftellte feit, daß bie Roten fich noch in einzelnen Biderftandoneftern an ber internationalen Babnitnie ju verteibigen fuchen. In swei "Rafernen", früber waren co Schennen, liegen noch zwei gote Rafdinengewefrenteilungen, bie den vergeblichen Berind maden, das Borbringen ber weißen Teuppen an die Bahnlinie aufzuhalten. Anch der fpanische Brudentops war noch besett von eiwa 20 ipaniiden Rommuniften, die von brei Frangofen und einem Belgier mit roten Armbinben befehligt murden und ein mildes Gemehrfener gegen bie brennende Streichholgfabrif richteten, wo nationaliftifche Truppen liegen. Mit einem vollen Toidentuch por Mund und Rafe marichierte ich die Etrage weiter noch Brun gu. Dichte Raudidmaben lagen aber dem Schlachtfeld. 3m rannte an 60 Automobilen porbei, die lichterlob brannten - pon ben flüchtenden Roten angegundet, um ibren Rudaug durch einen Rauchichleier gu beden. Bon den nationaliftifden Truppen fab ich vorläufig nichte. Alle Rolonnen, Fremdenlegionare, Mauren, Jafdiften und Rarliften fauberten bie Stadt von den legten roten Biderftandeneftern.

Das Stabtinnere bot einen entfeglichen Unblid. Blutlachen und Tote auf ben Gtragen, Trimmer überall. 3ch ichite, daß die Berlufte auf beiden | Buft gegangen,

Geiten fich auf 2000 Mann belaufen. Die roten Berteidiger haben babet weitans bie meiften Toten ju vergeichnen. Alle wichtigen Gebande ber Stadt find gerftott, barunter auch bas Gleftrigitatomert. jo bah Brun am Abend in volliger Dunfelheit ba-

Befonders ansgezeichnet haben fich bei ber Er-ftirmung ber Maichinengewebrpoften, die die Roten in den Echanisern eingebant hatten, die Fremdenlegionare und Marolfaner, die feinen Bardon gaben. Lange dauerte der Biderftand ber Roten nirgende. Jeder fuchte, nochbem er noch ein paar Schuffe auf die Angreifer abgegeben batte, fein Beil in der Flucht.

3ch fab, wie Rarliften vom 100. Regiment von ber brennenden Bunbholsfabrit aus burch die Stadt fturmten, fich auf bem hauptplas von Frun formierten. Dann ging am Mait bes Stadthaufes bie rotgoldene Rarliftenfahne empor, Beichen bes Gieges nach einem der blutigften und erbittertften Ringen biefes furchtbariten aller fpanifchen Burgereriege.

Mle ich an dem Internationalen Importfione brobitto cin incidentes recumen eine Explofion. Dann mar von dem Gebaude nur noch ein Trimmerhaufen fibrig. Dies war das Bert ber Roten; eine ber vielen Donamitminen, Die lle an allen Stellen der Stadt gelegt hatten, ale ihre Position unhaltbar ju werden begann, mar in die

# Gin Milizioldat erzählt . . .

### Die Grunde für die Niederlage - Die Gegenfate zwifden Bolfsfront u. Angrchiften

(Funtmelbung ber RM 3)

+ Paris, 5. Geptember.

Die Terroratte der fpanifchen Anarciften und bie Difgiplinlofigfeit der Marriften und Rommuniften überhaupt find bei ber Ginnahme von Jenn durch die nationalen Truppen besonders deutlich in Ericeinung getreten.

Diefer rote Terror wird, bem "Betit Barifien" aufolge, felbit von den gemäßigten Glementen ber Bolfefront icharf abgelebnt. Die auf frangolifches Gebiet geftlichteten Miligen, fo ichreibt bas Blatt, feien wutend auf die Muarchiften, die fich wie gemeingefährliche Morber und Brandftifter

benommen batten.

Ein weiteres Zeugnis für die Buftande in den Reiben ber Boltsfrontler gibt ber Bericht eines franabfifden Freiwilligen, der Brun auf feiten der Margiften verteidigt bat und febt nach Granfreich aurudgefebrt ift. Diefer Frangoje ertlarte bem Bertrefer bes "Figaro", daß er von biefen Buftanden angeefelt fei und nicht daran bente, noch einmal nach Spanien gurndgutebren. Bon 14 Tagen babe er fich ale Greiwilliger gemeldet und fei fofort gur Berteidigung Ses Forte Marcial in die porderfte Binie gefchicht worden. Reun Frangofen und ein Belgier hatten das Bort trop der ichwerften Artilleriefener und Fluggengangriffe gehalten. Die Stellung fei uneinnehmbor gewefen, aber in vier Tagen feien fie pollfommen erichopfe von 30 fpanlichen Miligen abgeloft morben. Dieje Miligen batten amei Ctunden fpater die Stellung aufgegeben. Heberoll feble es an Commandogemalt. plane gebe es überhaupt nicht. Dan habe ergabit, Die Margiften batten alles unterminiert, aber das fei

Unweifungen aus Madrid gebe es ebenfalls nicht, man babe unter bem Befehl eines Sauptmannes gestanden, der feine Abnung von der Lage gehabt bitte. Das Oberfommando habe fich ftete in re-ipeftvoller Entiernung gehalten. Aber gerabe bit Leute, die gu diefem Obertommando gehörten feien mit den modernfren Schellfeuerwaffen ausgeruftet. Die Rampfenden dagegen felen immer biefelben-Die Munition fei Anoichuft. Die Maidinengewehre feien dauernd untanglich gewesen und als Sandgranaten batten fie Bentralbeigungeröhren benütt, die an ihren Enden mit Donamit gefüllt gewesen feien. Die Berpflegung fei gut gewefen, aber co habe an Baffen gefehlt. Diejenigen, die fich binier ber Gront aufbielten fatten über die beiten Baffen verfügt. In San Sebaftian, wohin er in befonderem Auftrage gefdidt worden fei, ging alle Welt auf ber Strafe ipagieren, ale ob überhaupt niches paffiert fei, anftatt ben Rampfenben gu / Siffe gu

### 114 Augustinermonche von den Roten ermordet

(Guntmeldung der RMS.)

+ Paris, 5. September. Bid ber "Jour" aus Burgos melbet, find 114 Anguftinermonche bes Escorial von den roten Miligen ericoffen worden, ohne daß vorber ein Urteil gefällt worden ware. Diefes ichredliche Drama babe fich trop des formellen Beriprechens des Prafidenten der Republit, Agana, abgefpielt, ber ein ebemaliger Schuler Diefer Batres gewefen ift. Mgana batte namlich erflatt, folange er an ber Macht fein murbe, brauchten fie nichts gu befürchten.

### Nach zwei Fronten ...

Bierre Cot ift ein febr Unientrener Bolle. frontminifter - moft ber linientreuefte bes gangen Parifer Ministeriums und an Anhänglichfeit an die Bolfefrontibee feinem Chef Boon Blum bem unter bem Batronat ber Rommuniften gar nicht fo mobl gu fein icheint, wohl um ein bedeutendes überlegen. Aber neben biefer politifden Einfeitigfeit bat er ameifelofreie fachliche Qualifaten. Er ift einer ber tatigften und einer ber energifchiten Mitglieder bes Rabinette und im wefentlichen ift es feiner Energie - er ift ja beute nicht bas erfte Mal Luftfabriminis fter - gu verdanten, daß die frangofifche Buftwaffe aus der Lethargie, in der fie nach einem grobartigen Auffdwung in den erften Racheriegejabren verfunten war, wieder berausgefunden bat und beute nicht nur noch Quantitat bes Materiale, fonbern auch nach Leiftung bes Perionals mit an erfter Stelle in der gangen Welt frebt.

Bierre Cot verfteht alfo etwas von Flugzeugen und Luftruftungen. Er lagt fich auch zweifellos nicht leicht ein X fur ein U vormachen und wenn er por einiger Beit nach Ruglang gegangen ift, um Die bortige Luftruftung und Fluggenginduftrie gu indieren, dann hatten es die verantwortlichen Derren der Mobfauer Propaganda ficer nicht fo leicht, ibm Potemfiniche Dorfer porzuftellen, wie fie es mit den Mitgliedern der Intourift-Gefellichaften baben, Bierre Cot fam aber von Rufland gurud mit dem Ginbend, daß die ruffifde Buftmacht meite and die enfte ber Welt fet, ber frangoficen um ein Beträchtliches überlegen und von feiner ans beren mehr fo leicht einzuholen fein werbe.

Run, ce war immerbin der Berr Bolfofcontminifter, bei dem bas politifche Intereffe das fachliche Urtelt vielleicht beeinfinffen fonnte, Aber nach Bierre Cot ging ber frangoffice Bluggengtonftruftent Brequet nad Rufland, ein Mann der Technit, ber nicht im Buro organifiert, fonbern in ben Gabriten felbit Binggenge baut. Gin Mann, der gewiß nicht leicht in Begeifterung fallt. Er bat auch gang nüchtern über feine Gindrude berichtet, bat wur mit Bablen aufgewartet, aber mit Boblen, bie co in fich haben. Er bat feltgeftellt, daß in Rugland taglich 15 neue Ariegafluggenge die Gabrilen verlal. fen, daß eine gigantifche Fluggengbaninduftrie aufgegogen fei mit Fabrifen von je 15-20 000 Arbeitern, daß dieje ununterbrochen im Dreifchichtenmechiei probugieren und daß die Gigenentwidlung ber ruffifchen Technif bereit foweit vorgeschritten fet, bag man nur in gang befonderen Spegialfonftruftionen noch auf Lieferung vom Musland, befonders von den Bereinige ten Staaten ber, angemiefen fei!

Aber gu den Fluggengen braucht man auch Glieger und lebten Enbes ift im Ernitfall nicht die Bahl der Fluggeuge, fondern bas Ronnen berer, die fie fubren, ausichlaggebend. Das weiß natürlich auch Franfreich und deshalb ift es bei febem ber gabireichen ruffifden Manoper, die por allem ber friedlichen Erprobung der Quitwaffe für den friegeris ichen Ginfat bienen, mit einer gabireichen Abordnung feiner eigenen Glieger vertreten. Das Urteit Diefer Flieger fann man gubig gelten laffen, es lautet über. einstimmend und gum Teil febr enthuffaftifd, bag bie Ausbildung der ruffifden Glieger über alles Enb erbaben fet.

Beldem 3med dient aber diefegemaltige Ruftung jur Buft? Ruftanb ift bab Canb. das fich den Ideen des italienifchen Generale Doubet, daß ber nachfte Rrieg in der Luft jur Gutidel. bung tommt, daß er ein Bernichtungefrieg fein wird, der über der Erbe ausgefochten wird und alles Leben auf biefer Erde vernichten mird, am porbeballlofeften angefchloffen bat, fic auch am leichteften bat anfoliegen fonnen, benn auf ber Erbe fiiblt es fich allein burch die unendliche Beite feines Raumes und die Auericopflichfeit feiner Maffen binreichend geidust, Rugland bereitet alfo mit allen Mitteln ben Buftfrieg por. Der Luftfrien wird aber der Rrieg fein, der wie ein Blib die Meniden überfallen mirb:

Der Menich wird faum fo ichnell den ten fonnen, mie bas Unglud de fein mixd", meint Douget- Und er bat recht. Wenn die Menichen glauben, noch mitten im Frieden gu fein, werben fie icon mitten in den Greueln des Rrieges iteben, vielleicht von ihnen icon verichlungen fein.

Diefen Rrieg fieht Ruftland tommen, diefen Rrieg will eg felbit über die Erde tragen. "Unfere Luftmache muß fo ftart fein", ertfarte ber Generalifimus

bes rufftichen Deeres, Marical Tuchatichemiti, "das lede Macht, die und angreift, nicht nur gurückgewiesen, fondern in ihrem eigenen Lande verich metstert wird." Und weiter: "Sie muß io ftart fein, daß fie auch bei einem Zweifrontenkrieg ledem der beiden Gegner überlegen ist."

herr Tuchatichewitt bat babet für Rugland gefprochen, er hat nicht daran gedacht, daß er babei bas belte Argument für Dentidland gab. Rubland glaubt fich für einen Zweifrontenfrieg ruffen gut muffen, bei bem die Grengen biefes Rrieges über 8000 Rilometer auseinander liegen murben. Be glaubt eine militarifche Dacht unterhalten gu mullen, Die der Macht der mntmaflichen Gegner Bapan und Deutschland gufammengenommen gemachfen ift - tropbem Deutschland und Japan meder ein Militarbundnis noch eine Intereffengemeinichaft irgendwelcher Art miteinander verbundet und die beiben Bander foweit andeinanderliegen, bag an ein militarifches Bulammenmirten gar nicht gu benfen ift. Bie aber ftebt es mit Deutichland? 3ft Deutschland nicht eingeprest gwifden Granfreich und Bingland, beren Grengen nur fuappe anberthalbtaufend Rilometer auseinanderliegen, die burch ein Militarbandnis miteinanber verbunden find, die nar tein Dehl maden, bag Diefem Militarbunbnis Die Theorie eines gemeinfamen 3meifrontentrieges negen Deutschland gugrunde Hegt? Rugland bemußt fich gar nicht, su verichweigen, baß feine Luftarmee eine Angriffsarmee fein foll. Franfreich bat erft diefer Tage dem polnifchen Oberbefehlobaber feine Zanfarmee vorgeführt, beren Angriffecharafter einbeurig ift: Zante, amei Gtodwert groß, mit Gefchus. tfirmen befpidt, mit Stabimanben, bie felbft 10-Stun. Granaten widerfteben tonnen - Das find feine Berteibigungsmaffen, das find Sturmbode einer angreifenden Armer, bestimmt, ben Biberftand gu germalmen, der den Bormarich des eigenen Beeres aufbalten tounie.

Zwifchen biefen beiden Fronten fteht Deutschland, Und da fagt man, es bedroße den Frieden, wenn es auf diese Gesahren ichaut? Es gesahrde die Interellen der anderen, wenn es seine eigene Wehrmacht jo ftorf macht, daß sie, notdurftig genug, den Schut der eigenen Landesinteressen übernehmen fann?

Dentschland liebt nicht die Baffen um ihrer felbst willen — aber es sieht, wie die anderen Baffen über Wassen häufen. Es will nicht den Krieg — aber es weiß nicht, ob ihn nicht eines Tages die anderen wollen. Es fürchtet die Greuel dieses Krieges — aber es ist nicht sicher, ob nicht die anderen hossen, dan diese Greuel über uns herniedersallen werden.

Und darum ftemmt es ben Shilb nach beiben Seiten und hofft, bag er ftart genug fein werde, wenn die anderen und zwingen, in feinen Schut zu flüchten. Dr. A. W. Bolfsfrontidee als Weltpropaganda:

# Der "Weltkongreß für den Frieden"

Gine Bollsfrontveranftaltung großen Stiles in Bruffel

- Briffel, 5, September.

Die belgische Souvilladt in gegenwärtig Gafthabt eines "Beltsongresses für den Frieden", einer Beranftaltung, die in ihrem vordereitenden Stadium erhebliches Mißtrauen erweckte. Der Grund war der Uebereiser, den Sozialisten und Kommunisten seigten. Es tauchte die Bermutung auf, daß der Konsreh nichts anderes als eine unter der Leitung Mostans sehende Bolfsfruntveranstaltung großen Stiles werden solle mit der Lattit, durch Singuisiehung der Kirche, der Frontsämpserverbände und anderer Organismen, die mit Bolichewismus nichts zu tun haben, dem Gangen ein unsichnliges Aussehen zu geben.

Deutschland ift ebenfo wie Italien und Bolen, bas guerft eine Bulage gegeben batte, in Briffel nicht vertreten. Die 33DAG, ber Interalliberte Frontfampferverband, ber in biefen Tagen in Baridan verfammelt ift, bat ebenfalls feine Bu-fage gurudgesogen, besgleichen bie tatholifden Drganifationen, alarmiert durch eine Warnung bes Rardinalergbifchofe von Mecheln. Das Treffen, gu bem in ber Zat, wie fich geigt, Bolfofrontanfanger in großen Mengen ericbienen find, fann alfo nicht für fich in Anfpruch nehmen, univerfell gu fein, Doch wifd nach Bruffel eine Angahl führenber Bertrefer tommen, namentlich aus Franfreich und England. Benn and Granfreich das Bolfsfrontelement fommt, mit Bierre Cot, Eduard Derriot und Leon Joubang an ber Epipe, jo entfendet England feine Bolferbundefreunde, vor allem 2 ord Cecil, ber mit Pierre Cot ben Borfis inne bat, und Bord Didinfon von ber Rirchemallians. Die belgische Regierung bat offigiell ben Rongreft nicht begrifft.

### Rommuniftifche Zaltif in England

- London, 5, Sept.

Der am Montag gusammentretende englische Gewerkschaftstongreß wird sich u. a. mit den wiederholten Bemilhungen der Kommunistischen Partei Englands befasen mussen, eine "Einheitsfront" swischen der Arbeiterpartei und den Gewerkschaften sowie den Kommunisten bergustellen. Es besteht fein Zweisel, daß die Annäherungsversuche der Kommunisten auch in diesem Jahr wieder abgelehnt werden.

Die "Times" weift in ihrem Leitausiah auf die Gefahr der fommuniftischen Machenschaften bin. Ein neues Sturmgebiet verbreite fich von Mosfan. Die fommuniftische Taftif in Auslande sei veränderlich, aber die Arategische Absicht sei Lets dieselbe. Die gegenwärtige Taftif giele auf die Einheitsfront hin.

die Strategie bielbe die des Alassensampses, der Bersehung des orthodoxen Sozialismus und des Gewerlichasiswesens und die Einsührung revolutionater Wethoden. Der Kommunidmus werde sich heute mit dem Sozialismus verdinden, um das politische System des Fossialismus zu Künzen. Dabet rechne der Kommunismus sedoch damit, daß er in absehder Kommunismus sedoch damit, daß er in absehden und die Fichtung des Proletarials antreten werde. Da ein Feind mach dem anderen angegrissen werde, mitste der Faschismus zuerst an die Reihe

Auch bei ber Erörterung ber Lage in Spanien burch ben Gewerkichaftelongreß werbe ber fommuniftische Borichiag einer Einheitelront gur Sprache tommen. Offiziell werbe ber Kongreß wiberftrebenb ber Richleinmifchungspolitik gujtimmen. Die radi-

falen Elemente wurden jedoch eine aftive Einmischung im Ramen ber "Solidaritat ber Arbeiterflaffe" befürmorten,

### Die Krupstaja und Stalin

— Mostau, 5, Sept. (U. V.)

Die Bitwe Lenins, Grau Rrupstaja, Die in den letten Tagen wiederholt in Berbindung mit ber Tropfiften - Berichworung gegen Stalin gebracht murbe und von ber es bieß, bag fie in bie Berbannung geichidt wurden fet, veröffentlicht boute in ber "Pramba" einen Artitel, in bem fte Stalin und fein Regime vorbehabtlos rusmt. Die Rrupotaja findet faum Botte von genitgender Sharfe, um bie turgliche Berichworung gegen Stalin und andere Berfonlichfeiten des Comjetregimes gu verurteilen. "Es ift nicht gufällig, bag ber Sinowjem-Ramenem-Blod, ber feine Grunbfabe bat, anfammen mit Tropti ben Abgrund bingbiturgte, bings in unerhörtem Berrat an ber Gache Lening. Gie wollten Bermirrung in die Maffen hincintragen und das Berg und Sirn der Revolution toten - Stalin." Der Artifel ichließt mit überichwänglichen Cobwruchen auf den Triumph bes fowietruffifchen Costaliamma.

## "Rompanieführer und Feldwebel"

### Dr. Len über das Berhaltnis zwiften Betriebeführer und Bertraueneratebmann

- Berlin, 4. September.

Bu ber Berordnung des Bubrers vom Berbft 1984 aber die Deutiche Arbeitefront ale Organtiation aller Schaffenden gibt Reichbleiter Dr. Ben in der Deutschen Arbeitetorrespondeng einen umfangreichen Rommentar, wobet er fich gum Schluß auch über die Stellung bes Betriebeführere und Betriebeobmanns außert Er erinnere babei an ben Begriff bes etat ?. maßigen Geldwebels, ber ale ber Guripreder der Mannidajt beim Rompanteführer gebacht mar. Gis auf ben heutigen Lag batten fich fo die Begriffe des Baters der Rompanie fur den Roms panieführer und ber Mutter ber Rompanie für ben etatsmäßigen Gelbwebel berausgebildet. Wie in ber Familie die Mutter bem Bater ober umgefehrt bie Berantwortung nicht abnehmen tonne, jo tonne auch ber einismäßige Feldwebel bem Rompanieführer bie Berantwortung für die Fürforge feiner Mannichaft abnehmen. Gewiß unterftebe ber etatsmaftige Geldwebel bijgiplinar und befehlemagig bem Rompanieführer, wie es auch in ber Familie nur ein Oberhaupt geben tonne, und boch nehme er eine Sonderftellung ein, genau wie die Mutter bem Bater

Dr. Leg erflärt, daß er so auch das Berhaltnis des Betriedsobmannes jum Betriedssührer angeseben baden möcke. Der Betriedssührer bet der Kompanie-führer des Betriedss, der Betriedsobmann der Einfamähige" des Betriedes. Es sei gang selbstwerständlich, daß einem Betriedsobmann aus seiner Fürsorgepflicht gegenüber der Gelosgischaft nicht gefündigt werden könne. Ebenso gebe aus der Betriedsnung des Hührers eindentig und Klar bervort, daß auch einem Gesolgischaftsmitglied nicht gekündigt werden könne, wenn es sich an die Dentsiche Arbeitsfront oder ihre Bertreter im Gau und so meiner oder an den Befriedsobmann wende.

Der nationalfogialiftifche Mufterbetrieb

— Berlin, 5. September. Die neue Berordnung des Führers über die Andzeichnung von Betrieben als nationalsozialiftischer Musterbetrieb wird von der Deutschen Arbeitsforrespondenz eingebend fommentiert.

Es werde in gewiffen Sallen fünftig gewügen, an Stelle bes fanberften Gefchafteberichts bem intereffierten Beobachter ober Annben bie am Maß gehipte Betriebsfahne an geigen,

Wenn sie bas Rab der Deutschen Arbeitsfront in Gold und golbenen Fransen trage, wisse jeder, bas er sich auf diese Firma verlassen tonne. Denn diese Daus sei ein nationalsozialifischer Rusterbeirteb und als solcher Inhaber der höchten Ehrung, die für einen Betrieb im nationalsozialiftischen Deutschland verlieben werden tonne.

Durch nichts werde die enge Berquickung der Sozialpolitit mit der Wirtschaftspolitik bester bewiesen als durch diese Berordnung. Es musse in solchen Betrieben eine Synthese awischen Wirtschaft und sozialem Leden gesunden worden sein, die dem Geist der Deutschen Arbeitsstront entsprickt. Auch daß eine solche erstlassige sozialistische Saltung ihren Riederschlag sogar in der wirtschaftlichen Bilang sinde, sei über seden Zweisel erhaben. Auf die Dauer sei ein wirtschaftlicher Austrieg überhaupt menheit ein entscheidendes Wort mitipreche. Dem bentichen Betriebsleben sei hier ein neues hochziel gestedt worden. Die Anstrengungen wahrhafter Nationalsozialisten würden von nun an darans gerichtet sein, die ehrende Ausgeichnung des Führers am Nationalseiertag des deutschen Bolles zu erringen.

Es handle fich debet nicht um eine einmalige auf ein nabes Biel gerichtete Konfurrens, fonbern die neme Auszeichnung verlange eine ftanblac, niemals nachlaffende Bemühung, da fie andernfalls nicht erwenert werde. Sie fet die fogialistische Bilanz, die jeder Betriedsführer und jedes Gefolgschaftsmitglied aufzustellen habe.

### 250 Flugzeuge über Benedig

Die großen italienifden Quitmanover

menentidien Saltmannber

— Mailand, 5. September. An den großen Luftmanövern über Benedig, die unter Leitung des Oberkommandanien der oberadriatischen Kriegsmarine, des Bergogs von Genna, franden, haben 250 Fingsenge sellgenommen.

Böhrend der Racht und am folgenden Morgen hatten die angreifenden Geschwader die Ausgabe gebabt, die Hosenanlagen der Stadt mit Bomben zu belegen. Der Angriff sand and sehr großer Hobe katt. Einigen Geschwadern, die sich ginter Bostensreisen verborgen, dem Angriffsziel nabern konnten, gesang es überraschend, ihre Ausgabe der das unsten wurde eine wirtsame Gegenaftion entsaltet. Auch die Flugadweckmittel der Dasensme trasen sofort in Aftion. Rach Schlin der Nanduer überstogen einige Bombengeschwader in geschlossen und geringer döhe die Stadt.

### Couged VIII. in der Zürfei

Begeifterte Begrugung bes englischen Ronigs - Iftononi, 5. Geptember. (II. B.)

Bei feiner Anfunft in den Darbanellen murde Ronig Eduard von England von einer vieltaufendtopfigen Menidenmenne begeiftert begrußt. Die gojamte türtifde Rriegsilotte mit bem Wiggefdiff "Banud" (dem ehemaligen beutichen Rreuger "Goeben") an der Spige dampfte der Jacht des englischen Rönigs enigegen. Als die "Rafilin" auf der Reede pon Ifigubul ericbien, donnerten pon ben Ruftenbatterien Galutichiffe. Die "Rablin" ging por Anter; Ronig Couard ging fofort in einer Bar-taffe an Land. Bu feiner Begrufung batten fich ber türfifche Stootoprafibent, Remal Atatürf, famtliche Mitglieder des Rabinetts und die diplomatiichen Bertreter der ausländischen Möchte und andere Burbentrager eingefunden. Muf feiner Sabre burch die Strafen murbe ber Konig von Taufenben und aber Taufenden fturmifc umjubelt.

### Malta wird Aronfolonie

Aufhebung der italienischen Privilesien

— London, 5, September. (11, Ф.)

Malta hat seinen Status als sich selbit verwaltendes Mitglied des British Commonwealth of Nations verloren als Folge eines seit 1930 besiehenden Konflittes zwischen dem Gouverneur von Malta und dem Walteser Rationalistischen Ministerium. Walta ist sehr keine Kolonie mit dem Necht der Selbswerwaltung wehr, sondern nur mehr eine Kronkolonie.

In der besonders ftart umftrittenen Sprachenfrage ift neu eine Regelung getrollen worden, bei der die italienisch sprechende Bevölkerung Wallaswichtige Borrechte verliert. In Jukunft werden das Englische und das Maltesische die opfiziellen Sprachen der Iniel sein; und awar ist englisch die Berwaltungs, und maltesisch die Gerichtsiprache. Das den Italienern zugestandene Privilegium, wor Gericht italienisch sprechen zu dürsen, ist gesallen.

Der Gonverneur nennt die neue Berfallung eine Anterimsverfassung". Die Tatsache, daß diese Berfassung aber gerade in einer Zeit eingesüdet wurde, da die Bedeutung Waltas als eminent wichtiger strategischer Punft für die Position Englands im Mittelmeer und für die Empirestraßen immer flarer geworden ist, ist wohl als Beweis dasur ansuschen, daß hinter dieser Mahnahme nicht innervolltische, sondern empirepolitische Erwägungen gestanden baben.

Deutsichribtieter und verantwertig für Befolf: Die Mein Windeuter Berantweilich für Theoler, Wifferichteit und Unterhaltung i R.: L. Meit Windeuter - Gendeltzeil: Di. Arb Bude - Lofaler Leit: Dr. Beit Gammes - Speet) L.B C.W. Jennel - Albereilbeitige Unichen, Gerich und Mithelbeinft. Cart Wilhelm Franct - Nigelien und prichtliche Mittellungen: Jefab ffande, Mittellien und prichtliche Stitzellungen: Jefab ffande, Mittellie in Manuscie.

Sentingeber, Crafer um Verleuer ber Ennenenner Seitung Dr. Frig Babe & Co., Wendelein, R. 1, 4.—6 Spelftieftung in Berlin: Dr. C. 3, S. of fex, Derfin-Griebenan, Berleitunge 2

Abendaufinge der Antigabe A. A. Antigabe B.: 20400 Jan Feit Bertellke Mr. 7 gibtig Für unverlengte Beitröge beine Gemibe - Müdfendung nur der Nüskporte

# Wehrpflicht und Arbeitseinsatz

— Berlin, 5. September.

Der Profibent der Reichdanstalt für Arbeitsvermittisma und Arbeitstosenversicherung, Dr. Sprup,
veröffentlicht in der sozialpolitischen Zeitschrift der Hilleringend "Das junge Deutschland" einen bedeutfamen Auffah über die Auswirkungen der Wehrpflicht und insbesondere der zweisöhrigen Dienstzeit auf den Arbeitseinsch unserer Ingend. Er
zeigt dabei gleichzeitig Wege auf, um dem in einigen
Perufen kataltrophalen Facharbeitermangel obzubelfen.

Es unterliege feinem Zweifel, daß die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht den Mangel an Jacharbeitern verftärft habe, und es fei mit Sicherheit zu erwarten, daß die Berlängerung der Dienstzelt auf zwei Jahre in gleicher Richtung wirken werde.

Prösident Syrup eröriert dann die Mahnahmen zur Bebebung des Jacharbeitermangels. In der Landwirtschoft werde man vorläusig in den Monaten des Spihenbedars mit Beurlaubungen aus dem Deeresdienst, mit dem Einsah des Arbeitsbienstes usw. helsen milsen. Weniger bekannt sei in der breiten Orffentlichkeit der Mangel an Jacharbeitern in der Metall- und Maschineninduftrie und im Baugewerbe.

Bei rund 800 000 Arbeitsplätzen für Schloffer waren Ende Junt mur noch 81 090 arbeitslos gemeldet, bei 450 000 Arbeitsplätzen für Maurer nur 5000. Ein Teil davon sei zudem nur gang vorübergebend am Jähling arbeitslos gewesen. Unter den Arbeitslosen sinden sich michin seine derartigen Jadarbeiter in neuwenswerter Jahl. Ausgleich der Auftrüge, Berlängerung der Lieferfristen und notfalls auch die Austrellung einer Rangfosge der Arbeiten nach ihrer kontspolitischen Wichtigkeit könnsten nur zeitliche Schwierigkeiten mildern.

Auf weite Sicht tonne unr mit einer vermehrten regelrechten Ausbildung guter Jacharbeiter geholfen werben.

Der Appell des Pröfidenten Syrup richtet sich hier sowohl an die Jugend als auch an die Wirtschaft. Es müsse versucht werden, in den Berufen, in denen die Arisenzeit nachweisbar empfindliche Lücken in die Ausbildung von Facharbeitern gerissen babe, zu einer verkärften Lehrlingshaltung zu kommen. Hier seine in erster Linie die beiden großen Schlüsselgewerde, das Baugewerde und die Reinkund Waschinenindustrie, zu nennen. Präsdent Ausbildung der Leute zu beheben. Eine geordnete führelange Lehre konne in keiner Weise durch ungenügende Ausbildung der Leute zu beheben. Eine geordnete jahrelange Lehre konne in keiner Weise durch wehr vohrt weniger betriebsfremde Schulungen und Ausbildungen erseht werden.

Brafident Sprup richtet jum Schluß an bie Wirficalt den Appell fich an dieler Andbildungsaftion zu beteiligen. Es gebe nicht an, daß fich einzelne Beiriebe dieser Berpflichtung entziehen und die jungen Foderbeiter nach Abschluß der Bebraeit durch höhere Löhne an fich ziehen. Bisher babe fich der Staat darauf beschräuft, zur Berhinderung ungefunher Lebrlingszuchteret Sochftgrenzen für die Bahl der Lebrlinge auszusellen. Man konne fich aber auch durchaus vorstellen, das der Focharbeitermangel ben Staat einmaf gwingen tonnte, in bestimmten Bernfen den Betrieben Mindefrorpflichtungen in ber Lebrlingsansbildung vorzuschreiben.

Die Ausbehnung der Dientigelt auf zwei Jahre entgiebe zwangsläufig die Sacarbeiter für biefe Beit bem Berni

Damit entfielen alle gut gemeinten aber fehr theoretischen Anregungen, die induftriellen und handwerklichen Behrlinge nor ihrer Fochlebre ein ober zwei Jahre zur fürperlichen Ertlichtigung in die Landwirtschoft zu leiden.

Seien die Jungen beim Abgang von der Schule fürperlich und geiftig reif, so hätten fie alsbuld die Lebre aufzunehmen. Es sei dringend erwünscht, daß zwiichen dem Abschließ der Lehre und dem Eintritt in den Arbeitädieuft eine längere Tätigleit als Jacharbeiter liege, da erft diese den Lehrling aum tüchtigen Facharbeiter mache-

### Deutsch-jugoflawisches Luftfahetabkommen

(Guntmelbung ber AMS)

+ Belgrab, 5. Geptember. Minifterprafident und Außenminifter Stofadino-

wills und der deutsche Gesandte von Heeren unterseichneten ein deutsch-jugoslawisches Lufifahrtabtommen und ein Sonderabtommen über die Einrichtung einer fondigen Luftsahrtilnie zwischen Berlin und Belgrad.

# Das Großfreuz für General Rndz-Smigly



Bei der großen Parade jum Abidinh ber frangoftich en Mandver verlich Ciantoprofident Lebrun dem polnifden General Robs-Emigly bas Großtreug der Ebrenlegion. (Preficeboto, Di.)

# Die Stadtseite

Manubeim, 5. September.

### Bübchen wird geimpft

Der fleine Schelm abnt nicht, was tom bevor-ftebt. Wenn er icon in den Mienen feiner Mutter lefen tonnte, murbe er merten, bag etwas im Unaug ift. Das Impfen ift gewiß fein Staatsatt, für die meiften Rinder aber doch der erfte aratliche Gingriff in ihr rofiges Leben, nicht felten mit Fieber perbunden und all ben Rebenericheinungen, die bas Barometer der Rinderftube emporidnellen laffen.

Bilbden mird geimpft. Der Arat bat fogar ein Lacheln für den fleinen Mann übrig, ber ihm nach feinen Brillenglafern greift; die Belferin lagt ben Bogel mippen um bie findliche Aufmertfamfeit abgulenten. Bubchen bat folden Bogel aus bolg mit langem, buntbemalten Schwang noch nie gefeben und ftedt fein Fingerchen in ben Mund und denft. Er tennt ja fcon ben Riderifi-Dabn. Gin Rind, bas bie Boden befommt, fangt fcon an. felber gu benfen.

Und nim foll die Delferin den rechten Urm von Bubchen festhalten. Das gibt es aber natürlich nicht! Er wehrt fich erft, gappelt dann mit dem gangen Körper und fängt mörderiich an au ichreien. Die Belferin laft aber nicht mit fich reben. Rindergefdrei ift man bier gewöhnt, Rinbertranen trodnen ja fo leicht. "Ritid-ritid-rotid", und Die fleinen Schnitte find gemacht, find mit bem 3mpfftoff getrantt und werden nun forglich mit Lenfoplaft und Battebaufchen gefichert. Roch rollen bie Tranen, aber der avippende Bogel feffelt icon wieder das

Unfer geimpftes Buoden verläßt ben Goal, andere Mütter fteben und figen mit ihren Spröglingen berum, willig fich beraten gu laffen, immer aber die Rinder beichwichtigend. Bubden ift icon wie-ber luftig und guter Dinge. Mutti atmet auf: bas mare alfo vorliber. Soffentlich tommen die Poden nun, daß das nicht wiederholt werden muß. Und wenn icon! Der fleine Solbat ber Bolfogemeinichaft giebt in den Rampf des Lebens, geichust gegen einen Boltofeind, ben wir bente nur noch dem Ramen nach fennen und der und noch 1870 fowiele brave Solbaten foitete.

### Polizeibericht vom 5. Coptember

Jahrraddieb feligenommen, Wegen Gabrraddiebfiable wurde ein in Oppan wohnender junger Mann feftgenommen und in das Begirtogefängnis eingeliefert. Das entwendete Fahrrad tonnte feinem Eigentümer wieber ausgebanbigt merben.

Barenhansbiebin eriappt, Begen Barenhausdiebstable murde gestern eine altere Frau von bier, Die auf frifder Tat ertappt wurde, feitgenommen.

Milmflaiden und Brotdenfadden geftoblen. Ein junger Mann aus Biernheim, der in letter Beit hier in vericiedenen Saufern por ben Turen abgeftellte Mildilafden und Brotdenfadden mit Inbalt entwendete, murbe geftern in bas Begirte. gefängnis eingeliefert.

Geftern feche Berfebrounfalle. Durch ju ichnelles Gabren, unvorschriftsmäßiges Ueberholen und unporficitiges Sahren ereigneten fich geftern bier feche Berfebrounfalle, wobei eine Perfon verlett und mehrere Fabrgenge beichabigt murben. Der Cachicoben tit bedeutenb.

117 Berfehröffinder, Bei geftern porgenommenen Berfehrefontrollen wurden 117 Berfehreteilnehmer gebührenpflichtig verwarnt ober angezeigt.

### Marl Benz und die MMS

Gine Gunfaigjahr-Erinnerung sum 5. Ceptember

Ein hiftorifder Rrongeuge bafür, bas der enaiche Araftwagen amei Nahre fri Daimleriche Motordroichte ber Deffentlichfeit übergeben murbe, ift ein Bericht von b. Ceptem. ber 1886, den wir im Mannheimer General-Angeiger - ber bentigen "Renen Mannbeimer Beitung" - finden. Das Fünfzigiabr-Jubilaum rechtfertigt es mobil, bie mefentlichften Gabe an wieberholen, and denen eine frühzeitige und richtige Erfenntnis ber Bebeutung ber Bengichen Erfinbung fpricht. Der General-Angeiger forieb am 5. Gep-

### Strafeumagen mit Gasmotorenbetrieb

Bir baben icon fraber mitgeteilt, bag berr C. Beng Mitinhaber ber Rheinifden Gasmotorenfabrif Beng u. Cie, und Erfinder bes Gasmotoren mit eleftrifcher Bundung, einen Stragenmagen fonftrniert bat, der mittele Gasmotor bewegt mird, und fich diefe Erfindung patentieren ließ, Wir faben bas erite Behitel entfreben und faben es bereits erften Berind murbe und bie Gemiß. beit ban durch bie Bengide Erfindung das Problem geloft fei, mittels elemen. tarer Rraft einen Strafenmagen berauftellen. Jedoch ftellten fich, wie dies ja auch nicht anders ermartet werden tounte, noch viele Dangel ein, Die burch fortgefeste Berfuche und Berbefferungen abguftellen maren, Dieje Arbeit, ebenfo fdwierig wie die Erfindung feibft, barf nun als abgeichloffen betrachtet werben und berr Beng mirb nunmehr mit bem Bau folder Gubrmerfe, für ben praftifchen Gebranch berechnet, beginnen. Bir glauben, bag biefes gubrwert eine aute Bufunft faben mirb, weil basfelbe obne viele Umftande in Gebrauch gefeht werden fann und weil es bei möglichfter Schnelligfeit bas billigfte Beforderungsmittel für Geichaftereifende und eventuell auch für Tourifien werben wird . . . Es foll

# Heute einmal Blickrichtung Wasserturm

Der Eckbau von P 6 bittet um etwas mehr Beachtung! - Kleine geschichtliche Anmerkungen

Richt lange bauert es mehr, dann wird auch das fattliche Echaus rechts vom Mantenhof die Mannbeimer in Scharen jum Schauen und Staunen ber-

Und drei Jahrsebnie fpater - Mannheim ift in- | Durchfahrt von Grund auf gu lofen, Reint ein amifchen immer mehr gur rührigen, von puffenbem Berfebr erfüllten Großfindt geworben, - taucht aum belateben. Alfo wollen wir icon bente einmal den | erften Dafe der Plan einer Plantenerwei-



Die Ehrenpforte zwischen P 6 und O 6 anläßlich des Einzugs der siegreichen Truppen am 6. April 1871

Blid von ber Jeffelnden Gaffabe" bes prachtigen I terung bei ben Mannbeimer Stadtvatern auf. Turmbaufes gur Linfen wegwenden und uns in die alten Stiten jurudverfegen, als es noch feine filmmernden Leuchtschriften und Lichtwunder um froblich im Binde flatternbe hatenfreugfahnen gab.

Beichichtlich betrachtet, ift ichließlich auch gerabe jene Ede, wo bis por gwei Jahren noch die icone breite Beibelberger Strafe in Die "Engen Planten" überging, einer ber Brennpuntte im langen Leben unferer Stadt. Dier ftand einftmals bie berfibmte alte Dinge, in ber einer ber bedeutenoften Mangidneider feiner Beit fo manches Meifterwert ebeifter numismatifder Rleinfunft geichaffen bat. Dier richtete fpater bie Beichießung Mannheims burch die Frangofen ju Beihnachten 1794 betrachtliden Schaben an, und Die Berfreigerung bes ichen feiner Lage wegen toftbaren Gebaubes im Jahre 1825 tit als ein Mufterbeilpiel der damals bochit flöglichen Mannheimer Finanglage in Die Gefchichte

In diefe Indre faut trob alledem auch der durch-areifende II m. und Biederaufban des alten Saufes durch den Mannheimer Baninipeffur Duterhoff, deffen großes Ronnen noch wir Rachgeborenen bundere Jahre fpater an bem ichmuden, im Beinbrennerftil gehaltenen Cafaib. Daufe bemunbert boben. Bir feben es fait unverandert auch auf bem foitliden alten Lichibild, bas die bier am Gingang ber Engen Blanten errichtete Chrenpforte gum Eingug der siegreichen Truppen am 6. April 1871 nebit allen Ehrenjung rauen und Sonoratioren geigt. Die Beibbragoner und die Raifergrenadiere maren es, die an jenem folgen Toge unter bem Borantritt der Fenerwehrfapelle von einem Feitfomitee an der Gemarfungogrenge von Mannheim empfangen und von dem damale noch nicht vorhandenen Bafferturm ber feierlich burch die Ehrenpforte gum Strobmarft geleitet wurden, wo por einer probemeife bier aufgeftellten großen Germania eine sweite Char Ghrenjungfrauen die tapferen Rrieger willfommen bieß.

Beileibe fein Abbruch und Renbau, der auch damale

fcon als einzig richtige Lofung allein imfrande

gewesen ware, das Problem ber viel gu engen

Umbau im blabenoften Jugendfill follte es fein, den einige einfallereiche Ropfe, nicht guleut mobl aus ipetulativen Grunden, als Borichlag in einer Staderatofigung gur Erörterung ftellten. Betnabe ichienen fie damit burchgebrungen gut fein, benn bas bamalige Dochbauamt mar bereite bie gur Anfertigung einer Ideenifiage des Reubaus vorgeidritten. Aber gliidlicherweife ift uns bann das Greuel eines folden neugotifden Turmbaues und einer arfadengeichmudten Gaffade von Ritterburgcharatter erfpart geblieben, benn ber Mannheimer Stabtrat lebnte das gange Projett furgerband ab, und nur ein febr bezeichnendes Flugblatt ichildert, wie im nachften Fastnachtoguge ber Leichengun bes Blanfenumbanes barguitellen gemeien mare.

Roch manches Bilb aus alten Beiten wird in diefen Bochen ber Borbereitung auf die Pfanten-Abichlufifeier wieder ans Tageslicht fommen. Bom erften Rintopp des Jahres 1908, vom balbfertigen Bafferturm des Jahres 1887, von ber braven Bferbebahn, Die damale vom Fruchtmarft ber bie gangen Planten heruntergeflingelt fam. Und fommt erft eimal ber Zag, an bem alle Archive fich bifnen, bann mird die Geichichte unferer Sauptverfefire. ftrage mit all' ibren Bondlungen und Ummegen



immer wieder nur bas eine erweifen: melde große gitgige ftabtebauliche Zat fich in biefen leiten amet Jahren por unferen Angen abgeipielt bat, und wieviel Grund wir haben, ohne alle Seitenblide, Wenn und Abers und fleinliche Medereien ftola barauf



Der Entwurf zu einem Plankenumbau vom Jahre 1908, der wohl einen stolzen Turmbau ohne Nutzungswert, aber keine wesentliche Verbreiterung der Straße gebracht hätte

diefes Fuhrmert nicht gerade ben 3med und die Eigenicaften eines Belogipedes haben, mit dem man eine Spagierfahrt auf ebener und gut unterhaltener Lanbitrage macht, fondern es foll ale Gubrwerf hienen, das einem Bernermagelden ober annlichem Bebifel gleicht, mit bem man nicht nur jeben halbwegs anftanbigen Weg befahren fann, fondern auch mit Ueberwindung großerer Stelgungen entprechenbe Laften beforbern fann und foll a. B. ein Weichaftereifender mit feinen Muftern von Ort gu Drt obne Anftanb bamit fabren fonnen!"

Co murde bie "Reue Mannheimer Beitung" (General-Angeiger) vor 50 Jahren im gewiffen Ginne jum Schrittmacher bes Rraftmagens, ber anfange verlacht, verhöhnt und verfpottet murbe, meil er flar bie Bufunfabedentung biefer Erfindung erfannte und murbigte! Allerbings bar bie Birflichfeit alle Boranbficht taufenb. fach fiberholt - aus dem "Bernermagelchen" wurde ein Bagen, ber alle Entfernungen und Sinderniffe nimmt. Dit Stoly barf verbucht werben, baß bie 20008, die Ginführung bes Rraftwagens gefordert bat, indem fie ibm ben ichweren Anfangsweg babnen

\*\* Jungtauben fliegen von Crailebelm. Un ber Ginfahftelle Bembenbeim fehten 44 Büchter 428 Zanben, die morgens um 6.10 Uhr aufgelaffen wurden. Die erfte Taube traf um 7.51.05 Uhr mit einer Bluggefdwindigfeit von 1168,84 Meter in ber Minute bei Rarl Schertel ein.

### Boftausweispapiere

Babrend der Reifezeit war banfig au beobachten, daß im Berfebr an den Boftichaltern gur Entgegennahme nachzuweifender Gendungen die Empfänger fich mit Ausweispapieren verfeben batten, die nicht ben Boridriften und bamit ber Sicherbeit ber Doftverwaltung entiprachen. Unliebfame Auseinanderfebungen find oft bie Folge. Der Schaltergaft erblidt in bem Berlangen bes Boftbeamten, einwandfreie Ausweispapiere als Unterlage au befommen, eine engheraige und burotratifche Magnahme. Der Postbeamte muß aber bei Abgabe von nachenwellenden Sendungen, das find Beribriefe, Ginfchreibebriefe, Boft- und Sablungsanweifungen, Wertpatete ufm., einen amtlichen Berjonalausmeis einfeben und beffen Merkmale auf dem Ausgabeichein ufm. ver-

Die baufige Auffaffung, bag Berionalaus. meife, wie fie fur die Benubung ber Stragenbabn, jum Betreten amtiider ober privater Betriebeaniagen ufm, genügen, auch im Berfebr mit der Boft gelten, ift nicht richtig. Sogar die Auswelfe der ME-DAP, SA GS, DI ufw. find nicht als vollgiblig ansufeben. Als amtliche Ausweispapiere gelten neben der "Boftandweistarte", die von den Poftanftalten ausgegeben wirb, brei Jahre gilt und nur 50 Big, foftet, lediglich folde non Beborben für beltimmte Berfonen ansgestellte Ausweife, die eine Perfonalbeidreibung, ein beglaubigtes Lichtbild und die eigenhandige Unteridrift des Inhabers enthalten, s. B. Reifepäffe, Daftarten ufm., fofern fie in einer bem Beamten befannten Sprache abgefaßt

\*\* 80 Jahre alt wird am Conntag Grau Chriftine Roller im Gtabtifden Alterebeim auf bem Linbenhof. Sie erfreut fich noch großer geiftiger Frifde, ift aber feit Jahren an ben Mollftubl gefeffelt, ba ifr ein Bein abgenommen werden mußte. - 70 Jabre wird Grau Rofa Bintler, Grabenftrafe &

\*\* Urlauboregelung für Baulehrlinge, Mm L. September ift das Urlaubofpfrem für das Baugewerbe und die Baunebengewerbe in Rraft getreten, Der Sonderfreubander für das Baugemerbe bat für die Regelung des Urfaubs ber Behrlinge im Baugewerbe eine besondere Tarifordnung erlaffen. Danach findet das Urlaubemarteninftem auf Rebrilinge feine Anwendung. Die Lehrlinge erhalten im eriten Lehrjahr 15 Arbeitstage, im gweiten Lehrjahr 12. im Oritten Lebrjabr 10 und im pierten Lebrjabr acht Arbeitstage bezahlten Urlaub. Dieje Urlanboregelung tritt radwirfend ab 1. April 1986 in Rroft. Weiterbin bat der Condertreubander den Urland der Boliere und Schachtmeifter bes Bangemerbes befonders geregelt. Gur fie gilt ebenfalle bas Urlaubsmarfenfuftem, ber Urlaub beträgt aber nach einer Beicaftigungszeit non mindeftens 82 Bochen acht Tage und nach einer Beichaftigungageit von mindeftens 48 Buchen 19 Tage. Dementiprechend bat ber Betriebsführer für jebe Riebemoche Urfanbamerfen in Gobe von 4 v. D. des Bruttoverdienftes



Kommen Sie zur Vorführung! Ihr Rundfunkhandler erwartet Sie.

### 280 ftand das altefte Mannheimer Ediladithans?

In ber Redarvorlandftrafte 8 und 4, unmeit des alten Redargolibafengebandes, freben zwei alte banfer, die eben nen inftandgefest murben. Durch ibr dmudes Rleid baben fie wieder ein frohltdes Andfeben erhalten und fo fieht man ihnen ihr Alter weniger au, bas mubl an die neungig bis bunbert Jabre gabien durfte. Die Gaufer unterfteben fest der Meinbauinipetiton.

Abfeits des Bertehrs liegend, find fie weniger befannt, doch wird von bem Saus Rr. 4 viellach bebaupiet, ban es bas "frühere Mannheimer Schlachtnicht gang ausgefchloffen, doch will diefe Angabe mit den Quellen fich nicht fo gang in Uebereinstimmung bringen laffen. Ueber die bieberigen Mannheimer Echlachtfansbauten ift Sefannt, bag bereits im Jahre 1678 unterhalb bes Redariores, alfo in der Wegend der K. Quadrafe, ein Schlachthaug batte errichtet merben follen. Es fam aber nicht dagu, da man feinen Blat fand, an dem Baffer porbeiflog. Go unterblieb ber Bau, vielleicht aber auch besmegen, weil die damaligen Mehger von feiner Dringlichfeit mobl faum überzeugt waren. Im Jahre 1726, nach bem Bieberaufban der durch den Orleansichen Rrieg ber-Abrten Stadt, muß auf bem Jungbuich bas erfte Echlachthaus gestanden haben, das nach der Chronit im Jahre 1750 durch einen Reuban neben bem Redarbafen erfest wurde. Diefe Lagebegeichnung durfte bem Standort bes eingange ermabnten Gebunbes entiprechen, boch ift biefes Saus noch nicht bon fo bobem Alier. Das erwähnte Schlachthaus foll übrigens nach bem Stadtifden Jubilaumswerf der 1860 erfolgten Ermeiterung des Dafens aum Opfer gefallen fein.

Es burfte aber mobl icon lange porfer den Beburfulffen nicht mehr gang entfprocen haben, benn der Burgeransichus beichlos bereits am 24. April 1800, ein neues Schlachtbans für rund 82 000 Bulben ju erftellen. Die junachft Jutereffierten bielten es für viel ju groß und meinten, daß es in "emigen Beiten" nicht nubgenüht merben fonne. Aber es murbe bom gebant. Aus Grinden ber Entwäfferung unmittelbar am Redarbamm, auf bem Blag, mo jest bie Strafenbabnhalle ftebt.

Die Bobenten megen ber Grobe bes neuen Echlachtbaufes ermiefen fich übrigens bald ale ungutreffend, denn bereits nach gwei Jabrgebnten mar es wieber ju tlein geworben. Go ging man benn dagu fiber, im Aufchluß an ben errichteten fradtifchen Bieffof auch ein neues Schlachtbaus gu erftellen, das am it. Mal 1990 erbffnet merben fonnte. Mit feiner Eröffnung murbe gleichzeitig ber allge-meine Echlochthofzwang eingeführt. Urfpringlich tounte feber Megger fein Gewerbe im eigenen Saufe ausüben. Spater durften Das nur noch diejenigen, die das Privilegium bierfür befagen.

Mannheim bat biernach bis test pier Schlachthaufer befeffen. Es ift wenig mabricheinlich, daß das ermafinte Gebaude am Redarportand einft als Schlochthaus gedient bat, doch ift es ficher, daß das ameite Schlachthaus bier pang in ber Rabe geftan-

### Führeranwärter des MMD

Melbetermin bis 20. September verlängert

Gefunde, junge Manner im Alter von 19-91 Johren, die gum 1. Oftober 1906 ale Bewerber für die Gubrerlaufbabn in den Reichsarbeite. bienft eintreten wollen, baben nochmals Gelegenheit, bis fpateftens 20, Geptem ber 1906 ifre foriftlichen Bewerbungen mit nachgenannten Un-terlagen bem Arbeitsgauführer bes Arbeitscones XXVII, Baben, Berjonnlamt, Karlerube, forrenftrage 45a), porgulegen: Bemerbung mit Deimataufdrift an verleben, felbftgefchriebener Bebenstauf, Lichtbilb, Greimilligenichein für ben Reicharbeitobieuft, - (bei Minbergabrigfeit) Ginmilligungsertlärung bes Baters ober gefestiden Bereidesfrattliche Erflärung über Strafen, Lemmundsjeuguis, arifder Radweis, Leiftungegenguiffe ibealaubigith.

Bur ichnellften Bearbeitung ber Ginftellungsgeliche wird um poliftanbige Borlage ber genaunten Bemerbungspapiere erfucht.

Gur die Bewerbung als "Gubreranmarter" bes Reichoarbeitobienftes eignen fich befonders:

1. Manner, bie ein halbes Jahr Arbeiteblenft und ein Jahr Wehrdien't hinter fich baben;

2 altere Bewerber - fedoch nicht liber 24 3abre! melde ein balbes 3abr Arbeitebienft binrer fich baben und nicht mehr auf zwei Jahre gum Wehrbienft einrücken muffen.

Beber, ber ale "Führeranmarter" anerfannt merben will, bat gunadit feine balbjabrige Arbeitobienftgeit ale Arbeitsmann abguleiften. Rach Ableiftung ber fechomonatigen Bilichtgeit gilt ber Beireffende als "Cangerbienenber Freiwilliger". Aus biefen merden unter Anlegung eines ftrengen Mabftabes bie Babreranmarter" herausgefucht.

Den Gubrern ber Gruppen tonnen ebenfalls Ginftellungsgeinde porgelegt werben.

Der obengenannte Termin gilt ebenfo für bie bergeitigen Angeborigen ber Bebrmacht, bie nach Ableiftung ibrer Behrbienfplicht wieder in den Reichearbeitedienft eintreten wollen.

Bellere Mustunft über ble Gabrerlaufbabn im Reicharbeitebienft geben die Gubrer ber Mrbeiligruppen: 270 Rorbbaben, Dei beiberg. 271 Mittelbaden, Baben Baden, 279 Schwarzwald, Freiburg i. Br., 278 Bodenfec, Ueberlingen, 274 Kraichgan, Bruchfal, 275 Pfinsoan, Durlach.

" Melbung bes Bebaris an Arbeitofraften bei Durchlührung bifentlicher Bauatbeiten. Es wirb nochmolo darauf aufmertfam gemacht, daß die unter bem 28. Juli com Prafidenten der Reichsanfiale für Arbeitsvermittlung und Arbeitslofenversicherung erlabene Anordnung für die Anzeige des Bedarfs an Arbeitofwiften bei Durchführung öffentlicher Manerbeiten am 1. August in Araft geirten ift. Gur bie Angeige find besondere Bordrude gu verwenden, die foftentos non ben Arbeitsamtern abgegeben mer-

Sachliche Romantif

## Landstraßenfahrer zu Hause

Gin Befuch in der Mannheimer Berberge jur Beimat - Mude und lebendige Zippelbruder - Bürger ohne Geghaftigfeit

tun fie nicht. Gie find meift unterwegs, mit Saftmagen ober Privatwagen, fie minten und haben Bebuld. Einer von gwangig balt boch, manch ein Gabrer langweilt fich auf langer Gabrt, und bie Wanberer der Banbftrage haben viel gu ergablen. Rin in die Rifte und icon verfteht man fich ansgezeichnet. Man ift unterwegs, und bas bleibt bie Saupt-

In der Berberge gur Beimat in U 5 fann man die Manner treffen, die in gang Dentichland an Saufe find, Da fteben und figen mohl an bie 50 bis 60 Leute in den fpaten Rachmittagoftunden im grohen Birticafteraum berum. Gie effen und breiden Stat. Aber nur ein fleiner Teil von ihnen gebort dem Ctande der Rubelofen an; benn bie Berberge bat ja auch eine Menge armer, einfamer Bente ba wohnen. Aber immer wieder fieht man boch welche, die ihr Felleifen an der Thete abgeben, Bapiere porseigen und fich was su effen bestellen und bald gut Greund mit den andern am Tifc find; benn gemeinjames Schidfal ichweißt aufammen.

Da fist einer in der Ede im Duftern, und icheint mit der Belt nicht gufrieben gu fein. Er ftopft bie Pfeife, aber am Abendeffen icheint es noch gu fehlen. Er lachelt und wintt ab; nichts gu ergable, ift ja alles fo langweilig. Er ift in gang Dentichland berumgefommen, im Arieg auch in aller Belt, und große Touren mocht er nicht mehr: "Rein Runftund für mich, morgen nach Bannover wer hamburg an fliben, aber was habe ich bavon, wenn ich dort auch feine Arbeit friege?" Rec, er bat fich den Commer fiber an ben Rhein gehalten, hinunter bis Robleng! icone Wegend, nette Beute. In Genbenheim mar er auch, murbe aber frant. In fei-nem eigentlichen Beruf als Former bat er icon all die Jahre nichts mehr au tun gehabt. Wagen anhalten fommt faum noch in Grage, ju Gus ift es ebenjo nett, - wenn mon nur nicht goidnappt wirb, Bor furgem in Bieblingen fommt ein Schubmann auf ihn gu und fragt: "Gind Gie fremd?" - "3a" "Ra, dann fommen Gie mal mit." Es gab feche Tage. Er hatte es natürlich auch ablehnen tonnen, aber dann hatte es 4 Tage Untersuchungebaft bedentet, und fo viel iconer ift die nun auch nicht. Bent bleibt er einmal bier. Gin netter Rerl, lacht aber mude und bat fo eine carafteriftifc abmintende Art

ren und gefundem Ausjeben. Draben im Rebengimmer am Tifc mit weißer Dede wird Erbieniuppe gefuttert. Da fint die 3 u genb, die noch unternehmungeluftig ift. Ebrenfache, daß man teinen Schritt übers notigfte gu Guß gebt. Bwei Banern und ein Dortmunber, fraf-tige Jungen, ber Beitfale blond, felbftficher, bunorvoll ergählend. Kommt gerabe aus Saarbruden. Dat binter ber Stadt einen angewunten, ber froppt und ruft: "Gur Landftreicher baben wir teinen Blay!" Das ift eine offenfichtlich bewußte Beleibigung, und mitend befommt er ben bemabrten Gluch gurud: Reine bundert Deter follen Gie noch habren, und beibe Reifen follen Ihnen plaben!" Und tatfachlich. noch in Gidtweise war's jenem paffeet; beibe Reifen mit Anall! Dilfe batt' er baben mollen, aber bie batt's nicht gegeben. "Lanbftreicher tonnen nicht arbeiten, die haben verfebrte band'." Beidevist batte ber Reri, es mare ordenilich eine Freude gemefen, ibm auguguden und ibn gu ermuntern. Dann fam ein anberer Sabrev und ball, und furs darauf fand unfer Mann auch einen Menichenfreund. Diefer felbe Junge ift geipidt mit Lichtbildern: fein Dabchen, er felbit im Rrantenbaus, als Sit-Mann, als flotter febsebulab. riger Ravoller. Son Beruf ift er Maurer und Muftreider aben fest wird einmal gewandert.

mit ber rechten band, ein Refignierender mit 42 Jah-

Es gibt immer noch Tippelbruder, nur tippeln ; einem Rarichen find die bisherigen Marichleiftungen au feben, er mar ratfachlich icon überall, anch in Dolland und Granfreich und gleich gibt es auch einen fleinen Rurius in iflegaler Grengliberichreitung. "Da is en biefen Aniffologie babet, ich bab' et auch erit frade jelernt, aber et hat jeflappt, mitten am Tag. Man muß fich nur mit ber Wegenb austennen."

Schon haben die beiben anderen Gefchichten bavon, wie fie nach Defterreich ruber famen, und Dann fommt ein pierter bagwifden; Rann mir jemand einen Rafferapparat für fünf Minuten leiben? 3ch geb' ibm drei Bigaretten bafür." Der eine Baner. ein gutmittiger Rerl mit bellen Angen, fagt gu. Der ift bis jum 10. Lebensjahr babeim auf m Dof gemefen, und fest fauft er in der Welt berum, Er lobt bie Engiander über alles. Die nehmen einen fofort im Auto mit und haben feine Angit, bag man ibnen das Genid umbrebt. Bon Reichenball bis Stutigart ift er biefer Tage mit einem gefahren, ber gab bann Belper und 2 Mart bagu, Aber auch bie Sollander werben gelobt, und bie Standinavier, nur maren fie balt febr immeigiam, Bonon er gerade lebt? Ra ja, was gerade fommt. In Blestoch bat er jum Bingerfest abgemacht als "Reffamateur", das beißi: Aubrufer bei bem Tobes. wandfahrer. Rein ichlechtes Geichaft; benn es gebt nach Progenten, und je nach bem Betrieb fann er bis 25 Mart verbienen. Aber beifer ift man binterber. Benna irgend geht ift er auch auf bem Burftmaret. Er ift ein ordentlicher Mann, der bei fo einem Trubel mobl gu gebrauchen ift. Bier interef. fiert ibn überhaupt nicht, und Rauchen nur fo aus Siglimfeit.

Jest tommen noch bie vericiebenen Musweife aus der Tafche, Arbeitsbuch, Mufterungsausweis u. dal, bamit man and fiebt, bag wir Menichen Der eine mar Truppführer beim Arbeito. dieuft, bat bei der Reichsbohn ober fonftmo gearbeitet, ber andere bat eine Beideinigung, bag er most imftande fet, eine Schar gu befehligen ufm. Es find nette intelligente Buriden, benen eben gum guten Bürger vorläufig nur das eine fehlt: Geftbaftigfeit und Stetigfeit, und da muß man fie wohl fich einmal müblanien laffen. Und wie mein erfter Freund, ber in beidelberg dran glauben mußte, auf die bobifche Boligei und Genbarmerie nicht gu gut gu fprechen mar, fo beginnen melne beiben Bapern auf die baprifche fcarfe Kontrolle heftig au fcimpfen, Allerdings geben fie fo nebenbei gu, daß es ant fei, daß allerhand von der Landftragee berruntergefommen fet. Und bann lachen wir gemeinfam über biefes Eingeftändnis.

Noch ein funger Alld in die Bequem lichtei-ten der Gerberge. Da gibt es Zimmer mit 6. 8 Beiten, alle ichfin gesedert und reingebalten, Labinenzimmer mit Wänden und Vorbängen, und große Schloffale, bie aber nur wenig benubt merden, folichlich auch Gingelalmmer; Baber, folte und marme Braufen, - alles da, tip top in Ordnung. Bruber ba war fo eine Berberge noch eine romantifche Cache, und der Gilm tat ein übriges. 3ournaliften mit Abenteurerdrang und Reporterchrgeig blieben dort eine Racht, und fullien funt Spalten mit ihren Erlebniffen. Aber beute wilrbe ich im Migl mit drei, vier Rameraben fo gut und normal ichlafen wie irgendwo, und feine drei Beilen maren daraus gu banen. Go ift für die Banderer wirllich geforgt, fie fahren gut und befommen noch mas dagu gefchenft, und wie mein Weftfalinger fagte: "Ber Robidampf fdiebt, der hat es nur fich

# "Der Kaiser von Kalifornien"

Der preisgekrönte Trenker-Film im Alhambra-Theater

Arbeiter unter den Leuten des deutschen Films, bat diefes Bert gefchaffen, bas nach einem bellviellofen Siegesgug durch die bentiden Rinotheater nun auch in Benedig auf der IV. Internationalen Gilmfunit-Potal, ben hochften ber gu verleihenden Breife. errang. Das Bilmepos nom Entbeder bes Bunberlandes Relifornien, von Johann Auguft Guter, einem Cobn des babifden Landes, ber im Jahre 1808 im Etabiden Randern geboren murbe, gewinnt im Bandumbreben auch dag Mannheimer Bublifum, das geftern bei ber Erftaufführung im Albambratheater bereits außerordentlich jablreich erichtenen

Trenfer bat mit ber Auswahl blefes Stoffes wieber einmal bewiefen, bag er einen erftaunlichen Blid für das filmifc Birtfame befist. Das beroiiche, wildbewegte Beben eines Mannes, ber ohne einen roten Beller in der Tafche die "Reue Beit" betrat und bereits nach wenigen Jahren der ungefronte Raifer von Ralifornien mar, mußte ihn mehr ale einen anderen feffeln. Und mo gabe es mohl eine swelte Biographie voll folder erregender Abentener, voller himmelfeurmenden Erfolge und niederschmetternben Schicffalsichlage? Trenter bat baraus einen berrlichen Gilm geichaffen, einen Gilm, ber nach furgem Boripiel in der Beimat Gutere feinen Gfianplat in America bat.

Die Stationen eines großen Lebens in feiner gangen verwegenen Farbigfeit gleben porüber: der Ansgug in das geheimnisvolle Land im Weften, pon dem man fich in ben Rueipen am Miffiffippt wie in ben Spelunfen von Santa Ge phantaltifche Weichichten ergafilie, der Oungermarich burch bie Gundwitte au Gufen bes Felfengebirges. Der gludlich geführte I folgt man ber Groblinigfeit ber Gilmfubrung, bie

Luis Trenter, einer der fanatifchiten, barteften | und beendete Borftoft in das paradiefliche Land Rateiter unter den Leuten des deutschen Films, hat lifornien, über dem damals (1889) noch die Flagge der Republit Mexito mehte.

Trenter mar bei ber Anlage feines Gilme nicht nur auf die Schaffung von ipannenden, erregenden Szenen bedacht, fondern es fam ihm vor allem barauf an, biefen prachtvollen Reri Rarl August Guter, diefen fauatifden Rampfer um fein Recht, in feiner gangen, geraben menfchlichen Baltung, Die ameifel-

los auch nicht frei von Schmachen war, su geigen. Er fiammert fich burchaus nicht immer an bas ge-ichichtliche Borbeid, er ichildert in wundervollen, einbringlich gehaltenen Bildern Glang und Elend feines Selben, ber eine geniale Gubrernatur mar, den aber ble Stürme einer wildbewegten Beit, übermachtiger afa fein Dint und die Starfe feiner Arme, umwarfen und gerbrachen. Auffrieg und Riebergang arbeitender Menfchen im paradiefijden gand Ralifornien, das find die beiden großen Abichnitte, in die ber Gilne gerfällt. Dier bas Band, durchzogen von üppigen Rornfelbern, reich an blübenben Garten, belebe won möchtigen Biebherben, bewohnt von gufriebenen Ro-Ioniften - bort ber Musbruch des Goldfiebers, verurfacht durch einen Rlumpen bes gelben Metalls, bas im Bett bes Cacramentofluffes gefanden murbe, Beginn einer Groche in der Geichichte bes Beitens, wo ein Menichenleben mit einer Augel aufgewogen wird, mo brutale Gemalt jebes Recht gerbricht, mo Befeffenbeit und bie Gucht, ichnell reich gu merben, alles vernichtet, was ein weitblidender Mann aufbaute. Die Wegenfabe swiichen Dem Gegen der Arbeit

und bem Gluch, ber auf bem Gold ruft, find bier radend berausgearbeitet, Auftanbigfeit ber Gefinunng auf der einen Geite - Anarchie, Berbrechen-Rord und Brandftiftung auf ber anderen. Das ift das, worum es bier gebt. Und mit beller Greude



fich durch feine Rebenfachlichfeiten vom Rurs abbringen läft.

Der Euter bes Gilms ftirbt, nachbem fein Monfterprozes gene ber Form nach für ihn gludlich andgegangen ift, in Birflichteit aber feinen Ruin beraufbeichwor, als gebrochener Dann auf den Stufen

bes Capitols in Baffingion, Gerade, folicht und mutig wie ber Regiffeur, fo ift auch der Schaufpieler Trenter. Gin bandfefter, ferngefunder Buriche mit einer Flinte, swei Gauften und einem unverwuftlichen Optimionne. Go fpielt Buis Trenfer feine Rolle, Gein Guter ift ein prache tiger Rerl, Draufganger, Pionier gwifchen Berburftenben, Bergweifelten, swiften Roloniften und

### Essen können ist guf, verdauen können ist besser

Beider Lefer diefer Zeitung iht wohl nicht gern? Jedoch wie viele glöt es darunter, die bereits eine Stande nach einer guten Maplizeit beginnen zu leident Tawfende won Jamilien bedem alle Aurse vor ichloster Terdanung beseitigt durch den läglichen Gebrand von Vislertrie Magnetia, des altbewoldeten und rasch wirtenden Beilbeld gegen Magenheichwerden und alle durch zu relchliches Erken auf kedende Magenheich Benn ein Magen durch Edurchdersiche Endermöer in und fich als Voluen Erde Gernen, saurer Gelchund, Nahrungen, Rignine und schlieblich Berdanungsbiltennzen und Daseone einkelten der einen durch Elinebungen und Daseone einkelten der einem durch Clanendung und Polesen Erdellen oder einem durch Elinebung der der Lublesten aber der Redlieben erfangt, menden. In wenigen Minnien hart Underdagen, Uederfeit, Migraine, Schweregelicht, saures Anstwein und zu. auf. Bilerirte Magnetia wird von allen Ausbeten in Tadauf. Biferirte Magnefia mirb von allen Apotheten in Tabletten- und Putverform jum Breife von R.4 1.30 geführt und in größeren Plofchen, welche giemlich die breifache Renge enthalten, für R.4 2.60.

Goldgrabergefindel. Auch die fibrigen Darfteller halten Riveau, ce gibt neben vielen bemabrten Künftlern auch manche neue Gefichter. Da ift vor allem eine begabte Bertreterin bes Gilmnachwuchfeb, eine Renentdedung Trenfers: Biftoria von Bal. Insto, die der Geftalt ber Gran Gutere fompathifche Buge verleibt. Da ift August Gichborn ale wifder, ichiefmultiger Berbrecher, find Berta Drems. Mlerander Golling, Rubolf Alein - Rogge, Buis Gerold, Reginald Baid, Walter Franc, Beinrich Marlow und viele andere aus der großen Menge ber Gefichter.

3m Beiprogramm lief neben ber Banaria-Bodenicau ber mertoolle Rurgfilm ,Das Buch ber Deutiden", ber bie Entftebung einer prachivollen Musgabe bes Buches "Mein Rampf", die der Reichsbund ber Deutichen Bemmien dem Gubrer gum Geburtetog überreichte, in iconen Bilbern ichtibert.

### Schauburg: Der verfanute Lebemaun

Die Romit bieles Boefe Bilms berube darauf, baß ein Schriftsteller vielfach einen ameiten Ramen bat, und baß feiner Biendonym-Ratur leicht Die tollften Sochen angebichtet werben, weil man im Bublitum ber Meinung tft, er muffe alles, mas er in Romenen befchreibt, auch erlebt haben. Befonders wenn bie Romane "Im Liebesgarien" und fo beiben. Ralph Arthur Roberts ift nun nicht fo, fondern burchaus folide -, das heißt im Gilm; mit einer Freundin. Und da er nan endlich die Liebe fürs Leben (Trube Marlen) gefunden bat, fo läht er, biefer Freundin au entgeben, feinen Diener Theo Lingen die ameite Ratur miman. Die Jahl der Berwechilungen ift end-los, und es gibt allerhand Krach. Theo Lingen ift im erften Teil mit feiner bemabrten Diener-Rorreftheit ausgezeichnet, mabrend Roberts an feiner Rolle, die thm eine gewiffe mondane Elegang guichreibt, wentger Freude bat. Die Marien fleht bubich aus, Junfermann ift lebenstuftiger Onfel vom Bande, und Grethe Beife fingt einiges von Bill Metfl. Texte gelegentlich recht unterhaltenb.

Das Nebenprogramm mird getragen burch amet Midy-Mans-Filme, ben befannteren vom Heinen weißen Dubn, und einem neueren vom Bofiflieger mit Banditenilberfall und bergfelden Edergen, ber mal wieder erftflaffig ift. Außerbem ein febr guter Rufturfilm für alle, bie Interelle am Bettermachen baben: die Wetterwarte auf der Bugipibe, ihre Mrbei und ihre Bedentung. In ber Wochenichen niele Bilber aus Spanien und von ber Funtaubftellung.

Mannheimer Gewerbebank 4,96 Bank and Sparkasse manusu Aufmerksame und pünktliche Bedienung

### Barteiamtliche Zatigleit von Beamten

In einem Erlag an die nachgeordneten Beborben ertiart Reichsinnenminifter Dr. Grid, ber Beamte fei nicht nur fur fein bienftliches Berbalten, fondern auch für bas Berhalten feinem Dienftherrn verantwortlich, bas fich, vom Standpunft ber Beborden aus gefeben, als außerdienftliches barftellt. Der Minifter ift jedoch mit bem Stellvertreter bes Gifrers darüber einig, daß bei Beamten, die Politifche Beiter find, ein Berhalten im Rabmen ihrer parteiamtiichen Tätigleit grundfahlich fünftig nicht als augerdienftliches Berbalten" in diefem Ginne gewertet werben foll. Wenn die porgefeste Dienft. beborbe glaubt, Gulle biefer Art als Berftog gegen bie Beamtenpflichten behandeln gu muffen, fo bat fie, nach bem Erlaß, gleichwohl von bienftlichen Dag. nohmen gegen ben Beamten abgufeben und gundchit an den Minifter gu berichten. Er wird fich dann mit dem Stellvertreter des Gubrere in Berbindung feben, ebenfo wie ber Stellvertreter bes Gubrere fich feinerfeits gunachit an bie oberfte Dienftbeborbe eines Beamten wenden wird, deffen dienftliche Tatigfeit er beanftanben gu muffen glaubt,

### Was focht die fparfame Hausfrau?

Montag: Blumentobliuppe, Rartoffeltiichle, grilnen Galat. Abendo: Gefüllte Tomaten, Galgfartof. feln, Salat-

Dienstag: Geröftete Griebfuppe, Birfing im Beiguß, Schalenfartoffeln, Dadbraten. Abenba: Bemifchten Saiat, fallen Dadbraten.

Rittwoch: Rartoffeljuppe, Zweifchgenfuchen. Moende: Tomatenfalat, Butterbrot.

Donnerstag: Tomatenjuppe, Baprifcfrant, Grünternfüchlein. Abende: Beiftrautialat, geröftete Karioffeln, Blutwurft.

Freitag: Erbfenfuppe, Apfelfüchle, Banillebeiguß, Abende: Berancherten Gifch, Rartoffeln.

Samstag: Dide Gemulejuppe mit Ochjenfleifc. Abendo: Bohnenfalat, geröftete Rartoffeln.

Sonntag: Grunfernfuppe mit Martfiogicen, Bobnengemufe, Galgfartoffeln, Biener Schnibel. Mbenbe: Burftfalat mit Tomaten und Butterbrot.

\*\* Galide Barteinniform wirft ftrafpericarfenb. Rach & 8 bes Beimtudengefebes führt bei Begebung einer Straftat derjenige ftrafvericharfende Boraussehungen berbei, der die ftrafbare Sandlung in einer Uniform oder mit einem Abzeichen der REDAP ober einer ihrer Blieberungen begeht. Das Sonbergericht Greiberg in Cachfen bat die Strafperfcarfung beshalb nicht ausgesprochen, weil ber Tater "eine Uniform trug, die der amilichen bum Bermechfeln abnlich" mar. Gegen biefe Enticheibung wendet fic Oberlandesgerichterat Dr. Schafer nom Reichofuftigminifterium in der "Dentichen Juftig". Benn & 3 auch nicht ausbrudlich ben Gall ber agn. fichen Uniform ermabne, fo fonne bierans jeboch feinesfalls gefolgert werden, bag bie Ablicht bes Gefepes bie Anwendung auf bie Galle beidrante, in denen die getrogene Uniform in allen Gingelheiten eine vorschriftsmäßige parteiamtliche Uniform barftelle. § 3 wende fich gegen bie Weführdung bes Anfegens der Partei. Die Gefahrbung fei aber nicht weniger groß, wenn ber Tater Uniform ober Abgei. den frage, die den parteiamtlichen fo abneln, daß ibn das Publiftum für einen Angehörigen ber Bartet

## Verwalter und Gestalter

Gine tommunalpolitifche Sufunftefrage

In den letten Jahren ftond die bentiche Rommu- ! nalpolitit ftart im Schatten ber großen Reichspolitit und trat besmegen mehr in ben hintergrund. Dagu fant, daß das Reich in Berfolgung feiner Arbeitsbeichaffungo- und Anfbaumagnahmen in verschiebener Dinficht, allgemein wie in Gingelfällen, auch Arbeiten burchführte, die fonft mehr oder meniger Aufgaben ber einzelnen Gemeinde ober ber Wefamtheit der Gemeinden geweien wären. Auch trat in der Entwicklung mancher beutider Stabte ein befonderer Auftrieb durch die großen Aufbaumagnahmen des Reiches ein.

In diefer Entwidlung ift ber erfte Abidmitt abgefoloffen. Es ift auch ein gemiffer Abidlus erreicht in den Bemühungen um die Ronfolidierung der finangiellen Lage ber Gemeinden. Diergu fommt eine verfaffungerechtliche Ronfolibierung, die mit bem Infrafttreten ber Dentiden Gemeinbeordnung und wichtiger Durchführungsbestimmungen eintrat. Damit burfte vorerfe die Gestoltung ber Entwid. lung und Bermaltung ber beutiden Gemeinde wie ber deutschen Rommunalpolitif allgemein von britter Geite, in der Sauptfache von feiten bes Reiches ber, in eine erfte Abichiufetappe eingetreten fein, wenn auch noch manche Fragen auf finang- und Beuerpolitischem Webiete offenfteben.

Mit bem fo gegebenen Abichlug biefer Enimidlung aber treten unjere Gemeinden, treten vor allem ihre verantwortlichen Leiter in einen neuen Entwifflungsabichnitt, in ber bie Perfonlichteit und Die Eigeninitiative bes Gemeindeleitera und feiner beruflichen und ehrenamilichen Mitarbeiter metigebend die Entwidlung und bas Beficht einer Stadt wie ber deutschen Rommunalpolitif überhaupt noch ftarter als biober beitimmen

Baren bieber bie leitenden Danner ber deut. ichen Städte mehr in Ausführung und Fortführung ber burch reichogesestliche Magnahmen gegebenen Möglichfeiten tatig, waren fie alfo mehr "Ber . malter" und Audnuber bereits angebahnter oder gefchaffener Doglichkeiten, fo merben fie fest weit mehr por die Aufgabe geftellt, Bejtalter" bes Beidide und der Entwicklung der von ihnen verwalteten Stoot ju merben. Die Leutiche Rommunalpolitif bes nachften Beitabichnittes wird auf eigene Guge und eigene Berantwortung geftellt fein. Damit rudt die Aufgabe und por allem die Leiftung ber Leitung einer Stadt, ibre eigene icopferiffie Tatigfeit, ftarter in bas allgemeine Blidfeld, offenbart fich die eigene Geftaltung 8. fraft ber verontwortlichen Manner ber deutiden Stabte.

Gewiß ift ber hinweis berechtigt, bab wir porerft noch im Uebergang gu biefer Entwidlung fteben, daß die Finanglage eines großen Teils ber Gemein-ben, ber Borrang ber Reichsfinangen vor ben Gemeindefinangen, ben Weftaltunge. und Entfaltunge. möglichfeiten für einen befähigten Gemeinbeleiter noch ftarte hemmungen auferlegen und ftellenweile überhaupt noch nicht Raum bafür gegeben ift. Aber ber neue Entwidlungsabichnitt beginnt lich icon beutlich abaugeichnen, felbft wenn die Arbeit und Leiftung vorerft in der Fortführung von Möglichfeiten

und Anregungen, die vom Reich ber geboten mur-ben, fich auswirft. Bewiß gebort gu einer berartigen Betätigung ber Eigeninitiative eine gewiffe finangielle Ellenbogenfreiheit, bie wieberum von ber finangiellen Lage ber Gemeinde abblingig ift. Aber auch bei beidrantten finangiellen Dloglichfeiten geigt fich oft für einen icopferiiden Ropi noch eine Betatigungomöglichteit, die erfennen lagt, welche Initiative und Geftaltungsmöglichfeit ihm innewohnt.

Beber Ciobt ift ihr Entwidlungsgang mehr ober meniger vorgezeichnet, er ift jum größten Teil abbangig von den aus ihrer Lage, ihrer Befchichte und anderen Realitäten fich ergebenden Möglichteiten. Die Induftrieftadt wird in ber And. nuhung der aus biefem Charafter fich ergebenden Möglichteiten ihre Saupianfgabe feben, Die Sanbelaftadt besgleichen. Die Stadt der traditionel. len Runft. und Rulturpflege wird auf diefen Gebieten ihre Fortentwicklung fuchen, der Berfehrofnotenpuntt wird hier fein gegebenes Betatigungofeld finden und die Fremdenverfebre- und Babeftadt wieberum auf biefen Webieten. In ben langen Jahren der großen Birtichafte- und Finangfrife por bem Umbruch mar ben Gemeinden bier jede Entfaltungemöglichfeit und Gigeninitiative ab. gefchnitten. Run aber gilt es langfam wieber on alte Gaben angufnupfen und mit ber fich beffernben wirticaftlichen Lage wieder eigene Westaltunge. fraft gu geigen, porerft in der Borbereitung von Bedanfen und Ansbaumöglichfeiten, ipater in ber Durchführung.

In biefer Gestaltungsarbeit und weniger in reiner Bermaltungsarbeit wird bas jufünftige Dauptarbeitefelb bes jest mit fold großer gefehlicher Bewegungefreiheit im Bergleich gu früher ausgeftat. teten Beiters ber Gladt liegen, in dem Guchen nach neuen Entwidlungswegen, Das Berantwortungebewußtsein vor Bürgerichaft unb Bolfe. gefamtheit, aber auch por ber Bergangenheit einer Stadt, nicht gulebt auch gegenüber dem Anfeben, bas die beutiche Gelbftverwaltung nor bem Andland genießt, verpflichten gu biefer felbfticopferifcen Arbeit. In Deft 16 ber Beitidrift "Der Gemeinbetag" bemerft Oberbiltgermeifter Prof. Dr. Jung n. a .:

Die Tattruft und ber Somung ber Gebanten, mit benen ein Bargermeifter an bie Entwidlung feiner Stadt berangeht, nicht gulest auch die fluge Borficht, die Erfahrung lehrt, und die Berantwortungsbereit. icaft gereifter Bermeltungefunft find geeignet, bas fünftige Edidial einer Bemeinde mit gu bestimmen. Es ift fcon ein Untericied, ob ein Burgermeifter von fruh bis fpat auf feinem Burofdimmel baberreifet und ftatt augreifendem Beift nur Tinte verfprist ober ob er fich mit offenen Augen und unbeidwert burd ewige Borurtelle feine Stadt unb ibre Entwidlungemöglichfeiten anichant. Er wird bald ben Weg erfennen, ben er geben muß und geben fann, auch wenn er ibn oftmale machtig burch das Geftrupp der nun einmal bei jeber forgfältigen Ginangwirtichaft porbandenen Gefebe, Berordnungen und Richtlinfen binburchführt. Schliehlich muß ber Barger.

meifter auch einmal etwas ristieren, wenn er mirtlider Führer fein und etwas erreichen will. Das Reich ift nicht allein baffir da, ihm Geichente gu machen. Er muß auch etwas bagu tun, porausgefest, bag nach reiflicher Griifung und Ueberlegung für die Butunft ein Segen gu erwarten ift. Der Burgermeifter muß feine Magnahmen auch por ber Sufunft vertreten tonnen, wenn man ichlieblich and nicht von ihm erwarten barf, baß er ein Braphet fei."

Die Bermaltungofunft eines Gemeinbeleiters geichnet bas Gegenwartogeficht einer Stadt, feine ichopferifche Geftaltungefraft aber bestimmt ibre gufünftige Entwidlung und nur bie Stadt wird fic ihren troditionellen Aufwartsgang in ber Bufunft fichern, die eine Berfonlichteit, einen wirtlichen Gub. rer in beg Bortes ericopienbfter Bedeutung als Beiter bat, und von diefen Beitern wird die tommende Entwidlung der beutiden Gelbfiverwaltung inegefamt weitgebend abbangen.

### Was hören wir?

Montag, 7. Ceptember

Reihalfender Sintigart

5.55: Gomnachif. — 6.30: Frührforszert. — 8.10: Gomnachif. — 6.30: Frührforszert. — 8.10: Gomnachif. — 6.30: Frührforszert. — 8.10: Gomnachif. — 6.30: Frührforszert. — 9.30: Uniere Speifefammern. — 10.00: Frührfohne am Valded-rand. — 11.30: Für dich, Bauert — 12.00: Schloffenzert. — 13.13: Forriehung des Schloffenzert. — 14.00: Auchteit — von amel bis drei. — 10.00: Wuhf am Rachmittag. — 17.00: Kuhf und Aneldeten. — 17.45: Erzengungsichlicht. — 18.00: Frührlicher Alleg. — 21.06: Forriehungsichlicht. — 22.30: Mußt aur Guten Racht. — 21.06: Rachtmußt.

Hus Manubeim aber Stutigart 20.10: Gerenndentongert. Go fpielen Mitglieder bes Rotionalibrater-Ordefters unter Beiting von Rapelmeriter

Deutschlandsender

6.10: Fröhliche Schallplatten. — 16.00: Grundschullunk.
— 11.10: Der Bauer sprickt — der Bouer bort. — 12.00: Bunft aum Mittaa. — 18.15: Fantofien auf der Burliper Orgel. — 17.10: Die Seelenwanderung. — 18.00: Oilleringend fingt und musikiert. — 18.30: Nachtlang auf Gundelunkandlung. — 19.00: Und jegt ift Heterabend. — 20.10: Die deutsche Schweitz im Liod. — 20.80: Der fling gum Miederwald. — 12.20: Eine kleine Rachtmusik. — 22.20: Rachtmusik. — 23.50: Rachtmusik.

### Dienstag, S. Ceptember

Reldofenber Stutigart Reichslender Eintigart
5.45: Benernfunt. — 5.55: Gemnehit. — 6.00: Frühltenhert. — 8.10: Gumnehit. — 8.30: Chee Sorgen jeder Morgen. — 10.80: Die Halleriau, der Sopiengarten Säddeutschlands. — 10.30: Englich für die Cheritale. — 15.10: Für
dich, Bauer! — 12.00: Miertfowert. — 10.15: Mittagstonhert. — 14.00: Alleriei von avot bis drei. — 15.15: Don
Blumen und Tieren. — 16.00: Minkt um Rachmittag.
17.30: Reichsparteitag 1030. Emplang der Spipen von Sortel und Sinst im großen Rathandsal. — 19.40: Ter
tduende Tiskus. — 29.10: Bunie Minkt. — 22.30; Unterbaltungs- und Veltsmußt. — 24.00: Nachemaßt.

Deutschlandsender Gin-bergarten, — 11.80; Exampi dem Berderb, — 11.40; Ter Bauer fpricht — der Bauer fort. — 12.00; Munic anm Min-tag. — 15.15; Dickerinnen der Gegenwort. — 15.45; Rieine Kloviermaßt, — 15.00; Und lebt ift Geierabend. — 20.16; Bunte Munt, — 22.26; Eine Lieine Rachtunfit. — 22.00; 31ja Etvichafelt ipielt.



### Berliner Brief

Berlin und feine Spree - Gine neue Uferftrage -218 Berlin Die Sausnummern erfand - Bariete ohne Frauen - Die begabtefte beutiche Artiftin -Der Tag bes beutiden Artiften

Berlin, im Ceptember.

Wenn eine Stadt foon ift, ift fie an ibrem Bluffe fcon. Berlin allein bat feine Lage an ber Spree noch niemals ausgenütt, Geine Spreeufer find logar die trojtlojejten Ausi Stadtbilbes, Jest, in der Mera großgitgigiter Reuplanung, werden wir uns auch der Berliner Spreeufer annehmen. Berlin erhalt gwifden Dablenbamm und Baifenbriide eine neue Uferftrafe, bie einen machtvollen Unblid bieten wirb. Die Strafe entfteht an dem Punft, mo fich einmal Berlin fünft. lich von der Welt abichlog. Im 18. und 14. Jahrhundert befanden fich an diefer Stelle die BBaffermublen von Berlin, die ben Berfebr bier vollftanbig abriegelten, Jeder, Der jur Unterspree wollte, mußte an den Dublen Galt maden, die Waren anbladen und fie wie fein Boot felber fiber Band meltertransportieren. Diefer unmögliche Buftand bielt ein paar bundert 3obre an. Und erft por fünfata 3abren murbe bie Dublendammichleufe gebaut, die es ermöglichte, einen Teil ber Schiffabrt ilber die Spree felbft gu lenfen und badurd Berlin ans - Meer anguichließen. Die veraltete Miblenbammichleufe wird nun burd gwei neue Schienfenbauten erfeht, bie etwas oberhalb liegen werben, 3bre gange beträgt 140 Meter und ihre Breite 12 Meier. Diefe Ausmaße ermöglichen es, auch bie größten Schiffe, die gwifden Ober und Gibe verfehren, burchgufchleufen. Das ift eine Borbereitung für den Mittelland. Ranal, ber in abfehbarer Beit fertig wird und bem Schiffsverfebr über Berlin einen gewaltigen Auftog

Die alten romantifchen Sauferfronten am Spreeufer, die noch alteites und idulifchites Berlin find. werben im Buge biefer Reuplanung verichwinden. Biel ift icon nicht mehr von ihnen fibrig. Dier entfteht die neue große Uferftraße, bas Rolandufer, Gie wird mit gwei Reiben von Baumen bestanden fein und Raum für Sochbanten geben, Muf bem früheren Plate des Arögels entsteht der Rouban ber Münge. 290 einft die armiten Beute mobuten, werden bie neueften Taler querft ihr melobifches Lieb ertlingen laffen. Daneben entfteben gwei neue Gebaubetomplege für die Berliner Stadtvermaltung, Dann

fommt ber Reubau ber Berliner Gasgefellichaft, die ! fcon in ber Rabe gu Saufe ift, Berlin wird bier einbrudevoll und ftolg reprofentiert.

Unfere alte Strafe Unter ben Linden macht fent Rarriere - fie wird verlängert. Der "Blat am Beughaus" wird als "Firma" verschwinden, auch diefer Teil bes iconen Stragenguges gehort dann gur Strafe "Unter den Linden", Die dann etliche Dausnummern mehr erhalt. Die Gefchichte ber Berliner Sandnummern ift im fibrigen ein febr intereffantes Ravitel. Uns bünft es beute die einfachfte Cache von der Belt, daß die baufer einer Strafe fortlaufend numeriert werben. Dan fann fich faum noch porftellen, daß die Erfindung diefes Softems einmal Ropfichmergen gemacht haben follte. 1798 batte bie Saupt. und Refibenaftabt Berlin 140 000 Einwohner, aber noch feine Sausnummern, Bollte man auf einem Brief angeben, wo der Abreffat mobnte, fo mußte man gu ben feltfamften Erflarungen greifen, wie: "Er wohnt in ber Friedrichfrage in bes Schneiders Muller Dans." Aus Paris und Bien borte man, daß man bort mit ber hausnumerierung gute Fortschritte gemacht hatte und erwog nun, auch in Berlin die Gaufer gu numerieren. Buerft gerbrach fich ber bamalige Berliner Polizelprafibent, der Webeime Rriegerat und Stadtprafident Gifenberg den Ropf. Er foling por, alle Daufer Berlins fortlaufend gar numerieren. Auf 14 Offavfeiten ließ er gebrudt einen Borichlag ericeinen, ber das Schlog als Saus Nummter 1 begeichnete. Dann ging es rechter Sand in einem felifamen Bidgad weiter. Die Charite befam die lette Sausnummer, wie fie ja auch bente noch bie lette Glation manchen Menichenlebens ift. Aber gegen ben Borichlag bes herrn Gebeimen Kriegsrats gab es eine lebhafte Opposition. Man rechnete ibm por, baft ein Bote mit einem Brief aus Spandan, der fich nun vom Brandenburger Tor, mo bie Dausnummer 500 ftationlert war, bis sum Saus 7854 entlangtaften müßte, bagu einen gangen Tag brauchen würde. 265 man elf Jahre lang über biefe Dinge bisfutiert batte, genebmigte eine fonigliche Rabinettsordre bennoch die Gifenbergiden Boridlage, und es bat lange gabauert, ebe man gu pratificen Formen fiberging, die fich beute noch bemabren.

Bas bietet Berlin gum Calfonbeginn? Die Theater liegen noch bon den Anftrengungen ber Olumpiabe ber in einem milben Dammerungeauftand. Bir haben noch fein Erfolgoftud erlebt. Rur die Barietes marten gur Monatomenbe mit

einem neuen Programm auf. Die Scala bringt ein , italientiches Marionettentheater, und der Bintergarten" wiederholt das Regept, bas er nach einem auslandifchen Borbild einführte und bringt ein Programm, das nur aus Frauen beftebt. Bir erleben wieder, bag bie Frau am Baricie burchans ihren Mann fteht. Es gibt beute foviel Frauen in der Artiftif, ble allein ein Programm ausführen fonnen, daß gur gleichen Beit auch ein großes Bartete im Reich einen gangen Abend nur durch Frauen ausführen läßt. Das ift das Deutide Theater in Minchen. Dabei tritt bie gur Beit begabtefte Fran bes Belt-Barietes in feinem biefer beiben Programme auf. Es tft Ruth Daffe, eine Duisburgerin, ein ichmales, gartes Berionchen, das ichlechtbin alles machen fann, was überhaupt auf ber Bariete Bubne möglich ift. Gie tangt. Gie fingt. Gie ganbert, Gie jongliert. Gie fabrt die Tobesichleffe bes Looping the Loop. Gie balanciert als Prechefunftlerin auf einer hoben Stange. Die breffiert Leoparden, fie . . . ja, was man von ihr an artiftifcher Leiftung verlangt, bas tut fie. Gie gebort jest ber durch Deutichland reifenden Repue des "Tropen-Express" an. Bor ein paar Tagen bat fie einer ihrer Leoparden angefallen und bofe neben bem linten Auge verlebt. Bon ber Bubne ins Rrantenhaus, die Bunde gunaben laffen und gurad gur Bubne, bas mar eins. Gine Stunde fpater trat fie wieber auf, mit einem Pflafter am Auge, und tat ibre Pflicht, ale ob nichts gemefen mare. Und bas Bublifum fagt: "Die Fran mit dem Pflafter - na, die ift ja unerhort!"

Rachftens erleben wir in Berlin ben Tag des beutichen Ariiften. In diefem Tage merben alle in Berlin in Barietes, Rabarette, Tangpaloften auf. tretenben Artiften ohne Gage arbeiten, um diefen Betrag gu Gunften von Alterofeimen beuticher Artiften abguführen. Es foll geforgt merben für bie Alten, die nicht mehr gaubern, jonglieren ober Untermann fpielen tonnen. Der Prafibent ber Reichefachichaft Artiftit, Beter Alexander Gleigner, fest feine große Energie hinter Diefes icone Projett, und bei ber großen Liebe, Die die Berliner ben Artiften entgegenbringen, ift es ficher, daß icon bas Refultat Des erften Tages bes beutiden Artiften imponierend fein wird. Berlin allein wird ein paar Dubend armer, alter Gauffer für ihren Bebensabend verforgen. Gur andere, die ibren Beruf nicht mehr ausüben fonnen, aber bennoch ruftig find, wird man Umidulungefurfe einrichten, um fie noch einem anderen Beruf guguführen. Es find immer noch ein paar taufend Deutsche Artiften ofine Engagement, benen geholfen werden foll. Und es wird ihnen gebolfen merden. Ihre Gadicaft und das gute Berg ber Berliner merben fie nicht verlaffen.

Der Berliner Bar.

@ Die Spielgeit beginnt! Morgen Connion eröffnet das Rationaltheater Dannheim Die Spielgeit 1936/87 mit einer Reuinigenterung von Richard Bagners Dufitdrama "Triftan und Ffolde". Mufifalifche Leitung: Generalmufifbireftor Rarl Elmendorff. Inigenterung: Intendant Griedrich Brandenburg. Bühnenbilder: Friedrich Ralbfuft Technifche Ginrichtung: Dans Benl. Die Titelpartien fingen: Paula Buchner und Grich Sallftroem. Brangane: Frene Biegler. Marfe: Beinrich Solalin. Rurmenal: Bilbelm Tricloff, Melot: Chriftian Ronfer. Der Dirt: Friedrich Rempf. Der Stenermann: Beter Schafer. Die Stimme des jungen Seemanns; Frang Roblin. Die Borftellung beginnt um 18 Uhr. - Am Montag, dem 7. September, wird der erfolgreiche Lubwig . Thoma . Abenb, am Dienstag, dem 8, das Luftipiel Schmargbrot und Ripfel" mieber in den Spielplan aufgenom. men, Am Mittwoch, bem 9., ericeint "Die Bo. beme" pon Puccini in neuer Infgenierung.

@ Manubeimer Runfiperein. Am Conntag, bem 6. September, eröffnet ber Mannbeimer Runftverein feine Geptemberausftellung. Es werben vier junge Rünftler gezeigt: Otto Luid, Stutigart, Johann Maier, Stutigart, bans Dochom, Mannfelm und Beinrich Babr, Mannbeim.

@ Conberausftellung in ber Runfthalle, fim Countag, bem 6. Geptember, eröffnet die ftubtifche Runfts Salle im westlichen Anbau eine Ambstellung von Blaftifen, Mquarellen und Beidnungen bes Bilbbauere Carl Morin Schreiner Duffelborf.

G handmufit in der Anoftellung "Geibelberg, Bermachtnis und Aufgabe". Babrend bes Monate September finden die mit foviel Beifall aufgenommenen Sausmufit-Beranftaltungen im grinen Goal der Andftellung "Deibelberg, Bermachtnis und Aufgabe" wieder zweimal wochentlich flatt, und gwar jeweils am Mittwoch und Samstag um 17,80 libr. Es werden nach wie vor Werfe der Romanifer porgetragen. Der Eintritt ju biefen mufifalifcen Beranftaltungen ift für die Ausstellungebesucher frei. Bei diefer Glefegenheit fei ausbrudlig barouf bingewiefen, daß bie Andftellung felbft nur bis jum 30. Geptember geöffnet bleibt und eine Berlangerung berfeiben ber gabireichen andmartigen Beibgaben megen leider ausgeichloffen ift.

Gelft zu einem glücklichen Deutschland!

### Mus Baden

Moolf-Ditter-Marich 1936 Abiteder nach Dintelabubt

\* Ratidenbe, 5. Gept. Bon Malen aus, wo die "Marideinheit 21/Baben" jum lestenmal auf ichmabifdem Boben übernachtete und bort auch vom Gebietbilibrer Sundermann-Stuttgart befichtigt murbe. ging der Marich weiter nach Rordlingen, bem beben unfere Badener berglich empfangen und bie Jungen in ber Zurnhalle untergebracht. Die Stabt. verwaltung ermöglichte eine eingehenbe Befichtigung ber ebemaligen Reichaftabt, bie noch faft ausfchließ. lig von einer Behrmauer umgeben ift. Das größte Welchenf ber Stade mar eine Omnibusiahrt nach bem etma 30 Rilometer entfernt gelegenen Dinfels. babi, bem reigenben taufenb Jahre alten Stabt. den an der Bornip, das wie Rothenburg feinen mittelalterlichen Charafter bis bente bemabrt bat. Greube bei ben 56 Teilnehmern, die ftete aufa Reue die große Boltsgemeinichaft erleben burfen, die ber Gubrer gepredigt bat und fich immer tiefer im Boll verwurgelt. Freude aber auch bet der Bemillerung, die unfere Jungen ftets berglich aufnimmt, und ihre Augen leuchten, als wollten fie fa-"Das tft Deutschlands Jugend; bas ift bie 3ugend bes Gubrers!"

Bon Rörblingen aus ging ber Marich in bas Burftenftabiden Dettingen, wo bie Marideinbeit Baben einen Rubetag batte. Der freundliche Drt mabm alle in Bringiquartiere auf, seigte allen bie Gebensmurbigfeiten und ermöglichte ihnen ben freien Butritt bes iconen Schwimmbabes. Dier ftebt aud bie befannte Orgelfabrit Steinmener, bie ebenfalls befichtigt murbe. Der Mbalf-hitfermaric der badifchen 63 geht nun weiter nach Gungenhaufen, Limbad, Gurth und ichliehlich nach Rurnberg.

### Das Marchen des "Dr. Immler" Indthaus und Giderungovermahrung für Gewohn: beitoverbrecher

. Beibelberg, 5. Cept. 3m Mary & 3. mar ber Al Jahre alte Grang Saver 3 mmler aus Lindenberg (Allgan) nach Berbuhung einer zweijahrigen Strafe aus bem Buchthaus in Manchen entlaffen morben. Er begab fich noch Beibelberg, mo er in ber Uniperfitat und ben Universitäteflinifen inegefamt acht Gebrraber, fecha Dantel und eine Aftenmappe entwendete. Die Schioffer der Raber brach er mit einer Bange auf, die er immer bei fich führte. Ties mar feine Befcaftigung mabrent ber Boche Am Conntag fpielte er bei feiner Braut in einem Dorf bet Diterburten den Biedermann. Ale er fie fennen lernte, erabbite er ibr. er babe foeben fein mediginifches Examen bestanden und merbe beim Staatlichen Gefunbheitsamt in Raribrube' mit einem ERonatsgehalt von 860 ERt. angestellt.

Ginmal ericien er mit einem großen Berband um ben Ropi und geigte woll Stolg einen Edmift, ben er bei einer Menfur in Beibel. berg erhalten haben wollte; in Birtlichfeit rührte biefer aber non bem Raffermeffer eines Befannten ber.

Mm 14. Juni follte die Berlobung fattfinden, doch amet Tage vorber erfolgte die Berhaftung "Dr. 3mmlers". Begen Diebftable im wiederholten Rudfall, Beiruge und Urfundenfalfdung verurteilte ibn bas Schöffengericht Beibelberg au 8 Jahren 6 Monaten Buchthaus und 3 Jahren Ehrperfult. Angerdem murbe die Giderungsvermabrung angeordnet. Der Staatsanwalt batte 5 Jahre Budthaus, 8 Johre Ehrverluft, fowie die Sicherungsvermabrung beautrogt-

. Blantftobt, 5. Gept. Rad dem gut verloufenen Winbrigen Bubiloum und bem Areisfeuermehrtag hielt die Wehr ihre von 45 Fenermehrmannern belucte Generalverfammlung im Coale bes Bafthaufes "Jur Rofe" ab. Bur Tagebordnung ftanden wier Puntte, als wichtigites bie Renwahl bes erften Rommandanten. Der ftellvertrefende Rommandant Deinrich Beier eröffnete die Berfammfung. Bum 1. Punte wurden die neuen Sabungen einftimmig angenommen. Es murbe metter feftgelegt, daß fich die Bebr an ber Denfmalo. einweihung der Generwehr in Achern am 11. Oftober d. J. bezeifigen will. Die Reuwahl bes erften Commandanien ging glott vonhatten. Der bisberige Rommandant Rarl Geis murbe wieberum einftimmig gemählt.

### Reichsitatthalter Murr bei den verungludten GU-Mannern

\* Grendenftabt, & Gept. Bor menigen Zogen befuchte Reichoftatthalter und Gauletter Durr bie bet dem Unglitd an ber Befenfelben Steine verlegten und im hiefigen Rrantenbaus befindlichen Mannbeimer GR Rameraben und Stutigarter Bom. Dabel. Der Gauleiter anerfannte die tabellofe Unterbringung, Berpflegung und Behanblung ber Berlehten, die er mit Geichenten bedachte, Bu feiner Greube nabm er Renninis banon, baß bie beiden Jesten bisber noch im Rranfenhaus befindlichen Bom-Mabel aus Stuttgart-Untertürffeim aus dem Aranfenband entlaffen merben fonnten. Auch von ben @M-Rameroden tonnen am Samotog drei weitere bas granfenband verlaffen, fo daß fic dann noch 18 SN-Manner in Bebandlung befinden. Drei von ihnen Begen nuch infofern fcmerer barnieber, als ihre Dberifpenfelbritde auf operativem Bege behandelt merden mußten, nachdem die andere Begandlungsweife nicht sum Biele führte.

# Wiesloch im Zeichen des Winzerfeites

2Bingerfeftfpiel - Ginholung Bruder Konradins - Altitadtbeleuchtung

Wk. Biestod, 5. Geptember. Das Programm für die Tage des 5 bis 18. September ift nunmehr fertiggeftellt und man fann



Wiesloch: Ein Teil der alten Stadtmaner

rubig fagen, daß alle Rreife ber Bieblocher Burgericaft mit Eifer beitrebt find, ben Befuchern bes Rurpfalgifden Bingerfeftes in jeder Sinficht bas Befte su bieten. Man bat ein Programm gujammengeftellt, bas dafür burgt, bag die Gafte vollauf befriedigt die gaftlichen Mauern ber alten furpfalgifden Stadt verlaffen. Wenn auch jum Großteil bas Sauptgewicht barauf gelegt worden ift, bag ber eigentliche 3med bes Geftes, Frohfinn, humor, Stimmung bei Bieslocher Wein, nicht gu furg fommt, lo ift boch auch andererfeits barauf Bedacht genommen worden, ein Programm gufammenguftellen, bas barüber hinaus noch andere Genuffe verfpricht, Der Cambteg bringt nachmittags um 5 Uhr den Beginn bes Beftes, der durch Bollericaffe angefündigt wirb, Darauf wird fich ber große Beftaug mit etwa 80 Eingelaruppen in Bewegung feben, in beffen Berlauf bas frobliche Wingerfeftfpiel

gur, Darftellung gelangt, das in der feierlichen Ginbolnng des Bruders Ronradin cipfelt. Um 8 Uhr wird bann im Geftgelt auf ber Tuchbleiche durch den Schubberen ber Rurpfalgifden Bingerfefte - ben Bruber Ronradin - bas Reft als eroffnet ertlatt, worauf der Geftbetrieb im Belt und in allen Birticaften einfest. 3m Geftgelt tongergiert eine Erachtentapelle, mabrend auch in ben Lotalen ber Stabt für Stimmung und Unter-Saltung Corge getragen ift. Der hauptiag, ber Countag, 6. Ceptember, beginnt bes Morgens mit einem Grubicoppenfongert im Geftgeft. Um 12 Ubr werden die mit Condergugen eintreffenden Rbo-Gafte abgeholt und in einzelnen Gruppen burch bie Stadt geführt. Es merden ihnen bie Gebensmirbigfeiten ber johrhundertealten Stadt gegeigt. Es finben Gubrungen ftatt burd die gerabe in unferer Beit jegensmerte Deil. und Pflegeanftalt. Coort. luftige baben Gelegenheit, entweber einem

Fußballarohtampi auf bem iconen Sportplat bei ber Gerbererufi-

wohnen. Der Radmittag bringt fobann bie Bieber. holung des Feitguges und bes Beftiptele und felbitverftandlicht - den Grofbetrieb auf dem Jeftplan und im Gestgelt. Ginen Dochgenug bedeujet noch die abends nach Einbruch der Dunfelheit ein-Belendstung ber Altftabt,

in dem Freifdwimmbab in ben Talmiefen angu-

die um 10 libr nochts durch ein großes Brillant. Genermere gefront mirb.

Der Montag ichlieft den erfren Zeil des Bingerfeftes ab. Er bringt ein Frühldoppentongert, Rinder- und Bolfsbeluftigungen auf dem Beftplat und die Fortfepung des Bingerfeftbetriebes im Belt Das gange Geft feeht unter bem Beitfpruch bes Schuppetrons, Bruber Konradin:

.In Biesloch, bem Stabten bei Rurpfalger Bein, 11nd blipblanten Dabden - ba ift es gut fein!"



Der "Freihof" in Wiesloch ist das älteste Haus, das seit dem 13. Jahrhundert besteht Photo: Goller (0).

## Brief aus Stuttgart

Stuttgarts via triumphalis — Ein grober Reubau auf dem alten Bahnhofogelaube — Willi Reichert feierte feinen Bierzigsten — Großtampf um die Reinhaltung und Berfcbuerung der Stadt.

Won unferem Rorrefpondenten)

anlage ober einer Comimmveranftaltung

-a- Sintigari, 5. Geptember. Sturtgart fragt fest - vom Gubrer und Reichefangler Abolf Ottler verlieben - ben Chrentitel Sindt der Auslandedeutiden". Am Schlofplas lebt Die riefige Sanfafogge, bas Babrgeichen bes Deuts den Auslande-Inftitute, das erhebende Refttage hinter fich hat. Die Rogge ift ein 8 Meier langes Mobell mit drei Maften und gebaufchten Segeln, Und dabinier beginnt bie Geftftrage - Stutigarts via triumphalis - die Adolf-hitler-Allee.

Fahne an Fahne an hoben Maften weift ben Weg gum jüngften Mufeum Stuttgaris; bem Chreumal ber beutiden Leiftung im Muße Jambe.

Abende ift bie Strafe in beliftes Licht gelaucht: berrlich ift die Gront bea Alten Schloffes im Gintlicht, bann folgt auf ber anderen Geite bie Rarie. afabemie und am Enbe foliegt bie Gtrage ab bie flaffifche Gront bes ebemaligen Bilbelmopalais, jest Ehrenmal. Dan bat noch einige alte Baume fortgenommen, andere gurudgeftust, fo baf bas Baumert jest weithin fichtbar ift. Mallenbalt ift bas Dufenm in ben letten Tagen von Ginbeimifden und Gremben befucht worden. Der Ben, der gwiiden bem Ehrenmal und bem Staatsardin gen geichaffen murbe und die Urbanftrage mit ber Redarftrage verbindet, bat die Begeichnung Brudenthal. Beg befommen, jum ehrenden Gedenfen an Grbr. von Brudenthal, ben verbienten Borfampfer bes Deutschitums in Siebenburgen. Beitere Muslandedeutiche merben durch weitere Strafenbenennungen in nachfter Beit noch ausgezeichnet merben. Bei diefer Gelegenheit darf auch baran erinnert

werben, bag eine ber am Saufe des Deutschtums porpeiführenben Stragen ben Ramen Buftloffs

Stuttgart ift mit ber Auszeichnung als Stadt ber Anglandebentiden in enge Begiebung gu ben 30 Millionen Mustandsbeutiden, die braugen über ben Grengen der Beimat leben, getreten und DBM Dr. Strolin hat in der legten Gigung der Stutigarter Ratoberren einige der Berpflichtungen angedentet, die fich für die Stadt aus der Musgeichnung gunadit ergeben. Es foll einmal

ber planmäßige Musban ber auslandebentichen Sippentunbe

erfolgen der bereits in großgügiger Beife eingeleitet worden ift. Bu dem Deutschen Bolfsbeim in Bad Cannftatt, bem Auslandsbeutiden Dabdenheim und ber Deutschen Burfe für auslandedentiche Gtudenten follen in Stuttgart noch meitere aus. landobentiche beime errichtet werben. Durch fie foll eine befähigte, gefinnungsmäßig gefeligte Gubrerichicht für bas Austandsbeutichtum und bie polfsbeutiden Gruppen brangen in ber Belt in Stutigart berangebildet merben. Mus den feelifchen und geiftigen Wechselmirfungen gwifden ber Beimat und den Draugenftebenden merden mit ber Beit ohne 3meifel auch ftarte mirtichaftliche 3m. pulfe anogeben. Einitgart bat einen jabrlichen Stipendienbeitrag in Dobe von 10000 Mart ausacfest für die berufliche Ausbildung und geiftige Edulung junger Muslandsbenticher. Stuttgart mirb sweifellos bann auch ber Beranftaltungeort für alle auslandebentichen Tagungen werben, Wit Ctola empfinden die Stuttgarter Einwognericaft und bas 1

gange ichmibtiche Boll die Ausgeichnung burch ben

Gubrer! -

Un der auf dem ehemaligen Babnbofogelande nen enistandenen Lautemidlagerstraße gibt es - obwohl bier bereits bas Dochbaus ber Oberpofibireftion und das riefige Webande der Technifden Berfe ber Geabt iteben - noch empfindliche Bouluden. Den an ber Griebrichftraße ift por einigen Jahren ein noch guterhaltenes bans abgetragen morben. Dann blieb ber Play obe liegen, bem Muge entgogen durch einen Baun. Jest wird bier in wenigen Bochen mie bem Bau eines fünfitedigen Weidafts. und Burnhaufes ber Industriebof-Mi. begonnen merben. Das bedentet für Stuttgart nicht nur bie Bericonerung einer feiner Sauptftragen, fonbern aud Arbeitsbeichaffung in größerem Ausmaße. Gewaltig wird nach wie por in ben Bororten gebaut. 8. B. auch in Feuerbach und in Beilimdorf. Reben den Siedlungsbauten vergrößert fic die bier fart anfäffige Induftrie von Jahr gu Jahr. Es wird bier u. a. ein großes "Freigeitheim" gebaut mit einem Saal fur 700-800 Berforen und einem großen Garten, ber eima 5000 Berfonen faffen fann. Rachbem in Buffenbaufen eine neue Strabenbabnballe erbant worden ift, wird bie bei der Prag abgebrochen. Das geschieht aus Grunden der Berfehrsficherheit, bann aber wird auch ber Weg frei für bie große Ber. febraftraße, die von bier binaufführen foll gum Gelande bes neuen Liergariens und weiter bis aur Фраценбита.

Milly Beichert, ber weit über bas Schmaben-land hinaus befannte Sumorift, tonnte am 30. Auguft feinen 40. Geburtstag feiern.

Er jat das nicht eime in feiner Beimatftadt Stuttgert, auch nicht in feinem Landhaus am Mande ber Bilder, fondern droben im Mugan mitten in der Ar-Gur die Schwaben bat ja ber 40. Geburistag feine befondere Bedeutung, benn ber Bolfsmund lagt, daß sie dann erst "gescheit" würden. Ueber dieses Thema wird uns Reichert, wenn er im Oftober wieber in Stutigart mit feiner fünftlerifden Tatigfeit beginnt, mobi felbit einiges au fagen haben. Benige merben miffen, daß Reichert eigentlich Che-mie findierte und "eimas rechtes" werden follte, bis der Reieg fein Studium unterbrach und er bann draußen im Schübengraben fein humoriftifches Talent entbedte. Dier lernte ibn ein Wiener Theaterbireftor fennen, der ibm verfprach, aus ibm etwas au mochen. Rach bem Rrieg mar er Stubent und

Kothe nur Rohol! Die Rousse Gerutht. Colvergation 4 Pto

Schaufpieler gugleich, trat bann an mehreren Bub. nen in Stuttgart und auch in Munchen auf, bis fich nach und nach feine besondere Begabung für Bis und humor berausfriftallifterte. Er ift ein Detfter ber Rabarettfunft und bos Sumore geworben und erft 40 Johre alt! -

Stuttgart hat bur Reinbaltung und Berbigt. Es murben nach dem in ber lebten Stuttgarter Ratofipung mitgeteilten Arbeiteplan befon. bere Bfleger aufgeftellt. Bur Bofeltigung unichener Baulichfeiten follen Belbbelbillen gegeben merden. Boupoligei Tiefbau- und Gartenbanamt ba-Den besondere Aufgaben übertragen befommen. Plemertenswert ift die vorgeschene Aufftellung eines Bellaugstrupps für Swangefälle, b. b. wenn gemachte Auflagen nicht befolgt werben. Die Stabt wird bann biefen Bollgugstrupp einfeien, ber mit Saue und Schaufel anrudt und bublide Stellen. Chuttplage uim. einfach ausraumt. Bemertenswert ift in diefem Bufammenhang auch, daß in verbaltnismäßig furger Seit

im Stutigarter Stadtfern etwa 18 entbehrlich geworbene Gabriffamine niebergelegt

murben. Der lette inmitten ber Stabt, den man trop feiner 80 Meter Bobe in eine Strafe fallen lief, ohne baß auch nur ein baus babei beicobligt

### Connenftrablen verurfachen Explosion

\* Greiftett bei Rebl, 5. Copt. Dier ftellte eine Bandwirtstochter eine 16 Biter faffenbe Ditli. fanne gum Mustrodnen in ben Bof, fo bah die Deffnung in einem Binfel von 65 Grad nach ber Conne gu ftand. Die Sonnenftrablen tongentrierten fich auf bas Beigblech, aus bem die Ranne bestand, fo daß fich am Rannenboden Blafen bilbeten. Bloglich gab es eine Explofton, burch die bie im Boje aufgebangte Baide in Brand geriet. Ein bes Begs tommenber Rachbar bemerfte den Brand und fonnte ihn unterdruden, fo baf fein größerer Chaben entftand. Bas gu ber eigenartigen Explofion geführt bat, bebarf noch ber Muf-

### Das alles wegen einer Müte

Er mollie nom fahrenben Hujo abfpringen . . .

. Dochipener, 4. Gept. 3milden ber Dochipenerer und ber Raiferslauterer Steige ereignete fich mieberum ein ichwerer Bertehraunfall. Dem 24jab. rigen Sans Glafer pon bier, ber auf einem Liefermagen faß, mar mabrent ber Jahrt pom Binb bie Mube nom Ropf geriffen morben, Domofil das Auto mit großer Wefcwindigfeit fuhr, verfucte er abgulpringen, um die Dupe gurudguholen. Er fonnte jedoch teinen Boden finden und murde fo noch etma 100 Meter mit fortgeriffen. PloBlich verließen ion bie Rrafte und mit voller Bucht murbe ber. Bedauernemerte gu Boden geichlendert, mo er bemuftios liegen blieb. Dit lebensgefabr. liden Berlenungen murbe Glafer in bas Stäbtifche Rrantenhaus eingeliefert.

## v. Cramm/Senfel in der Schlußrunde

Internationales Zennisturnier in Benedig

Das Internationale Tennisturnier am Dibo fonnte | Bereits fo weit gefordert werden, daß in ben meiften Beti-bewerben icon die Enbrumbengegner feftiechen. Im Manner-Doppel um ben Bolpi. Potal nerteibigen bie Deutiden von Cramm-Deutel ihren Borjagrederfolg gegen bie Jugliamen Buncec-Mitic. In einem bart umfreit-tenen Bunffapfampf bofiegten bie Deurschen die Italiener Zaroni-Ouintavalle 14:9, 4:6, 1:6, 6:2, 7:5, mihrend Bun-cec-Blitte über bie Doberrolcher Graf Bumarouffi-o, Retaga in bie Schlugrunde famen. - Bei ben Frauen um ben Botal bes Ranigs von Someden beflegte die Danin Silbe Sperling die Biesbadenerin Marielnife forn 6:4, 6:1. Fran Machieu wird die Gegnerin Sper-lings in der Schlugrunde fein, benn bie Frangoffin fonnte die Berlinerin Beben mit 6:3, 62 aufchalten. Im Manuer-Gingel fieben die Borfdlugrundenteilnehmer in Puncec, Palmiert, der es gegen den Chinefen Co Gin Rie nicht leicht batte, Denfet und Elmer fen. — Die Ergebniffe maren: 20 anner. Eingel: Puncec-Bamain 6:0, 6:0; Pal-

miert-Cho Gin Rie 6:4, 8:6. - Brauen. Gingel: Sperling-forn 6:4, 6:1; Dathien-Bebben 6:8, 6:2. Manner-Doppel: von Eramm-Denfel — Taroni-Cuintovalle 11:9, 4:8, 1:8, 6:2, 7:8; Buncec-Mitic-Graf Bameromitisvon Metaga 9:7, 6:4, 6:2. — Franten-Doppel: Balerio-Dorn — Zehben-Sander 6:2, 19:5; Sperling-Stachleu-Belff-Rraus 6:8, 6:8. -

### Auftatt in Gorchebills

Am erften Tog der internationalen Tennts-Meifterfchaften, die mit ben Entideibungen in den beiben Gingel-Weithowerben forigefest murben, gab es in Forett Dills feinerlei Heberraichungen. Gred Berry ftest narürlich ale breifacher Sieger von Bimblebon im Mittelpunft ber Er-eigniffe. Wo er fpielt, ba fullen fich bie Range, gang gleich, ob burch Bufchauer ober Meine. In ber erften Runde traf ber Englander auf ben amerikantichen Rachmuchafpieler Barpis, ben er 6:0, 6:0, 6:0 ichling. Erft bie Rampie gegen Sibnen Wood und Sal Burface, bie beibe in Berryn Bieriel Begen, werben Aufschlin geben, id ber Beite in bester form ift. Gein großer, sicherlich auch ein-aiger Gegner ift Donald Budge. Der junge rochnarige Kolisornier gab gegen feinen Landsmann Cemoagen bei feinem 6:0, 6:1, 6:0 Erfolg nur ein Spiel ab. Bei den Frauen famen helen Gecobs, Frau von Ryn und Ray Stammers zu leichten Siegen,

### Bentel, Denter und Roft fpielen in Mgrom

Am fommenben Dienstog, & Geptember, Seginnen in die Internationalen Jugoflowifden Tennis. Meifterichaften. Rach dem fo glangend verlaufenen Davispotal-Rampf Deuticiand - Jugoflawien im Endfpiet ber Entopa-Bone bat der Jugoflamifche Berband auch einige Ginladungen an deutiche Spieler ergeben laffen. Go merden fich unn Benedig aus Benner Bentel, Bans Den. fer und Itmgarb Moft nach Agram begeben, wo fich aufer ihnen noch der Ticheche Canta, ber Defierreicher Metaga und die Aegupier Simfen, Borei, Sormet und Dufic an den Titelfampfen betetligen merben.

### Tennis Deutschland - 3tallen

Einen Tennis-Sanderfampf tragen Deutschland und Ibalien vom 26. - W. Ceptember vor Beginn des Internationalen Tennisturniers auf ben Plapen des Mailander IE oas. Deutschland wird durch Gotifried von tramm und helnrich heutet vertreten, mabrend Italien de Stelant, Palmieri und das Doppel Taront/Cuinta-valle ausbietet. Der Rampi wird vach Davispokalart aus-

### Noch zweimal: Subwest-Mitte

Die Aufballumofe gwifden den Rodwuchsmannicat-ten der Gaue Gudweit und Mitte werden am Camstag und Countag in Cantbruden und Darmftadt fortgefene, das erfte Treffen in Biesbaden wurde befanntlich vom Gan Mitte mit 3.0 recht flar und verdient gewonnen. Auf bas Boichneiben der beiden übrigen Manuschaften des Ganes Sabmes ift man baber befunders gesponnt.

Un beiden Tagen will der Gan Mitte folgende Mannichoft antreien laffen: Tor: Chader (Dalle): Berteidigung: Riechert

Tor: Schocher (Dalle): Berteldigung: Riechert (Magdeburg). Archer (Wagdeburg): Cauferreihe: Lafan (Merfeburg). Schulze (Dalle). Marin (Mmmendorf): An-ariff: Oerbit (Wernigerode). Maper (Waddeburg). Horifch (Mpolde). Reinmonn(Jimenaul. – dolle (Deffan). Der Gan E fiede net Vietet in Santbruden von deftedende Kof auf:

Ior: Jitel (Frankenthal): Berbeidigung: Schindler (Ex. dach). – Belld (Reunfirchan): Lanferreihe Wiedenfless. – Müller (alle Saarbrüden): Naoriff: Morlee (Keiserstanten). – Verbenguth (Keunfirchan). – Bengunüller (Saarbrüden).

In Darmflodt follen dann folgende Spieler den Kumpfaufenen.

aufnehmen: Tor: Eigenbrod (Offenbach): Berleidigung: Bolp (Bergen) — Dergemban (Franklurf); Ednferreihe: Rüller (Darmfrod) — Trader Sprendlingen) — Schuderi (Rülfeldheim); Angelff; Wahm (Ondwigshafen) — Rela (Arbeiligen) — Gärtner (Loris) — Wenner (Franklurt) — Beller (Vudwigshafen), — Erfah: Kullmann Ken-Ofen-

### Bom englifden Gufball

Die englischen Berufsteiler mußten bereits en einem weiteren Wochentoge jum Punfielampt antreten. In der erften Bigs sonnte Meifter Sunderland einen fnappen Gieg über Derbu County erfampien, wahrend Abon Bille in der ametten Klade einen Punft eindlite. Die Ergebniffe waren: 1. Lige: Ebelfea-Grimsby Town 3:2, Gverdier-deffield Bedropden 3:1, Sudderstield Town-Manchefer United 3:1, Manchefer Etty-Leods United 4:0, Portdmouth-Liverpool 5:2, Sunderland-Derby County 5:2, Bestrempish Albien-Birmingsam 3:2. — 2. Ligar Rottingbom Goreit-Klyp Ville 1:1. Rottingham Foreit-Afton Billa 1'L.

### Die ersten Wettlampfe begannen

Beim INDoGanfeft in garlarube

Rachdem bereits am Donnerstag ib. 3000 Arbeits. bien fim anner ans gang Boben ibren Gingug in Barlsrube gehalten batten, begannen am Freitag auf dem Rinbert. Moth-Plan die erften Bettfampfe des Baufeftes des babtiden Arbeitedienstes. Durch den Gewitterregen war der Play aufgeweicht, fo daß die Anforderungen recht erbeblich maren. In 17 Riegen gu je 12 Mann traten die 200 Beften Arbeitsmanner jum Gedilfampf an, beffen Gingel. übungen Schlag auf Schlag abgewidelt werben mußten, mas fich auch bei ben Etgebniffen bemerfbar machte. Befter Sechofampfer mar Bobler I aus Cholbrunn, ber mit einem Salben Puntt Borfprung gereann. Bum fogenannen Elegiriedelampf traten 40 Mannichaften au je 10 Mann und einem Gubrer an. Den Breis des Reicoftetefalters gewann bie Abteilung 1/970 Schofferunn aus ber Gruppe Rordboben por der Abfeilung 9/275 Bageburft (Gruppe Mittelbaben) und der Abteilung 2/278 tleberlingen. Den Borführungen mobnten auch Gauorbeitaführer Belft, ber

Ratibruber Polizeiprafibent Dr. Beim und Sauptmann Deibmann von der Schuppolizei Dei, Mm Rachmillog murden die Borfampfe fur die Samatag-Enricheiblingen ausgefragen. - Das Ergebnis des Sechofampfes: 1. Bobler 2 1/270 Schollbrunn 77 Puntte; 2. Sparn 3/271 Bubt 7634 B.; 2. Schoch 1/274 Bruchfal 74 B.; 4. Runnede 8/274 Stebols-brim 70 B.; 5. Freifeig 8/274 Siebolshrim 71 P.

### Gin volles Dugend!

Doden Inder ichlagen Beftbentichland 12:8

Die indifde Din mpia . Dodenelf fatte om Mitt. moch in hannover gerade nicht übergengen fonnen, aber bie moch in hannvoer gerade nicht überzeugen fonnen, aber die tutze Rubepause zwischen Sannvoer und Koln, wo der Beitweister am freitag einer webdeutschen Auswahl pagenäbertrat, batte den Jendern wirklich gut geran. Sie lieserten im Koln e.r. Siadian vor 2000 zwischauern ein so berrliches Spiel, wie man es porden im Weben noch wicht zu seben besom Die Göbbe warieten mit technoch wichen Glanzseitungen auf und ihre Swinner zeigien lich von einer unübertreislichen Schubsicherbeit. Die Roeinländer batten gegen diesen spieltrundigen Gegner nichts zu bestellen und unterlagen gleit mit 0:12 (0:3) Loren. Roopsingh, Aupfell, Fernandes, Infar und Thun Chand waten bis zur Paule erfolgreich, spiere scheinen Cond maren bis gur Caufe erfolgreich, fpater fcoffen Roopbingh (4), Topan Chanb (2) und Jafar noch fieben meitere Zore, mabrend es für die Abrintander nicht eine mal jum Chrenerfolg reichte.

### Zuensportliche Großtage in Doctenheim

Meber 1000 Gingelmeienrner und Turnerinnen treten an

Das Sojabrige Etiftungsfeft bes Eurn. vereins 1886 Dodenbeim wirb in größter Borm begangen. 1000 Beitfampfer merben im Gerate- unb Beidiatbletettampf um den Sieg ringen, um fo mehr, als es noch um bie Trophäen bes Areifes Mannheim: ben Reisichild. und Giegfried-Banderpreis gebt. In allen Turn- und Sportarten wird melfterliches Ronnen gezeigt werden. Am Radmittog noch bem Beffing (2.00 Ubr) wird ein großangelegtes Schauturnen auf dem Turnplay burchgeführt merben: Turnen ber Meiftertlaffe, bunte Tange ber Turnerinnen, dann folgen Staffellaufe. Ga geht bei ber Jahnftaffel um den Chrenpreis ber Gindtgemeinde, Tifdipringen, Condernorführungen ber beften Bereine und allgemeine Greidbungen werden augerbem ein abwechflungoreiches Bilb bieben.

### Much Ballon "Cachlen" gelanbei

Bon den bret deutschen bei dem internationalen Bordon-Bennett-Freihalloufliegen teilnehmenben Ballonen liegen jest die Bandemeldungen von gwei vor. Gbenfalls am 51. Hugun, wie die "Mugaburg", ift anch der Bollon "Cachfen" mit den Sabrern Bertram und Schubert um 18,30 lifte INGS in der Rafte eines Dorfes im Bolge-Begirt Rinbinif im Gebiet 3manemo gelandet, Die beiben beutiden Ballonfahrer trofen am Donnersing in Diod.

Autidoad im Borbertreffen

Auch auf der vierten Ginppe der Rumanien-Rabrunds-lager von Cernautt nach Batrabornei fiber 182 Rifometer bielt fich ber einzige noch im Rennen befindliche Dentiche, ber Berliner Aufichbach, wieder im Sorbertreffen. Spuri-fleger murbe nach einer gebrgeit uon 8:00:00 Geunben ber Rumane Ludofe por bem in ber Gefammertung führenben Grangofen Ballien, bem Jugoflamen Grget und Rutichbad. Rad bem Anoldeiben von Bufe balt ber Granjofe Gallien in ber Gefamtwertung auch nach ber vierten Tagebftrede mit 30:05:05 Stunden noch bie Spipe por Grgae, Ruifchad, Abinar und Tudofe.

### Rachflänge zum Machener Reitturnier

### Die Springkonfurrenz

Bie auf allen internationalen Turnieren beband ein erbeblider Zeil des Brogramms aus Springfantur. rengen, wobei vielleicht der legte Dafftab fehlte, meil die Stallener die gweite Garnitur ichidten, mit Musnohme von Erifpa, Diefe neuen italienifden Bfenbe find erbeblich grober und von ichmererem Anodenbau, wie man bies bisher bei ihnen fab. Und die beste Riaffe frange. fild er Reiter und Pferbe ftarteten nicht, bafür aber gute Bivifreiter mit mirflich famofen Theren, die aber mabricheinlich mehr geleiftet hatten, wenn fie nicht danerne auf langem Bogel geritten marben. Leiber fehlten bie Gren, die auf dem legten Turnter in Lugern trop bes tiefen Bobent fieben Springfonfurrengen gewonnen. Dafür maren aber die Amerifaner mit ihren leichten, bochbeinigen. febr drabtigen Pferden eine gefährliche Ronturrens; Springreifer baben eine gang ausgezeichnete Technit. Gogen früher find die Ungarn flarf verbeffert, wie die mehrfachen Erfolge diefes Johnes geigen. Bur das ich lechte Abich neiden ber Goweben bat man feine rochte Erffarung; fie beligen beifpielsmeife in Cornett und Urfe, der in Sos Angeles fo ausgezeichnet ging, smel hernorragende Pferde, und gerade biefe ichieben beim Preis der Marionen aus. Bielleicht, bag ifnen die Dinder-niffe nicht recht gujagten, weil fie au feb maren, denn es ereigneten fich auffallend viele Sturge. Die Erpedition ber Ruminen ermies fich auch in Nochen als erfolgreich; fie gemann im gangen in Denifchiand jest nenn Springfonfurrengen, Ihre mittelgroßen, leichten Pferde, aum Zeil Gotmmel, verraten icon im Meubern den Moel, Alle haben einen Bulblitter gum Bater, und tommen aus den Gefraten, welche in ber Baladet und Molbau, alfo Mitrumanten, liegen. Dem Ronig gehoren bapon Segacea Seronigseo und Berid, Mus einem diefer fammt Delphis, der fich befouders bernorint. Die Offigiere ber Tichecollomatei betötigten fic, wie icon erwähnt, in der Saupt-foche als Dreffurreiter: als Springreiter waren fie auch nicht ichlacht, Rapt. Seifrico fam mit Remela beifpielbweife beim Bludsjogofpringen in die Placierung. reits im vergangenen Jabre bewiefen die Aurten für Abn-nen als Springreiten; ber beutige Einbrud ift entichieben noch beffer. Gie fatten immerbin im Preis der Rationen einen fehlexlofen Reiter. Gine Ueberrafchung maren auber Grage die Defterreicher, wenn fie auch im Breis der Ratio men ichliede abidmitten; aber je mehr Reiter und Pferd mit dem Rurs vertraut murben, defte beffer murbe die Beiftung. Bei dem letten ichmeren Springen tomen fie foger mit brei Pferden auf die vorberen Plage, Standige Gafte find die hollander; fie ichnitten auch immer gut ab; biedmal maren die hauptverireter Oberlt, Greter und Generaldireftor Dahmann, 3mel frangofiliche, ein deutides und bas ungariiche halbblut maren ihre haupritugen,

Das Samptintereffe fand natürlich ber Preis ber Rationen, den die Dentiden mirtlid aberner von Rittm. Momm beibe Umlaufe fehlerlas abfolpierte, ift wieber eine außerordentliche Beiftung. Gbenfo ift bas Springen non Tora unter Rittm, Rurt Deffe ein-inichanen, ber follefich nur den feicheften Sprung, bas Gartentor, ummerf, Diaf unter hunpen, von Barnefom erging es ebenfe, möhrend dir mordelichweren hinderniffe logar überfprungen murben. Die hannoveriche Bucht fann feine beffere Wellame baben, als bas Abidneiden bes

7jabrigen Richtmit in Nochen. Es ift erffarlich, daß in einem Lande mit fo großer Pfendegucht, wie Amerifa, auch erftflaffige Springpferde gesogen merben; aber immerin Pierde mer Dafote, Red-quarber, Uglie und Don lindet man nicht alle Tage. Die beiden fehlerlofen Ritte im Breis ber Rationen find aber

Bir fegen bente unfere rudidanenbe Be- | nicht gulest auf die hervorragenben Reiter gurudaufahren. Die ftartite Baffe der Ungarn mar auch icon im vergangenen Jahre Mr. Gpotes. Benn er fomobi mie Reve, einmal fehlerlos über den Rurs im Breis der Rationen fam, fo ift das eine anerfranenswerte Soche; icabe, daß die ungarifche Ceutpe nun Gelle verliert. Die bollondifchen Bjerbe, die jo erfalgreich danerne fiarreten, wurden rielleicht in diefem Springen iforest, denn gerabe bei den leichten Sprungen gab eb Strafpuntte, mibrend eine fo feierliche Angelegenheit mie ber Tafeliprung ober der Parifer immer glatt genommen murben. Die faufte Bielle der ramanifden Mannidaft im Preis der Rationen ift auf ein ausgesprocenes Boch ber Muminen gurudguführen, denn Pfenden wie die fcon ermabnte Stute Delphis, Troipa, Gunier, moden folde Sindernifie feint Schwierigfeiten; bas lab man am Tafelfprung und an dem großen Ball, deffen fenfrechte Auffprungftelle botter mar als ber Ropf bes Pferbes. Bet den Gtallenern ichind Intreplee durch Berlepung aus; durch mehrlaches Bermeigern am Gartenter und Rid als auch leichteren Springen, befam Rereide unter Cherft Borfarell einen Saufen Sirals punffe; ber fehlerlofe Ritt von Rapt, Bonovento anf Cioppo fonnte die Cache nicht reiten. Die Tichechen muchten bei den Doppel- und dreifoden Sprüngen die Bebler, mibrend die Someren Sinderniffe a umeift tobelloa genommen murden. Die Defterteider batten bes Bech, daß ein Reiter fichrate und ein Pfent por bem Tofelfprung und Graben Breifie,

> Grandins mer außer Groge das legte Springen bes Turniers, wo uur folde Reiter und Pferbe ftariberechtigt maren, die in den Olympifden Spielen im Preis der Rietionen mitgingen. Der Turfgott enifcheb nuch ichmeren Rampfen für Rietm. Branbt auf Michimit. Aber auch bie Beiftungen der Beiterplocietten, des ameritantiden Rapt. Jadmin auf Uglo, des tichecitiden Stabstapt, Buget auf Efrout, des bfierreichifden St Coger auf Mimir, die mit in das Stochen tamen, auf Pferden, welche eine gange Boche in ichweren Springtonfurrenzen gingen, find wert, in die Chronit des europälichen Reitturnieriporis eingetragen ju merben.

### Uns dem Reich des Rennrads

Pijnenburg-Blaats fiesen in Roln

Den Midlus ber Rolner Rabrennen am Donneratag abend bilbete ein 20-Rilometer-Mannichaftafabren, bas bie Sollander Bijnenburg-Biants mit Bunbenvorfprung por Rillian-Bopel und Ofgmella-Gald-hanfen gemannen. Rad der erften Bertung maren bie Gollanber bavongegungen und verteidigten fpater Wren Borfprung erfolgreich.

Die Ergebniffe: Bo.Rtlometer. Mannichaftalnoren: 1. Bijnendurg-Blaate & Buntte 45:50,8 Minuten: 1 Runbe gurud: 2. Rilian-Bapel 14 Buntte; 8. Djamella-Buld-Sanfent? Punfer; 4. Rolpenbad-Rleinegreur 9 Punfie; 5. Mertens-Gürigen 6 Bunfie; 6. Michard-d, Schorn 5. 9.

### Merfens fiartet in London

Der Cimmpiafieger 1988 und frühere Amnteur-Beltmeifter Toni Mertens (Rbin), ber am Donnerbtog ebend, beim Großen Glieger-Breis von Guropa in Roln binier Belimeifter Cherens ben gweiten Plat belegte, wird am 15. Geptembes in goln ein weiteres Fliegerireffen beftrei-ten. Eeinee Landeleute Richter, Engel, Steffes n. s. werben bie Wegner abgeben.

Bufammen mit bem Rolner Burtgen mirb Merrens fic aufdließend nach Bondon begeben, um an bem nom 20. bis 26. September hattfindenden Cocatagerennen teilguneb. men. In einem Mannicolts-Omnium treten bie beiben Rbiner bann am 8. Rovember in Repenhagen gegen Gald. Danfen, Belenaers u. a. an.

### Ariterium ber Alle in Paris

Mm 19. September wird in Paris bas allibrliche Rabrennen "Griterium ber Mile" ausgetragen. Die ausgemehlten gabrer find: Gabard, Beinenr, Terreau, Deleffier, G. Bembit, Choque, Ricord, Debenne iftranfreicht. Monters (Spanien), be Calume (Belgten).

### "Dreiedsfahrt ber Rifeinpiala"

Mm 18, Geptember mirb gum 11. Male euf der 35 ftm. fangen Strede Jogelbeim Schifferhabt Spener Jagelheim bie trabitionelle "Dreiedefahrt ber Rheinpfala" burchgeführt. A. und Bellaffe faben feche Stunden gurudgulegen, die Ceftlaffe fabrt vier Runden und die Jugend bat amei Runden ju fahren.

## Großborkampftag in Mannheim steht bevor

Das für den 19. Ceptember in Mannheim angeftindigte | das gleiche Bild: Bild trieb feinen Gegner vor fich ber, Bopprogramm mit amei internationalen Schwergewichts-paarungen fieht jeht in allen Rampfen font. Den Ganpt-den Treffer fand fich beine Gelegenheit. Wiris Puntiffeg wird Granfreiche Schwergemidesmeifter Charles Rus gigen den fierfen weftdeutiden Schwergewichtler 3. Coburath Rrefeld beftreiten 3m smetten Comergemichtatampi bat der bervorrogende Stollener Bittorio Bannetti den mehdentichen Rico Droog jum Gegner, Dann folgte ein dritter Schwergewichtstempf, in dem der Mannheimer Denger auf Galg. Stutigert trifft, Comit t. Mannfeim mind nber 8 Runden gogen den Stutigarier Rodesauslager Paul Tafelmater boren. Auberdem fleigt nach ein Bedengewichtstampf, in welchem ber Frangole Cicon auf den Stutigarter Ludwig Rothenberger trifft,

### Aldolf Witt nur Bunktfieger

Schwach befuchte Berliner Berufsbortampfe

Die Manuer des Berliner "Spidernringes" betten fic von ihrem 100. Rampfabend befonders viel verfprochen und desmegen auf ihre traditionelle Mustragungsftutte vergidtet und den Berliner Sportpalaft als Schanplag ihrer Jubelaumsveranhaltung gemahlt, Cowoll das Programm viel verfprach, ließ der Beinch aber viel zu munfchen ubrig. 3000 Bufdeuer fonnten bei weitem nicht die Mange des Riefenbaues füllen,

Den Auftats bilbeie bas Gebengemichibtreffen gwifchen bem dentichen Meifter Berner Riesborf und dem Buppertaler Sing, der icon por vier fohren uneimal gegen den Berliner verlor. Riethborf fonnte iden in der eiften Runde feinen Gegner erfcuttern und du ber Deifter auch in der Folge eindeutig überlogen war, gab der Rhein-lander in der dritten Munde den für ihn anofichtelofen Rampf auf, - Gin icones Gefocht lieferten fic aufchlie-Bend im Mittelgewicht der Berliner Ermin Brud und ber Grangofe Moger Beaneur. Der um 6 Bfund leich bere Berliner hielt dem Gogner immer auf Diftang und icop fo genaue linte und rechte Dafen gegen den Kopf des Gegners ab, das fein Puntifleg nach acht Runden nicht zweifelhaft mar. — Einen fower zu borenden Gegner hatte ber Rolner Jupp Beffelmann in dem Spanier Garcia Blud, Der Spanier mar im "Tauchen" und Begoreben fo perfett, daß der Rolner, der gudem nicht bei beiter Laune mar, feine Gelegenheit fand, feine iddliche Bechte angu-bringen. Er mußte fic nach acht Runden mit einem fnappen Puntiflieg begnügen.

Den Sattoffamuf des Abends bestriften der deutiche Salbichmengemichtsmeifter Rooll Bitt (Riel) und ber frondbilide Meifter der gleichen Gewichtaflaffe, Emile DIft von, Bitt, der furglich den frangoftichen Schmer-gemichtsmeißer Charles Rub in der erften Rumbe f. a. febte, bederrichte auch erwartungsgemuß feinen diesemligen Gognes; aber trop aller Anftrengungen reichte es nicht gu einem entideibenben Gieg, Der gierlich wirfende Franjole dedte lo famos, daß der ichlogfraftige Deutiche mit feinen Schlägen auf des Segners Ropf und Ropperpartien nicht recht durchorang. Go ergab fich denn in allen Runden mar einbeutig.

### Das Ariegsbeil begraben

Bieber Länderfample Edmeden-Finnland

Der Beidiamierit-Ganbertempf Someden.Ginn. fand, feuber einer ber größten Schlager Eurapas, erlebt nun doch eine Anferftebung. Wie verlauter, follen bie Beldtathletitmannichaften Schwebend und Finnlands noch Langibbriger Pamfe 1067 in Belfingfore aufeinenber treffen. Die "Geinofchaft" swifden biofen beiden Bandern eniftand im Unichluf an unerquidliche Aubeinenber-febungen, die fich an einen "Jufammenftoft" amifden bem ichmeblichen Läufer Efist und Paavo Rurmi fniloffen, In Berlin follen die erften Berbandlungen gmifden Rettonen und den ichmebifchen Leichtamletiffabrern fatigefunden бабен.

### Diefert gegen Behilnen

Bu einem Bufammentreffen gwijden bem banifden Metorblaufer Barry Stefert und bem finnifden Clompiafieger Caurie Bebtinen tommt es am 18, Geptember in Ropenhagen auf dem Internationalen Sportfeit bes CE Sparta Lupenhagen. Der Rampf wird über Gieferte Epegialftrede, die 10 000 Meter, geben.

### D. B. Müller fuhr Rundenreforde

Training auf bem Schleiger Dreied

Auf der 7,7 Sin, langen Dreiedaftrede bei Goleig be-gann am Freitag ein rocht lebhafter Traimingsbetrieb fur bas 14. Geleiger Dreiedavennen, bei dem der bestegenbe Rundeuretord gleich sweimal verbeffert murbe. Gunftiges Beiter war die beite Borbedingung für die fonellen Runden der beften dentiden und ausländifden Reunfahrer, In ber halbitrerfinfe martete ber Bielefelder 6. 9. Maller auf Diem mit einigen febr ichnellen Runben auf. Bunbon auf DRB mit einigen febr ichnellen Runden auf. Bunacht verbefferte er ben Runbenreford von Toni Banhofer von 118,6 Rm. Gto, enf 119,2 Rut, Gto. Gpater fem der Bielefelder logar auf \$:68 Min. fur die Runde und damte auf ein Mittel von 110,0 Rm. Gib. Gein Merfengefährte Steinbach tam mit 119,0 Rm Stb. ebenfolls noch fiber den alten Reford. Der Maunheimer murbe aber fpater am Pringeffinnenweg aus der Rurne getragen und fam gu Gall. Der Sturg verlief aber für ihn noch febr glimpflich.

Bei den "Lieinen" war natürlich das DRB-Dreigeften Geit, Ringe und Bintler am ichnellften, mabrend bei ben Doer-Wolffeinen ber Burnberger Steffcmann auf BBI und der Englander Mellora auf Belocette am beften abionitten. But gefielen auch bei den Geitenmagenmafdinen ber Rarlstuber Braun auf DOB und Bod (Mannbeim) auf Rotton in der Riaffe bis 600 cem und Schumann (Rell) in ber ichweren Rloffe.



die eilig benbtigte Fernsprechummer Ihres Runden ober Lieferanien. Und bas trop ber vielen taufend Rummern, die bas Maunbeimer Ortsfernfprechbuch umfagit

Das macht das praftifche Greif-Regifter, mit welchem bas foeben ericienene Manns heimer Orisfernsprechbuch verschen ift. Be-ftellen Sie sofort, es macht fich bezahlt, benn es kofter nur 80 Big, das Stud.

Druckerel Dr. Maas, R 1, 4-6 Triofon

Samstag, 5. Sept. / Sonntag, 6. Sept. 1936

Beilage der Neuen Mannheimer Zeitung

147. Jahrgang / Nr. 410

## Bertehrssicherheit und Straßenbau

Bon Dr. Dito Reismann, Referent beim Gene ralinipeftor für das deutiche Stragenwefen

Beraniaffung bes Reichsvertebraminiftere veröffentlicht merben, faffen eine sweifellos erichredende Bunahme ber Berfehrounfalle im gangen Reich erfennen. Man fragt mit Slecht nach ben Urfach en und man fucht voller Corge nach raicher und wirtfamer ashilfe.

Die Bunahme ber Berfebraunfalle frett natürlich in einem gemiffen Berhaltmis gu bem rapiben Unmodfen der Motorifierung in Dentidland, Ge ift ofine weiteres flar, daß bet einem Stande non über 2 Millionen Rraftfabrzeugen aller Art Die Gefahren. momente größer find ale bei einem Rraftfahrzengbeftand von g. B. 500 000 Gabrgeugen. Die vierfache Bertebrabichte, die unablaffig noch im Steigen begriffen ift, birgt baufigere und ftarfere Gefahrenquellen in fic. Gang befondere auch im Sinblid auf bie Latfache, bag eine große Ungabl weuer Fabrer in Ericeinung tritt, benen es oft fomobl an der notigen Griabrung und Giderbeit, als leiber auch an bem erforderligen Grad von Difgiplin und Berant. mortungebemußtfein febli! Ga mare allerdings ein grober Frrium, wegen biefer Schatten-leiten einer jungen und frurmifden Entwidlung, wie fie die Motorifierung in Dentichland barftellt, den Gebanten ber Motorifierung felbit anautaften. Bir ameifeln nicht daran, bag es ben erzieberifchen Dag. nahmen einer verfebrefreundlichen Boliget und fortfdrittlicher Beborden gelingen wird, in abfehbarer Beit eine Bandlung sum Befferen berbeiguführen.

Die materiellen Borausjegungen gur Goaffung ber größtmöglichen Berfebroficherheit werben in Deutschland von Tag ju Tag beffer. Das gilt in erfter Binie bei dem im Bordergrund ftebenden Arbeitsbereich des Generalinfpettors für das beutiche Strafenmefent Auf dem Gebiete bes Strafenbaus wird in Deutschland befanntlich fieberhaft gearbeitet. Dier ift aunachft der fortidrei-tenbe Bau der Reichautobabnen - ber Straften obne binderniffe - ind gelb au ffibren. Die beutiden Autobahnen merben befanntlich nicht nur nach dem Wefichtapunft ber Gefcwindigfeitofteigerung und Beiterfparnis angelegt, fonbern gleichermaßen im Sinblid auf die Sicher-beit des Berfehrs. Bom Standpunkt eines verfebroficheren Strafenbaues aus ift beltimmt alles getan morben, mas nur möglich ift, um biefe ichnellen Straften auch an den ficerften Strafen der Wett ju mochen. Benn man tropbem auch felbft auf ber Auto. babn bie Unvernunft mander Gabrer "bewundern" tann, fo mag bier der Reig der Renbeit und die ein-aigurtige Grose des Erlebniffes einer folden Fahrt auf den Antobahnen da und dort noch ale eine porübergebende Entidulbigung gelten, wenn bie Bertebredifziplin gu munichen übrig läßt. Un der Antababn liegt es gang bestimmt nicht. In gemeinfamer Arbeit mit bem RERR und dem DDAC wird bafür Sorge getragen werden, daß auch bem legten "Autobabnrennfabrer" der Ginn und 3med diefer Stragen einleuchtet, Die alles andere ale Rennftreden für Antoamateure darftellen.

Reben dem Reubau des 7000 fim. umfoffenden pon rund 40 000 Am. Fernverbindungeftragen in feine Cobut genommen. Es bandelt fich bei diefen Straften größtenteils um die fruberen Bander, und Provinsialitragen, die bas Reich gu Reichsftragen erflarte. Dieje Stragenjuge werben dem Borbild der Reichoautobahnen in mander binficht angeglithen, ohne bag fie reine Mutpverfebrowege bilden. 3bre Berbefferung und ihr Umbau erfolgt aber fo, daft por allen Dingen die Saupigefahrenpuntte, wie icenengleiche Babnubergange, enge Orteburchinbrten, unüberfichtliche Rurven ufm., befeitigt merben. Much verichminden mit der Beit die in Rorbbentichland befannten "Commerwege", an beren Stelle meilt entiprechenbe Berbreiferung ber Stragenbeden tritt. Alles in allem frellt bas großgugige Strafenhauprogramm ber Reichsregierung auch die großaugigite Dagnahme jur gorderung ber Berfebraficherheit dar. Es ift ferner das Beftreben bes G eneralinipeftore für bas bentiche Straken. mefen, alle ergangenden Magnahmen gu fordern, die geeignet find, den Strafenvertebr gu verbeffern und ficerer ju moden. Go wird mit ber burchgebenben Mobernifierung ber Beichilderung energifch begonnen. Intereffant ift, daß por affen Dingen alle Gernftragenverbindungen von familiden Reichsgrengen, Die nach Berlin führen, in einen porbildlichen Buftand verfeht murben und bag auf biefen Strafen burchgebend für eine erhebliche Berbefferung der Strafenichilber und Wegweifer geforgt murbe. And bas Rapitel Der Strafenfperren und der II mieitungen gehört mit zur Frage der Berfebraficherheit, denn jede unnötige Berfebrafrodung, welche burch folde Magnahmen bedingt mirb, erhobt auch die Gefahrenurfachen. Es ift in der Deffentlichkeit noch nicht genugend befannt, daß der Generalinfpeftor alle Baubeborden ftrifte angewiesen fat, Sperren und Umleitungen por allen Dingen in ber Sauptreifegelt, im Commer, tunlichft ju vermeiben und mo fie einmal unbedingt

Die Berfebrounfallgiffern, die jest mochentlich auf | notig find, für eine fichere und gute Durchichleufung

des Berfehre unbedingt Gorge au tragen. Gerner in der Ban von Radfahrmegen als eine febr michtige Daguabme jur Erhöhung der Bertebrafimerbeit bervorzuheben. Trop der Jurverfügungstellung von Reichsmitteln erheblichen Umfanges bleibt in der hauptfache der Rabfahrmegebau ber Initiative der Rommunen überlaffen. Bir haben ichabungsweife über 15 000 000 Radfahrer in Dentichland und jedermann weiß, welche Bedeutung Dieje Radfahrermaffen für bie Bertebroficherbeit haben. Aufer der Difgiplin, die man von ihnen unbedingt verlangen muß, haben diefe Menichen, die durchwege der arbeitenden Bolfaichicht angehören, aber auch das Rocht, daß man ihnen weitgebende Giderbeit burch die Anlage fotder ficeren Wege icolit.

Schlägt der Radfahrmegebau icon ftart in das Gebiet der Stadte, jo bleibt die Regelung des gefährlichen Großitabiverfebre ausichließlich ibre Cache. Anger verfehroppligeilichen Gragen ift bier aber auch eine gange Reihe materieller Aufgaben gu Ibfen. 3d führe bier nur die Grage der Bartplage und der Garagen an, die far die Sicherbeit bes Bertehre in den Großfradten von aunichlaggebender Bedentung find. Die fichere Abfelieftellung bes fo-genannten rubenden Berfebre ift fur die Geminnung verfehraficherer Buftande in ben Stadten von wordringlicher Bedeutung. Man muß darauf immer wieder binmeifen, denn es bat fich gezeigt, daß die Probleme bes motorifierten Berfebrs an ibren Brennpunften, im Bentrum der großen Stadte, noch

feinesmegs befriedigend geloft find. Bir feben, daß bereits meitgebende materielle Berbefferungen für die Berfebroficherheit gefchaffen find und geichaffen merben. Bir hoffen, daß das notwendige Berantwortungebewufitjein aller am Berfehr beteiligten Meniden, ob Rraftfabrer, ob Buhganger ober Rabfahrer, nicht geringer fein wird.



Roch fleiner geht's nicht mehr!

Das fleinfte und billigfte "Anto" der Belt ift jest von einer britifden Jobrit berandgebracht worben. Es bat einen Moror mit 21/4 PB, brei Bormartbainge, ein en Rudmartbaung und erreicht eine Weichmindigfeit von 70 Stundentilometer bei einem Benginverbrauch von 3,8 Liter für je 100 Rifometer.

## Können sie schalten?

Ein heiffes Rapitel der Jahrfunft

Achtanlinder die Stroße entlang. Foft lautlos, wie ein Uhrwert, läuft der Motor. Plöglich gwingt den Rraftfahrer eine Rreugung gum Abstoppen. Mis er wieder anfahrt, bort man ein leifes Bifden ber fraft. geichwelten Maidine - erner wang. 201 - merr. Arad - aweiter Gang! - Artt ... Ratich - britter Bang! Bie Donnerichloge fallen die Gomergenofchreie bes Getriebes in den ruhigen, ausgeglichenen Bauf des Bagens, Jedem technifch Empfindenden, ber biefe mißtonende Schaltmufit mit anboren muß, gibt es einen Stich ine Berg. Ale leibenicoftlider Automobilift benft man babet unwillfurlich an eigene Araftfahrerfindheitstage, mo fich unter der ungeschidten Behandlung das Getriebe des vielgequatten Schuimagens auch oft veranfaßt fühlte, faut mit ben Bagnen gu fnirichen. Und fpater, ale man bann wie ein Stild Treibholg im Berfebreogean mit ber eigenen Limoufine dabinichaufelte, ba brauchte es Beile, ebe man die Runftfniffe des Bangmedfele richtig beberrichte. Beluftigt erinnert man fich wieder, wie man fruger, wenn ber Berfebr einmol Schrittempo verlangte, frampfhaft mit bem Rupplungspedal ipielte, um das gefürchtete Rudmartefchalten gu vermeiden. Babrend bas Anio fprunghaft vormarisftuderte, ftand einem ber Angitichweiß auf ber Stirn, fo bag Rundige ihrem Rachbar veridmitt ladelnd guraunten: "Da, fieb mal. Antobaby bat Schaltforgen".

Damale bieß es: "Ja, wenn bas Schalten nicht mar', mar' das Autofahren nicht fcmer!" Aber beute? Benn ber Mangwediel auch noch immer der Bertmeffer für bas Fahrgeichid ben Lentenben ift, fo ift er doch icon lange fein Aunftftud mehr. Denn aus dem großen, flobigen Bechfelgetriebe unferer Araftmagenveteranen ift ein mit Schrägvergabnung, Epn. deonificrung und anderen Geinheiten ausgestattetes Bundergetriebe geworben, das bas Schalten gum Rinderipiel macht; und aus dem biden, an der Außenfeite des Bagens angebrachten Ruliffenfchalt-

Majeftatijd rollt ein ichnittiger, ladfuntelnber | fnuppel ift ein gierlicher, bequem gu erreichenber Rugelicalthebel bervorgegangen, ber fich mubelos betätigen lagt. Tropbem fann man in verfebrereichen Strafen immer wieber mifchandelte Getriebe aufheulen boren - und nicht immer figen Anfanger am Benfrad! Bie fommt das?

Die Comierigfeit beim Chaltvorgang beffeht darin, daß amei Wetrieberaber perichiedener Große und verichiedener Umlaufgefdwinbiofeiten miteinander in Gingriff gu bringen find. Soll das reibungelos vonftatten geben, jo muß eines ber beiden Bahnrader durch Abbremien (beim Bormarisichalten) begiebungsmeife burch Beichleunigen (beim Rudmarteichalten) ber Beichwindigfeit bes anderen Betrieberabes angepafit merben. Reine Angit, die Cache ift in der Praxio febr einfach: Man darf nur beim Bormarteichalten den Bebel nicht bligidnell von einem Gang in ben anderen durchgieben, fondern muß im Leerlauf einen Augenblid marten, um ihn erft bann mit leichtem Drud in bie entiprechende Stellung gu bringen. Der Reuling gewöhnt fich am leichteften daran, wenn er mabrend bes Schaltvorganges gablt. Das murbe beim Bedfel von der sweiten auf die dritte Getriebeftufe gum Beifpiel fo aussehen: ausfuppeln, Bebel vom gweiten Bang auf Leerlauf raden, im Beifte einundawangig, aweiundawangig gablen, hierauf ben dritten Wang "hineinlegen" und einfuppeln. Ber biefe Schaltpanie, deren Lange ansprobiert werden muß. ba fie je nach bem Bagen vericbieben ift, im Gefühl bat, der wird in Butunft nicht mehr in Beriegenbeit geraten.

Bedeutend fomerer ift foon das Rudmartsdalten, das nur menige Rraftfabrer einwand. frei, ohne tomprimittierendes Raben, aumege bringen. Und boch bedarf es bei unferen Getrieben beute auch biergu feiner befonberen Gabigleiten; man muß ledialid einen fleinen Aniff beachten, dann geht es auch dabet ohne "angueden" ab! Beim Berunterchalten in die fleinere Getriebeftufe muß man doppelt fuppeln und 3mifdengas geben - das ift bas gange Gebeimnis. Im einzelnen feben die Chaltphajen dann fo aus: arsfnøpeln, Gaughebel auf Leerlanf, einfuppeln, roich eine "Spihe Gas", aus-

### Gin frifcher Trunt in der Zanfpaufe



Rofemeger nimmt mabrend eines Rennens eine Erfrifdung

fuppeln, Ochel in ben gewünichten Bang bringen und wieder einfuppeln, Muf diefe Beife laffen fich auch Gange liberipringen, bas beift, man fann jum Beifpiel vom britten auf den erften Gang guriid. geben, wenn es bie Sabrverbaltniffe verlangen. Die Sauptface ift, daß fich der gange Burgang febr fliur alemidelt, und daß das Imifchengas je nach ber Ba-gengeschwindigfeit bemeffen wird, Bichtig ift ferner, daß man den Schaltzeitpunft richtig erfeunt. Bor allem am Berg muß rechtzeitig surudgeichaltet merben, ba bas Sahrzeng raich an Schwung verliert. hierbei lagt man den Gabjug am porteilhalteften in feiner urfprünglichen Lage auf dem Pedal ruben, Inppelt fonell zweimel und ichaitet bann ben gewünschten Meineren Gang ein. Man wird erftaunt fein, wie das flappt!

3ft die Schaltpauje einmal aus Berfeben gu lang geworden, dann darf man auf feinen Gall ben Gang mit Gewalt "hineinfrachen", fondern muß anhalten und erneut mit dem erften Gang anfahren. Auf ber Bergabfahrt empfiehlt es fich, nie gu ichalten, ba es nur einer gang geübten Sand gelingen wird, das Getriebe gu überliften, obne ibm gu icaben. Grofte Schonung verlangt auch der Rudmartogang, ber die gefährlichfte "Beiche" im Araftiabrieugnetriebe barftellt. Eine faifde Schaltbewegung mabrend ber Bobrt - und es gibt bestimmt "Getriebefalat". Darum follte man bei einem fremben Antomobil ftets erft den Rudmarisgang fuchen, bevor man losführt.

Benn es aber, allem Geidid bes Gabrers jum Trop, immer wieder im Getriebe fpuft und frant, io darf man eine mechanische Storung vermuten. Am baufigften fommt es por, daß die Rupplung nicht mehr ordnungegemit trennt. Der Sabrer merti es leicht daran, daß der Bagen im ausgefuppelten Buftand bei eingerudtem erften Gang und geloften Bremien das Beftreben bat, pormartegulaufen. Ale Urfoche dafür fommen in Betracht: faliche Ausplungeeinstellung, gebrochene Gebern, beichabigtes Rupplungslager und verbogene oder flemmende Lamellen. Diefer Digitand tritt gern bei alteren Bagen auf, wenn bas Del swiften ben Aupplunge. lamellen verhargt ift. Man bilft fich bier, indem man bas Aupplungegeffaufe mit Betroleum gut burdipult und eine Mijdung non gwei Teilen Del und einem Teil Betroleum einfüllt. Scholticmierigfeiten entfichen ferner, wenn bas Schmiermittel im Getriebe gu did ift. Oft ift auch ein gu reichlich eingeftellter Beerlauf bes Motore iculd, ber feboch durch Burudbreben ber Anichlagidraube fonell beboben ift. Auberdem gibt es natürlich noch "innere Getriebefrantbeiten", bie in abgeichlagenen Jahnen. flemmenden Lagern uim bedingt fein tonnen. Die Tatiade aber, daß im Getriebeban beute nur bochmertiges Material verwendet mirb, laft folde Emaden nur febr felten auftreten, fo daß der Berbacht, daß es an "ibm" felbft liegt, viel eber gutrifft.

Unfere modernen, ftufenreichen Getriebe fomie die fteigende Bertebradichte mochen bas Schalten nach wie por au einem unerläftlichen Gabrbebelf. und jeber Araftiabrer follte beshalb auf einer freien Strede bas Bangwechieln fo lange fiben, bis er es verfteht, mit dem Echalthebel vollfommen lautlos im Wetriebe "berumaurübren". Coffeblich fommt das nicht nur der Lebensdauer feines Wagens und feinem Araftfohreranichen gugute, fondern es ift auch die Erfüllung einer allgemeinen Pflicht; benn richtig ichalten tonnen - auch das bedeutet Barmbefämpfung!

Und Ihr neues NSU-Motorrad selbstverständlich von Brand Aelteste autorisierte Werks-Vertretung

Ludwigshafen a. Rh. — Wredestraße 23

Inrahlungnahme - Werkstatt - Kundendienst



Stadt-Garage, J 6, 13-17

Ringfreies Bezzin • Marken-Benzine • Reparaturen • Abschleppdienst • Hebebühne

Sattlerel

Telefon 21401

Lackiererel

### Cottesdienst-Ordnung

Evangelifche Gemeinbe

Conning, ben f. Cepiember 1998

Trinitatistinge; 8.30 Frühgottesbienft, Bifar Banbes; 10.00 Cauptgottesbienft, Bfarrer Scheel; 11.15 Rinbergottesbienft, Bifar Jaeger; machm. 3 Taubftummengetresbienft; abenba 8 heiliges Abenbmafi, Bifar Joeger.

Redarfpithe: 10 Gottesbient, Bifar Landes; 11.15 Rindergottesbiens, Bifar Landes.
Sonfordienfirche: 10 Deupsgottesbient, Pfarrer Dr. Schub;
11.15 Rindergottesbient, Bifar Bauer; 6 Abendgottesdienft, Bifar Burrbmein.
Chriftinblirche: 8 Frühgottesbient, Gifar Daud; 10 Deupsgottesbient, Pferrer Dr. Weber; 11.50 Rindergottesbientt,
Bifar Dand.
Bernstein: 10 Countractesbient. Bifar Dand: 11 80 Cin-

Reupftheim; 10 hanpigottebbienft, Bifar Daud; 11.30 Rin-

dergoitesdienst. Beifar Anpp.
Indergoitesdienst. Bifar Anpp.
Indergoitesdienst. Bifar Anpp.
Indennistirche: 8.00 Frühgottesdienst, Bifar Brenner: 10 Oaurigottesdienst, Pfarrer Emfein: 11.15 Aindergonesdienst. Bifar Brenner.
Entberfische: 10 Oaupigottesdienst, Pfarrer Walter; 11.15 Aindergonesdienst. Bifar Hofer.
Beindergoitesdienst. Bifar Objer.
Gemeindehaus Eggenfer. E: 9 Gottesdienst. Pfr. Framhmann.

Melandthanfirde: 10.00 Caupigotreblienit, Pfarrer Dafin; 11.15 Rinbergotreblienit, Bifar Sturmer, Gemeinbehand Bellerftraße 34: 9.30 Gotrebbienft, Bifar

Sedrmer.
Stadelistes Aransenhaus; 10.30 Gotiesdienk, Piarrer Sand.
Diatonifiendand: (Stehe Trinisatiofirche).
O.Bans-Aransenhaus: 10.30 Gotiesdienk, Piarrer Sand.
Diatonifiendand: (Stehe Trinisatiofirche).
O.Bans-Aransenhaus: 10.30 Gottesdienk, Bitar u. Jeilisisch.
Hendenheim: 0.30 Sauptgotieddienk, Piarrer Anmuerer:
10.45 Aindergotieddienk, Bitar Bogel; 11 Christenlebre
für Mödden, Viarrer Annuerer.
Hriedrichisteld: 0.30 Dauptgotieddienk, Viarrer Schönfhal;
10.30 Aindergotieddienk, Viarrer Schönfhal.
Abferial: 0 Christenlebre für Anaben, Bisar Ziegler; 10.
Oauptgotieddienk, Piarrer Schöler, 11.15 Aindergotieddienk, Viarrer Schöler, 10.35
Kindergotieddienk, Gister Jiegler.
Röferial: 20 Dauptgotieddienk, Piarrer Schöler; 10.35
Kindergotieddienk, Gister Jiegler.
Redardn: 0.30 Hauptgotieddienk, Piarrer Gänger; 10.30
Kindergotieddienk der Kordofarrel, Viarrer Gänger; 11.15
Rindergotieddienk der Sordofarrel, Viarrer Kähn.
Gemeindehaus Speperer Ger. 28: 0.30 Hauptgotieddienk,

Gemeinbehaus Spezerer Str. 28; 9.90 Sauptgottesbienft, Giarrotfar Riller: 11 Rinbergottesbienft, Biarru. Roller. Rbeinan: 10 Sauptgottesbienft, Bifar Lau; 11 Rinbergottesbienft, Bifar Lau. Plingliberg: 9.00 Sauptgottesbleuft, Bifar Lau: 10 Rinber-

gottebblenft. Ganbigottebblenft, Pfarrer Bartholoma; Banbargottebblenft, Gifar Glitfder.
10.45 Rinbergottebblenft, Gifar Glitfder.

Sedenheim; 8.45 Chriftenlebre für die Anaben, Bifar Bau-mann; 9.50 Samptgottesblent, Bifar Baumann; 19.80 Ainbergotesblent, Bifar Baumann. Baulnätirche Waldhof: 9.50 Samptgottesbienft mit anfclieb. Frier des Al. Abendmalis, Pfarrer Clormann; 11 Kinder-gottesbienft. Bifar Zug. Balladbi; 2.00 Christenlebre, Pfarrer Rüngel; 9.30 Sampt-gottesbienft, Pfarrer Rüngel; 10.50 Kindergattesbienft, Bfarrer Rüngel.

Bodengottebbienfte:

Drinitetistirde: Dienstag 8 Abenbgottesbienft, Bir, Sped. Rontorbientirche: Donnerstag 8 Abenbgottesbienft, Bifar

Friedenstirche: Montag bis Combtag 7,00 Margenaubacht, : Benbenheim: Donnerstag 7.15 Morgenandocht, Pforrer

Redaren: Mittmed 7.15 Edillergottesbienft, Dir. Ganger.

Bereinigte evangelifche Bemeinichaften

Coung. Berein für Innere Miffion M. B., Stamigfrage 13 (Iniv. Stadie): Sonntag nachm. 8 u. Donnerstag abend S.15 Berfammlung. — K Z. 10 (Stadimitionar Reibel): Donnerstag abend 8.15 Berfammlung. Freitag abend 6 Bibelkunde für junge Männer. — Edweginger Straße to (Stadimitionar Bild): Dienstag abend 8.15 Berfamml. — Redaran, Filderfreihe 31 (Stadimitionar Bell): Conntag nachm. 2 Dafrediet Plenstag ab 8.15 Berfammlung Nedaran, Gischerierabe 31 (Saabemilionar Weifi); Somntag nochm. 8 Jahrebiek, Dienstag abb. 8.15 Berfammlung. — Bhelman, Ton. Tifd: Wittenech abend 8.15 Berfammlung. — Pindenhof, Dellenhrube b2: Conntag abend 8 und Freitag abend 8.15 Berfammlung. — Sedenheim, Linderschule: Donnerdig abend 8 Berfammlung. — Sedenheim, Kinderschule: Killimod abend 8.15 Berjammlung. — Endbhoft: Freitag abend 8 Berfammlung. — Baldhof: Freitag abend 8 Berfammlg. — Fendenheim, lintere Kinderschule: Diendig abend 8 Berfammlung.

Bandestirchliche Gemeinschaft "Beibesda "heim", L. il. L. Sonntag nachm. 2 libr Kinderfrande; 4 spaendbund für Rädchen; abende 8.15 Evangeislationsvertrag. Dienstag abend 8.15 Rämerfrunde. Mittwoch abend 8.15 Gederdentende. Dunnerstag nachm. 4 libr Frauendibeistunde. — Absertal. Sch. Daribeimer Sitzele 82: Rioniag abend 8.15 Evangeissandsvortrag. — Almenhol, Echillerschafte: Brantag abend 8.15 Evangeissationsvortrag. — Charbei. Landbeile. Dienstag abend 8.15 Evangeissationsvortrag. — Pflugiberg. Cherspass 815 Evangeissationsvortrag. — Pflugiberg. Cherspasse 80: Donnerstag abend 8.15 Evangeissationsvortrag. — Pflugiberg. Cherspasse 80: Donnerstag abend 8.15 Evangeissationsvortrag. — Recharm. Riechgarienschafte: Freistag abend 8.15 Evangeissationsvortrag.

Gemeinichaft innerhalb ber Rirde "Dans Galem", K 4. 10, Semeinichali innerhalb ber Kirche "Dans Salem", K 4. 10. Sonntag nochm. I Sonntagnöchate; 4 Jugendbund für junge Mödigen; abends 8 Erangelifatiund-Bortrag über das Thema: "Ir das Coribentum noch getigemäß?"—— Tienstag abend 8 Gebeishinnde, Mittwoch abd. 8 Jugendsund für junge Mödigen; 8 Mönneründe, Donnerdiag nochm. 4 Franceikunde; abend 7 Kreundestreit für junge Mödigen; 8 Mönufreughunde. — Almenhof, Mönümdrichünde Wähelm 21st bei Reihner; Montag abend 8.16 Bertaumiung. Pfüngliberg, Sirahlenburgfir, II; Bonnerstag abend 8.15 Berfaumiung.

Berfammlung.

Landestirchliche Gemeinschaft der Biebenzeller Misson und Augendbund für entschedenes Christentum, Lindenkolfkraße bi: Zountag abend & Bortverfündigung (Scholtentum, Auflender und Red - Deidelbergt, — Wontag abend & Uhr Francenbibestunde. Dienotag abend 8.15 Wibelkunde Kadrlacksraße 13 dei Zörn. Mittwoch abend 8 Uhr Widelkunde. Sandtag abend 8.15 Uhr Wönnerbibelkunde. — Jugendbund für EG: Senning nochmitigg 4 Uhr und Tounerstag abend 8. — Kedarfinde, Uhlaudür. A., part.: Zonnerstag abend 8 Uhr Bibelhunde. — Fendenheim, Schwauenbrache W. Dinterdand: Sewning abend 8 Soutperfündigung. Mittwoch abend 8 Francenbiselfunde. — Waldelbund. Trommsterwen 12 dei Wälting: Tounerding abend 8 Videlfunde. — Waldelbunde. — Waldelbunde. Siebelfunde. — Waldelbunde. Siebelfunde. — Waldelbunde.

### Evangelifche Freitirden

Enangel. Gemeinde glaubig getaufter Chriften (Baptiften), Rannfeim, Mar-Joseph-Strafe 12: Sonnieg vorm. 9.89 Gatteddienft; 11 Sonniegofchile; abends 8 Berfammlung. Mittwod abend 8 Dibel- und Gebetoftunde. — Freitag abend 8 Jugendverfammlung.

Mugnit / Geptember 1886

Evangelisch Gemeinschaft, Wennheim, IJ & 23. Sonntag porm. 0.00 Bredigt, Brediger Sauter; 10.45 Sonntagbe foule; abende 7.00 Bredigt. Mittwoch abend 8 Abendemablavorbereitung, Donnerstag nachm. 4 Francumificonspecten; abende 8 Jünglingeftunde.

Mounigemeinde Manuheim, J 1. 14. Sonntag vormitting Baldgotteddienft in Reutadt, Dienklag abend & Gibel-ftunde: Der Sonntag im Neuen Teftament, Freitag abd, b Jugendhunde. Samding vorm, a Sabborfcute, 10 Predigt.

Blantrengeruppe Mannbeim I, Weerfelbfrahe 44, 6th. Ilt Montog abend 8 Bibel- und Gebetoftunbe - Mittwod abend 8 Blanfreugiunde. Donnerden 3 Frauenftunde. Die Beildarmer, C I. 13. Sonntag vorm, 8,20 Beiligungsverfammfung, verbunden mit Rinberweiße; nachm, 2,20
Aretgottesdienft auf dem Marfmlag (G 1); 7,50 Beildverfammlung, Mittewoch abend 8 Beildverfammlung, Freitag abend 8 Beilgungsverfammlung.

Rirche Jefn Chrifti, ber Belligen ber legten Sage

Conntag vorm, 10 Conntagsidule; abenda 7 Abendmahls-verfammlung. Dienstag abend 7.20 @ g.B. t. a. b. Diens-tag Genealogie, Mittwod nochm, 5 Primarfiafe f. Rinber, Greitag abend 7,30 Frauenverein; 8,30 Chorftunbe.

### ReusMpoftolifche Rirche

Mannheim-Geat, Rirche Gde Langerdier. n. Mofeiftrahe, Conning vorm. 9,30 n. nachm. 2,80 Gotresdienst. Mittwoch abe, 8 Gotresdienst. — Mhur. Caudhofen, Murrhaufte 16: Conning vorm. 9,30 n. nachm. 8 Gotresdienst. Mittwoch abend 8 Gottesdienst. — Mannh. Nederan, Giebendte. 1: Conning norm. 9,30 Gottesdienst. Wittwoch abend 8 Ustr. Gottesdienst. — Mannh. Priedrichsfeld, Arnboritet, 68; Conning nachm. 8 Gottesbienst. Mittwoch abend 8 Gottesbienst. Mittwoch abend 8 Gottesbienst. Mittwoch abend 8 Gottesbienst. Dietroch abend 8 Gottesbienst. Mittwoch abend 8 Gottesbienst. nachm. 8,00 Getrebbienft.

Die Chrifiengemeinichaft, L 2, 11.

Bewegung gur religiblen Erneuerung. Sonniag vorm, 10 Menichenweißebandlung mit Predigt; 11 Bonntagsfeler für Ainder. — Mittwach vorm, 9 Uhr Menichenweihehandlung.

Ratholifde Gemeinde

Conning, 0, Sepiember 1906 (14, Conning nach Pfingften) Schubengelfanning

Dere Pfarret (Jefnitentirche); Bon 6 an Beichtgelegenb.:
n Frühmeffe: a.45 hl. Weffe: 7.30 Singmeffe mit Bredigt:
K.W Ainbergotteddienft m. Bredigt: u.S Dauptgottedbienft mit Bredigt und Amt; 11 hl. Weffe mir Bredigt: nachm.
2 Uhr Chriftenlebre für Madoden: 2.30 Gorporis-Chrifti-Bruderfoffs-Andacht mit Gegen: abends u Predigt und Andache mit Regen. Andache mit Gegen.

St. Cebaftianudtirche — Untere Pfarrel; & Frühmeffe und Beginn der Beicheselegenbeit; 7 &l. Meffe; 8 Singmeffe mit Predigt; 0.90 feler bes Schupengelfeftes mit Proges, levit, Dochamt und Sepen; 11 Aindergotredbleuft; nachm. 2.80 Gerporid-Christ-Bruberichaftsandacht mit Segen.

Deiliggeiftliede; 5 fl. Melle; 6 fl. Welle; 7 fl. Welle; 8 Singmesse mit Predigt; 2.15 Schülergoteodienst; 10 Amt mit Predigt; 11.15 Singmesse mit Predigt, anschließend Christenledre für Mädchen; nachm. 2.30 Corporis-Christi-Bruderschaft mit Segen.

Liebfranen-Pfarrei; Bon 6 an Beichtgelegenheit; 6.00 Frub-melle; 8 Singmelje mit Predigt; 9,00 Predigt und Amt; 11 Gingmelle mit Predigt; nachmitt, 2 Christenlehre ber Madden; 2.10 Salramentale Brmberichaft.

Retholifden Bürgerfpital; 8.00 Gingmeffe mit Brebigt; Ill

St. Josephäfirche Lindenhof: 6 Beidigelegendeit, U. Meffe; 7 fl. Meffe; 8 Singmele m. Prodigt; a Linderpottesdienh; 10 Predigt und Am; 11 Christenlehre für die Madchen; 11.20 Singmelle mit Prodigt; abenda 7 Corporis-Abrilla-

Beinergert. Mannheim: 6 Frühmeffe mir Beichigelegenheit; 7 ft. Meffe; 8 Einameffe mit Bredigt; 0.30 Combant mit Bredigt; 11 Cingmeffe mit Bredigt, aufch. Christenleben für Diadden; abende 7,80 Gervoris-Christ-Bruberichafts-Knbacht mit Aussehung und Segen.

Derg. Jefu-Kirche, Redarftabt. Beit: 6 ftrübmeffe u. Bricht-gelegenheit: 7 bt. Weffe; 8 Gingmeffe mit Bredigt: 9.30 Prebigt und Dochemt: 11 Aindergotreddienft mit Prebigt; nachm. 2 Christenlebre für die Madden; 2.50 Corporis-Christi-Bruderichett.

Christi-Brudericheft.

64. Bonifatinstirche: 6 Frühmese und Betchigelegenseilt 7 bl. Nese: 8 Singmese m. Fredigt; 9.05 Reiferanstredd.; 19 Dochamt mit Bredigt; 11.00 Eingmesse mit Bredigt; machm. 2 Christenlehre für die Mädchen; 2.30 Enroris-Christi-Grudericheft.

64. Alfaland: 5 Beichtgelegendeit; 7 Frühmesse: 8,00 Rindergorisbiecht; 19 Pauptgottesdienht mit Predigt und And, ausch, Christenlehre für Mödchen; nachm. 2 Ballsahrt der Franzen nach Oggeräheim; abends 7,20 Corporis-Christisbruderschaftschaft mit Begen.

St. Jakobud, Reckerant fi Mr. Moffer, 6.45 bl. Wieffer 8 Singmeffe mit Vredigt; 9.80 hochant mit Vredigt; 11 Singmeffe mit Vredigt; abendb 7.80 Andackt mit Septen.

8t. Franzisknolliche Waldheft & Belodgelegendett; 7 Gradsmeffer, 200 Occhannt mit Vredigt; 11 Ainberegettenblenk m.
Vredigt; nachm. 1.30 Christentedre für Wabchen; 2 Corp.,
Christ. Bruderichafts. Andacht mit Segen; abendb 7.30
Saframentandandet.

Rapelle ber Spiegelfabrif: 8.15 Singmeffe mit Probigt; 11

Sepelle der Spiegeliederif: 8.15 Singmeffe mit Prodigt; 11. Schülergotieddienit mit Prodigt.

81. Elifedeth. Gertentadt: 8 Singmeffe mit Prodigt: 11.00 Kindergotieddienit mit Prodigt.

81. Laurentind, Hardered: 6 Di. Weste: 6.30 Belichter; 7.15 Frühmeffe mit Prodigt: 9 Bredigt und Amt; 11 Schülergotieddienit mit Prodigt: nachm. 1.30 Christenlehre für die Rädden; I Segundandicht.

81. Peter n. Paul, Maunkeim-Hendenkeim: 6.30 bt. Belickei C.30 Frühmesse; 7.30 Singmesse; 9.30 Saudstotieddienit: 11 Schülergottesdenst: nachm. 1.30 Christenlehre für die Mödgen; I Corp. Christienerschienitziendichten in Segund

St. Bariholomänatirche, Sankholen; 0.30 Beidigelegenheit:
7 Frühmeffe; Daupigottesbient m. Verdigt u. Singmeffe;
11 Schalengottesbienft mit Predigt u. Singmeffe; abends
7.30 Oers-Jefu-Andache mit Segen.
St. Antonins, Rheinau; 6 bl. Beidee; 7 Frühmeffe; u.30
Echalengottesdienk mit Predigt; 10.10 Amt mit Verdigt;
abends 7.30 Saframentale Benderschaftsanbacht m. Segen.

abends 7.30 Saframentale Benderschaftskandacht in. Segen.

St. Kegtdinkfieche Sedenheim, Patrozinium St. Kegtdink;

7 Hefimesse; 8.30 Kindergottekbienk; 9.40 Jestgattekdienk;
nachm, 2 feierliche beitlgen-Gesper.

St. Theresa vom Rinde Jesu, Pfinasiberg; 9.30 Amt mis
Predigt, Andseisung der hi. Kommunian; nachm. 1.30 Anders; 7.30 Rosentranz.

St. Paul, Almenhos; 7 Fritimesse; 7.30—8.30 Beichte; 8.30
Singmesse mit Bredigt; 11 Singmesse mit Predigt; nachm.

1 lide Corporth-Christ-Brederschafts-Andech.

21. Dilbegard, Röfertal-Süb; 6 Beichte; 7 Frühmese mit Predigt; 9 Amt mit Predigt; abends 7.50 Gorpor, Spriftle Bruderichafts-Unbacht.

MIt-Ratholifce Gemeinbe (Schlogfirche)

Countag porm. 9,50 &t. Brefe in benifder Sprace mit Prebigs und Rommunion.



# Standesamtliche Machrichten



### Beefündete:

204日日 1986

Mufifer Deinrich Dermann - Maria Mager Mehgermeifter Benng Bifdt - Agues Bormer Giffarbeiter Frang Gifdt - Angufte Bismaler Stebemeifter Georg Roich - Erna Brachoth Gartner Obfar Pawlowfti - Roja Bacter Raufmann Dermann Riegler - Ratharina Ferfel Schloffer Jatub Schweiger - Elifabeth Rutbaft Mechaniter Ctimar Robrer - Jolepha Pfeffer Schloffer Rurt Thetape - Unna Bold Bader Jofeph Gelber - Muna Babrboch Bertzeugichleiter Anten Gruber - Kung Berg Arbeiter Rari Friedlein - Lutfe Riebel Bagenfifter Georg Dannenmann - Debmig Gern Echmelger Briebrich Schmibt - Emma Galm Geinmechanifer Rubolf Dafd - Copbie Sheift Arbeiter Johann Debn — Berta Arnold Zuschneiber Joseph Geler — Marte Ronig Arbeiter Bermbard Lambacher — Duise Bieland Elektromeißer Dermann Rubling — Waltrubts Westermann Angenteur Derbert Throm — Rlara Bed Raufm, Ungefteller Auguft Oberfugler — Silba Baper Raufmann Friebrich Schwind — Rola Gaifer Raufmann Rarl Welt - Grna Bonn Bader Georg Dorn - Denriette Ginficbel Arbeiter Alfred Blap - Frma Banbwehr Inftalleteur Abolf Egeler - Emma Trabold Schloffer Beonfard Robl - Gerrenbe Scharf Ronfmann Deing Lufcihaus — Jephirine Barratis Tegrilfeconifer Deing Kullrich — Marta Manpp Schloffer Rarl Frand — Erna Deutsch geb. Martin Matrofe Robert Ban - Elifabeib Bubr ges. Bruchert Mutofdfeffer Rari Manbarfer - Erita Balter Redger Rarf Amapp — Buife Schmeber Mrgt Dr. meb. Bilbelm Roppen — Charlotie Botiger Eleftrifer Undl Gifcher — Elifabets Diedermann Schloffer Friedrich Daas - Johanna Mittenbubler Schubmacher Rari Grimm - Raroline Crecht Schubmacher Frang Muller - Cleonore Grent Raufmann Rari Cauter - Libmina Rupo Mrat Dr. Stegfried Bruchfaler - Frmgard Mauer-Meinach Denger Rubwig Detfenhofer - Belene Junder Maidinenfoloffer Friedrich Derter - Derta Bebnte Stenerpratt, Berbert Coub -- Mimine Bopp

### Getraute:

Geltosier Emil Dewald — Karoline Würd Beier Christere Averg Schumann — Gertrud Weier Christer undwig Iraad — Gertrud Wariner Wart Gerfth — Antonie Aller Ochier Undwig Schleiben! — Gertrud Dreffel Scheinnedwalter Arthur Schmitt — Unife Edart Want Gerfth — Antonie Aller Ochier Vadung Schleiben! — Gertrud Dreffel Scheiner Vanl Gerent — Elsa Anneger Araftiahrer Engen Schuker — Kaharing Kennskiel Scholes Magine Opein — Kang Bobberer Didder Alots Oering — Woh Bobberer Gertmeper Bader Noch Allons Ochies — Alagaren Gertmeper Bader Alots Oering — Was Bobberer Buchhalter Raul Pilch — Waspalens Boegtle Arbeiter Johannes Diehl — Kangalens Boegtle Arbeiter Johannes Diehl — Kall Diddel Ghieler Joseph Grecher — Johanna Riebermager Kanmann George Teter — Elia Eterf Rreftwogeniübrer Guskav Doffelmann — Warte Geabiler Arkeitere Imil Webee — Koldarina Oembd ged, Oellmann Banf Koll — Heria Erik Prefestenograv Bildelm Eddodda — Waria Chieberg Chermachmelker Veter Beleer — Eliabeth Galler Raulmann Erik Odder — Endarina Arnold ged, Oellmann Sankmann Erik Odder — Endarina Arnold ged, Oellmann Oerschmelker Veter Beleer — Eliabeth Galler Raulmann Cito Güneber — Reidarina Arnold ged, Riemes Oberfanger Johann — Partin Zellmer Oenipater Soliabet — Endarina Arnold ged, Riemes Oberfanger Johann Fram — Ung Etthur Denuplekrer Solosh Orring — Katolina Tradoth ged, Riemes Oberfanger Johann Fram — Beithus Tradoth ged, Riemes Oberfanger Johann Fram — Mangarein Beder Arbeiter Wildelm Simmermann — Anna Lelienbeimer Denuplekrer Gelysmann — Berthu Edmithönder ged, Avop Verügerer Webenfier Nadule Schmitt — Werde Schmitt Kanamann Berner Liragalier — Marias Muller Banarbeiter Raul Freiger — Johanna Paller Banar Buller Banarbeiter Beitheim Simmermann — Anna Lelienbeiter Banarbeiter Beitheim Banar — Anna Lelienbeiter Banarbeiter Beitheim Banar — Banarein Beder Banar Gedreiter Banareir Beder Gederiner Banareir Beder Gederiner Banareir Beder Gederiner Beitheim Bener — Weben Banareir Beder Banare Bederfer Banar Beder Banarer Arbeitet Rauf Baner Bilbeiter Bene

Schreiner Odlar Müller e. T. Berig und e. T. Lifelotte
Schalmachermeister Georg Schumann e. Z. Beltraud
Water Bial. Paul Schmide e. T. Käthe Maria u. e. T. Bertg Sophia Elektrateden, Georg Friedrich Gege e. T. Atter Phillipp Raolf Scholmender Joseph Ecks e. T. Much Olldegund Morgarete Scholfer Karl Och e. T. Waltrend Kolo Kassintunformer Deinrich Keinder e. T. Dint Rose Deizer Johann Biedler e. T. Sieglinde Anstrose Hohann Hoteler e. T. Strag Priska Steinbolaleger Franz Bulch e. T. Franz Hohann Unterospizier Georg Biehner e. G. Georg Herberich Bäder Karl Kirner e. T. Marianne Karin Ingenitur Dand Erich Kinsed e. S. Dand Emil Gipfer Misdeel Randel e. T. Marianne Koch Georg Ulrich e. S. Manfred Karl Frig Pachlebrer Theodor Karde e. S. Gerbard Kontad Svenglermeißer Albert Jörger e. S. Gerhard Ermin Geschitzlichter Friedr. Wild. Endred e. S. Klaus Bilbelm Stanzer Karl Branch e. G. Kodert Karl Lagerist Philipp Steinsein e. S. Franz Joseph Kansmann Kdolf Dies Friedrich Blaufs e. S. Dans Friedrich Schiffer Georg Ladwig Gröninger e. T. Luife Stephanie Geftorbene:

Auntmann Abolf Oreo Friedrich Nauls 6. S. dans Friedrich
Egisser Georg Endwig Gröninger e. T. Aufe Tespanie

Bereites Josephine Tul. Spoke 3ch. Rohbach, Witwe des Tünchers
Joseph Sprich, 70 J. 10 W.
Chalmachermeitier Friedrich Magusk Altmann, 88 J. 8 W.
Chalmachermeitier Friedrich Magusk Altmann, 88 J. 8 W.
Chalmachermeitier Friedrich St. 33, 11 W.
Deiter Dank Magusk Araush, 75 J. 7 M.
Serner Dank Magusk Araush, 75 J. 7 M.
Deiter Joseph Overlies, 58 J. 11 W.
Laier Joseph Overlies, 58 J. 12 W.
Laier George geb. Boch, Witne b. Scheiners Franz Schemel,
G. 3, 8 W.
Laier Joseph Overlies, 58 J. 1 W.
Laier George geb. Boch, Witne b. Scheiners Franz Schemel,
G. 3, 8 W.
Laier Band, W. 20 M.
Laier Joseph Overlies, 58 J. 1 W.
Laier Joseph Overlies, 58 J. 1 W.
Laier George geb. Boch, 23 J. 7 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Childe Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Loved, 6 W. 5 W.
Laier Joseph Overlies, 50 J. 1 W.
Laier Loved, 6 W. 5 W.
Laier George geb. Beiter, W. J. 1 W.
Little Joseph Overlies, 60 J. 1 W.
Little Joseph Overlies, 60 J. 1 W.
Laier Kart George geb. Beiter, 60 J. 1 W.
Laier Kart George geb. Beiter, 60 J. 1 W.
Laier George geb. Beiter Geben bes Kelleichmieds Alisains
Grad, 50 J. 1 W.
Laier George geb. Beiter Geben bes Kelleichmieds Alisains
Grad, 50 J. 1 W.
Laier Haushe Hernberg geb. Outre Scheme, 16 J. 11 W.
Lediger Hormer William Derrmann, 20 J. 2 W.
Laier Geben iber, 5 J. 1 W.
Lobiger Roherrickium Laier Gebrar des Lieberg Geb. Biene des Elfendreherd
Kaitmin Friedrich Beite, 62 J. 2 W.
Laier Schoffer Deiter Biene, W. 5 W.
Laier Schoffer Veter Diemer, W. J. 5 W.
Laier Sch

Badeanzüge Bademützen Badeschuhe Bademäntel

Schokoladenhaus: Rinderspacher N 2. 7 (Kunststraße)

0 7, 3, zwischen 0 6 u. 0 7 Machen So hitts elser Versich mit meisen Auferst ausgebigen Teu-spitzen, V. Plant our RM L-

SchönisteinZylinderhut oder ein KLAPPH FLEINER-HUTE

D2,6 (Dippel Nach!) D2,6

Mener Medizinalverein Mannheim R 1, 2-B Gegr. 1890 R 1, 2-8

und Einsel-Versicherung leintet volle Vergütung für Arzi (einschi. Operation), Armei u. Zehnbehandt.

Hohe Zuschüsse zu Krankenhaus u. sonstigen Hall-

mitteln; Wochenhilfe a, Herbegald Volkspenosse! Hier bist Du wirklich versicherts

Avekants wird ertailh rum Haupfteliro R 1, 2 - 3 Tel. 11171 sed Vocartelillates

Ihr Hund bleibt gesund wenn Ste the lie Sommer will Hundekuchen |Ottovn. - Bel one stell friad. Auch Bürsten.Kämme und Seifen etc.

Ludwig&Schütthelm.04.3 und Pittale mit Photo:

Friedrichsplatz 13.

## am hilligsten bei Stange, P 2, 1

Kinderwagen

Das Haus für formschöne Quali tätsmöbel. Große Auswahl in MANNHEIM & Qu 5, 17-19 stands-Darieben werden angenommen

Geborene: Strickkleider August 1986
Det. Maier Karl Gusten Hermann Groß c. S. Karl Abolf Daniel Ootelampfiellter Ludwig Burthard e. S. Oand Jürgen Berf.-July. Alired Georg Carque e. S. Dieter Alired Chemiter De. phil. Alired Oeinrich Franz u. Ragel e. S. Acindard Albeiter Deinrich Weidener e. E. Karl Friedrich Chemiter Dr. Erich Berger e. T. Karin Ariedrich Chemiter Dr. Erich Berger e. T. Karin Arbeiter Prick Alifer e. T. Chrisa Alliedeth Arbeiter Lodwig Scholfer Johann Veter Branch e. S. Branz Ludwig Scholfer Johann Peter Branch e. S. Auri Arbeiter Franz Gentart e. S. Hranz Ludwig Scholfer Johann Coeffel e. S. Dorft Arbeiter Franz Gentart e. S. Franz Ludwig Scholfer Franz Gentart e. S. Franz Ludwig Scholfer Franz Gentart e. S. Franz Hellamennaler Friedrich Annstele e. S. Franz Hellamennaler Friedrich Annstele e. S. Franz Gentum Annather Geine Konflere e. S. Franz Gentum Kar Gendenseiher Turch Franz E. Güntber Ernft Kar Kanimann Walder Will Knup e. S. Dieter Balter Fritzalsten Wilhelm Oliam e. T. Olidegard Erna Kurzweiter Albert Emit Bellet G. E. Dannelore Eitfalleth Ranzletas, Danz Arihur Balter e. T. Marianne Ida Tapegler Wilhelm Orif e. T. Ruth Voula

Weczera

Ludwidshnien Dienarckstraße 49

Radiohaus "Staffurt" das führende Fachgeschäft!

Reparaturateile für alle Geräte! Heinr. Fries & Co., B 1. 3 Telephon 284 07

Saum ertönt das Telefon Angesaust kommt Lechnerschon Und die Scheibe, die entzwei ist erneuert, eins - zwei - drei

,Glaserei Lechner' 5 6, 30 Tel, 263 36

Einspaltige Kleinanzeigen bis zu einer Höhe von 100mm je mm 6 Pf. Stellengesuche je mm 4 Pf.

# Kleine Anzeigen

Annahmeschluß für die Mittag-Ausgabe vorm. 8 Uhr, für die Abend-Ausgabe nachm. 2 Uhr

Offene Stellen



300 Juhrung von Mitmbeltern in ber Stebe Maunbeiten, finden wir et en

Karlsruher

Lebensversicherungsbank A.C.

Ses Batteren

Lebensversicherungsbank A.C.

Lebensversicherungsbank A.C.

Lebensversicherungsbank A.C.

Lebensversicherungsbank A.C.

Lebensversicherungsbank A.C.

Lebensversicherungsbank A.C.

Jungerer

Fahrer

für Ferntrand-port mit Ri. 3, gefucht. \*7101

Ludwig Rad, Rannheim, Elfenftraße 44.

Herren

nchen, auf Mit-nahme ein Ma-lich gebrauchten Marfenartifelb

genocht. Angeb u. Z U 195 an

Sprindentel u. fonftigen Webl-waren für bas

Bäcker-

Gewerbe

b. bob. Provifion Bertreier geluck. Magbeburg. Schließlach &

Wir fuden ned

Damen

oum Befind von Private in Marie R. V 100

an die Gefciafts-

Anwaltsbürg

Stenotypisin
aum aldbaldigen
Gintritt, Angeb,
nnt, B. W. 77 am
b, Gefchaftspielle

Blattes erbet.

Fräulein

Servier-

gefucht, G 6, 7

Gefucht aum

balbigen Eintvite noch Endmigs-

Hausgehilfin

nicht unt, 45 3. ober nichtariich. Raberes \*7044

Bernipr, 618 00.

Putzfrau

f. ein. Sib. vor-mitt, u nichter, Saudh, v. f. gef. Ang, u. A. M. 42 an bie Gesche.

Зинаей \*7168

Tages-

Mädchen

Oberinfpehtor

Raribruger Lebendverficherungobauf M.-M., Raribrube Eb. Raifer-Allee 4

## Wir suchen nisationsleiter

zur Pilege des

Klein-Lebensversicherungs-Geschäfts

Nordbaden

Direktionsvertrag bei guten, festen Bezügen. Provisionsbefelligung. Bei Bewährung: Pensionsberechfigung.

Hauptaufgabe des Organisationsleiters ist u. a. die Anwerbung von nebenberuflich tätigen Mitnebeitern und die Entwicklung und Führung von Berufsorganen. Der Bewerber muß ferner Melster in der Akquisifion sein, da er die vor-handenen und neu zu gewinnenden Mitarbeiter beim Abschluß von Versicherungen tatkräftig unterstützen und ihnen in praktischer Arbeit an Hand gehen muß. Ausfahrliche Bewerbungen sind unter Y V 171 an die Geschst. d. Bl. zu richten.

# 1 Spezialbeamfer

1 Spezialbeamier m Wasser, Glas, Einbruch-Diebsfahl

von südwestdeutscher Geschäftsstelle erster deutscher Gesellschaft mit dichter, gut ge-schulter Organisation, Sitz Mannheim, ges.

Gebosen wird: Festes Gehalt, Spesen und Provision bei sehr entwicklungsfähiger Dauerstellung. (Versorgungskasse).

Verlangf wird: Grundliches technisches Wissen, gute Wer-befähigung und sichere, zielbewußte Weg-führung der Organisation.

Fachkräfte mit Erfahrung und Erfolgen in diesen Sparten wollen sich melden mit ausführlichen Bewerbungsunter-lagen sowie Lichtbild unter A E 105 an die Geschäftsstelle

Wirsuchen zum sofortiges evil. späteren Ewsitt

eine tüchtige fachkundige Verkäuferin

> for unsere Abteilung Kleiderstoffe

ferner for unsere Abbeilung Buchhandel States Gehilfin mit Berusausvein

Nur Demon, die über umlessende Kenntylve verfügen und schon längere Zeit in heem Fache 18tig sind, wollen Angebote mit Bild und Zeugstisbischriften einvenden. Personiche Vorstellung 11 Libr vormittags

Herm. Schmoller & Co. MANNHEIM

Führende Automatenfabrik sucht tüchtigen. Im Automatenfach erfahrenen

Mitarbeiter

zum Verkauf ihrer sämtlichen Typen für den Bezirk Mannheim. Herren, die auf angemehme u. lange Goschäfte verbindung Wert legen, wollen ihre ansführlichen Angebots mit Bild ein-reichen unter Z 5040 an Als Stuttgart.

Konzernfreie Zigarettenfabrik beabsichtigt ihre

für Stadt und Bezirk Mannbeim zu vorgeben.

bingefährte Herren oder Pirmes, die mit der Ursache bestens vertreut und in der Lage sind, energiache und söhe Marken-ertheinsbeit au leisten, werden um ans-phriches Angebot mit Referensen und Jächtbild gebeten unter X U 170 an die Geschältszinile dieses Blattes.

f. fofort gelucht, Beberfir 5 III.

Monopol - Vertrieb ingeuehme und ficere Egiften; urch Uebernahme ber Begirfe. ertretung eines einzigaritgen Bebranchs-Maffenartifels (30 4) Gebranchs-Raffenaritels (30 2) f. Barenbans, Dans, u. Ruchen-geräte u. ähnl. Geschäfte — ein Ollsmittel, dos i. Danshaft dis-ber gernden gefehlt bat. Rabrige Rell. m. groß. Rap. woll. lich ein Dienstag od, Mittw. v 10—8. an Ing. Zeller, Union-Gotel, wend.

u, Kunbenfreife. Berbeunferftühn. Dagens & Schmibt, Bremen 529 N. B400

2 tağtige Staubsauger-Vertreter

ür unf. neues Modell Cangling under günftigen Bedingungen ge-ucht. Erfolgsnachwels erforbert. Angebote unter D B 20 an die Befchäftskelle d. Bt. \*\*6070

Bezieher-Werber!

Bir beden neue, jehr günftige Breniftenslithe, Sehen Sie fich neit und in Berbindung, Seite Genternde, gulei Kuffreten Bordbridingung, Ruch Bemüh-tung Arberthellung mit Sa-ranttertiorunen und Kuff-gelborrgütung. 6504

Verlag der Neuen J Z, Südd. Hausfrau, Frankf. a.M., Weill-Iranenstr. 14-16

enn gewine Blatho regelin. u. stell dientipanne. Angeb. unt. H O 637 en M I e, Gemburg 1. Eans Wenn verdlenen

mollen, dann übernehmen Sie unsere gewerbsmäßige Vertriebsstelle Tee u. Haken und achreiben a Bremer 3-Kronen-Kaffee Herm. Klitke, Gremen, Postf. 70

Junge Leute m Miter von 20-25 Jahren als

Werber und Werberinnen gefuct, Grundlide Ginarbeitung, gute Berbiengmöglichfeiten go

Eleftroma &. m. b. D. Beriried eleftr. Daubhallmaid. Ciuligari. Buro Manubeim; Biolengarienfrage 10, Rudgeb.

Generalvertreter Alter 20-25 Jahre, per fofort gefei ber Induftrie u. Metallmarenfedrifen von Mannbeim u. Umgedung ant eingel gefucht, Angeb.
mile in Stenograufte und Schreibmit Angode d. bisberig. Tatigfeit
merbeten unter Z B 180 an die Geiffaitonene b. Bl. 6018 Gefcaftsbelle d. Bl. 6008

Van vertrauter Qualität, ge

schmackvaller Manigfaltigkeit der Muster und Farbtanen, nie drig im Preis! Weiche geschmeidige Wolle, effektvolle, fließende Seide ... eine unbeschreibliche entzückende Auswahl. Beachten Sie unsre Fenster und die sehens werte Ausstellung unsrer Stoffabteilungen. Da ist die Wahl nicht schwer, der Einkauf leicht gemacht

Modehaus Neugebauer

Das große Textil-Spezialhaus MANNHEIM - AN DEN PLANKEN

einer feit Gobren eingel, bede emplobl. Daubhaltsmafdine (fein mit feriofen Umgangoformen und felle

Zum Verkauf

Automobil-Verkäufer

ber geradegn geschit hat, Nahrige
Actil. m. größ. Rap. woll. sich am
Dielnstag od. Mirtw. v 10—8, an
Jug. Zeser, Union-Hotel, wend.

Bremer Kasse-Großeisere geg. bob. Provil. gesinch.

Bertreier geg. bob. Provil. gesinch.

Bertr

Roning 10—15 und 15—18 life.

Soit, Gentral-Poiel.

Werbectamen

mit gut Gadetsbede d. Bl., Guidenbede und geliche belief and de Gadetsbede de Ballingen in the gut Gadetsbede und geliche belief and de Gadetsbede und geliche belief and de Gadetsbede und geliche Bertauli i, eine leit Jahren beite Bertauli i, eine leit Jahren beite gelichte die gelichte Gelegenbeit, fich ein gut, Einf. Bertauli i, eine leit Jahren beite Gelegenbeit, fich ein gut, Einf. Bertauli i, eine leit Jahren beite Gelegenbeit, fich ein gut, Einf. Bertauli i, eine leit Jahren beite Gelegenbeit, fich ein gut, Einf. Bertauli i, eine leit Jahren beite Gelegenbeit, fich ein gut, Einf. Bertauli in Gelegenbeit in Gelegenbeit. Fich ein gut, Einf. Bertauli in Gelegenbeit. Fich ein gut. Ei

Hochrentable Axistenx

bletet der Generalverirted untered
artifels. Bisberige Melenanflöge
werden nachgewiesen, Mi Beteieds
mitteln von einigen hundert Warf
ift monall. Einsgene undere Warf
ift monall. Einsgene undere Warf
ift monall. Einsgene undere Warf
ift monall. Einsgene und von den K
nod nehr zu erzielen Ant. n.
O 119 an I. Schürmann, Mag.
Auffelder, Wide in Sebren
indet Jageibort.

Serisser General-Vertreiel
mit eigenem ist. Stad von Untervertretern ihr diretten Berfanf an
Detalkinen geluch für dereils anDetalkinen geluch für dereils anbermeilig mit großem Erfolg eingt-jubrice Benill . Bedel (abgepadt)

mit Gehaltbaniprach, unt. Z 717 und Schreibmafchine, nach Stutt-gart per lofort gefacht. Bewerbg, mit Gehaltbaniprach, unter z 717 an A f.a. Stuttgart. 28221

in fleinen dands
anit, 2 Berfonen
und 6jähr. Kind.
isiort oder die
18. 0. gefucht.
Kochen nicht erforderlich. Kohn.
nach Ueberreiet.
10. Berfich. trei.
Nor. in der Geichäftekt. \*7088 Strafe 198. Total

Selbft. Bertriedobelle f. Massen-artifel an vergeben. Bletet beite Möglichteit zu Bio Daner Egisteug mit mon, ca. 400 A Einf. Kallo-geich., I. Rachbest. Berre. v. Bürs a. Bodm., aus u. nur an Wieder-verff. Eiw. Kapit, erf. Eitanfr.: Patent-Berwertung 19, Frankfurt am Main, Kranpringenfrahe f.

Jüngere Stenotypistin

Auto - Kaufmann nititärfret, 9 Johte alt, für Er-intellmefen und Rolfuletionen at eingentheitet, feit mebreten abren ur bebeutenbe Großeifen

> sucht teste Stellung Angebote unter P S 88 en bie Weicheftsftelle b. Bl. 7178

Stellengesuche

blianzsieberer Buchhalter

Flotter Maschinenschreiber (Blinbidreiber) n. erftflag, Roere-fpoubent fuct Stelle, Angeb. unt. B L 66 an bie Geschäftaft. 28600

22jährig. Bäcker mit Konditoreifennen, jude fic au persindern, Befiber des Webtpoffed, Angebote unter E. E 45 an die Geschaftsfielle d. Bl.

21jährige, perfette

| Mart Catella (Lebendmittelbrande) | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

14 Jahre Tätigfeit in beft. Saufe, in allen Teilen bes Sausbaltes gntem, auch franculol. Daufe.
Zufchriften unfer Y X 178 an die Geschäftstene d. Bel.

Virtschafter in

Sol., Mitte 40, anberd tucheig, mit longi, Beugniffen, fucht Birtungs-freis in frauenlofem Dausbilt ob. famitigen Bertrauenspoften für fo ort ober 15. Gept, bis 1, Oftober Buichriften unter D P 36 an bi Geicalisftene d, Bl. \*701

Prilacheniuswagen SBIVIBImtu), Wagen f. Bienerin, aute m. jed Befchris- Ericheinung, mit tung verfehen Arbeitsbuch, fucht werden. Im 20. km-Berfehr. Wine u. E. S. 56
an bie Gefcht.

\*7101/69

Vertretung

Light

Vertretung

Light

Vertretung

Light

\*\*Timme-Shobna.

\*\*Timme-

Tel. Rr. 280 Bl.

Tel. Rr. 280 Bl.

The fain Edition.

The fain Company of the faint of Scholer, T 4a, 11 Alleinmädchen

an d. Gefchafts-

Hausplatz

**Jmmobilien** 

5stöckiges modernes

Eintamilienhaus s Jimmer und Rüche mit Garten, Rabe d. Balm Friedrichel., Seden-beim o. Pfingfiberg ju faufen gel. Ang. unt. Z. A. 178 an die Geicht. \*7004

HAUS Dalbergfir. 18, mit großem Dof, nen bergerichtet, für fleinen Be-ichaftemann geeign., an verfant.

beliebend aus 1×3 Jimm. u. Kücke mit Jubeh n. 1×5 Jimm. u. Kücke mit Jubehde, in beiter Loge günkis Julius Bold, au verfaufen. Angeb. unt. O B 2 on die Geiffältste. d. BL. G104
Bilbeim-Br. 12

Fu & e Stelle per fofort doer 1. 10.

Emgebote unter D G 22 an die Geidastelle biefes Blattes. \*0024

Suffer. unt. F L 26 an die Befcht.

Suffer. unt. F L 26 an die Befcht.

Ein- oder Zweitami-

lien-Haus Neusetheim odersonstige audi geetgnet. Bauplatz au haufen ges. Erbittle Angeb

under F 7 64 an Bauplätze stelle d Blatt. Fraulein sunetines 2041 Haus

Jamobilten, Deibelberg. Innenfiabe Buufenfir. 19a. Perufprech. 6817. Rendice 5. Rn-ingefantate 11 Rentenhaus

Bedenh. Gir. 71 mig Bobirbaus, Muf Rr 448 64.

Preis pen Set. Feudanhaim 200 Freiftebenbe (Taffrage im Georg Hofer, Origetter, am Jamesbillen, Geldrand) Russbille Schinbeln

in guier Lage (erbaut um die Jahrhundert-mende), größtenteils Histonichungen, ein großes Ledengeschäft, alles gut vermiert, zu 35 Mille, ebzüglich 22,5 Mille Baraufwand, bet guter Rendite zu oerbaufen.

Angebote unter 2 J 164 an die Beschältsstelle.

€880

Semeninger Str.

nungen gut. Feb. D. 500. Augabig. Bohuhand vord. Chiade b. 10 000 Mark Augabiung.

Einfamilien-

Officet, Remoirs.

Tel. 421 12.

Bau-

**Partner** 

Restfin, von

handen.

mit Ba 25% Kapital gesucht.

Schönes Geschäftsund Wohnhaus
in bester Geschäftslage, nächt dem
Paradeplad, mit ihonem Ed. und
Frontladen, Geschöftsetage, für jed.
Gefter Geschöftsetage, für jed.
Bestere Geschäftsetage, mit die
Bestere Geschäftsetage, mit die
Bosnungen

hianisieberge Buchhaller drontladen, Geschöftisetage, für jed.

und Beschäftigung, and halb Beschmangen, weit under Bert zu mas. 7-8000 N.A.

Bogebote unter D J 24 an die 31 tenschaft ab. angebote unter D J 24 an die Geschäftstelle diese Blattes.

Beschäftsbielle diese Blattes.

Raberes L 2, 2, part. Eigenheim

Dur die Daffte eines Dappelhaufes, (2 × Zwel- oder Drei-Jimmermobnung) in iconem Billenviertel Baferial-Bad Mitbanberr gefacht mit en. is Sigenfapital, abrige Ginanzierung gefichen. Anfragen unter E V 61 an die Gefchildstelle diese Blattes, 7109

Wohnhaus in Feudenheim

Verkäuferin Rentenhaus Fabrikanwesen

zu verkaufen. Immebillen,

Geschäftsst. Soffent. Gtr. 71 d. Bl. erbeten. Ruf Rr 440 64. 在941 chlossermeiste In Heidelberg Etagenhäuser Date noch 16 Page

idte Beifftrance. Einf.-Häuser bruder m. Goilw verfaufen: bat im Johr 54, au verfauf. Pro Wohnungen Barnitur 2,00 A. an vermieten Ang n. E K 60 burd Bis a Welge. \*7070

Leica, Contax d. Super-Nettela gu kauf, gefucht, Andt, Preisang on Lubenow, Alabade a. b. Bergur, 2577

Kaule gebr. Möbel In Faudenheim Angabinena Set an Ondeftpreifen. 8/10 000.--, an 3R. Riffin, F 2, 13 Orobe Broking verfout. 88-41 Tel. Sr. 275 21. 母769

Alt-Eisen. alte Auto-Rohprodukte Beinrich Rrebb,

Pettentoierfir, 0

**MARCHIVUM** 

# Kleine Anzeigen

Vermietungen

# Wohnungen von

3 Zimmer 4 Zimmer

eingerichtetes Bad Warmwasser - Bereiting Gute sollde Bauart

Zigarren-

nn Danie P 6, 14

fof att verpocht, bandverm, Rich garmann, N 5, 7

Wohnungen

Läden

Lager

Buro

its allen Stubt-und Preislagen

Heimat AG., Pfalzplatz 20 Pfalzplatz 20

### Friedrichsplat!

Brochtv. 4-3immer-Boonung mit Jentralbeigung, gangabriger Batmmafferverlorgung, eingebantes Bad, Diele, Raddemimmer, Blif. Freie Loge, Blid nach den Anlagen per 1, Oftober ju vermieten. Offo Geller, Immobilien, L 13, 3 Tel 24473

eubau-Wohnungen este Oststadtlage, Otto-Beckstr.

Großer Eckladen 4- und 5-Zimmer-Wohnung

im Benirum als Soben, Boro sber in ber Lamenfir, Id gum 1. Oft. gu Lager, auch für Bader-Conditorei vermieten, In erfr. Mang. P 6, 26.

Großer Laden feutl. # ffeine) im Plantenbo!

gu vermieten. Raberco: Sr. 26. 8-Zimmer-Wohnung

mit Ruche, Speifefammer, Bab, Maniarbe, 9 Refferabteile, Benn fenipelders und Gartenaniell Rr. 182 28, von 11—3 upr. Greeniet gereite an vermieten, Beilden and Bernfer. Rr. 2, 2 Treppen bode, gam 1. Chober 1930 nans ober greeite an vermieten, Beilden fixing werfied non die Evang. Beilden fix is tilbe. Interescenten wollen fich on die Evang. Pleoc Echana in Geidelberg ober bad Evang. Erneindeswit Ranngeim wenden, wofeldt auch nabere vie.

1. 7 immor Wahr.

Am Friedrichsplatz (Wasserturm) mit eingerichtetem Bab, Manfarbe, in febr fcomer Wohntege am Wegisplan aum 1. 10. au vermieten. Schöne 7 2 - 21mmer - Wohnung mit famet. In et an die Geschaftsbelle b. Bl. (2002)

mir Bod, Dampsbetz, Barmmaker, so seine geschelle b. Bl. (2002)

mir Bod, Dampsbetz, Barmmaker, so seine geschelle b. Bl. (2002)

with gr. Bellen zu vermieden, so schöne 4 - Zimmer - Wohnung mit famet. Inded. aum 1. Oftober 20028 Fernipredex 207 35.

Mm. Massert u. u. school, ger. 22 exppen lints ober Ediaben.

a Erepe. 500, günitig aum 1. Ort. Neubau - Wohnungen Bolengartenfirehe & parterre. Nou-Ostheim 71/1 tobia, belle Mann 1 und 4 Simmer, Lüche, Speifel., part., 1 Minute

M 7. da, 2. Siod: 211 Stimer, Linger, Bab, Sentralbetza, Ihone, Bab, Sentralbetza, Ihone, Bab, Berniele, Barrie, Barri

# mit Bentralbeigung, im Bentrum gum 1. 10. 36 gu vermieten. Wab.:

Salamander, 0 5.

Dreizimmerwohnung
mit Hubehor in guter Lage Redurtable. Oft alim 1. Oft, au bermieben.
Raheres Hernruf 444 in, nur wertfogs 8—12 und 2—5 libr. 0594

Schöne 3-Zim.-Wohnung (Reuoftheim) mit eingeb. Bab per fofort an uermieten, Anfragen unter X U 145 an die Geschäftnitelle d. Bl. 18548

Waldpark Julius Wolff Sonnige 3-Zim.-Wohnung mit Beigung gu vermiet. Rabered; Billebnaul Edmargmalbirabe 47. 27 i Bimmer, Rade,

Matter. Bring-Wilhelm. Strafe it, Etraße 12.

mit Diele, allem neuzeitlich. Zubehör.

Warmw-Heizung und -Versorgung.

eingebautem Bad, Aufzug usw
Naheres 12.

Naheres 12.

Mermier 22.

Luisenfing 17

Luisenfing 18

Luise

900 on Fabrikiaune

Schaffen und der Griefen und der Griefen und der gerichten und d

Bite - Garage mit bell, troden.

Quifenring Str. 60, 2. Stod:

per fofert ober fparer ju ver-mieten. Raberes bartfelbit ober Gernfprecher 286 00. @213

Luisenring, freie Lage! Zu vermieten Schine, fonn. 4-Jimmer-Bohnung mit Bad, Mani, u. Bubebor, 4. St. und Sochpart. 4-Jimmer-Bohnung mit Bad u. Bergarten au vermiet.

und des Traf. Mudt.: Friedrich Rans Gernfpr. Sofort zu Gartenanteil Rr. 22 20, von 11-3 libr. 4164 vormieten B u ro L15, 12, 1 Tr.

4 schone Boro- of.

Geschäftstäume

mit Etagenbeig, Garberoberaum

Tolletten, fof

hats ob. Laner-

Swei über-einander lieg, Etagen, f. bell, m. ef. Licht- n. Krattanlage &

Räume

4—5 m. Sen- Bal, vermieibart tralheian. peri., 1. Sodpart.Wert-Rabe Bohnbot. hate ob. Lager-Raiferring 38.

Büro

d. Marfipl., pall. 1. 10d. Weichelt b. 1. 10d. Weichelt b. 1. 10d. Weichelt b. 1. 10d. Weiner. 20d 11. 20d 12. G 4 91r. 8 Schön, Laden

preisio an p. b.

Stegmanu G 3, 11

Rifertal Einfamilien-Reinenhaus

an permietu.

2-done, femiliar 7-Zim.-Wohng. folog ja verm Bait. Beb ufm. of. ob. ipst. febr fofors an verm. Bait. Bod ufm. breite Straße Tel. sm et. preisp. aum 1. Ofinder an verm. Bait. Bod ufm. Breite Straße Tel. sm et. ofinder an vermieten Raberes Mans moderne, fennise, bene. geränm.

1010 - 631000 mis ben. troden.

CRHAM! Wohnung Moderns and description of the state of the

Buro

Remer: ten

Biro

Remer: ten

Biro

Remer: ten

Biro

Remer: ten

Remer: (done Diere, hai, 1m, 1 und Teineriche, Bod, Mir. J 1, 214, rit Etonenbets. Preis .#

. Bernmeffer-serforgung, fo-rie fruit reidi, Siebeber, in der d. Wei Recognitionstr. 17 III. od. ipat, an em., Au., Raber.; Neban-rant Raiferring, Rabe. 7029

> Wohnungen Sabentofale, Beichtiteranme permittelt S. Bodenbeimer

Uone Roferiul-Bad - Hugeb. unt Z O 178 en Gefmafronelle Schine 1.3imm. Risegalienis. If it.

amm 1. Cftsort

au vermieten.

Raherra defelber

(Tet. Str. 2028)

am erfragen.

Side Sim. Biologia.

Si vollit neu berg. Aust.: Pamen-fixehe il. 1, St., Fernfor 425 18.

E 7, 24, 11 (Rheinftraße): 260ne 2861

Garage Der totort an 3-Zimmer-mit Bentratheia-, Bring-Beithelm-Etraha 19: Wohn

s-zimmer-Wohnung
m. einger. Bod und gr. Strauda
(Sozori) in jede rutiger Lodge gn
vermieten. And mant E X in an
bet der Affler
bei ber Affler
bei ber Affler
farauer Nebergang. 1 of a re
farauer Nebergang. 2 of a re
farauer Nebergang. 2 of a re
farauer Nebergang. 3-ZimmerWohnung
mit Bad. Ruhe
Bottonian, Stanfarauer Nebergang. 2 of a re
farauer Nebergang. 2 of a re
farauer Nebergang. 3-ZimmerWohnung
mit Bad. Ruhe
Bottonian, Stanfarauer Nebergan vermiesten,
Mannbeim, Retfarauer Str. 213,
betanglichen
Mohnung
mit Bad. Ruhe
Getanteit, Wanfarauer Nebergan vermiesten,
Mannbeim, Retfarauer Str. 213,
betanglichen
Mohnung
mit Bad. Ruhe
farauer Nebergang. 2 of a re
farauer Nebergan vermiesten,
Mannbeim, Retfarauer Nebergan vermiesten,
Mannbeim,
Mannbei

Staberes: Cuts Geffer, Jamusti.

Staberes: Cuts Geffer, Jamusti.

Sien, Mannheim, L. 12, 2. Tefeston 24 472.

Schutter und Sipl. Inc.

Staberes: Cuts Geffer, Jamusti.

Sien. 19. lerner Rachiteft und Sipl. Inc.

Lunmitteld Robertaum.

Lunmitteld Robertaum.

Lunmitteld Robertaum.

Lunmitteld Robertaum.

Lunmitteld Robertaum.

Lunmitteld Robertaum.

Robertaum.

Sipl. Inc.

Robertaum.

Rober

Schöne 3-Zim.Wohnung

2. St., m. Stide.
Specific. Sim.n. Stidenbaldon.
n. Stidenbaldon. 5'/z Zimmer-Wohnuug mit Bas, Eleftr. m. Auben, freie u. Rroft u. Reben. Bone zu vermiet. Taum sum 1 10 L 8, 2

Raberes 2000 Lilling | Siedfelbft. 4a. mit abgefch. Bor- tamm, U 4, 11,

an vermielen -Raberes beim Dansmeißer.

m. Manfarde 3- 1 Zimmer 1 100, an nermier Pendenheim, Schwanenfix, 48 und K und Küche im Beidenbau, Conn. geraum. J 7. 14, Edenrer

Amaniarbent an fef, s. verm. Rab.

3 Treppen rechis. 1 730 Washing mit Nahe Bahnhof

> Conniged gut möbl, Zim, tacks-Molor-Blensl

2 Zimmer

und fl. Ruche

frelle.

Wohnung Im Neckartal Gefährliche Nachbarschaft Die deutsche Autoindustrie hat die Vorzüge des Einscheiben-Sicherheitsglases erkaunt. So wird SEKURIT für die Windschutzscheiben der meiston Wagentypen houte schon serienmanic go-Belert. Für die Türen aber und die Fenster im Fond, - duries wir hier wirklich auf SEKURIT versichten? Den Gast oder gar Fran und Kind der Gefahr preisgeben, der wir uns selbst nicht aussetzen? Siehern Sie den Wagen mit SERURIT, nermies, 2007 Bon 4 Rimm. Remies, 2007 Bohnung, ente vier mal, wenn er and vier Schien Glas hat.

> SEKURITGLASWERKE HERZOGENRATH BEI AACHEN ZU BEZIEHEN UND EINBAU DURCH GLASEREI LECHNER & SOHN

> > Automarkt

FERNSPRECHER 263 36

Vogel-Garagen

Franchischer Burdung Bernard B

LEIHWAGEN sowie

Lieferwagen Verfeih u. Verkaut J.Schwind

6-Zwanziger Ahsishäusarstr. 27

Sedenbeim Behfircher Ser. a \*7126 Kleinwagen

**97000** 

Frit Held

Manshelm J 7, 24-25

Bor an fin aci. Enord, 11, E il 42 a. d. Geldalton.

Hanomag p. for, ob. 1. 10. i oreffeet. Dens Schweizingerstr. 134 Mind. n. D Y 20 nesderate) un neumiet. #7045 tel. 429 il felt lafen fielle. #7049 Permipr. 206 78. Ersatzteil - Lager Alteste, besten einger, Reparatur werkstätte z. Platz

Dixi 3/15 Sipe, Roadfter, 350 com H. S.U.

Rraft, Biebboffenge iff, Bernipt, 410 ff.



R Schnid F7, 12 abayone 97365 anier Gerende burch 260, Nr. 428 06 guaranterite Constitution Cons

fabruitnen, ab Gaffein Limout, Werf, 50 Marf nur 0000 km ee-unter Breis fabren, in neu-Zu verkaufen. mertigem Sutt Amfr. u. OG 87 faichenticht. Rau-ien obangeben, feelle 7167 fer unt. A O

Lieferwagen aners, 5. Sont-Wanzen fahrber., billig Pernipr, 628 68, u. and. Ungegiefer au verfaufen. Muguita-Mul. 11. vernichtet 100° da. R. Rleg, J 5, 20



"HERZKRAFT" Angeigen NMZ

keparaluren

04,1

haber Quite

### **MARCHIVUM**

Einspaltige Kleinanzeigen bis zu einer Höhe von 100mm je mm 6 Pf. Stellengesuche je mm 4 Pf.

# Kleine Anzeigen

a brimer gallung Conntago-Ludgabe

Annahmeschluß für die Mittag-Ausgabe vorm. 8 Uhr, für die Abend-Ausgabe nachm. 2 Uhr

Ludw. Groß lab.; Gratel Scott Wwe. Dauerwellen Demen-Frisiermeisterle

Bade-Einrichtungen Ph. Wagner Ausstellung und Werkstätte Qu 5, 3 T Installierung h.UmSchöne Kissen, schöce Dacker

Freuda wacken Handarbeiten Adamczewski-Stahl D 2, 15

m 10. 9. pon bernfet. Dame incht. Angeb, unt. Y F 150 die Geschft, d. Bl. 6060

funt aum 1. Oft, gut einger. Wohn-und Schlafgimmer, mogl. Officabt,

Mbl. Doppel-Schlafzimmer
in ben. Wohnlage jof. gel. Waged.
in ben. Wohnlage jof. gel. Waged.
in the E. 51 en die Gefche. \*7070

Alleinfieb. Arou 7 - 7im . Wohn
in d. Schlaft. von Broth
in d. Schlaft.

Mag. n. E. P. 10

A. Weich. \*7080

The man betwiet.

The control of the sermiet.

coti, mir Bent., pamblienaufali. Reamtin gelucht. Ring Benting uni F E 70 en die Gelch. \*7190 a. c. 06rfch. \*7195

Zimmer Schön möbl. Zi.

Bad n, Tel. foi.
0. sp. a Danerm.
0d. vorüberg. 3n
v. R 7, n2, 2 Tr.
47150

plan 8, prr. 7280

möbljertes Wohn-u-SchlafZim. eventi, auch ac

itabt-Dit Weder Chere Glianeifte 15/17. Schwarz. Leeres icones

un vermieten. Referialer Grenke Rr. 7, V. \*7074

Für den Veubau

neue

Ganeten Linoleum Ceppiche

M. & H.

Schüleck Hypotheke

12-15 000 M., nur von Seibingeber noten gelacht.

13-15 000 M., nur von Seibingeber noten gelacht.

14-15 000 M., nur von Seibingeber noten gelacht.

15-15 000 M., nur von Seib

**Beteiligungen** Maisalzen-NäheRheinbrücke 2-3 möblierte polsterwarenlabrik

Maller, Belbigeber geincht Ang. nut.
Gernfpr. 421 12. Geicht. #7077

Unterricht

Institut u. Pensionat Sigmund A 1, 9, am Schloß

Privat-Handelsschule

Prospekte und Beratung unwerbindlich. Ausbildung zur Sekretärin, Dolmetsch Übersetzerin, Fremdsprachen Korrespondt (deutsche und fremdsprachliche Sienogras Abschleftprüfung und Erwerb eines aus schen Diploms (ohne Auslandsaufenthalt).

Alla Absolventingen erhielten gute Stellen

chulung fürs Büro

bieten meine hemährten lahres- u. Halblahres- Lehrgänge. SchnellfördernderPriost-Unterridit bei mäßigem Honorar Höbere und private Bandelsschule

chüritz Ferend 271 05 machet UNIVERSUM

Italienisch

Bebersetzungen

andele - Korrespandent

Signa Giuttrida Zini

Dipl - Lehrer

Seckanheimer Str. 28

Vorkliniker

beimut Eid.

Seibelbern, Plac 30, b. Lubi \*19870

Berücksichtigt

Inserenten!

Spraubunterright

Beaufsichtigung d. Schularbeiten Täglich Untersieht: Lesein Französisch - Englisch Br. Schuricht Käfertaler Str. 63, 11 Manatlich ## 7.50 e000

Unterricht a. Uebersetzungen BENEDICT-SCHOOL (D.E.F. Our, W. Kratochwit, O 4, 7 Pernapa

Learn English, French and Epinish

Dr. Schuricht Str. 81.

Sandels - Unterrichtskurfe Mannbeim, Intlaffraße 14 Telephon 42412 2007

niemand stellungslos! Austanit und Profpette toftenfos.

Hypotheken

Rotelland R. W. 11 Hypotheken

pon punfilichen

nicht morgen sollten Sie mit all den vielen Dingen aufräumen, die Sie schon seit Jahren aufbe-

ru haben. Machen Sie Geld aus diesen Gegenständen Suchen Sie durch eine Klein-Anzeige

Institut Schwarz Mannheim,

neunklausige höhere Privatishranstalt. Alle Schulgstungen, Auf-gabenüberwachung, Jederzeitige Umschulung, Gewissen-hafteste Vorbereitung für Ahltur u. alle anderen Schulprüfungen, daher beste Erfolge. Staatliche mittlere Reife an der

Grau-Uhren Schmuck Bestecke

für alles gut: Magen, Nieren, Nerven, Blutt Sämtliche in der Michaelis-Drogarie F 2, 4a

Paßbilder . 50 Pfg. sofort matzunehmen. Photomaton

Shattetunt, Mah-

den m. Bermog. im Bleer bis au 20 Jobren am.

Heirat

befanntammerb.

Juicht, in. Bitd unter X T 144 an d. Geschafts-frelle. \*0700

Lehrer

hi de, genil, Er-ichenung, lackt Delra; durch Delda, Che-Bund Rohrm, M. d. a. Est?

Mlleinft. Wieme.

90 I, seinnb u. jugendi minide derru, 60 bis 90 Jahre, sweds

Heirat

Deirat munich,

Die, ter, polifiebt, Besmier,

Jabrifanien-toder apoliol. 28 3., ftattlich

Bermug., fucht Poriner aus n.

Mfabemiterin

no doo at Mit

ift, w. policen Cor

parince a.

Rauffente,

mietlere Boli-beamte finden

frandesgemäbe. Portien. 7205 Böhler, Z 8, 25,

I. Fernipredier

Werlichen jabrig. Rna

Herbst bringt eine schöne Mode!

und wunderschöne neue Stoffe!

An unserer reichsortierten Stoffobteilung finden Sie Alles, was der Herbst Neues bringt. Unsere interessanten Fenster geben Ihnen einen Ueberblick unserer großen Auswahl. Bitte überzeugen Sie sich! Damit Sie auch über die Preise orientiert sind, nachfolgend einige Beispiele:

Borkenkrepp-Faconé modische Neuheit, ca 95 cm 2.95

for elegante Blusen und Kasets. 3.95 Krepp-Satin-Druck 

für Kielder und Kompletz, in modischen Farben, ca. 130 cm 4.75

elegante Complet-Neuhelt. 5.00



Technifer

in guier Polition, sehr augenehme,
grost. Erichelm... and gutem Douse,
20 3... such, da hier fremd, auf diet.
When 20-00 3... and gut. Familie,
smedd Edd fennengalern. Dubice,
smedd Edd fennengalern.

Z L 186 an die Gelddfed Edd fenneng.
Selfa. Edd fennengalern.

Zelfa. Edd fennengalern.

Zel The state of the s

Anstalt. Prospekt frei.

**MARCHIVUM** 

Reparaturen D 2, 6,

Mietgesuche

Mietgesuche

Mietgesuche

Mietgesuche

Mietgesuche

Mietgesuche

Mietgesuche

A bis 7 Zimmer

A bis 6 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 6 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 6 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A bis 7 Zimmer

A bis 8 Zimmer

A b

Mantel-Boucle besenders schwere Qualità', spart. Webar', ca. 140 cm breit . Meter



Mietgesuche

3-Zim.-Wohng.
2-Zim.-Wohng.
2-Zim.-Wohng.
2-Zim.-Wohng.
3-Zim.-Wohng.
3-Z

Mk. 10-15 000.- 13-14 000 MK.

Interessenten!

Unterricht

Direktion: Dr. G. Sessier u. Dr. E. Heckmann

Wahses Lebenoglück

duch eine harmonische Eine! — Kommen Sie zu
uns und lessen a zh. Sie sich durch insere bewährte
Leilerin in toknoller Weise zu einer guten Eine
verheiten. Prospekte u. Vorschläge gratis

Doutscher Ehe-Bend - Leitung: Frau E. Hohrmann Mannholm — M S. Da — Fernend 27700

Grau Chmer Zhomas Radi.

Bis 33 3., von angen. Ansijeben, auß gut. Omie. (Unti. auch Witsper mit. 1 Atad.) — Hufdriften unter B T 74 an die Wefdriftenen en der die taktwiller, gantantalterbeilberbei der Ehanden. Volden, gantantalterbeilberbei der Ehanden. Volden, gan. 24 Plante durch d. Bundenlatung Vorlagen der gegen der der

Geschöftstochter, 30 9., kath., m.)

M. 15000.- Bargeld, wünscht bald.

Bairat, a. m. gut. Geschäftsmann.

Author ew. Ekeanbahnung v. Damen

u. Barren nimmt antgegen, unter Zu-eiderung strengster Verschelegenheit.

L'hafen a.Rh., Schützenstraße 44 I. Basse Pialapulas-Dragerie. — Auf 600 ti Relieste Einanhahnung am Plotas etm

36 muniche mir ale Bebend-

fameraben fathol. Garaftervollen Gerrn in guter Polition (bis au to 3.) sweds balbiger #0880

Heirat

fuchen burch mich:

Apinlein, M Jahre att, fath., mit R.s 2000.— Bermögen;

Derr, 36 fabre alt, evougl., mit R. et 15 1000. — bar, mögl. Einbeitent in Gefchaft; Gomi

Birme, 32 Jahre alt, engl., mit großem Bermögen, Co fommt nur gang großes Gelchaft ob. höberer Beamter in Frage;

draulein, fotbol., 25 Jahre alt, cies. Tochter, mit 20 000 BLA.

W. Amadori, Worms Pauluoftrafe 11, Gerufor, 4775.

Geschäftstochter

mit eine lieben Rart Bernegen, W Jahre alt, funt durch mich ent-iprechend. Ebegaiten. Iniereffierie Derren wollen fich fofort mit mir in Berbindung fepen. 288 Aran hanna Gleicomann, M'beim, ha. Pany. Ser. 15, Jernfpr. 416 is.

Mugemeinbilbung, bauslich.

ennoffungot. bergensgut, machte ein berren mit gelich Exilt, ein auter Lebensfumerad werden. 3u-chriften u. Z G 182 an die Ge. Saudlicht, fuche inditabelle d. Bl. 7006 ich an der Gelichten der Generalen

Dunptiebrer, 45 3. evenal., Erob. flath. Menden, iautia. Randen, findes Bin Italia. Rinder. Seide nemtur. 30 3. neditotia. ludi fath. N. 800. Wonateachair. Bidderes u. 1800.

und Stefanntide m. nettem, banst.

Maber aweds belbiger Deit at.

Juider unt. E. J. 40 an die Getaglionelle dieled Blattes.

Bertinger Son.

S

Heiraten

Heiraten

FrauHammer

A 2, 2a, Telejan 278 39.

空784

Lebensbund

9397

Ingenieur i. Le-benabell... 33 3... gr., ichiaut, bucht

peirat durm

Deich. Che-Bond Mohrm., M I, In 2672

Ehen

THE TOTAL

many Star C.L. disrippings, chaige. Burg. Curies Frankharth. ( Just 68 /L/2

Möbl. Zimmer

Dauermieter

Rabe Bafferturm. Bentralbeis, fl. Baffer, Bab u. Zeiefonbenuhung. Preis nicht über 70 A. Aug. unt. Z S 102 an die Geigaftaft. 6900

Mabl., fonn, 3i. mit 2 Betten und Rüchenb., fof, au verm. Biamard.

Gut möbl. Zim. mit Badbentin, in auf Haufe, Bentraft, Gabrettubi, a. Baffertubin au verm.
Tel. Re. 440 42.

Frdl. möbl. Zi.

Zimmer beigbar, el. Licht, an vm. In erfr. H 7, 28, 8, Stad. \*7087

Wohnung Gerebits und des Gusterne Bedsteile und Gesteile Gesteile

Bon ben vollukandig bei mir aus- a. Brimathd con gestlbeten Damen, herren und nute Stederheit ungen Leuten ift @87 an leiben. Aufgerig, u. E Too an die Geickaftel- an die Geickaftel-

300 Mark pon Pictonnielt.

Sorbaben per birtel Sons

wahren, ohne dafür irgend einen Verwendungszweck

# Warum ist die Zeitung unentbehrlich?

### Idiwarzer Amor



Co mar gwijchen Beibnachten und Reujahr, ale ich eines Morgens, etwes veripotel, die Treppe binuntereilte und in dem balbdunfeln Treppenhaus gleich barauf mit bem Buß auf etwas Weiches geftoften bin. Diefes "Etwas" bat benn and fofort einen entfeblichen Baut von fich gegeben, fo baß ich mich er-

foroden am Treppengelander feftbalten mußte, Bei naberem Stufeben bemertte ich eine ichwarge Rape, die mir ichredlich entgegenfanchte. Ich bachte bei mir: bas tann fa gut werden. Bu ipat ins Buro tommen und bann noch am Morgen eine femarge Rabe im Weg.

Aber tros biefes bojen Borgeichens poffierte mir an diefem Bormittag gar nichts. Richt einmal mein Bufpattommen murbe bemerft,

Eiwas vermundert war ich erft, als ich am Rachmittag befagte Rage in unferer Ruche wiberfand. Meine Mutter bat die Rabe in die Ruche genommen, weil fie niemanden im Saus gehörte und barinadig por unferem Abidluß fiben blieb. Ra icon, die Rage mar alfo da und ichnurrte behaglich unter bem Berd in ber Dolgfifte.

MIS ich amei Tage fpater die "Reue Mannheimer Beitung" burdfab, fand ich ein Inferat, daß ein ichwarzer Rater, auf den Ramen "Beterle" borend, entlaufen fel. Abgugeben in der Badereil. Es beitand faum ein 3meifel, baß bas gefucite "Beterle" mit unferem Gind- | ling identifch ift. Mutter fdidte unfer Mabdien lofort



gu G.s und gebn Minnten fpater nahm Gri. Frmgarb - bas ift bie Tochter von Bodermeifter 6. ibr entlaufenes "Beterle" in Empfang. Mutter bat dann noch erwähnt, daß ich das "Beterle" guerft auf unferer Treppe geichen und auch bas Injerat guerft gelefen habe. Grl. Fringard bat fich baber bei mir noch einmal befonders bedanft und auch bad "Beterle" ließ fich recht lange von mir ftreicheln, ofine au fancben.

Durch Die besonderen Umftande veranlagt, habe ich natürlich an bem ferneren Boblergeben bes "Beterle" ein gewiffes Intereffe gehabt. 3ch habe baher auf bem Rachbaufemeg oftere unfer Brot perfonlich bei G.5 mitgenommen, um mich bei biefer Gelegenheit nach dem "Beterle" erfundigen gu fonnen. 3th habe dann ipater Gri. Frmgard auch fonft noch fo gufallig in ber Stadt getroffen, um nach unferem Schupling gu frogen, und wie nach einiger Beit aus einer Berlobungsanzeige zu erfeben mar, ift Irmi - Die Derrin von "Beterle" - jest meine Brant-

Bein verdante ich nun mein Glud; dem and-gerudten "Beterle" ober dem Beitungofnierat? Beine Braut ift natürlich der Unucht, bag nur "Beterle" die Urfache unferes Renneulernens war. Denn mare er nicht dapongelaufen, mare auch fein Inferet notwendig geworden ufm. 3ch babe ibr barin gwar guftimmen milffen; aber trogbem bleibt die Frage offen, ob ich ohne Zeitung jemals erfahren batte, wem bas "Beierle" gehort, und bag es eine fo biibide Berrin Bat.

### Der Wegweiser



Meifter D. mar als tiidtiger, reellerSchloffermeifter befannt, batte Arbeit für 4-5 Leute in ben guten aten, und der Gundenfreis mehrte fic. Deifter &. mar beiner von benen, bie in guten Tagen übermutig murben. Er mußte auch, baß and ichlechte Beiten fommen fonnen, und fie famen auch, bie ichlechten

Monate. Mus ben Monaten wurden Jahre . . . Die Arbeit reichte oft nicht fur bie Lehrlinge, Die Rindergahl wuchs und damit die hungrigen Magen-Meifter &. mußte viel unterwegs fein, um nach Arbeit au fuchen. Es murbe immer ichwerer. Ueberall Mangel! Rein Gelb, um bie notwendigften Reparaturen an Saufern ausführen ju tonnen, mas unferem Meifter Arbeit gebracht batte.

Go mußten immer mehr Ginfparungen in ber Familie erfolgen. Gelbft Die geliebte Bettung ble Reue Mannheimer Zeitung", fonnte nicht gehalten merden. Bie mar bas bart! Wenn man fouft nach barter Tagesarbeit am Abend bei feiner Beitung Ablentung, Berftrenung fand, an dem Beligeichen feilnahm, feinen Roman las, der jedem Vefer fein Spiegelbild geigt, ber uns neue Bege in unferer geiftigen Entwidlung zeigte, benn bas Romantejen ift nicht nur fur Liebesleufe und fentimentale Frauen, all dies bermifte man fo bitter in der Familie, Man fuhlt fich jo richtig verlaffen, fo abfeits ftebend in ber Bolfsgemeinichaft, wenn man feine Beitung bat. Much die Rinder litten barunter, bas altefte, ein

Madden, gang befonders. Es fannte bie beimlichen Tranen der Mutter und mußte, daß oft fein Gelb 7 jum Ginholen von Lebens-Die Eltern ben Rinbern bie Rot verheimlichen wollten, um ben Rindern bas frofe forglofe Gemit nicht icon in ber Jugend werfirm-

mitteln vorhanden, obwohl :/ mern gu jaffen. Diefes feinborige, bellfichtige, bloffe

Dabden fann und grübelte, wie es ben Eltern belfen tonnte. Gie arbeitete beimlich bei Befannten und nahm die fo hart und fauer verdienten Bebner, um für des Baters Gefchaft fleine Inferate in der "Reuen Mannheimer Zeitung" aufgeben gu fonnen.

Denn, fo fogte fich das Madel, die Stadt ift boch to groß, mo es boch immer noch Arbeit für ben Bater gibt und bie Bertfiatt mit dem gmar iconen

Als die RRB Gude Mai ihr Preisansichreiben veröffentlichte, ftellte fie damit die Lefer por die reisvolle Aufgabe, durch Mitteilung von "Erfahrungen am eigenen Beibe" die Rich. tigfeit des Canes nachgumeifen: Ber feine Beitung lieft, idabigt jich felbit! Indererjeite aber follte auch ber Borteil bes Beitungelefene burch die Schilderung entfprechender Erlebniffe ins rechte Licht geftellt werden. Das jest vorliegende Ergebnis bat gezeigt, daß unfere Lefer mit regem Gifer die Geber ju Bob und Breis des Beitungelefens in Bewegung gefeht baben. Dauerlejer, Richtlefer und reumutig gurudgetebrte Abbefteller geben fich bier in nabegu fünfhundert Ginfenbungen ein wimmelndes Stellbichein. 3bre Berichte offenbaren eine fo bunte Gulle freund. licher und weniger freundlicher Erlebniffe mit der Zeitung und um die Zeitung, daß den Breidrichtern die Arbeit nicht eben leicht gemacht mar. Es mußte, dem Sinne des Musichreibens entipredend, por allem natürlich Bert gelegt merben auf bie Beraubstellung bejonders einleuchtender und lehrreicher Beiipiele wom Ruben des Zeitungolefens und vom ichebingenben Rachteil des Richtlefens. Biele Einsendungen waren gu allgemein und alltaglich gehalten, ale bag fie an ber Preisverteilung batten teilnehmen fonnen. Undere gaben dafür geradegn Mufterbeifpiele der unumgang. licen Rotwendigfeit bes Beitungsleiens für jebermann, Immer wieder taucht in ben Ein-

fendungen bezeichnenderweise das Thema von ber "verpaßten Gelegenheit" auf. Biele Briefe iprechen von dem Merger und der Enttaufdung über "leider bereite verfallene Banfnoten", über gu fpat entbedte Arbeitspergebungen, über Berjaumniffe bem Staat und ber Gemeinbe gegenüber, weil man öffentlich rechtliche Befanntmachungen nicht gelejen batte. Andere wieber fprechen (nicht felten in Reimen) von den oft jo erfreulichen, ja manchmal geradesu wunberbaren Birfungen der Rleinangeigen, der Beiratogefuche und bes Stellenmarftes. Auch erfuhren wir von friegerifden Andeinanderfebungen im Chofe ber Familie über Die Groge: "Sollen mir abbestellen - follen mir weiterlefen?", Blanfeleien, Die bann faum Rubme der Beitung fei es gefagt) meife mit der Enticheidung "Beiterlefen" enden. Bang befondere erfreut haben und auch die vielen, der Beltung in ihrer Wefamtheit geltenden berglicen Dantedaußerungen, die ber iconite Lobn für unfere Arbeit find.

Bir unfererfeite danfen allen Teilnehmern an dem Preisaudidreiben für die Dube, die fie fich gemacht baben, und veröffentlichen nebenftebend einige befondere intereffante, preisgefronte Ginfenbungen, Da es in diefen Mitteilungen teilweise um febr perionliche Dinge geht, laffen wir fie ohne Ramensangabe ericbeinen. Bir behalten uns im übrigen por, aus ber langen Reife der Einfendungen auch fernerbin den einen oder anderen carafteriftifchen Beitrag gu veröffentlichen.

## Die Treisträger:

1. Preis: 50 Mark in bar Georg Rohnert, Mannheim, R 6, 3

2. Preis: 40 Mark in bar Abolf Eglin, Rafertal, Auerhahnstraße 12

3. Preis: 30 Mark in bar Frau Grete Beit, Mannheim, Rarl-Mathy-Str. 3

4. Preis: 20 Mark in bar Frau Ella Boxberger, M'beim, Rronpringenftr, 40

5. Preis: 20 Mark in bar Georg Michel, Mannheim, Hernheimer Str. 24, I.

6. Preis: 20 Mark in bar Julia Hantke, Mannheim, Max-Joseph-Str. 33

7. Preis: 20 Mark in bar Josef Werres, Friedrichsfeld/ Baden

8.-35. Breis je 10 .- . K in bar:

Rathe Scheurich, Mannheim, J 4a, 2. Richard Moller, Mannheim, S 1, 11, f. Schwab. Rofa Jagichit, Mannheim, K 8, 28. Rarl Greifenftein, Mannheim, Safenftr. 4. Frene Beng, Mannheim, Emil-Dedel-Str. 4. D. Genger, Mannheim, Rafertaler Gtr. 69.

Friedel Schmit, Mannheim, M 7, 11-Beinrich Bertel, Mannheim, C 8, 11. Lubwig Beng, Mannheim, Emil-Bedel-Etr. 4. Gran Gertraud Buthenom, Mannheim, Ralmit-

Amanda Marts, Mannheim, Balbpartbamm 3. Paula Rammerer, Mannheim-Balbhof, Reurott-

Baul Bartid, Manuheim, Mengelftr. 7. Sugo Beller, Bilbelfachfen, Bahnhofftr. 4. Lore Baul, Mannheim, Balbhofftr. 142. Emald Freund, Mannheim-Baldhof, Garien-

fradt, Moosgaffe 85. Rarl Gebrig, Rugloch (Pfala). Bertha Geigel, Mannheim-Feudenheim, Brunnenpias 25.

### Exoftpreife:

Gerhart Borres, Mannheim-Feudenheim, Bilhelmitrage 10. Friedrich Woller, Mannbeim, Riedfelbftr. 66.

benn er las ja nicht mehr bie Beitung. In ber

8, Spedenbeier, Mannheim - Redarau, Gieben-

Theodor Miller, Mannheim, May-Jofeph-Str. 91. Seppl Benen, Mannheim, C 8, 8. Rudolf Magenheimer, Oggeröheim, Schillerfir. 68. Georg Creusbauer, Mannheim, Kronpringenftr. 26. 3. Eng, Mannheim, Augartenftr. 11. Paul Barmas, Manuheim, G 5, 9. Maria Maier, Richard-Bagner-Etr. 49. Rutt Langrod, Mounfeim, S 4, 21. Bant Loreng, Manuheim, Raiferring 22. Maria Moler, Biernbeim, Mannheimer Str. 51. Anbolf Bottefer, Mannheim-Baldhof, Untere Micostraße 20.

Grant Elife Muller Bwe., Mannheim, K 2, 17. Briebrich Abam, Mannheim, Brahmstr. 4. G. Biegler, Mannheim-Redarau, Golunberftr. 18. Rarl Bender, Mannheim-Redarau, Bilbelm-Bundt-Strafe 4.

Gran Emilie Rlug, Mannheim, F 4, 12. Rarl Bemmann, Mannheim, Rheinvillenftr. 4. Bilbelm Billenbucher, Mannheim, Safenftr. 6. Biffelm Rupp, Ingigtofen über Sigmaringen.

Die einzelnen Preisträger erhalten noch eine briefliche Benachrichtigung, mit der sie die Preise an unserer Kasse im Verlagsgebäude, R 1, 4-6, abholen können.

großen Schild liegt in einer Rebenftrage, mo boch nur fo wenige Menfchen Sintommen. Bie follen benn all bie Bente und Sausbefiber miffen, daß es einen tüchtigen und preiswert arbeitenden Meifter &. finden? gibt. Es ericien alfo jede Bode das Inferat. Das Tochterchen icaffte es, denn mit einmal wird man nicht befannt, und der Bater erfuhr nichts davon.

ameiten Boche endlich ericien ber erfte Runde. Das Mabden pafte gut auf und freute fich, ale febe SCHLOSSEREIT Boche weitere fremde Runmunderte fich und als endlich wieder in der Wertstatt ein richtiges Leben in Bang fam, da mußte auch bie Beitung wieder ber und erfuhr co fo auch Meifter &., durch men bie Runben famen und mer ber Bobitater mar. -

Der Bater bat vom Rinde lernen muffentit und bat es nicht vergeffen, daß man eine Zeitung brancht und daß man burch bie Zeitung am billigften fur bas Geimaft merben fann.

### Die NMI als Retter in der Not

Das bier folgende Erlebnis ift es mogl mert, festgehalten gu merben; es mar von enticheibenber Bedenfung für dos Leben sweier Menichen:

Rach 22jöhriger gludlicher und harmonifcher Ehe fiarb meine erfte Gran im Alter von 45 Jahren infolge eines tragifden Unfalle. Da ftand ich nun mit meinem bergigen Bub von 1% Jahren und einem Madel von 18 3ahren. Drei lange Jahre versuchte ich, mit fremder Ditfe mein Dandwefen fortguführen und die Rinder gu ergieben, aber co mar fein Gebeiben babei trop gunftiger mirticaft. lider Borbedingungen. Den Rinbern fehlte eben die rechte Mutter um fo mehr, als die verftorbene das Borbild einer folden gemejen mar. Debr und mehr geriet ich in 3wiefpalt mit mir; auf ber einen Seite die Baterpflicht, auf der anderen die Abneianna acaen eine ameite Beirat.

Beruntreuungen ber Birticafterin gaben ichlief. lich den Mudichlag. Aber mober follte nun ein Gunf. giger, wenn auch gefund und anfehnlich, jedoch grubferifch veranlagt und gurudgegogen lebend, mehr geiftig als materiell intereffiert, ben paffenden Goepartner, por allem aber für die Rinder eine Mutter

Da tam ale Retter in der Rot 3fre, von mir feit mehr als 30 Jahren gelefene Beitung. Renne man es Schidfal ober Bufall, - mein Blid fiel auf ein Beiratogefuch, beffen Saffung bie für meinen befonberen Gall geeignete Frau vermuten ließ,

Und fo mar es: Smei Menichen fanden fich augemeinschaftlichen Lebensaufgaben, gereift und einig in der iconften Pflichterfüllung, Mebrere Jahre find nun feit jenem, für zwei Menichen enticheibenden Mugenblid verfloffen, wo Ihre Beitung mir jenes Beiratogefuch vermittelte, meine Rinder famben eine mabre bentiche Mutter, wie fie fein foll, und ich eine trenbeforgte, tumtige Saubfran und gefunde Gattin,

Entfällt auch lebe perfonliche Gin- ober Mitmirfung Ihrerfeits, fo war es boch Ihre Zeitung, die als "deus ex machina" swei pffichebemußte Menichen gu gemeinfamem Lebendgiel gufammengeführt bat. Daben Gie Dant bafür!

### Maria und ihr Vöglein!



Maria befam an ihrem 17. Geburteing von ihrem Bater ein allerfiebites fleines Ranarienvoglein geichentt. Maria freute fich foniglich darüber, benn fo ein Boglein au befiben, mar icon lange ibr gebeimfter Bunich. Gie begte und pffegte bas Boglein, vermöhnte es mit alleriel Lederbiffen und wuste

nicht, was fie ibm guliebe tun follte. Aber banoden vergalt ihr auch ihre Liebe und Dinbe durch feinen berrlichen Gefang und fein munteres, drolliges Bejen. Benn Maria vom Gefcott nach Daufe fam, begrußte er fie mit Jubel, denn er mußte, bag fie ihm etwas mitgebracht batte. Much aufterhalb bes Raffige burfte Banoden bupfen und flattern. Er jeste fich auf Marias Achfel, auf ihre Dand und pidte ihr ben Inder, den fie ihm reichte, vom Munde. Aber eines Tages, niemand achiete auf bas offene Benfter, lodte ibn die golbene Greifeit und buid, buid flog Sansden gum Genfter ginaus. Bir fuchten mit ben Mugen die gange Umgebung ab, fragien in ber Rachbarichaft nach dem fleinen Hubreiber, aber alles vergebens. Maria weinte bittere Tranen, benn bas mar ber erfte, großere Schmers in ibrem jungen Leben, - Rachbem fich Maria etwas beruhigt batte, tam ihr mit ber Ruhe auch ein guter Gedante. Gie eilte in die "Reue Mannheimer Beitung" und gab folgendes Inferet auf:

> Ranarien-Boglein entflogen, bitte abzugeben K 8 . . .

Cambiag vormittage gab Maria das Injerat auf und Countag morgens brachte ein herr Maria ihren Heinen Liebling gurlid. Und fo fam burch bie "Deue Mannheimer Beitung" wieder Gliid und Freude und Jubel in unfer ftilles Beim.

Jahre vergingen. Maria beiratete und ftarb nach einjöhriger Che. Sanaden trauerte und litt unlaglid um Maria; - doch wer tann begreifen und verfteben, mas in ber Geele eines fleinen Bogleins porgeht? Denn eines Morgens lag auch er tot in feinem Sanschen. Bir betteten ihn weich in eine fleine Schachtel und gruben ibn in Marias Grab, mo fle nun gufammen friedlich ruben.

### Meine Zeitung und ich

Bor einigen Jahren mar es, ale bas Schidfal mich mit raußer Sand in die Reihen ber Diflionenarmee ber Arbeitalofen bineinftieg. Bon einer mir fiebgewordenen Arbeitsftatte, von guten Arbeitstameraden hinmeg, hinaus auf bie Strafe. Richts von Anertennung, feine Berudfichtigung ber Beiftung, rein nach bem in bamaliger Beit üblichen Schema erfolgte meine Entlaffung. Sinter mir eine Beit des Bernens und Strebens, por mir die grane Bufunft der Arbeitslofigfeit. Beniger der Berluft meines Einfommens ale bas Gefühl ber Bertlofig. telt meines Dafeins qualte mich. Beidamt brudte ich mich auf bem Bege gur "Stempelftelle" an ben damale von vielen Menichen über bie Achiel angefebenen Stragenfebrern porbei. -



Mile meine Bemithungen, ob Anfrage ober Offerte, febl. Immer dimarger brobte die Bufunft. Da abonnierte ich die in jener Beit von ben roten Gewerfichaften als Arbeitgebergeitung begeichnete und von ihnen befampite RDB.3. Ein fleines aber einbrude. volles Stellengefuch aufgegeben, und fiebe da: Bor-

auftellen bei ben X-Berfen, nach weiteren 2 Tagen ftand ich an meinem neuen Arbeitoplay. Deit friichem Mut and Wert, ale Reuling in die Branche fommend, ftebe ich beute auf leitendem Boften im Bert. Meine Zeitung aber ift mir barilber binand an einem guten Rameraben geworben,

ich balte ihr bie Trene!

### Der Weg ins Elternfraus zurück

Einmal fat auch mir die Zageapreffe einen Dienit ermiefen, der mir gwar feine materiellen Giter einbrachte, aber dafür den eigenfinnigen Erob brach und Gelegenheit gab, bie Mutter gur rechten Beit noch einmal au feben.

Freilich bas Ereignis liegt bereits Jabre gurud. aber noch beute bin ich glüdlich, bag ich durch das gemiffenhafte Lefen einer Zeitung das fleine Infernt bemerfte, welches joviel Freude gur Folge batte.

Bier lange Rriegojahre batten wir und, meine Weichwifter und ich mit ber Mutter recht und ichlecht durch das Leben geichlagen. Ale biefe Beit aber endlid vorliber mar und ber Bater wieder mobilbehalten in oie Deimal gurudgefebrt mar, be wollte im als junger Buriche von 18 Jahren auch mein Dajein ein wenig genießen. Man hatte ja foviel Fremube und jest gab es wieder Tangvergnugen und andere Unterhaltungen in rauben Mengen. Wie batte man bier rubig gu Saufe bleiben tonnen?

Co gog ich benn fait Abend für Abend fos und tebrte ipat und unregelmäßig beim. Dafür aber batte der Bater nicht bas geringfte Berfianbuis. Er mar folange fortgewefen und liebte jest bie Rube und bas gemutliche Beijammenfein mit feiner Familie. Er fab mit Migvergnugen, bas fein Meltefter nicht dieselbe Liebe begie. Run brummelte er viel, ipater grollte er betrachtlich - es gab oft Streit und Rrach bis fic bas Gewitter eines Toges mit Donner und Blit, in Gestalt einiger faftigen Obrfeigen entlud.

Das ichien mir boch juviel des Guten. En ichnurte ich beimlich meinen Bitnbel und verfdmand aus bem Elternhaufe, feit entichloffen, nie mehr borthin gurant. gufebren. Weil mir aber tlar mar, bai im gebolt werde, folange ich im Bereiche ber mobiberechneten paterlicen Ginichlige blieb und weil ich in dem Alter mich befand, in bem man noch bolit, in ber Grembe Das große Blud ju finden, fo manderte ich manche Strafe, über Berge und Taler, bis ich enblich nach Wien fam. Rirgenbe mor

das Gliid begegnet, doch to mir auf biefem Bege ? ich bochte uicht an eine Umfebr, als ich bier, durch ein Seitungeinierat eine Anftellung fand, die mid wenigitens por Sunger iconite. Da man mich allmählich in Wien vermutete, murde bort eine Angeige veröffentlicht, bie

mich erfucte, fofort beimgufebren, ba meine Mutter ichwer frant fei. Bum Ueberfinft wurde nom jedermann, ber über meinen Aufenthaltsort uim Beideib wüßte, gebeten, fich unter Rr. . . . au die Annoncen-Expedition D. & B. gu menben.

Go fand ich burch eine fleine Zeitungenachricht wieder ind Elternhaus gurud, erlebte bie Greube der Mutter, mich gefund wieder gu feben und erfinbr auch, baß ber Bater feine Barte langit bedauert hatte, alles versuchte, meiner habhaft zu werben und felber fait verameifelte, bie er auf die Gitfe der Beifung tom, die ichlieglich auch ben Erfolg B Seimnngen, Griek

# Briefkasten der NMI

Die Chriftfeitung übernimmt für bie erteilten Unbfünfte nur bie prebpefenliche Berantmortung.

### Allgemeines

Schabenverhütung. "Bie ich in Erfahrung brachte, bat die Zeitichrift ber Reichsarbeitsgemeinschaft Ros Schabenverhitung "Rampf ber Wefahr" por etwa fechs Wochen in ber Beitung ein Preisandidreiben gur Berhütung von Unfällen befanntgegeben. Da ich mich bieran beteiligen möchte, bisher aber nicht bie genaue Unfdrift ber Zeitidrift und bie Bedingungen für bas Mudidreiben ermitteln fonnte, bitte ich um nabere Mugaben." - - Meber dicles Preisausichreiben bat Die RINES miederholt berichtet. Es besieht fich auf Borimlane gur Berbutung von Bertebraunfallen. Die Beitidrift ber Reicharbeitogemeinichaft 938 Coadenverbutung "Rampf ber Gefahr" verlangert ibr im Aprilbeit veröffentlichtes Preisausichreiben bis gum 30. Ceptember und bringt im Inli-Deft nochmals bie Bedingungen. Es fei nur furg gejagt, baß fiber 500 Preife im Gefamtwerte von 5000 Reichsmart ausgefest find und die Delbungen fiber Berfebreverbefferungen auf jebem beutiden Boligeirevier abgegeben werden fonnen. Beichaffen Gie fich bas Julibeft ber Beilichrift ober fragen Gie in Ihrem Polizeirevier

6. 6. "Teilen Gie mir bod bitte mit, wann wieder Welegenheit ift, das Reichofportabgeichen für Rabfahrer gu erwerben." - - Benden Sie fich an Die Besirfoftelle bes Dentiden Rabfahrerverbandes in F 7, 160, Deren Gris Bebrens.

7. R. Ber ift ber Leiter bes Beng-Mercebes-Renuftalles und wer ift ber leitende Direftor ber Beng. Mercebes. Berfe?" - Gir beibes: Direttor Doffer Bilbeim Riffel, Stuttgart, Dabi-

E. D. "Bo fann ich ein orthopabifches Stantoriett verlaufen? Ga ift ein Ridelgeftell und mit Leber übergogen." - - Da ein berartiges Rorfett nach den Rörpermaßen bes Tragers gearbeitet ift, wird es fich ichmer verlaufen laffen, Erfundigen Gie lich einmal in einem ber einfolagigen Gachgefdafte.

28. D. 36 bitte um Augabe ber fürgeften Etrede von Mannheim-Dunden. Bieviel Rifo. meter find ed?" - Der fürgefte, und mas bie Straßen angebt, beite Weg führt über Bruchfal-Stutigert-Ulm-Mugsburg nach München. Es find rund 875 Rm. Bur Rudfabrt empfehlen wir ble allerdings weitere Strede Ingolftabt-Eichftabt-Beifenburg-Rürnberg-Burgburg und burch ben Obenwald nach Mannheim. In Rurnberg muffen Gie a. 3. Die Unordnungen wegen bes Berfehre mabrend bes Barteitage berndfichtigen.

Epis. Die Anfgriften aller Sportvereine Mannbeima. Die im Meichabund für Leibenübungen gufammengefalit find (Beichaftoftelle L. 15, 19) finden Gie im Manubeimer Ginwohnerbuch auf ben Egiten 1194 bis 1187, eingefeilt in bie 28 Fachjaulen. Auch peridaft "Araft burd Freude", das auch in L 15, 12 tintergebracht ift.

3. A. 36 babe ein Tagesmadden non 38 Uhr bis abends 6 Uhr und befommt zweites Grubftud, Mittagellen und mittage Raffee. Das Mabden ift 15 Jahre alt und am 1. Mary 1986 eingetreten. Do-natelobn gebn Marf. Wieviel Urland bat bas Mabmen gu beanipruchen aud ab mann? Dug ich fonft noch eine Bergütung mabrent bes Urlaubs bezahlen? - - Rach ben Richtlinien des Trenbanbers der Arbeit für bas Birtichaftogebiet Gudweftdeutichgilt ale Bandangeftellte) im erften Jahre nach einer Mindeltbefchäftigungspeit von 6 Monaten, 6 Tage Urlaub und für Berpflegung im Tag etwa 80 Pfa. au beaufpruchen.

Weblmarmer. "Rann ich mir die Dehlmurmer für meine Bogel felber gudten und wie? Ronnen

die Bogel von Mehlmurmern allein leben?" - -Deffmurmer find die Larven bes Mehlfafers und ein gutes Bufapfutter fur Bogel und für Tiere im Terparium. Bogel follen nie folde Burmer langere Beit als Affeinfutter befommen. Gine einen halben Meter fange, 85 Bentimeter hobe und breite. mit Bled ausgefclingene Rifte, die einen feftverichloffenen Dedel mit Drabigagelenfter bat, füllen Gie abmedfelnd mit Edichten Beigenfleie und Buttermehl und Wellpappe. Alle drei Tage legen Sie Scheiben von Gelberüben binein ober fleine Debl-Mofe. Dann feben Gie ein 16 Rg. Barven ein. Je marmer die Riften fteht, befto ftarfer vermebren fich

### Traktische Ratschläge

3. 36. "Im Mai habe ich eine fleine Menge Gier in Garantol eingelegt Run mochte ich in biefem Monat nochmals folde einlegen, weiß aber nicht, ob ich diefe gu ben im Dai eingelegten tun fann. Ober muß ich ein neues Konfervierungsmittet nehmen." - - Wenn Gie die Gewißheit baben, gang frifche Gier gu erhalten, fonnen Gie fie an ben bereits eingelegten tun. Doch ift Jugabe neuen Avnfervierunge. mittele nötig, wenn bie Gluffigfeit nicht alle Gier bebedt, Rubl aufbewahren!

M. G. "Bie betampfe ich fleine braune Rafer? Bie fann ich Tatowierungen entfernen laffen?" --Sanbelt es fich um Gomaben ober Ruffen, fo legen Gie mit Bier getrantte Lappen aus und vernichten bie fich anfammelnden Tiere, ober Gie ftreuen pulverifierte Borfaure in bie Schlupfmintel. Tatomierungen entfernt am beiten ein Jacharat fur Santfrantbeiten.

Ameifen. "Bie befampft man bas Borfommen ber Ameifen in Rudenichranten, in benen Lebensmitteln aufbewahre merben?" - - Gie muffen gunachft feftftellen, mo bie Ameifen berfommen. Daben Gie im Garten ein Ameifenneft, fo giegen Gie Detrochlorfoblenftoff binein ober legen einen Biftfaber aus; mit 8 Gr. Chloralliobret auf 125 Gr. Sorup einen Schwamm tranten, in eine Blechbiichfe tun und in den Dedel ffeine locher ftechen. In den Schrant empfiehlt es fich, die Ripen mit Antlinolmaffer (1:10) auszuspripen und einen mit Budermaffer getranften Edmann auszulegen, ben man von Beit ju Beit in tomenbes Baffer wirft.

Ableger von Gfen ftellt man, wie uns eine aufmertfame Leferin fdreibt, in ein Glas mit Baffer, mo fie nach einigen Wochen von felbit Burgel gieben. Die letten Zweige habe ich por etwa einem balben Jahr gepflaugt. Gie find icon angewachfen und treiben fleißig. Die Blumenerde babe ich auf bem Martt gebolt. Efen darf nicht beifi fteben und liebt Die Fenchtigfeit. Ab und gu in ben Regen ftellen. 3m gebeigten Bimmer wird es mohl gu warm fein.

### Steuerfragen

Zarif. "In einem Steuerbeicheid fur 1985 errechnet das Finangamt aus felbftanbiger Arbeit, Rapitalvermogen, Bermietung und Berpachtung nach Abgug ber Conbergusgaben ein Einfommen bon 6529 Marf und bestimmt als Mittelbetrag 6500 Mart. Dafür werden 715 Mart Gintommenftener feftgefebi. Gebt bjefer Beicheld in Ordnung?" - - 3a, bie Steuer gebt in Ordnung und ift berechnet für finber-Ioa Berbeiratete.

Ein Berggrundftud einer Rachbaritadt ift 29 Mr groß, gleich 2200 Om. Dasfelbe befindet fich in bevorzugfefter fonniger Lage, 5 Minuten von ber Stadt und ift aur Dalfte Garten, der obere Teil Bachteridus; die Bacht beträgt 00 Mt., friiber 120 Mart. Bur landwirticaftliche 3wede bient badfelbe nicht, ba fpater Bangelande purgefeben ift. Der Bachter bat es jum Bergnügen. Welchen Breis barf ich im Jahr forbern? Befteht überhaupt

für berartige Bergnugungögrunbftide ein Padjier. ichub? Paditer ift fein Landwirt." - Der Bachtgrichus begiebt fich auf Grundftiide, bie gu landwirticaftlicher, obstbaulicher ober gewerbsmaßiger garmerifder Rubung überlaffen merben. Benn bas verpachtete Grunbftud gu feiner berattigen Rubung Bermenbung finbet, treffen bie Befrimungen bes Bachterichungeiches nicht gu. Begen ber bobe bes angemeffenen Pachtsinfes bolen Gie am beiten bei bem guftanbigen Bachteinigungsamt Anöfunft ein.

### Micter und Wohnung

C. R. "Mis ich por zwei Jahren meinen Bobufis auf das Land verlegte, murbe mir bei der Befichtigung ber Bobnung erflatt, bas fic unter meinet Wohnung eine Rufermerfftatte befinde. Außerdem finnd por bom Bimmer eine Bedürfnisanftalt, welche noch von ber ebemaligen Birticaft, welche fic in dem Saus befand, berrubrte und gelegentlich von jebermann beute noch benutt mirb. Als ich nun in die Boonung einzog mußte ich feftftellen, daß unter meinem Bimmerboden Ben, Strob und Rartoffel gelagert werden. Der Boben in bem Bimmer ift von einfachem Tannenhols gefertigt. Das Gebale ift alt und der Boben nur gefrudt und mit Lehm belegt. Durch den Boden giebt nun der gange Bengeruch in die Bimmer, und 8. Bt. der Garung des Benes ift es por bem ftrengen Geruch nicht auszuhalten. Aufterdem wird in dem Raum noch als ein Motorrad eingefiellt, mas mit einer großen Generagefahr perbunden ift. Dbige Mifitande babe ich dem Burgermeifteramt gemelbet mit einem negativen Erfolg. Wo foll ich mich hinmenden, damit diefe Migftande behaben werden? Rann ich ben Bermieter, ben ich in gefundheitlicher Sinficht baftbar machen mochte, baraufbin belangen? Ich felbft mar 4 Monate fcmer erfrante und führe meine Rrantheitsquftane nur auf diefe Mikitande gurud. - - Delben Gie diefe Dig. ftande bet der Gefundheitspolizei in Beidelberg. Beiterhin tonnen Gie auch bei ber Baupoligei mit 3bren Anftanben vorftellig merben. Roch \$ 544 tonnen Gie weiterbin das Mietverbaltnis ohne Ginhaltung der Rundigungefrift fündigen, wenn die Wohnung fo beichaffen ift, daß die Benugung mit einer erheblichen Gefahrdung der Weinnabeit verbunden ift. Schabenberfat megen Gefundbeitafca. digung werden Gie nur bann von dem Bermieter fordern fonnen, wenn Gie nachweifen fonnen, bah die Arantheit ant die ichlechte Beichaffenbeit der Bohnung anriidguführen ift.

### Juristische Gragen

R. R. "Ich fand in meinem Urlaub in einem Rurband eine goldene Armbanbubr, Die ich bem Biortner der Autverwaltung ablieferte. Wie ich erfahren babe, murbe die Uhr von der Gigentumerin abgeholf. Dabe ich Ginberlohn au beanfpruchen und in welcher Dube? Die Ubr fand ich in einem gefchloffenen Raum. Die Dame ließ fich wohl meine Roreffe geben, lieb aber nicht bas Geringfte von fich boren." - Geman 5 971 haben Gie Anfpruch auf Ginberfohn. Der Ginderlohn beträgt von dem Berte der Coche bis gu 300 Mart fünf vom Bundert, von bem Mehrwerte eins vom hundert.

Gehaltspfändung. "Ich habe vor einiger Beit einen großeren Borichun auf mein Webalt genom-3ff nun bei einer Dfanbung bas pfanbunge. freie Gebalt aus bem Gefamtverdienft ober aus ber um die Riidgoblung verminderien Ausgoblung gu berechnen?" - Die pfandbaren Gebaltsteile merden ans dem Gesamtverdienft berechnet. Gine Darlegung in der "Boltemirtichaftlichen Rorrefpondeng" befagt barüber folgendes: Durch bas Gefen vom 4. Oftober 1034 ift unter Fortentwidlung bes fruberen Lobnbeichlagnahmegejebes im eingelnen geregelt worden, unter welchen Borausjegungen und in welchem Umfange die Pfandung von Lohn- ober Gehaltsbezügen gulaffig ift. 3m Gefet find unmittelbare Boridriften barüber nicht enthalten, wie bie pfandungofreien Sobn- und Gebaltebetrage und bie

pfandbaren Lohn- und Gehaltstelle gu berechnen find, wenn der Gefolgichaftsangehörige vor bem Lohn- ober Gehaltszahlungstermin auf die Lohnund Webaltsanipruche bereits Borichus erhalten bat, In einem Urteil pom 29. Februar 1996 bat bas Reichoarbeitogericht enticbieben, baß bie pfan. dungefreien Betrage von dem Gefamt. perdienft der betreffenden Lobn- ober Gebaltssabfungsperiode einichließlich ber barauf erfaltenen Borichuffe an berechnen find, und bag ber Gefolgichtiffungeborige fich bie erhaltenen Borfouffe auf bie pfanbungefreien Beirage inrechnen laffen muß. Die Stellung des Glaubigers, ber einen Bfandungsbeichluß ermirft bat, tonne nicht badurch berührt werben, bag bereits Boransjahlungen auf bie Gebaltsforderung erfolgt find, foweit überhaupt noch eine Gorberung des Gefolgichaftsangeborigen an feinen Arbeitgeber besteht. Wenn alfo auch ber Gefolgichaftsangehörige am Lobnzahlungstermin ben erhaltenen Borichus gang oder teilweise abgezogen befommt, und alfo weniger ansgezahlt erhalt, fo ipielt dies bei ber Berechnung des Betrages, ber von ber Biandung ergriffen wird. feine Rolle. Dierfür



Das ist einer der herrilchen Teppichräume im Tegahaus, Mannheims größtem Spezialgeschäft! Hier gibt es die farbenschönen, kostbaren Teppiche aus dem Orlent. Oder wollen Sie lieber den Saal für deutsche Teppiche, für Gardinen oder Dekorationsstoffe besuchen? Lieberall wird Ihnen der Kauf zur Freude werden.

Das Tegahaus lädt Sie höflichst ein. Wann darf es Sie begrüßen?.....



früher Teppichhaus Hochstetter

wird pielmehr von dem Betrage ausgegangen, ben der Arbeitgeber am Falligfeitstermin als Lobn ober Gehalt ichnibet, ohne Rudlicht barauf, ob bereits Borausmblungen auf biele gufünftige Forderung bes Befolgicafteangeborigen in der Beranngenbitt erfolgt find, Es mird alterbings auf die swifden bem Betriebsführer und bem Gefolgichaftsangeborigen getroffenen Abmachungen anfommen ob der Borichus auf eine einzelne Lohn- ober Gehaltsperiobe ober auf mehrere folgende Lobn- ober Gehaltoperioden gegeben wird und ob er infolgedeffen gang ober nur mit einem Teilbetrage auf die pfandungofreien Dienfibeguige für die eingelne Lohngabungsperinde gu verrechnen ift. Das Reichsarbeitsgericht weift aur Begrundung diefer Stellungnahme noch darauf bin, dan es der 3med bes Gefetes fet, bem Schulbner einen bestimmten Teil feines Ginkommens plandfrei gu erhalten, daß aber andererfeite ber Glanbiger über das gefeblich feftgelegte Dag binaus nicht durch willfürliche Magnahmen des Schuldners in feinem Bugrifforecht beeintrachtigt werden burfe. Dieje Enticheidung des Beichsarbeitsgerichts ift nicht nur für die Gefolgichaftsangeborigen, fondern auch für die Betriebafabrer non Bedentung, be bie Pfandungebeichluffe dem Betriebeführer gugeftellt merben und das Berbot enthalten, ben von ber Pfanbung erfaßten Teil der Lobn- oder Gebaltsforbe-

# STATE STATE STATE Countag, 6. Ceptember Rationalibeater: Arifton und Rowe', von Michard Boguer, Mirte M, 18 Uhr.

Planetarium; 16 Uhr Die Plane-ren und ihr Bent (mit Lichtbil-dern und Sternprojetior); 17 Uhr Borführung bes Eccuprojettors. Quin Daffelbotfer Rigeinfahrien: 7 Uhr Rains — Stebeld — Rudesheim — Ummunshaufen — Bamerach und gurild fowte aibaige Rheinreile nach Konlas-minier und anrück, 14.25 Uhr Evener — Germerkheim und gurud, 19.45 Uhr Abendlaget nach Borms und zurück,

Mingplan: 9 bis 20 Ufte Rund. fluge fiber Mannbeim. Galenrunbfahrien: 7 bis 30 Hor üunbfich auf Rhein und fedar.

Bullbane: 11 bis in Ubr Stondtongert ber EE-Gopelle 12. Geisbrichaparft 10 Ubr Grobe Rolner Moben-Revue (Go-milleuvorftellung: 20 Ubr Grobe Rolner Moben-Revue. Tennisplan am Griebricharing: Tennistanderfampf Tennistand - Regunten beim Tennistab Danubeim. Moldparfrefieurauf: 15 bis 24 Uhr Rongert und Tang. Zung: Valofifotel, Rabarett Sibelle, Fluaplaufaffine.

### Lidtfpiele

Univerlund: Beccaccia". - Alhambra: Der Raifer von Antifernien". - Chambatg: Der perfannte Lebemann". --Pelab und Gloria: In Genvenichein". -- Capitol: Le ewige Raste" - Scala: "Schieft Begelide".

### Ständige Darbietungen

Sinbiffdes Schlofmufeum: Gestinet ven 11 818 17 Har. Conbericou "Bam Gels jum Chelftein" und Conberichau

Cinmple".

Chlohyalerie: Geöffnet von 11 bis 18 und 15 bis 17 llhr.

Theatermajeum. B 7, 28. Geöffnet von 10-18 und von
15 bis 17 llhr.

Sierumarie: Geöffnet von 8 bis 12 und von 14 bis 18 llhr.

Sieblische Amphalle: Geöffnet von 11 bis 12.00 und von
16 bis 17 llhr. Gemälde, Annorene und Beichnungen von
Droj. Ed. Echnarrenberger. Berlin.

Benufeiner Gemäldern, l. 1. Weöffnet von 18 bis 12

Manubeimer Aunftwerein, L 1, 1: Geoffnet von 10 bis 12 unb von 15 546 17 Mbr. und von 15 bis 17 Uhr. Bufertnube im Beughand: Geoffnet won 10 bis 18 und von 16 bis 17 tibr.

### Rraft durch Freude Sport für febermaun

### Montag, 7. Ceptember

Allgemeine Körperichnle (Grenen und Manner): 17,30 bis 19.30 Uhr Stebiun, Spielfelb 1. 19.30 bis 21.30 Uhr Mibrode Darer-Edule Rafertal.

Fredliche Camnabif und Spiele (Frauen und Blad-chen): 17.30 bis 10 Ubr Evoriplay Jefffrel Fabrif, 17 bis 18 Ubr Frudenbeimichule, 19.80 bis 21.80 Ubr Carin-Gering-Schule, R 2. 19.80 bis 21.80 Ubr Diebermenichule,

Rleinfinber-Gumnnftif: 16 bis 17 thir Dieffermegiaule.

Tennis '(Grauen und Minner): 18 5is 10 Hor Bogen: Gur Geffer ab 12 Jahre 10 bis 20 Uhr, für Anfanger nub Ferigeidrittene 20 bis 21.00 Uhr jeweils im

Stadion, Gumnoftiffelle. 3in-Jielu (Franen und Manner): 20 bis 21.00 Hor adion. Borbolle der Gomnatitfalle. Schwimmen: 20 bis 21.00 Uhr Gisbelldes Callenbab

Bolliche far Goulet 19 548 20 Ubr, für Franen und Manner 29 bis 21.00, jeweils Turnhalle U.2-Echule.

### Diensing, 8. Ceptember

Allgemeine Asrpericinie: 18 bis 20 Uhr Spielplag am Bianetarium, Grazen und Männer. 28 bis 20 Uhr Stodion, Botelfeld 8, 20 bis 21.80 Uhr Auruhallen der Sedenheim-

Brablide Comnabil und Spiele iffranen und Mab-

21.00 Ubr Madchenbermisichale, Weberftrofie. 21 bis 22.00 Ube Bifelottefdule Colliniftrage.

Bewegungoder (Grauen und Monner): 90 bis 21.80 Uhr Beffelantichule, RarleBubmig. Berofe. Bolfdtang (Burichen und Dabels): 20 bis 21.30 Uhr Reloggifcule, Diro-Bed-Strafe.

Aleintinbergumnaftif: 15 bis 16 115r Gomnaftithalle Colle 3, nar Mannet.

### Mittmod, 9. September

Tennis (Gronen unb Manner); 6.30 bis 7.30 Ubr Zen-

nibploy am Gredrichering. Schnieren, 0.00 nie 7,30 tipt Lem-nibploy am Gredrichering. Schniensen für Daublenden: 0 613 10,40 tibr Schliebenden, Oale I. Frohe Mongenhunde (Francen und Manner): 6,15 bis 7,16 tigr Schlieb, Episleld 2. Aur Prauen: 9 bis 10 tibr Stadton, Spielfeld 2. Francen und Münner: 9 bis 11 tibr Stadton, Spielfeld 2. Francen und Münner: 9 bis 11 tibr Stadton, Spielfeld 2.

Magemeine Rorperigule (Granen und Manner): 19,50 bis 21,90 Ubr jeweils Tulla, Oberrealigule, Tullafrade, Redarau, Atragartenigule (Gingang Luffenkrafte) und

Arubtliche Gumnatif und Spiele (Franen und Mad-den): 16:89 bis 20 Uhr und 20 bis 21:30 Wer Lifelottefcule, Collinifrane. 10:30 bis 21:30 Uhr Albrecht-Turer-Schule, Aleinfinbergomnahift: 14 bis 15 Ubr Gronenicofisheim, Bolobof-Garrenbubt. 10 bis 17 Ubr Feubenbeimicute.

Reichelpartabgeiden (Grauen und Mannet): 18 94s 19.50 Uhr Cladiun, Caupfipielfelb.

Schwimmen: 21,00 fis 20 tibr Galbiiffes Collenbed, Dallen 1 und 2, Minner und Frauen,

### Donnerstag, 10. Geptember

Allgemeine Abrverfdule (Grauen und Manner); 17.00 e 19.00 Ubr Stadten, Gauptfpirtfeld. Leichtalbieit (Frauen und Manner): 18 bis 20 Uhr ubten, Onnotfpielfeld.

Stodien, Onnrispielfeld. Frohliche Gumnatit und Spiele (Frogen und Midd-chen):19.80 bis 21.80 Ubr humboldtichule, 20 bis 21.80 Uhr Riuberghmnafif: 17 bis in Ubr Tieberwegiante, Deet.

Bemegungodor (Grauen und Manner): 20 bis 02 Har Zangidule L. A. S. Bogen: Par Schiller 19 bis 20 Uhr in der Gumnaftif-bnlle im Stodion. 20 bis 21.80 für Anlänger und Gott-gefdrittene, Stodion, Gumnaftiffgalle.

### Freitag, 11. September

rung an den Gefolgichaftsangehörigen ausgugablen.

Augemeine Rurpericule (Gronen und Winner): 19.30 bis 21.30 Uhr Beftelbugifchale, Ciogang Cito-Bed-Strabe. 19.30 gis 21.30 Uhr Wohlgelegenichale, Kronpringenftraße. Fribliche Gomnakif und Spiele (Franen und Midden): 17 bis 18 Uhr Boldhoffdule, Opponer Straße, 20 bis 21.80 Uhr Maddenbern sichule. 20 bis 21.80 libe Turn-balle U-Schule.

Rollichub: Sar Schaller 10 bip 20 Ufer, für Grauen und auner 20 bis 21:80 Ubr, jeweils in der Turnholle ber

Commmen (France und Manner): 20 bis 21.50 Ufr Sidbeliffes Sallenbod, Dalle 2. SamBtag, 12. Ceptember

Leigiathleif: 18.30 bis 17.30 Hor Stadion, Spielleld I. Frauen und Manner.

Schwimmen (Frauen und Mönner): 20,30 bis 29 Uhr Tindrifces Sollenbad, Golle 1. Tennis (Frauen und Männer): 17 bis 18 Uhr Tennis-

### Countag, 18. Ceptember

Reichelporiadgelichen (Frauen und Manuer): 9 518 11 r Ctabiun, Spielfeld 2. Leichatbleif (Frauen und Manuer): 9 518 11 Uhr Sie-

dinn, Spiel'eld 2.

Echüler-Bogen: 9 515 10 Uhr Stadlun, Gymnehithalle.
Horen: hur Anfänger und Fortgeschrittene 10 518 11.50
Uhr Etodion Gummabithelle.
Tennis (Franco und Männer): Jowells von 9 518 10
und 20 518 11 Uhr Tennispiap Stadion.
Frahliche Gymnabit und Spiele (Franco und Mähchen):
8 518 9 Uhr Gooriplan Gebr. Bauer, Eingang Kirchenfrahe 11 518 18.

### Belft den Flüchtlingen aus Spanien

Die Folgen der margiftifden Berrichaft in Spanien haben Taujende von bentichen Boltes genoffen gezwungen, Spanien gu verlaffen. Die große Sahl ber Glüchtlinge macht taiche Sitie filr bie Rotfeibenben notwendig. Beidnet End ein in bie

### Cammellifte,

bie in ber Sauptgrichaftoftelle ber "Renen Monne beimer Beitung" aufliegt! Belft Euren bentichen Boltsgenoffen!

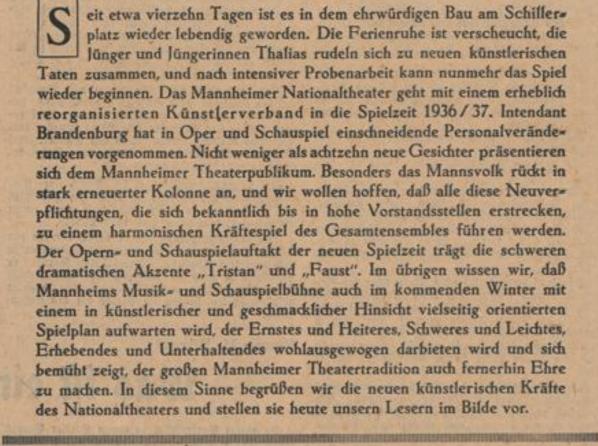
# Das Gpiel kann beginnen

Die Spielzeit 1936/37 wird im Nationaltheater eröffnet - Neue Künstler - neue Gesichter



Julia Hilger Dramatifder Copran

"Geboren in Budapeft, Studium an ber Mufit-alodemie in Bien bei Frau Rammerfangerin Gelene Bilbbrunn. Babrend meines Studinms batte ich Gelegenheit, in Bien in Rongerten mitguwirfen und auch aus meinem Repertoire - 3folde, Balffirenund Siegfried-Brunnhilde, Ortrud, Santugga ufm. su fingen. Da Mannheim mein erftes Engagement tit, tann ich über meine Theater-Laufbabn felbft nicht viel fagen. 3ch mochte nur das eine bemerfen, bag ich mich über biefes Engage tent febr freue."





Millie Gremmler

Soubrette für Oper und Operette "Rach mehrjabriger arbeitereicher iconer Tatig. feit am Brenftifden Theater in Gera freut es mich nunmehr, mich den fünftlerifden Aufgaben am Mannfeimer Rationaltheater mit feiner großen Im. dition widmen gu tonnen. Diefe Pflicht ift mir die größte Freude und die Mannheimer Theaterfreunde Bu geminnen, mare mir der iconite Lobn!"



Imfpigient für Schaufpiel und Chargen. ipieler

Geboren in Breslan, befuchte ich bort bie Runftatademie, um Maler ju werden. Rach einer Studienzeit in Danden fam ich gunachft als Bubnenmaler mit dem Theater in nabere Beritrung, ging aber nach einiger Zeit gang bum Schon-ipiel aber. Der Weg führte mith bann nach Memel, Allenstein, Wismar, Lüneburg, München, wo der Krieg meine Tätigfeil vier Jahre lang unterbrach, Rach Kriegbenbe: Engagement in Bredlau, Berlin, Dangig. Bon ben ftabtifchen Biffnen Breslau fomme ich nun nach Mannheim .



mans weyl Tednifder Direttor bes Rattonal. theaters

Dans Bent ift geburtiger Mainger; feine theoretifche Ausbildung erhielt er an der Runft- und Gewerbeschule in Mains. Am Stadttbeater in Mains begann er feine praftifche Arbeit als Affiftent bes bortigen technifden Direftors Banner. Geine erfte felbftanbige Stellung mar Burgburg, wo er feche Jahre als techniicher Oberleiter totig mar, feche weitere Jahre am Stadtificater Caarbriiden als tednifder Oberleiter und Babnenbilbner folgten. Bon bort ift er an das Manufeimer Nationaltheater ver-



Beiter des Ansftattungsmefens

Bieberige Engagemente: Stadtibeater Danabrud, Renes Theater Frantfurt a. M., Renes Schaufpielband Ronigsberg i. Br. Gaftinigenterungen: Defftdes Lanbestheater Darmftabt, Stadttheater Gotha, Schiller-Theater und Deutsches Rünfelertheater Berlin, außerbem am Rationaltheater Mannheim 1985 und 1938 ("Beer Gunt", "Damlet", "Benn der Babn trabt", "Gartnerin aus Liebe", "Aerged", "Biel Barm um Richts", "Seiner Gnaden Teftament" ufm.) Edriftitellerifche Tätigfeit: "Das grüne Revier", Romodie, uraufgeführt am Rationaltbeater Mann-

beim 1934, "Jeber Burf gewinnt", Romobie, urauf.



Generalmulithirettor

36 bin geburtiger Duffeldorfer und begunlich der Rufifalität ein weißer Rabe in meiner Familie-Meber Duffeldorf, wo meine Theaterlaufbabn begann, führte der Weg über Mains, Sagen und Machen an die Manchener Staatsoper, mo ich langere Jahre als erfter Staatstapelimeister tatig war. 1927 murbe ich von Giegfried Wagner als "Triftan" Dirigent nach Bapreuth berufen. 1982 holte mich Berg-Ghiert als Beneralmufifbireftor an bas bamalige Raffantiche Landestheater nach Biesbaden. Und nun bin ich in gleicher Bofition in Mannheim und freue mich außerordentlich auf meine Tätigleit am altberubmten Rationaltheater."



Friedrich Kempf 1. Buffo, Spielleiter far Oper und Operette

"Rach grundlichen Gefangoftudien in Duffeldort und Berlin begann ich als Opernbuffe in Bern und banach in Gera. Rach einem Abfrecher im lurifden Tenoriam bei ber Berliner Rammeroper verwollftandigte ich in Main; mein Repertoire ale Spieltenor und ich möchte mir in biefer Eigenichaft auch bas Bobimolien des Mannbeimer Bublifums erfingen."



Herbert Bleckmann

1. jugenblicher beld und Liebhaber

36 fomme aus Samburg. Meine Laufbahn begann am Rationaltheater in Beimar, wo ich meine Anfangergeit verbrochte. Dann folgten in fteigenber Rurve Engogemente in Glenaburg, Planen, Riel, suleht Thaliatheater Samburg und von bort ein furges Gaftipiel am Deutiden Thenter in Berlin. 36 freue mich nun febr auf meine neue fünftlerifche Zatigfeit in Mannheim."



Hermann Ullmer Smeiter jugendlicher Liebbaber

1982 fing ich am Ctaatotheater in Bremen, meiner Beimatftadt, an. Gin Jahr fpoter ging ich an bas Staatstheater in Schwerin und blieb durt drei Jahre. Bas ich in ben vier Jahren gelernt habe und mas ich fann, barüber mochte ich nicht fprechen, benn ich wünfche mir, am Rationnitheater in Mannheim mein Ronnen geigen und in iconen, intereffanten Aufgaben vervollfommnen gu bürfen."



Peter Schäfer Bas-Bariton

"Daß ich meine Buhnenlaufbahn am Mannheimer Rationalibeater beginnen fann, freut mich anferordentlich, und ich werbe bemubt fein, mir niele Freunde gu erfingen. Bisber mar ich nur Kongertfanger und habe febr icone Erfolge erzielt. Run hoffe und wünige ich, daß mir blefeiben Erfolge auch bei ber Oper beichieben fein mogen."

Fortsetzung auf Seite 4 der Sonntags-Beilage

# Der Türkenrutsch

Hiltorische Erzählung von Erich Kunter

3m Thrtenfrieg tam es nicht nur gur Belagerung Biene durch das beer des Guitans, fondern einzelne Trupps brangen bunderte Kilometer weiter gen Beffen por, bis nach Rieberofterreich. Eine Streife pon fünfalg Reitern gog burch bas Ent ber Erlauf, um die Wegend gu erfunden. Gie bilbeten Die Rorbut eines bewaffneten Saufend, ber, mobl iaufend Mann fart, unter feinem Gubrer Mii Ben Ibrahim in der Entfernung von swei Tagedmariden folgte.

Eines Mittags langte bie Borfint por Scheibbe, der beleitigten Reichsftabt, an. Die Bürger hatten die Tore geichloffen und beobachteten Die Bewegunnen bes Trupps von der Festungsmauer aus.

Der Stadthauptmann fam eben pon einer Sibung beim, in der er nach langem bin und ber den Rataberren feinen Billen, die Stadt ju verteibigen, aufgezwungen batte.

Barm ift mirs geworden", fagte der ftammige Mann au feiner Tochier, Der Theres, Die ihm einen Rrug Ditrifteiner aus ber Wachan auf ben maffinen. Gidentifc ftellte. "Didichabel ober Memmen find fie alle, ober gar beibes jugleich. Batte einen barten Strang mit ihnen ausantampfen."

Bater", fante Thereje in angitvoller Spannung. es beiftt, Engelbert von Schaffgorich fei mit felnem Gabniein pun ben Türfen aufgerieben morben."

Gie blidte ibn frogend an. In bem bliibenden Muilin bes iconen Madchens lag ein Sug von Qual und Gram, der ibm fonft fremd mar.

Der Bater nidte trube. "Die meiften feines Monteine find erichlagen. Er felbft mit einigen Getreuen . . . Er unterbroch fich und fien ben Blid befummert am ber Tochter ruben. Er mufite, fie Itebie Bitter Engelbert, ber mit menigen Rameraben ans feines Baters Burg ansgezogen mar, um bie Deimat gu ichuben. Run follte er fein Rind mit ber Radridt fo ichwer treffen?

Bas tft mit ihm und feinen Benten?" fragte Thereie unrubia.

"Die find gefangen, in der Gemalt ber Tirfen!" antwortete ber Bater raub.

Das Madden atmete ichwer. "Bas meißt bu noch?" fragte fie endlich.

Der Wite Berichtete langfam und gogernd. "Die türfifche Borfint bat im Rapuginerflofter Quartier genommen und por swei Stunden einen Unterbander gu und geimidt, ber bie Uebergabe ber Giadt forderle. 3ch nabm ton beifeite und fragte ion uber bas Smidfal Engelberts aus. Er wird pein-

Bieder frodte der Stabthauptmann, Aber bee Blid feiner Tochter grang ion, weitergufprechen. Die wollen von ihm ben gebeimen Weg gur Gefte Burgitall erfahren. Er wird ibn nicht nennen."

lind baun?" preste das Madden aus ichmolen Lippen bernor.

"Dann". Er mollte reben, aber bie Borie form-ten fich nicht. "Gott fchithe ihnt" fagte er pfoplich. ching das Areng und ging fonell binque.

Das Rapuginerflofter ftanb unmittelbar por bem haupttur ber Stadt, bicht am Ufer ber Erlauf. Es murbe nicht in die Geborgenheit der Stadtmauer gennamen, fondern mar ben feinblichen Angriffen dubins preisgegeben.

Der Geind lag in bem Bauptgebaude. Die Minde batten fich in ben Anbau gurudgleben mufen und burften bas baus nicht verlaffen. Der Unfifter der Trupps batte fich in dem Raum bes Guardians eingerichtet. Er empfing bort den Un. taum feinen Bordermann, Gefpenftifch, lauflos

terbandler, ber ihm meldete, bag die Stabt Biberftand leiften wolle.

Ibn Moful nidte gleichgultig. "Ja. Gut, Meine Aufgabe ift nicht, den Biderftand ju brochen. Wir milfien morgen weiter, bas Zal binauf."

Der Unterhandler blidte ibn überraicht an. "Die Beitung im Ruden? Bie fie umgeben? Auf bem einzigen Weg burch das Tal ifts unmöglich."

In den ichwarzen fenrigen Mugen bes Türfen blitte es gefahrlich auf. "Es gibt noch einen 2Beg, Bormit!" Der gefangene Sauptmann fennt ibn.

Er ging poraus, frieg in die Rellergewolbe binab. 3m hintergrunde brannten an ben bufteren Rundbogen Bechfadeln. Dort waren Menichen. An ber Band fagen Türken. Im Ranm lagen und ftanden Gefangene umber.

Der Unführer fprach einen feiner Beute an: "Run, wie fleht's?" "Er weigert fich bartnadig, ben Beg gu nen-

"Dann wendet die Folier an", befahl ber Turfe.

deffen Gleichmut nun in jagen Born umichlug. "Martert bie unglandigen Gunde, bis fie reben!"

Botoft, der Dolmetich, überfette dem Gefangenen die Worte feines herrn. Benn ihr nicht ausfagt, Ritter, fo broft end und enren Rameraben die Gol-

Schaffgotich rübrie fich nicht, blidte über ben fleinen Dolmetich binweg, gab feine Antwort. Bas follte er auch logen? Dielten fie es tatfachlich für möglich daß er die Geinen verriet? Die fagen in Burgftall, der feften Bafferburg, ficher. Rur auf bem geheimen Weg founte man fie überrumpein; und ben faunte außer feinen Ungehörigen nur et

Die Aufmertfamfeit bes Anführers wurde burch den Gintritt eines Wachtpoftens abgelenft. "Ein Dadden aus ber befeftigten Stadt ift foeben angetommen", melbete er, "und möchte ench forechen,

Der Anführer finbte. Er befahl bem Bachipoften. bas SRabmen bereinguführen. Rurg barauf brachte der Goldat bie Beinmerin.

Langiam, aber aufrecht und unbefangen tent Thereie berbei, por ben Auführer bin. 36 will end ben Weg geigen, ben ihr wiffen wollt, unter ber Bedingung, bag ibr ben Dauptmann von Schaff. gotich und feine Rameraden freilagt."

3bn Moful betrachtete fie prifent und mit eints gem Eritannen. Mind ber Gide, mo ben gefangene Ritter ftand, drang ein Aufftohnen berliber. Gbe es bie Schergen binbern fonnten, war Schaffgotich berte er bem Mabden bas Bort "Berraterin" entgegen. Die gefeffelten Danbe batte er über fich gewoben. Es fab and, als wolle er ben himmel im Webet anrufen ober aber jum Schlag auf bas baupt ber Unfeligen queholen.

Eilende lieft ber Turte bie beiben abfithren. . Um anderen Morgen febr früh ritt ber türfifche Trupp davon. Therefe mußte pornweg reiten, binter ihr tam Engelbert von Schaffgotich. 3on Moful batte es fo beftimmt. Er rechnete folau. Collte bas Mabden Berrat im Schilbe führen, fo murbe fie fich

und ben Geliebten vernichten. Die Reiter, freng jum Schweigen verpflichtet. ftrebten auf ben Sang über bem Tal pormarts. Unburchbringlicher Rebel brobelte ringbum. Dan fab

glitten die Schatten ber Reiter burch die grauen Rebelichleier babin. Das Bierdogetrappel auf bem Lebmboben flang bumpf burch bie geifterbleiche Stille.

Boll Bitterfeit und in tritben Gebanten folgte der Ritter ber Spur des wegiveifenden Madchens. Barum tat fie bas? Um ibn gu retten? In, tannie fie thu benn fo menig, daß fie annahm, er werbe ehrlos mit einer Ehrlofen melterleben tonnen? Er überlegte angeftrengt, ob er nicht einen Gemaltitreich magen und die Berraterin toten folle, bevor fie bas Unbeil anrichten fonnte. Da machte er eine Babrnehmung, die fein Berg gutiefft erichütterte.

Der Beg jeilte fich. Gie hatten nach Burgfiall auf ben gebeimen Bfad abbiegen muffen. Gtatt bef. fen ritt bie Gubrerin gerabeans meiter, Sebr erregt, fieft er fur Sefunden fein Pferd ichneller faufen. Das Mabden beugte fich su ibm binnber. "Auf Bieberfeben im Simmell" flufterte fie. "Engelbert, tit es fo recht, was ich tat?"

Im Augenblid verftand er fie. Wleich einer Eingebung burchfuhr es ibn: fle opfert fich und mich, um bie anderen an retten und mich mor einem ichimpflichen, qualvollen Tob ju bewahren.

Bie in einem Raufc ritt er babin, trunfen por Blud und Stois, Mur eine furge Strede trennte fie noch pon dem Abgrund. Unwillfürlich fpornte er bas Pferd gu raicherer Gangart an. Die Geinde binter ibm murben nuruhig, argwöhnlich; brobten ploplich, ichrien, bebien die Pferde auf ben Befan-

Bruno H. Bürgel:

# Was ist ein Gewitter?

In einem Gartenlotal in einem Barifer Borort baben fich, mabrend ein beftiges Gemitter nieber-1:bt, ein paar Dubend Leute unter eine offene, gededte Salle geflüchtet; fie ichauen in den raufchenden Regen hinein, bann und wann judt ein Blib. grollt und ichmettert der Donner. Da feben fie eine leuchtende, dunftige Rugel von der Große eines Buffballes. Bumeilen bleibt fie fteben, tebt rollt fie auf die Balle gu, die Menichen weichen eridredt gurud, die Rugel icheint fich au befinnen, macht wieder febrt, lauft am Stamm eines Baumes aufmaris und ton fich mit obrenberanbem Rruchen in ein Richts ant.

Gin andermal fieht man mabrend eines Gemitters einen bunftigen Ball, großer als ber Mond, ichnell unterhalb dunfler Gemitterwolfen entlangeilen; ploblich debnt er fich machtig aus, wird au einer blendenben Ericheinung und verichwindet laut-Ios im Luftmeer. Bu Schwarga in Thuringen fauft ein folder Rugelblib" por einigen Jahren am Pfarrhaus vorüber, dringt in die Scheune ein, läuft durch den Garten, ipringt auf einen Stachelbrobtjaun, den er ichmelat, mirft im Garten ber Burgermeifterei die Mobel burcheinander, reift ben Boben auf und rollt ichlieflich in bie Gowarge, mo er irgendwie unbemertt vergebt. Ein unbeimlicher Robold, unberechenbar, unerflärbar, der - auch bas ift porgefommen - wie ber Leibhaftige burch ben Schornftein in ein Banernhaus einbringt und gemadlich gur Tur binausrollt, ohne Schaben angu-

Therefe ftien einen gellenben Schrei aus, mild,

verwegen, jubelnd, in feliger Gelbitvergeffenheit. Signal, Mlarm, Buffa! Der Ritter ftob auf feinem Roft babin. Dicht neben ibm auf einer Bolfe bie

Die Berfolger bruilten. Durch Banme und Dif-richt ging die milbe Jagd. Da tat fich ploglich ber jage Abgrund auf. Un ber abidulffigen Wand fturb. ten Engelbert und Thereje guerft in die Tiefe; die

anderen ohne balt ihnen nach. Die Behmmand oberbalb des Gelsgefteins brodelte ab und nahm den Reft des Saufleins mit, ber im leiten Angen-

blid bie Pferbe gurudreißen wollte. Geroll, Gteine

blode. Lehmlawinen volterten mit Betole binunter;

bagwifden Bale fiber Ropf Reiter und Pferbe. Den

Barm ber fturgenben Baffer übertonte bas Gtob.

Rein, ein eingiger ichleupte fich ichwer verleut

davon, erreichte die Saupttruppe und erfinttete Bc.

richt. Ali Ben 3brobim, der Feldberr, ichwor Rache,

und tat ben Ginmohnern von Scheibbs fund, daß er

fie famt und fonbers vernichten merbe. Er rudte

an der Spipe feiner Truppen an; ftand jenfeits ber

Erlauf, boch ju Ruft, weithin allen fichtbar, Ali Ben

3brabim. ber Brachtige, foniglich, auf feinem mun-

durch ben Aloftengarten bis nabe an das diesfeitige

Ufer berongeichlichen. Er brachte feine Bustete in Anichlag, gielbe und ichoft. Ins Berg getroffen,

Gin Mond aus bem Rapuginerflofter batte fich

3m panifchen, aberglaubifden Echreden manbten

fich feine Mannen gur Glucht. Rie wieber murben

Türfen bier gefeben. Balb darauf murben bie beid-

nifden Dorben bei Bien und endgultig aus Defter-

Die ichroffe Gelswand, wo das helbenmutige Mudden von Scheibos fich, ben Freund und die

Geinde in bas Berberben fturgte, beift Bente im

Bolfemund ber "Türfenruifch". Un ben entichei-

benben Schuft des Moncha erinnert ein fteinernes

Rreus auf bem in verwitterten Bilbern die bifturis

nen ber Sterbenben. Alle famen um.

berpollen, leuchtenben Schimmel.

ftitrate Mit nom Pferbe.

reich vertrieben.

(Beliebte.

richten, ein andermal amlichen fpielende Rinder ftfirgt und mehrere bavon totet.

ichen Borgange bargeftellt find.

Ein Blig fabet in einen Baum, er gerfplittert ibn völlig, aber einem Rabfahrer, ber unter bem Baum ficht, wird fein Saar gefrümmt; abgefeben bavon, daß ein Teil bes Gabrrabes serfcmolgen wird, tut ihm ber himmliche Strahl feinen Schaben. Gines Tages fahrt bas Bener aus Woltenhoben in einen Trupp marichierender Goldaten. Es wirft fie gu Boden, es ichmelst Geitengewehre, Uniformfnowie, Schnallen, gerreift Tornifter, aber nach fur-ser Belt fonnen fich bie vom Schlag beiaubten Arie-ger erheben; est ift alles gut abgelaufen, nur eines ift merfmurbig: bei mehreren find auf ber Saut leltfame Beichnungen entftanden, ein verafteltes Liniengewirr, bas etwa ausfieht wie bas Aftgewirr eines entlaubten Baumes aur Bintergelt.

Conderbare Gefdichten! Aber ie fonderbar ift bas Gemitter überhaupt. Biffen Gte, mas ein Gemitter ift? Run, man tonnte vielleicht Sagen, ed fei ein Mudgleich elettrifcher Spannungannterichiebe amifchen Simmel und Epde ober viel finger macht uns biefe Antwort auch nicht. Bir wollen ehrlich jugeben, daß auch bie Biffenichaft noch teineswege eine endgultige Antwort ju geben vermag. Es tit befannt, bag and bei beftigen Bulfanausbrüchen irber bie Banbicaft, in ber ber feneripeienbe Berg ble über die meite Bufte binmegrafen, fohren Blibe. Im großen und gangen tann man fagen bag bie Entstehung des Gemittere eingeleitet wird durch

# Mutter im Stein

### ROMAN VON MARIE DIERS

In Diefen Gofmen febien angeborene alte Manbfferinftintte eines permabrioften Weichlechto. Gie batte ihnen in barten Jahren ohne Connenidein und Barme ein fünftliches Gemiffen eingehammert, feit gebäumert mit iconungstofen Sammerichlagen, beren jeber ihr eigenes Berg mit traf. Ihre Cobne ningen leht an der offenen Platte porbet, und es feblte fein balber Genichen an bem Geld.

.- Beld -" fagte fie noch einmal, Dann mie ermachend: "Jore Rleider follen fie mitbringen, Gonbe, Geife für ihre Bafce. Das Gffen bolen fie fich aus ber Erbe, bem Gee, pun ber Bichweibe. Gie fpinnen und weben ihre Schurgen, die eigene Ausstattung. Ihre Arbeit wird beraus. holen, mas fonit nie ba mare. Bir brauchen fein Beid, ale was ber Marft bringt und mas jum Umlauf nötig ift."

Mile faben gespannt brein, einige noch ungläubig. Aber wenn man's recht faster an Glorte Oleffen glaubten alle.

Inle Benrich, noch ber Schelm im ichlobmeigen Sopi, fing an au gludfen An mas bat bie Gran nicht gedacht", jogte er. - Bas follte bas fein?" fragte ber Schult - "An ihre eigenen Jungens", fabre Jule Jenrich. "Ginen Raften voll Madden mill fie benen por bie Rafe feben und benft, ball

Glorfe batte fagen tonnen; Wenn fie an bem Beld ani ber Platte vorbeigeben, werden fie es and por den Madden muffen. - Gie fagte es nicht, aber es mar planfich, ala habe fie es gefagt.

Rur ber alte Dietrich Brefin murrte vor fich fin: Det wull id be Jungs oof nich rut' bem, jit bat to

Mitten im Dorf fand die ffeine biffliche Rirche non Alnuerdorf, um die fich niemand belimmerte.

Der frühere Baftor, ber alte Meinert, ber an Baul Ofeffens Grab folde verfebrte Bredigt gehalten batte, der in Schlog wohnte und eigentlich nur feine Studierftube fannte und liebte, batte bier feine Pflichtpredigt alle vier Wochen gehalten, aber fich nie umgefeben, ob es bier nicht auch andere ausichauen fonne. Die Leute vom Dorf mußten nicht, warum fie fo ungern in thre Rirche gingen, die audfah wie eine fleine milbe Scheune mit weißen Banden, in die man ein paar Reiben Bante hineingestellt batte.

Mis nun ber Gafthof und bas alte gramliche Schloß fo gang andere in ihrem Ausfeben murben, obwohl der Malergefell nur ein fimpler Anftreider war, ber nie eine Runfticule befucht batte, aber der ein ftarfes, frohliches Berg mitbrachte, fing es im Dorf an, fich gu regen, und Buniche murben laut, und manche Frau fing an gu reden, wie anders es fein murbe, wenn thr bans auch ein neues Rieib befame. Giorfe aber batte noch einen anbern Giedanfen, und eines Morgens, ale Sans Bartmann mit feinen Rubeln und Pinfeln gum Schlof ab. ftreichen wollie, fagte fie, fie mußten nun auch an ibre fleine Birche denfen, und ber neue Baftor merbe fich barilber freuen.

"3a", fagte bans barimann und nidte, aber es war ibm, tropbem es doch foon mar, baft ein neuer Auftrag in Gicht fam, noch ein Gebante bagwifden, über ben er nicht fortfonnte. Denn er batte gestern abend ein Erlebnis gehabt, bas ibm noch am Bergen

Um es furs su machen: in mondheller Abend-Runde, ale er unter bem Ruftbaum traumte und in Die Cterne fab, Die noch por einiger Beit feinen milben barten Wandermeg beichienen, batte fich ibm bie Tochter bes Banfes an den Bale geworfen,

Er batte fich immer in acht genommen, ibr au begegnen, denn er tannte biefe finnvermirrende Art.

benen taum ein Mann wiberfteht, und bie boch nur Enttäufdung und Rene hinterlöht. Wie er nun in feine fterntlaren Gebanten binein bies beibe Blut jählings in feinen Armen fühlte, fprang eine rafenbe But in tom auf, bag gerade in Diefem Saus, in bem er Beimatgefühle hatte, ein ehrlofes Dabden fich mit einem fremben Buriden vergaß und ibm bie eble Stunbe gerftorte.

Er ftief fie ab, frief mit ber fauft ihr nach, baft fie einen leifen Wehlaut tat. "In die Sand beiner Mutter noch nicht bart genug mit bir?" fies er herwor. Ein icheues Bimmern. Cag's nicht Mutter, fag's nicht Mutter!" Er jab fich nicht mehr noch ihr um, ftilrate fort, ine Dans, in feine Giebel-

Die Traume famen, wild und beift, mit Mabchenarmen. - 3m erften Granen ber Grube faß er aufrecht im Bett.

Ihm war, ale habe ihn etwas gerufen, bie gange Racht. - "Dilf ber Frau!"

Du bift ein Mann, fagten feine Gedanten. Du allein fannit ihr die folimmite Laft abuehmen. Das Madden, das nie - nie von Mattern au buten ift. Gein junges Blut braufte. - Tuft bu's ibr gulieb - oder bir?

Danach iproch ion die Frau im Daudflur on. "Ja", fagte er, "ich will die Rirche malen." bachte - bas Dabel wird mir die Garbichfe haften. Gie wird mir belfen, wie mir aus ber fleinen wilben Schenne ein feierlich Rirchlein machen. Gie ja, das gottiofe junge Blut.

Bloblich tam eine Boge baber, bie ging über Brantgebanten und Rirchenplane babin.

"Gran Birfin - ber Goithof bat feinen Ramen. "Rein", fagte fie. "Das bat er nicht."

Ihre Gebanten manderten ben Wog gurnd, ben das Leben in biefem Sanfe gegangen mar. Bie wolltet ihr ihn nennen? "Dant vom Daufe Binn?" Und jest? - Da fab fie blane Anabenangen por fich, fo tren und liebend, wie nie eine ihrer iconen Rinder fle angefcaut batte. - Warm, warm wurde the bas bers.

Mis menn's and meiner mare -Du fiehit aus, ale mußtelt bu einen", fante fie.

36 - glaub's beinah. Fran Wirtin, fann ich malen, mas ich will? Droben über dem Turfirft?" "Bas bu maift, wird nicht ichlecht fein", fagte fie

furgab und ging ina baus.

An demfelben Tage, an dem fich ber Malergefell mit ber Birtstochter verlobte, bat er angefangen, das Schild gu malen, Steine, aus benen Blumen muchjen, und bat dem Gafthof feinen Ramen an die Stirn geidrieben.

Bur Mutter im Stein. Riemand hat etwas bagegen gesagt ober gespottet ober auch nur gestagt. Es scheint, sie missen es alle, was bas Leben hier birgt. Nur Wolf und Rosfer ftanden bavor, lummelten und fagten: "Bas foll das? Das ift fein Rame für einen Gafthof. Das ift fiberbaupt Drobn." Ploglich murben fie ftille, alle beide, und gingen fort. Das Mabden ftand, als er von ber Beiter flieg, brangte fich an ibn und flufterte: "Mutter im Stein - ja, das ift Aber bu, Guger, bu bift fein Mann im Stein. Birft's nie fein au beiner fleinen Freude?"

"Grende?" fagte er. "Frenden, die aus Steinen mochien, find die iconften."

Mle Band Bartmann in die Glafiftube ging, um mit der Frau über feine Berlobung gu fprechen, mar fie nicht ba, Gofte ftanb hinter ber Thete. Cofte Brebn. Gie mar achtzebn Jahre alt und fab aus wie fünfundgmanala. Gine faft loderliche Wiederholung ber alten Sofie, auch wie fie in fritifchen Lagen unverrudt und in ichnurgerader Pilichterfüllung ber Birtofinbe porftand. Gur die Prebns war ihr ganger Lebenstubalt: Rrug, Gifderei, Pferbeltall bei Diellen.

Sans Bartmann gog bie Tur wieder gu und flopfte bruben an.

Es waren icon bie erften Tage bes Friihherbites. Die Dammerung fiel. "Wer will mas?" fragte eine Stimme brin, bie er lieb hatte.

"Man blog ber Maler."

Romm berein." Ste fagte fcon ein paar Tage du ju ibm, fie batten beide den Hebergang faum gemerft. Wie er bereinfam, faß fle in bem großen Lebnitubl am Genfter, mußig und ftiff. Er batte fie nuch nicht geprocen, feit er bas Cotib gemalt batte, es fiel ibm awischen Tür und Angel ein, und er hatte ein jobes Bangen, - Was mird fie fogen, daß ich fo auf ihres

Lebens Rern bingebentet babe? Aber fie fagte nichts barüber. Es war, ale febre er fie, boch er bachte: ich muß es ihr ja fagen, ebe der Tag su Ende geht.

# HANDELS- UND WIRTSCHAFTS-ZEITUNG

Samstag, 5. Sept. / Sonntag, 6. Sept. 1936

der Neuen Mannheimer Zeitung

Sonntags-Ausgabe Nr. 410

### Sozialer Zündstoff im französischen Schrebergarten

Eine ber von ber frangofifden Arbeiterichaft am ftartften vertrefenen Forderungen, angleich aber auch eine der beifelften, war das Berlangen nach der 40-Stunden Bode. Es war ein febr geichidter Schach. ang bes eben entitanbenen Rabinetts Beon Blum, bağ man den Rampf um die Arbeitszeitverfürzung von den Amiszimmern der Parifer Regievung auf die Strafe verlegte, die Daffen alfo die far bas frangoffice Birticaftoleben allgu beifen Raftanien felbit and dem Beuer bolen lieft. Die Regierung, die damals noch feineswegs feft im Cattel fag, fich im Gegenteil nach rechts und gang links vorsichtig verteidigen mußte, biftangierte fich alfo nach Doglichfeit von den Forderungen der Arbeiterichaft und den Gegenvorftellungen der Unternehmer. Gie ließ die Dinge auf der Strafe, in ben Belegichafteverfammlungen und in ben Gibungen ber Gewertichalten ausreifen, tonnte infolgedeffen - was in Frantreich befonders wichtig ift - auf die Rudfichten binmeifen, die ein bemotratischer Staat nehmen muß, und vermied auf der anderen Seite doch eine allgu ftarte Erregung ber Rapitaliftentreife. Die für Die finanglelle und außenpolitifche Lage batte gefährlich

Die französische Unternehmerichaft mußte ihrerseits leisetreben; denn an demokratische Rücksichten ist ja auch sie gesessel. Energischer Widerstand gerade gegen die Einführung der 40-Stunden-Woche war um so weniger möglich, als man bei einem offen aur Schau getragenen Widerspruch eine weitere Radikalisierung der Arbeitermassen mit allen möglichen Folgen erwarten durfte. Das Kabinett Blum war andererseits geschicht genug, eine närkere staatliche Auftragderkeilung in baldige Aussicht zu stellen und dadurch gerade die französische Schwerindustrie, die über den notwendigen parsamentarischen Einfluß verfügt, in ihr wirkschaftspolitisches

Lager an gieben. Warum nun überichattet die Forderung nach ber 40 - Stunden - Boche alle übrigen fogialpolitifchen Buniche der fraugofifden Arbeitericaft? Dier muß man fich ben Aufban ber frangofiichen Arbeiterichaft und ihre Dentweise por Angen führen: Franfreich hat nur 17 Großftadte mit mehr als 100 000 Einwobnern, Deutschland bagegen 58, England fogar 57, Rund 16 v. D. ber frangofiichen Gefamtbevollerung leben in ben Grofiftabten, in Dentichland 90,4 p. S. im eigentlichen England und Bales fogar 45,2 v. D., in Schottland 38,6 p. S. Etwa 62 v. D. der franweniger als 10 000 Einwohnern, alfo: auf bem Sande, in Denifchland bagegen 50,6 v. D. und in Gugland 25,7 v. S. Mit anderen Worten: der fransofiice Burger ift viel ftarter mit ber Goolle verwurgelt als der dentiche und ber englische Burger. Alle brei aber leben von ber Fabrif. Babrend ber englifche Gabrifarbeiter feinem Stud Land vollig entfremdet ift, ift ber Grangofe in erfter Linie Gariner geblieben, obwohl er beruftid jur Gabrifarbeiterichaft gerechnet mer-

Jeder frangolische Sozialroman spiegelt diese Berbundenbeit des Arbeiters mit seinem Stud Land wieder. Ob er in der Weltstadt Paris in einem killen Borortwinkel seine Lauchpflänschen begießt, oder sein Champignonbeet im düsteren Keller eines Prosetarierbauses pliegt, die Freude am Wachstum ift ihm geblieben bei Pflanzen und Tieren, trop der fich rings um ihn breit machenden Wechaniserung.

Der frangolifche Arbeiter ift gentigfam, er ift trop aller Rabitalifierung auch feineswegs bartnaig bei Lobufragen. Aber für feine Greigeit für die Ginführung ber 40. Stunden-Boche, ift er ohne Befinnung bereit, auf die Barritade gu geben, wenn ein anderer Ausweg nicht moglich ericheint. Die "revolutionare" Forberung noch biefen 40 Stunden ift. fo parador das auch anmuten mag, aus dem Buniche nach friedlicher, genügfamer Freigeitgeftaltung entftanben. Bon ben 128 Bochenftunden, die dem fran-30liichen Arbeiter nach Absug der bernflichen Tätigfeit verbleiben, will er nor ber Schlafensgeit bie Stunden baben, die fein Garien und fein Rleinvieh. feall erfordern. Wollte ein frangofifcher Rommunia. mus in diefem Ginne, alfo in der Richtung auf eine Enifremdung nom Boben: eine "Roldofe im Schrebergarien" einführen, mahrlich, er würde von famtliden Teilnehmern ber Bolfofront binmeggefegt

Run aber gur Gegenseite. Bas fagen die frangeliden Induftriellen jur Ginführung ber 40-Stunden-Boche? Es ift felbftverftanblich, daß die Birticaft. bon ibrem Standpuntt aus gefeben, por ichweren Erdutterumgen frebt. Denn ein Großteil ber frangofiichen Induftrie tragt beute noch handwerffichen Charoffer, fann alfo ben Mangel au Menidenbanden nicht durch eine Mechanifierung über Racht erfeben, In der Großinduftrie, die bereits ftarter auf die Da. dine eingeftellt ift, verbietet fich eine Erhöhung ber Schichtzohl icon beswegen, weil der Ramwuchs febit. Gie ift in weitgebenden Dage fpegialifiert, braucht alfo ben Gacharbeiter. Dort, mo ein leberichuf an brachliegenden Spezialfraften berricht, etwa in ber frangofficen Textilmirtichaft, regiert feit Jahren bie Abfapfrife; bort mirb man bie 40 Stunden Boche am menigiten durch Schichterhöhung tompenfieren wollen und fonnen. Im Roblen- und Gifenbergban endlich ift ber Mangel an einbeimifden Arbeitofraften fo nroß, daß man feit Jahrgebnten Bolen und Belgier berangichen muß. Die Arbeitslofigfeit ift in Frantteich ja gang geringfügig, obwohl bas Banb unter ber Beltausinhrfrife relatio nicht weniger beidet, als feine Rachbarn. Beides: Jahrifarbeitermangel und geringe Arbeitslofigfeit aber find wiederum auf einen gemeinfamen Renner gu bringen: Die Befchaftigung mit dem eigenen Garten laßt die alteren Arbeiter tets aus dem Produftionsprozeft rechtzeitig ausichei. den; fie belaften den Arbeitsmarft nicht mehr,

Der frangolische Unternehmer befindet sich also in einer Zwangslage. Eine Kompensierung der Arbeitsgeitverklitzung ist mein ausgeschlossen. Es fehlt keineswegs an Einwendungen, aber sie besichtänken sich, angesichts der öffentlichen Meinung, auf Denksänzien. Solche liegen jeht aus fast allen Industriebegirken vor. Sie "beschwören" die Regierung, den Schwierigkeiten "Rechnung zu tragen", verraten indessen nicht das Mittel, wie man den Arbeiter" von Körtner" und "Leinwiehzuchter"

### Nahezu völlige Geschäffssfille

Sonderbewegung bei Kunstseide - Renten freundlich

Rhein-Mainifde Mittagoborfe freundlich Granffurt, 5. Geptember.

Rach vorbördich etwas böber genannten Auffen war der amtliche Beginn am Aftienwarft gut behauptet. Da Aufträge faum vorlogen, bewegte üch das Gelchäft wieder in iede engen Grengen, jedier wurde es auf Tellgebieten eimas ledhafter. Es bei IS Jaden, die mit 1803, (1811) eröffneten und auf 1803,75 erholt waren. Montanaftien lagta überviegend freundlich, aber febr rudig. Sarpener plus 1,25, Aldduer plus I, Nheinkadi plus I, die übeigen Werte gehalten. Bon Elektropapieren notierien Siemens 2% v. d. diber mit 187%, Licht und Kraft gewannen 1,5 v. d. auf 187,5, Jelten und Gelfürel dis I, n. d. leiter, Gebr. Iunghans voll erholt mit 183,5 (85,76). Bon Bellvoftwerten erhöhten fich Mchaffendurger etwas verschätet auf 119,25 (117), nach dem bereits gehern der Verliner Auss 119,5 war. Waldhof vernachläsigt und mit 187,5 etwa (148,26) fnapp gehalten. Jür Schiffobriswerte bestand etwas Rachfrage bei anziehenden Aursen. Dapag 18,76—44,25 (18,35), Kordd. Slend etwas Kachfrage bei anziehenden Aursen. Dapag 18,76—44,25 (18,35), Kordd. Slend etwas Kachfrage bei anziehenden Aursen. Dapag 18,76—44,25 (18,35), Kordd. Slend etwas Rachfrage bei anziehenden Aursen. Dapag 18,76—44,25 (18,35), Kordd. Slend etwas Kachfrage bei anziehenden Aursen. Dapag 18,76—44,25 (18,35), Kordd. Slend etwas Russen seit 119 (18,25), Win bei größeren Umsahen mit 180 (18,35), Kordd. Slend von 1924 bei größeren Umsahen Sleichen Etempel und Eupon non 1924 bei größeren Umsahen 5 (4) an. Bon amtlich notierten Aussandsenleihen gaden derna, Kenhere Wegisfaner auf 19% (164) nach, Ungarn-Gold blieben mit 9,60 behauptet, brödelten aber jobier ab.

Im Berfaufe blieb die Goltung freundlich, bei fleinen Umfaben wiefen die Rurfe gegen ben Anfang taum Beranderungen auf. 36 Farben wieder auf geftrigem Schlubgand mit 161, Mu etwas ichwantend mit 84,5-64,76-64,5,
3cutoff Baldbof ichlieglich 147,76 (148,26). Dentice Erbbi

1 v. h. niebriger mit 192,78.
Um Rentenmarkt erhöhten fich Kommunal-Umichulbung auf 88% (88), sout blieben die Anfangsburfe auch bier unverändert. Goldpfandbriefe und Kommunal-Coligationen behauptet. Gon Stadtunleiben 4,6 v. h. Godelliberger Dt (91,5). Liquidationspfandbriefe lagen uneinheitlich, 3% v. h. ichmächer lagen hamburger mit 100,75. Bon Andandbernnen istler Ungarn 9,20 (91%), 191der 9,25 (8,90). Im Freiverfehr batten Ceberreichische Kriegsanleihe febr große Umlähe mit 0,25 (9,35). Der Freiverfehr

Berliner Borfe: Freundlich

Berlin, 5, September. Das Mertmal der Berliner Borfe in der abgelaufenen Boche - fait nollige Gefcaftaftille, ober boch freundliche Grundtendeng - erfuhr auch im Sembiogoverfehr feine Menderung. Der Gfieftenbandel lag auch beute wieder iaft ausichliehlich in der hand des berufpmäßigen Borfenhandels. Gur die Aurageftaltung maren unter diefen Umpan-den icom fleinfte Beträge anafchlaggebend, die fomobl auf der Rauf- als auch auf der Bertaufdleite erichtenen. Die einzige Conderbewogung, die man noch als folde begetchnen fonnte, ergab fich bei Runftfeldenwerten, von denen Afn bei größerem Bedarf 1% und Bemberg % n. f. gemannen. Rurbverlinderungen pon 2 v. D. bei Jungbans und von 1% v. D. bei Schlef. Bint ergeben fich lediglich auder Marftenge. Im übrigen murben am Montanmarit Onrpeuer bei einem Bedarf von 9000 .A 11/5 v. G., Albdmer 14, Abeinstoll und Berein. Stahimerke je 14 v. D. bober augefchrieben. Mannesmann goden dagegen um 1/4 v. d. nach. Ban Kalimerken find Weiteregeln mit plus 1/5 v. d. ju ermabnen. In der demifden Gruppe erlitten p, Denden einen Mudgang von 1% v. D., Farben, die tage guvor eine fraftige Steigerung erzielt batten, gaben % v. & wteder ber, Bon Eleftro- und Tarifmerten find noch Bicht Araft mit plus 156, DEB und Schlef, Gas, erftere auf Grund bes Berichts, mit je plus 16 v. D. ju nennen, Un ben ubrigen Martien zogen BBBB um 34 v. D. an, mab. rend Daimler 1/2 n. D. verloren. Freundliche Tendeng hat-ten Schiffabridmerie, von benen Dapag % und Rordb. Blopb % n. O. bober gur Rotis gelangten. Dagegen tonnten Min. fur Berfebr den geftern ergielten Geminn nicht bebaupten. Um Rentenmartt gnierten Reichsaltbefich gienacht unverfindert 114% gogen aber fogleich weiter um 36 p. h. an. Die Umichulbungsanleibe murbe 10 Bla. 68ber mit 86,10 angeschrieben, in gleichem Ausmaß fliegen auch Binsvergütungofdeine an. Freundliche Tenbeng batten Wiederaufbaugnichlige. Ben Auslandarenten begeg. neten Defterr, Schape meiterem Raufiniereffe.

Im Bertaule febte lebhaltered Gelchaft in Farbenaftien ein, die bei wieder garter auftretenden Lanfen für Rechnung von Sperrmarksonten bis auf 161% anjagen. Dodurch erhielten auch die Abrigen Mäntte einen gewiffen Impuls, so daß vereinzelt geringe Leigerungen eintralen. Rennesmann und Beichsbankanteile zogen um je 16, Schuckert um 16 n. d. an. Gesucht wurden auch Reichsbahneorzugsaktien, die bereits 36 v. d. höher eingesept hatten und ihren Kurs später auf 128% verwesperten, Mm Ressereienmarkt war lediglich Rausinteresse für einige Provinganteißen, vorzugsweise aber für Holdeiner Gerten zu deodachen. 18/16er gewannen 1/4, 18er und 17er somie 19er je 1/4, Wer odenfalls 1/4 v. d. Bon Lienidationsplandbriefen find Oderndunger mit plus 1/4 v. d. zu erwähnen, Länderanleiben lagen die auf 18er Lüdecker splus 0,201 und Alte Damburger splus 0,27/4) saft unverändert. Die 1980 idligen Bolischige ermähligten sich um 1/4 v. d. Bon Industriedlignitunen wurden harpener andischlich Aupon gesandelt und lagen dempusolge 3/4 v. d. unter letzer Iosia, harbendowds zogen auf Grund der Beseitigung der Aftie um 1/4 v. d. an.

Am Martt der zu Ginheitöfurjen gebandelten Bantattien gingen Dandelögefellichaft um 3/ v. D. zurück. Dagegen tonnten Dreidner Binnt unter dem Eindruck des
günftigen Dashightedberichts um 3/ v. D. anziehen, im
aleichen Musmaß wurden auch Debibant böber bewertet.
Ferner gemannen Aben & v. S. und Deutsch-Mattiche
b. A. Dupometenbanten wiesen gediere Momeichungen
gen ben Bortag nicht auf. Bon Industriestlien find
Gebr. Arüger, die gegen lehte Ports bervorzusteben. Bon
Kolonialwerten wurden Kameruner iplus 5) repartiert,
anch Ren-Gninto gewannen 5, Deutsch-Okofrifa 8 v. D.
Bon Steuergutscheinen zog die Fälligfeit 1908 um 23/

Meichsichuldsuchjorderungen, Musgade 1: 1907er 100,60 G: 1938er 90,62 G: 1930er 90,23 G: 1940er 93,75 G 90,62 B: 1941er 98 G 98,75 B: 1942er 97,75 G: 1943er 97,75 G: 1945er bis 1948er 1e 97,82 G 98,87 B. Nusgede 2: 1940er 98,75 G: 1942er 97,75 G.

Wiederaufbauonleibe 1944/45er 70 @ 70,75 B; 1946/48er

ipres. Umiduid. Berband 87,80 W 88,40 B. An den Aurdeafeln erichtenen nach ber Befriegung ber Beflugenrie meift wieder Etrichnotigen. Bojern Kurdfellichungen erfolgten, lagen fie dem Berlauf gegenüber wenig veranbert, Erwähnendwert find Balbbol, die gegen ben erften Rurd 1,5 v. D. bergaben, Farben ichloffen au

Radborolich famen Umfabe nicht guftanbr.

### Geld- und Devisenmarkt

\* Berlin, 3. September, Mm Geldmarte murben die Blantotageogeniage auch beute bei 3-2% n. D. belaffen, ba lich feine wefentliche Berandrung der Lage ergab. Der in Privatbiefenten vorhandene Bedarf fonnte muchetog befriedigt werben. In den londigen erftfaffigen Anlogen waren die Umfage nur auherit gering. Privatbiefentigt unperandere 3 n. &

Im internationalen Devijenvertehr lehte fich beute eine frakligere Answärtsdewegung des englichen Blundes durch, das ichni gettern iedere Tendenn gezeigt batte. Die Amsterdamer Rotin fiellte fich auf 7.42%, die Järicher auf 15,43% und die Varifer auf 70,53. Benig verärdert wurde der Dollar gemeidet, Piunde Ladel kellten fich wieder auf 5.08<sup>13</sup>/16. Ben den Goldvaltien lag der bollandliche Bulden ober eines schwächer, augen Jürich 208,30 (208,30), gegen Paris 10,81% (10,825), dogegen fonnte fich der Saweiger Franken geringlugig veledigen. Die vordischen Balnern fammen im Julaumenhang mit der Plundbesekigung aben falls eines böher an.

Pigtonter: Peophint & Lowbart S. Sriest S ...

Contract of Contract of Select of Select of				
THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	mile.	TILD .	& Geptenter	5. Expireder
Buillish by Men.	That	100	Mark , Male	Meth , Mrie
101	Diam'r.	10000	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE
Megumen Lagrant, DIB.		70,90	12,930 12,660	12,830 12,860
		1,977	2,700 0.70	7,700 0,704
Begentinien ich elle	3	15.37	12,040 12,121	12,060 42,140
Beigien . 100 Beige	7-3740	532	2346 2342	0.346 0.348
Braidien . 1 Milreis	Contract of	2,033	2000	2.042 3.053
Budgurtien . 100 Bruc	200	4399	3995 VB7	2 400 2 400
Consba Mon. Tollag	1885		-   355M 3490	2,400 2,394
Paremart 100@trates	314	112,503	15.04 -6.067	55.98 55.05
Bougia . 100 Guiben	1000	81,72	MS/S7 A6,90	15,83 45,90
Speciarity Village	2	20.42	12.530 12.56)	12,530 12,560
England 1 Pfund	45%	112,509	07.93 68.07	67.93 5B.07
Bliant . 100 cfm. Re.	100 00 00	10537	5.5% 5.536	5 536 5 535
Ginnland 1000mml. Dt.	- 2	10.44	16.375 16.415	18 935 18 415
Brandreid . 100 Bres.		10/44	10/0/0 10/413	TOWER TOWER
Griebenfanb 100 De.	Storill	5,450	2.307	2,550 2,507
Sellens , 100 Galben	2	158.73	158.903 159.747	168.87 159.71
Stram (Keberrare) (Pobles)	2446	20,430	15,50 15,50	15.50   15.60
36lenh 100 (vl.ffg.	514	Village Co.	56.19 St.31	55.19 55.31
	1000000	22,092	10,570 19,610	19,570 19,610
	3.29	2.09	732 0.731	0.732 0.734
Supen	- Name	81.00	5.614 5.665	5.654 5.666
Dupelfereles 100/Ermer		10000	30.92 81.03	95.92 91.69
Bettland 300 Patts		A1 00	43.54 47.02	47.04
Bitomen 100 Bitos	200	61250		<b>拉奶 高端</b>
Encineges 100drones	314			DATE: DOTAL
Defterreid 1008dill.	316	159.07	48.95 49.05	\$8.90 WAD
Bales 100 Stote	55.50	30,47	45.87 45.90	45.83 45.90
Beringel looderabe	4%	53.57	11,385 11,405	11,385 11,405
Ramiliaien 1002el	434	2.511	2,490 2,492	2.488 2.497
Schweben . 100 ftr.	2%	112.24	64,51 64,72	54.50 64.72
Educate 100 let.	254	81.00	81.07 8L23	RI 06 81.22
Schmitt, 100franfen	200	81.00	29.94 90.09	· 新安 · 新安
Spanien , 1000einen	1.5	12 429	10,270 10 200	10 200 10 200
Eldeduffemefeilout	Eur	10 100	1978 190	*WECK   100.000
Kürfei Itfirt Dib.	1978	49,400	T300 1305	1,978 1,982
Bugarn 100 Dengs	TO SECOND	/3,621	Plan Plan	\$100mm
lifugume . 1@ollerdo	***	46,63	1,339 1,331	1.329 1.331
Ben. Stanten 12mmer	Tie	198	2,483 2,492	2,488 2,402

Brantfurt, 5. Geptember, Tagengelb auf 254 (256) v. O.

trennen tann. Das Rabinett Blum fann ba, auch wenn es wollte, nicht belfen. Infolgebeffen ift noch gar nicht abgufeben, mas die frangoffiche Induftrie machen wird. Dier und da macht fich Auswanderung bemertbar. Man braucht fie aber nicht ernft gu nebmen. In der frangofifchen Gachpreffe der Gifeninduftrie wird bie Doglichfeit angedentet, die Regierung werde die Arbeitszeitverkürzung wenigstens im Erzbergbau noch verschieben, wobel u. 11, militärische Ridfichten mitfprechen tonnten. Bie dem auch fet. ber wirticaftlich-fogiale Drud ber 40. Stunden Buche ift febenfalls auberordentlich ftart und die Regierung Blum in feiner beneidenmwerten Lage. Das alles hat die Baftille verurfacht, die die frangoffichen Arbeiter in ihren Aleingarten aufgerichtet baben, und die die Induftriellen gerade jest fcmerlich ftur-

\* Auf 72 000 Gimmobner ein Finangamt, Bie fich auseiner Darftellung von Minifterialrat Groth vom Meiche. finangminifterium in der "Deutiden Steuergeitung" ergibt, beträgt die Babl ber Finangamter in Denifcland 917, die fic auf 28 Banbesfinangamisbegirte verteilen. 3m Reichabundichnitt tommt auf 72 007 Einmagner ein Ginang. amt, In Prenfien und Cadien find es mehr als 85 000, in Bapern und Barisemberg nur fnapp 50 000. Diefe Unterfotobe find bauptlachlich baburd begründet, beg die Finangamter in Gubbeutfoland einen großeren Gefcofistreis haben, da ihnen auch die Bermaltung einer Reibe von Bandesaufgaben obliegt. Die Grobe eines Finangamisbegirfs foll immer fo bemeffen fein, daß dem Beiter die Ueberficht über die wirtichaftliche Geftaltung bes Begirfs nicht verloren geht. In 19 Fallen find deshalb in den lepten Jahren Tellungen von gu großen Ginangamtobegirten erfolgt. Gegenmartig ichmeben Blane gur Tellung weiterer grogerer Ginangamisbegirte, die demnache gum Mofching fammen werden, s. B. der Sinangamter in Dageldorf, Raffel, Riel und Roln. Aber nicht nur die Teilung, fondern aus Bereinfachungsgefinden auch die Bulammenlegung von Sinanguermaltung find 127 Finangunter aufgehoben unb mit benachbarten vereinigt momben. In ben Gemeinden, die ihr Finnngamt verloren haben, ift den Binicen der Bevolferung nach mindlichem Verfehr mit der Steuerbedoden durch die Einrichtung von Steuerprechagen und Steuerzahlbeilen entiprochen worden. Gelt der Rachtübernaden ift die Aufgebung von Finangamten möglicht vermieden worden. Die Beamten des Finangamtes follen in enger Fühlungnahme mit den Bolfsgenoffen ihres Bezirfs bleiben, weshalb die Begirfe nicht zu groß sein dürfen.

\* Zusammenlegung von Spertguthaben. Die Ausländer, die bei demfelben Areditinstitut sowohl "erwordene" Wertpapiersputhaben als auch "eigene" Spertguthaben als Bertpapierneubesth unterhalten, haben den Bunich, diese beiden Arten von Spertguthaben zusammenzulegen, Die Reichoftelle für Devisendemirtickastung dat der Auslissung der Vertschaftsgruppe Privates Bankgewerde zugestimmt, daß nach dem Devisenröck fein Unterschied zwischen einem Wertpapiersperrgunkaben, das der Kontoinhaber (durch Jefson) erworden hat, und einem Wertpapiersperrguthaben den 16. April 1862 (Reubschie) erworden hat. Entscheidend ist allein, od die Stücke, durch derem Berdankerung oder Ruschaltung das Wertpapiersperrguthaben enthanden ist, die der Kontoinhaber woch dem 16. April 1862 (Reubschie) erworden hat. Entscheidend ist allein, od die Stücke, durch derem Berängerung oder Rückgablung das Wertpapiersperrguthaben enthanden ist, dem Kontoinhaber bereits an dem obengenannten Stückag gehört haben ober nicht. Die Reichsdevisenheite dat deblald feine Bedenfen dagegen, daß die Zusammenlegung der erwordenen Wertpapiersperrguthaben mit Wertpapiersperrguthaben (Reubeste) genehmtat wird.

\* Beledung im Grundstädigelcist. Die allgemeine Besterung der Birticosisione bat fic auch in einer anhaltenden Beledung des Grundschaftsgeschälts ausgewirft. Die bei weitem überwiegenden freiwilligen Verfäule hoden erhebtich zugenommen, wahrend die im Bergleich dierzu zahlenmäßig undedenienden Jwangsorriteigerungen weiterbin abgenommen hoben Rach dem Beriche des Statistischen Reichsamtes wurden in bi Gres- und Kittelphöten im Jahre 1935 fan 58 000 Grundfilde umgeledt, Ph.7 v. d. mehr als im Borjahr. Der Gefamberlös wer mit fast 600 Willionen "K um 16,7 v. d. hober als im Borjahr.

\* Accomische Berie Ald., Berlin — Bieber 5 v. D. Dividende, Ger Auflichtsrat beichloß, der auf den 20, d. M. einzubernienden GB, die Verteilung einer Dividende non wieder 6 v. D. auf das Afrienfapital von I 200 000 A vor-

### Schicksalsfragen der Rundfunkwirfschaft Gegen die übergroße Typenzahl

Gelegentlich der Berliner Aundiunf-Austrellung 1806 verankaltete die Gochichaft Radiohandel und Jachgrunde Radiomechanit im Reichätnnungsverdand des Eleftro-Inballateur-handwerts eine Aundgebung in Berlin, an der dervorragende Bertreter der am Aundfunf interefflerten Behörden und Dienkftellen der Bewogung, der Aundfunfinduftrie und der einzelnen Gruppen des Rundfunfbandels reilnahmen. Roch der Begrüßungsanfprache des Bezirfsinnungsmeiller Goebung aus Altonn wandte fich der Bräfident der Reichstundfunftammer, Alinfartialten Dreftler-Kndreh, in Ausführungen über die Lage der druischen Aundjunkwirtschaft

### gegen bie völlig ungeitgemäße Ueberprobufrion an neuen Geraterppen,

Die unverständige Erzeugung von faß 200 nenen Topen geschröte iowohl die Industrie als auch den Rundlunkambel und schaffe in den Kreisen der Läufer eine bellagendswerte Unsicherheit. Der Jeundfunt in seiner Gelaucheitelde hierunter in schwerker Weise. Die vollniche Kundlunkluftung sei gewillt, sich kunklichten in enischeidender Weise einzuschalten, um endlich einnen flare und öchere Berhältniffe innerhalb der Aundsunkwirtschaft zu schaffen, Den bischer dem Mundlunk noch sernürchenden Volksgenoffen mage eine Reihe gewormter Gerüfe von höherer Gitte und längerer Lebenadauer zu erschwinglichen Preisen angeboten werden. Den Gedanzten, die Rundsunkwirtschaft und eine enge Beziehung zur Reichorundsunkfammer zu bringen, werde die Unwösunkwirtschaft aus Extlengenündem möglicherweise selbs meiter versolgen, Gegenseitiges Vertrauen müsse die Grundlage der künftigen Arbeitsteinheit von politischer Rundlage der künftigen Arbeitsteinheit von politischer Rundlage der künftigen Arbeitsteinheit

Der Gubrer bes deutschen Gletiro-Dandwerfe, Reichsinnungemeiner Bamer, behatigte im Ramen pon 15.000 Mundfuntbandiern im deutiden Eleftro-handwert die rollige Uebereinftimmung des Gleftro-Rumbfuntbandels und handwerfa mit der Auffaffung der politifchen Rund. aufführung über die Urfachen und Birfungen einer berfeblten Ergengungspolitit in der Aundfuntmirtichalt. Tan Elefter-Sandwerf betlage in besonderem Bage die bemmangeloje Erzengung neuer Inoen. Bur Bermeibung von Gebibiapofitionen und Lagemerluften merbe bie Coganifation bes Gleftro-Rabinhantele mit eigenen Mitteln und geeigneren Rraften eine Durchpriffung aller im Marte befindlichen Geratetupen pornehmen und das Ergebnis einer forgfälligen Muswohl den Sachfollogen befannigeben. Außer einer energifden Tupenverringerung und ber Schaffung einer Standardreife von Rundfunfgeruten in Gemeinichaftsarbeit der Rundfuntinduftrie halt der Redner eine eingebende Radorulfung des derzeitigen Annobunt-mirtichaftevertrages, vor allem auch binmittlich der Radul-rogelung, für den Einzelhandel für öringend erforderlich. Die balbige Schaffung einer deutiden Ginheitsorguntlation des Rundfunt-Gingelbandels fei dringend ju mitufchen. Die Bifdung von Einfoufogenoffenichoften für das Eletin-Sandwerf lebni der Robner grundigplich ab unter der Boraudfehung einer befriedigenden Sufammenarbeit mit bem

Aury vor Schlin der Aundgebung erichten noch Reichojendeleiter habemonift, der im Sinne der Andichtungen
des Praftdenten der Arichorundsuntkemmer nuchmals
icharie Kritit en der übergroßen Tupengabl von Annijunfgeräten abte. Das lieberangebot von 1000 Lopen netbindere die Entwicklung eines folden Aundfunfbandelle, gefahrde die Weitung neuer hörermaffen für den Aundfunk und behindere eine gelunde Preidbildung. Die poliliche Rundfunfrichrung erbebe Aniprind darauf, daß in der Aundfunfenrischaffen vor allem auf dem Appartatemarkt Berhalinise alisassen werdere, die eine Erreitung der Ziele der reitsischen Kundfunkführung uicht beilndern.

. Borifdreitenbe Mobernifferung ber benifden fanbeloflatte, Die Beitrebungen der dentichen Gdiffahrtspolitif maren fett dem Umbrach nicht to fehr auf eine Bermehrung der Schiffstonnage als vielmehr auf eine Biejungung und Mobernifierung der Sandelaftotte gerichtel, ein Siel, das allerdings erft noch einer Reibe von Genten dem Bericht des Clatiftifden Reichaumts im neuen Beit non "Bitricalt und Glatiftif" ift gu entnehmen, daß man diefem Biel mabrend des Jahres 1055 wieber naber gefemmen ift. Die Bugungs- und Abgangsbemegungen an Goilfen waren 1936 größer als in den Morjabren. 180 alte oder nicht nou leistungsläßige Schiffe und 200 000 1932 find im Jahre 1935, bouptiablich burch Berfauf an das Ausland und durch Abmendungen, aus dem Beftand ber dentiden Bandelsflotte ansgeschieden; dem ftebt ein Ingang non III Schiffen und 174 000 BRET (Dapen allein 70 Geiffe mit 119 400 BRE rogiftrierte Renbauten) gegenüber. Es er-gebt fich gwar eine Beringerung des Beftandes gegenüber Anfong 1986 um nicht gang 1 v. S. (von 2,74 Mill. auf 2,71 Mill. 19972); bafür zeigen fic aber infolge der regen Benbantatigfelt die erften Anfape ju einer Berfagung ber Flotte. Die Ernenerungsquote belief fich auf 2,7 n. D. des porhandenen Benandes, Rad bem Baubeftand der beut-Gen Werften diteite fie im laufenden Johr 5 n. 6, den Brftandes von Anjang 1986 übergeigen.

\* Damburger Safenvertebr. - Befteigerte Andfuhr im Inli. Die leichte Befferung best deutichen Aubenhandele, die bereits in den fenten Monaten gu erfennen ift, geint fich auch in ben Seenerfebregabien bes Dafens Damburd im Juli. Der Bareneingung erreicht nach Mittellung bee Dandeloftariftifden Amtes Dumbneg eine Date von 1,21 Bill, To. gegennber t,M Mill. To. im Bormonnt, ball bedeuter eine Monahme von 7,5 v. D., Die bem Radgong ber Reichseinfuße entfpricht und vormiegend auf den ge eingeren Bebarf an überfeetiden Rabrungomitteln (minus 20,7 v. D.) gurudgufifbren ift. Dagegen ift ber Berenandgang von 0,51 auf 0,65 Mill. To., michin um 9,7 v. G. ge-kiegen, abnlich wie die dentiche Ausfahr, die eine Zu-nahme um 7,9 v. D. aufwied. Dieran maren die Waren-gruppen beiefligt, haupflöchlich jedoch die Fertigmaren ipins 10,2 v. C.i, die por allem nach Heberfee gingen. Tie Junabme ber Ausfubr ift jeboch aberwiegend jabrelgeitlich bedingt. Mengenmagig ift fomit ein Rudgang bes gefamten Ceeverfebes in Damburg (Gin- und Mungang) gegenüber dem Bormanat um 8,2 n. O. eingetreten. Bertmaftig wird bei der Erhabung bes Gertigwarenverfandes eine Deachtensmerte Steigerung ju vergeichnen fein. flarer tritt bie Befferung bes bamburgiichen Coeverfebre in Ericeinung, wenn als Bergleich nicht ber Bormunat. fendern ber Berjahrsmonat genommen mird. Dann ergibt fich in beiden Richtungen eine bedeutende Junahme. die im Eingang 160 000 To, ober 16,2 u. G. und im Mungang 85 000 To. ober 13,5 v. D., gufammen 0,20 Deiff. To. ober 25,3 v. d. beirng. Inabofonbere bat ber burch bie binnenmirricoftliche Belebung erfichte Robitofibebart ber beutiden Induftrir eine weitere Erhöhung ber Robftuffanfuhren in Somburg um 187 000 Eo, ober 14,7 v. S. aur Bolge gehabt. Bum Barenensgang Gult mirb bemertt, Musfahr über Demburg feir Rovember vorigen Gebred, feitbem eine Conberkntiftif bierüber vorllegt, fiendig gemadffen ift und gur Beit fiber 25 p. D. betragt. Min ber Janahme gegenüber dem Borjobre maren vorwiegend

### Wandlungen im Kredifgewerbe

### Warum wurde das Reichsgesets über das Kreditwesen erlassen?

Under ben Wert eines Gefeges wird man in vielen Mallen erft urfeilen tonnen, wenn eine gewiffe Beit felt feinem Erlaft verfloffen ift und bie Pragis gegeigt bat, welche Birtungen diefes Goleb ausgeloft bat. Es gibt aber auch Wefepe, beren Richtigfeit und Romenbigfeit bei ibrem Infrafttreten flar feftfteben.

Bu einem folden Gefen gibli bas am 4. Degember tunt erlaffene Reichogefen aber bas Ereditmefen. Die Rowendigfeit folner Ginführung wird um jo flater, wenn man fich noch einmal den früheren "gefehlofen" Brftend ins Gebachtnis jurudruft.

In diefem Commer ift ein balbes Jahrgent verfloffen, feinbem bie Weliwirichafipfrofe bet und jenen Bufammen-uruch austoffe, ber in bem Schalterichluß ber Danaibant und der Ginführung von "Banffeiertagen" feinen auberen Musbrud fand. Rund 4 Milliomen Arbeitplofe und rund 8 Milliarden furgfriftige Schulben an bas Musland lagen als Alpbrud bamale auf ber Birticoft!

### Wie fam es gum Bufammenbruch?

Die Jeuficen Bunten als Arobitgeber eines fich fiart lubuftriell entwidelnden Landes find feit jeder eng an bie Entwidlung feiner Induftrien gebunden. Es galt ans iden pergerigten Ranalen ber gefamten Boltewirtichaft Ropital gu fammeln und an bie Stellen bes Rredit- unb Rapitalbedarfes gu lenten. Bet ber fonell forifdreiten-ben induftriellen Entwidlung trat ber theoretifc richtige Grundfap ber Liquibliat, ber bie Banten in erfter Binte aur Pfloge bes turgfriftigen Rrebitgefdaftes gwingt pielfach sugunften bes langfriftigen Inveftitionatrebites Das brauchte folange nicht au ernfter Beforgnis on fubren, ale bas Funfrienteren eines farten Rapital marfles eine Gundlerung ermiglichte, bas beibt, die Umwandlung von langfriftifden Juveftitionstrebiten in Anleiffen ober Aftien gestottete, und bie trobiinehmende Birficalt felbit infolge ihrer Rentubilliat und ihrer Refemen gur Bildatflung ber Rrebtie in ber Lage mar.

Diefes Bilb anderte fich grundlogend mit bem unglud-lichen Musgang bes Rrieges. Berfailles, Reparations-Softeme und Inflation begimierten Rapital und Referoen ber Birficaft. Anbererfeite machte ber Berfoleif bes gefamten mitefchaftlichen Apparates magrent ber Arlegogeit nene Invoftitionen in größtem Umfange er-

Man ftand nun bamals vermeintlich nor dem Cheibemeget Entmeder Rudgeminnung ber Beitbemerbalitigfeit in ber Beit mit Gilfe anslandifder Rrebite ober Emporhungern durch eigene Ataft unter Burudftellung ber aberlieferten Bebens- unb Rulturamigeudie.

Der geiftigen Einftellung der bamaligen Beit eillferachend entichiaben fich Regierung und Bote fur ben erften Beg. Und barin liegt bie Could der bamaligen Regierungen und bes größten Teiles unferes durch vier Jahre langen Rrieg eninervien Bolfes. Der Bebler bes Rrebitgewerbes mar es, bag es, bem Drangen ber frebitbegebrenben Birbicali folgend, biefen Weg mitging. Daran anbert grundfästich auch die Latface nichts, bei es an Benfugen von Einfichtigen im Rreditgewerbe nicht gefehlt bat, bie gegenteilige Auffaffung burchjufegen, und def es nachweifen fonn, dof es die fargfriftige Muslande-verfculbung innerhalb von breieinfalb Gobren von acht auf einbreiviertet Milliorben verminbert bat. Diefe Beiftung foll nicht verfanut werben, es bleibt aber bie Tatinge gang allgemein boftechen, daß bie damalige Areditpolitiff nicht verhinderie, daß furafriftig aufgenommene Gelder langfriftig weitergegeben wurden. Diefe "froren fo ein", das man im Bollsmund von "Einbetonieren" fprach, Infolge der allgemeinen Weldwinschaftliffe mit ihren Vreidruchangen vertchlechterte fic bie Dage ber Banbidulbnen immer wirbr. Die folge mar ein ichnell um fich greifenbes Miftrauen, bas burch die allgemeine politifche Lagt vericharft murde. Diefes Diftiranen gefichebeie mieberum die Sicherheit ber Gredite, was das Bertrauen, insbefundere auch bei den ruslandifden Rreditgebern ber Bonfen, immer weiter derinben ließ, ein einenlum vitiofus, beffen Endwirfung ber Bufammenbruch ber Bonten und ber Chalterichtus

Beiche Befren jog man bieraus? Gin Gefen vom in. Sepiember 1981 brachte die Einführung eines Quretoriums und bes Deichstommiffars für das Bantgemerbe. Das

Ruratorium fiand in enger Berbindung mit ber Reicht. bant. Ga fiellte lediglich Richtlinten auf, nach benen ber Meichotommiffar fein Amt ju bigren Saite. Deffen Befugniffe boftanben in ber Ginftolung von Austunften bei ben Bermaltungeorganen, bem Recht ber Ginficht in bie Gefcoftsbucher, ber Teilnohme an Generalverfamm. lungen und an Sipungen ber Bermaltungsorgane. Gingriffe in die Gefcaftbführung maren nicht vorgefeben. Der Reichstommiffar war alfo im großen und gangen nur barauf angemiefen, Material ju fammeln und auf Grund feiner Erfahrungen bem Ruratorium Borichloge für Grundfape allgemeinen Art uber Die Gefchaftsfiffeung ber Banten gu machen. Es ftellte fich bold geraus, daß die Regelung ber Bantenaufficht Buden aufuried: fie brachte feine Bolung der Probleme der Bermendung furgiriftiger Gelder für langfriftige 3mcde; Die mangemafie Publiginit und bie Ueberfegung bes Rreditgemerbes blieben meiterbefteben und, mas fich als befonderer Gebler erwies, bas Gefen batte mafgebliche Teile bes Rrobiigemerbes nicht

Die nationalfogialiftifc Regierung nabm fich bann einer Reuregelung bes Rreditmefens tatfreftig an, Sie feste einen Unterfuchungsanolicus ein, ber im Berbit 1906 jufammentrat und bie guinge getretenen Edmierigfeiten grundlich erbrierte. Die Ergebniffe ber Arbeit biefes Unterfuchungsausichuffes fanben ihren Rieberichlog in bem Bagleitbericht ju bem Enmunf bes Reidogefepes aber bas Rrebitwefen an ben Bibrer und Reichofangler. Bur erforberlich murben gehaltent eine weitgebenbe Rontrolle ber Gefcaftspolitif aller Rreditinftiute, insbefonbere bes Arebingeichalts, weitgebenbe Bubligint, Giderfteflung einer ausreichenben Liquibitat, Trennung von Gelbmarte und Sapitalmartt und demit Giderung ber Spareinlagen fomie Sicherung eines geproneten Jahlungsverfebrs.

Diefe Erforberniffe find in bem Reichagefes Aber bas Arebitmefen vom 4. Degember 1904 verantert worden und haben ju einer Renordnung bes Arebitge-merbes geführt, die den Gefamtiniereffen von Bolf unb Staat Geltung vericofft.

. Mangel in ber Ramensführung bes Minbertant. manne. Geit Johren werben in den betriligten Birt-Schafisfreifen Rlogen darfiber geführt, das Minderfauflente und Denbmerter im Ginne des Paragraphen 4 des 500 im Gefchafisvertobr fich nicht ihres ausgeschriebenen Bor- und Bunamens bedienen, fondern vielfach abmetdend davon eine firmenubnliche Begeichaung ober Abfur-gung ibres Ramens führen, Doburch ift in gabireichen Gallen eine Berichteierung der perfonlichen Berhaltniffe der Betriebsinhaber eingetreten, Der Abein-Mainifde Induffrie- und Danbelstag bat an die maggebenden Stellen, n. n. auch an den Reichsjuftigmintber, gwede Gefebesanderung eine Gingabe gerichtet. Der Reichefuligminifter bat dem Mbein-Maintiden Induftrie- und handelstag geantwortet, dof er fich mit dem Reichemtrichaftsminifter wegen der angeregten Abanderung des § 4 des DEB und des § 18n der Gemerbeordnung in Berbindung gefest Sabe, Da eine Regelung der Ramendführung der Minderfanf. leute im Gefchaftsverfebr gwedmatig ericeint, fei eine entsprechende Ergangung der ermainten Boridriften im Gefogebungsmege in Anolicht genommen.

### Staatsschuldenstand und -dienst **Oesterreichs**

Verhälfnismäßig günstiger Sfand Anlahlich des engefündigten Scheibens des Bollerbundsperireters fion von Touningen aus feinem Amie per-offentlicht die Biener Beitidrift "Das Geld" einen Ar-tifel fiber den Ciaatsicambenftand und Ciaatolchuldendienft Dofterreichs und eine Tabelle, die 32 Banber in ihrer

finalöffinangiellen Struffur miteinander vergleicht. Bas junachft die fontliche Berichulbung je Ropf ber Bewölferung beinifit, ftelle Ocherreich mit bill Schilling Staatofchuld unter 22 Lanbern an 16, Stelle, hinfichtlich der Analandeverschuldung belindet fich Ocherreich mit einer Appimenge von Mi Schilling wohl an fiebenter Stelle, aber ein erhoblicher Teil der Auslandbichulden ift gum Teil infolge ber in den lepten Johren erfolgten Bildman-

derung in efferreichtidem Befin. Infolge der Barten Mepatriterung ber letten Jahre beträgt bie auf Fremben-mabrungen lautende bierreichifche Clautifculb bergeit nur mehr fil w. D. der gefamten Stautofculd igegen 80 u. D. tim Johre 1983), In diefer Begiebung fieht Defterreich en 12. Strlie, Bor Cefterreich, alfo in ungunftigerem Ber-baltnis, ficht Ungern mit 87 v. D., Rumanien mit 60, Grife denland mit 76, Jugoflawien mit 74, Finnland mit 70, Polen mit 00 und Bulgatien mit 60 v. D. Roch finnfalligen mird die verhaltnismäßig glinftige finanzielle Bage Defter-reiche, wenn man ben gefamten Stanisichulbenblenft (Fin-fen und Amortifation) je Ropf ber Bevollferung in Schliling rechnet: bier fteht Defterreich mit nicht mehr als 36 Schilling je Rop! der Beoblferung an 18, Stelle, mit rend ein großer Teil der mittelenropatichen Stanten, barunter bie Tichechoflomafet (44 @.) und fogar bie Someis (60 G.) ferner Danemarf (84 G.) und Schweben (82 %.) bober rengieren, ger nicht gu reben von Greb-machten wie England (mit 181 &.), Granfreich (mit 187 &.) und den Bereinigten Staaten von Amerifa (mit 89 @.). Erft im Bergleich mit anderen Glaaten wird erfichtlich, wie verhaltnigmaßig gering die Laft des Dienfies der oftere reichtiden Staatsichuld ift. Allerbings, wenn man die Ber-

> ber Ginichellnfung, daß die Edulbendtenftenste von 16 Schilling je Ropf der Bievollferung nur ju einem Tell in Muslambonlute gu leiften ift. Sinfigelich der gefamten Staatsandgaben fecht Cefter-reich an is. Sielle mit 100 S. Staatsandgaben je Rapf der Bevölferung (gegen 200 S. im Jahre 1982). Roch viel günftiger fiellt fic Cofterreich in dem Berbaltmis feines gefamten Schuldenbienfies ju den gefamten Ausgaben des Staates dar: ber gefamte Schulbenbienft Cofterreichs erforbert nicht mehr als 18 v. b. ber gefamten Andgaben bes Stoates; bier rangiert Orfterreich an 31. Stelle, moraus fic ergibt, daß die große Debryahl der übrigen Staaten im Berhaltnis gu ihrem Bubget meitans bober vericulbet if als Defterreich, fo bie Tichechoflomatel mit 34 p. D. ber gefanten Stortaeusgaben, Italien mit 25 v. G. Frankreich und England mit je 26 u. D., die Schweig mit 24 v. G.

balterissoblen für die ansländifche Staatsichule errechnet,

to befindet fic Defterreid wieder an 0. Stelle, jedoch mit

### Wochenberichie

### Rürnberger Bopfenmarft

(umfaffend die Beit vom 20, Moguft bis 4, September).

In ber beute ichliegenben Berichtswoche bat ein neuen Sopfenjahr (1995/37) feinen Anjang genommen. Das Geichelt in 1985er Dopfen war verfollinismftig noch gufriebenftellend, Dem Markte murben nochmals 800 Ballen (000 Jeniner) augefahren und deven 245 Ballen (496 Bir.) verfauft. Das Jutereffe feitens bes Auslandes batte fich mieber perftarft und auch im Inlandsverfehr founten einige größere Boften abgelest merben. Tropbem baben die Breife, wornehmlich mit Rudfict auf die im Gange belind-liche neue Ernte, eine aufange leicher, an den beiden letten Marfelogen aber icon eine recht filblbare Abichmachung erfebren, fur Inlandsbedarf murben Gallerianer mit 189 bis 210 M und Nichgennber mit 150 M begablt, 3m Grportverfebr ergielten Dollertoner 60-78 M, Bobiiche Copfen 50 & und Aifcgrunder & A je Bentner, - In hopfen ber neuen Ernie find in der Berichtsgeit 40 Ballen (75 gir.) jum Marft gefommen. Es handelt fich um 27 Ballen Sallerianer und 8 Ballen Tettnanger Grubhopfen. Diefe Sopfen find im allgemeinen gut ansgereift, febr lupulinreid, fower, von glatigrilner Garbe und ausgezeichnetem Aroma, jo doft fie den höchten Anforderungen voll entfore-den werden. Rablice Hopfen sowie Alidgeunder und Se-birgshopsen sehlen bis jest. Jum Berkauf tomen 15 Bal-len (26 Jir.) Hallertaner. Die Preise bewogen fich zwischen 200 und 245 K je Jtr. Auf Grund der Anordnung Kr. 17 der hauptvereinigung der deutiden Breuwirticaft, über die Regelung des Abiebes non hopfen der Ernte 1906, murbe die Bibe der beim Erwerb non bentidem Sopien bem Bertaufer abgustebenden Abgabe auf Wu. D. des Rech nungebetrages fengejest. - Bur Dopfen alterer Jabigange (1938 und 1994) befinne in ber Berichtsgeit frattes Intereffen and es murben wieber einige 100 Beniner an Breifen non 7-25 & je Bentner abgefest. Bochenichlufftimmung:

Dem Ruraberger Blage murben im Sopfenjobr 1905/96 insarfamt 102 856 (im Boriabre: 61 416) Str. Soplen mit ber Bafin augefahren und ab Ruruberg verfrochtet 128 277 (26 082) Bentner. Dem Burgberger Marfte felbft murben in der gangen Saifon 21 700 Ballen (et 014 3tr.) aupefahren

und davon 21 306 Ballen (40 801 Bir.) verfauft. 3m Jabre vorber ftellie fich der Marktuurfan nur auf 11 698 Ballon. Die Supfenernie in nunmirbe im beften Gange. In der Qualität ift das Produft meift lebr gut und auch bie

Menge befriedigt nach den bisberigen Ergebniffen. Mm Canger Martie fente das Gefchaft in neuen Sopfen recht gut ein, Die Preise bewegen fich amischen 600 und 1000 Kronen je 80 Ag. Die Produgenten find abgabemilig. In Belgien towohl wie in Frankreich ift die Markiloge für hopfen im allgemeinen rubig. Für 1986er hopfen besteht fein Intereffe mehr und neue Boplen murben toum noch

A Motierdamer Getreidefnese vom L. Sept. (Eig. Tr.)
Schlaft: Beigen iln Hil. per 100 Kilo) Sept. h.,7756;
Non. 5,6756; Jan. 5,80; Würz 5,40. — Mais (in Oil. per
Laft 7000 Kilo) Cept. 70; Nov. 74; Jan. 74,70; Mars 76,75.

Bremer Banmwolle vom L. Sept. (Eig. Tr.) Amerif.
ilniversal Stand. Middl. (Schlaß) Isto 14,58.

Liverpooler Banmwollerie vom L. Sept. (Eig. Tr.)
Amerif. Universal Stand. Riddl. (Schlaß) Gept. (Sig. Tr.)
Kmerif. Universal Stand. Riddl. (Schlaß) Gept. (Sig. Tr.)
Kmerif. Universal Stand. Riddl. (Schlaß) Gept. (Sig. Tr.)
Schlaß, Gro. April. And is 60%; Jun., Jul. je 607; Anguli
644; Otl. 665; Nov. Den. je 607; Jun., Jul. je 607; Anguli
667; Sept. 611; Oft. 607; Rov. 602; Tep. 601; Jan. Teb.
600; Febr. 160; Loft 670; Lagedimport 18 660; Zendenz
gut behanpiet.

gut behauptet.
Demburger Schmalznotierungen vom 8. Gept, (Gig. Dr.) Tendens fietig: Amerifonifc Steomfarb tranfits ab Rai 20,28 Bollor; Bure Lard verichtebene Stonbardmarten -80 Pollar.

20,75—20 Tollar.

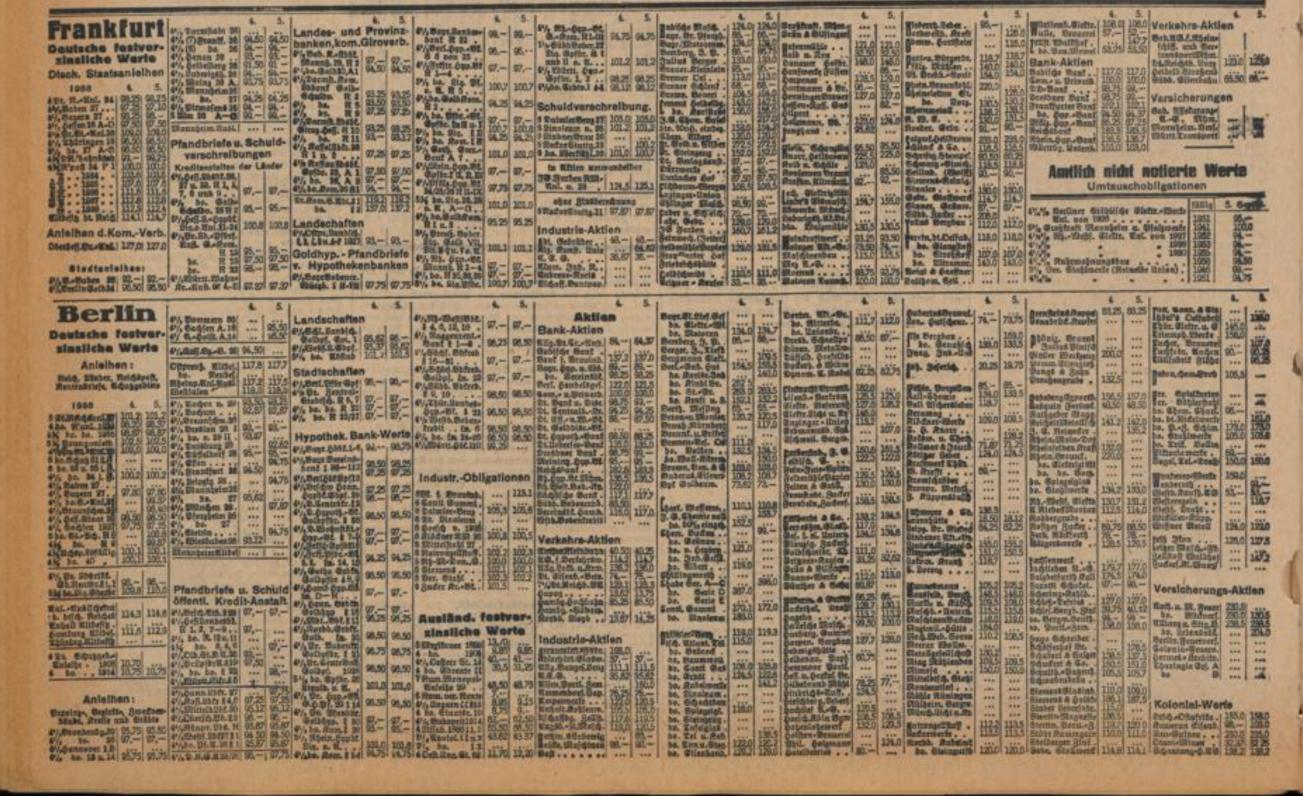
\_\_\_\_\_ Berliner Meiaffnotierungen som 8. Cept. (Cig. Dr.)
Amilic notierten in & je 100 Kilo: Aleftinshifander imtredars) 25,7%; Siandardfapfer loft 50,00 mam.; Original-Officen-Geichofet 12,75 nom.; Etandardfole ner Geot. 22,75 nom.; Originalpliftenrobitat od norddenfiche Ctationen und Standardhaff je 18,28.

\* Publer Objigrahmarft. Preife je Kg.: Apfel 20—10; Pitelig 10—60; Brombeeren 20—65; Erddeeren 1,80; Simbeeren 20: Towaten 12 Cig. Anfuhr 104 Lentuer.

beeren 90; Tometen 19 Big. Antubr 104 gentner, \* Geidftoffmarti. Der Moruf non Stidftoffdungemitteln

geigte somost im Angust als auch in den Monten Juli-Mugust des ablaufenden Düngejabres einen Anstieg gegen-über dem der gielchen Monate des vergangenen Dünge-jahres. Die Erzengung verlief ungehört. Bon allen Got-ten neben die Behände für sofortige Lieferung bereit.

e Befferung ber ifcechoflomalifden Inbuftriefonjuntine bale unvermindert en, Roch dem Monetebericht (Juli) der Tichechollomefifchen Rationelbant balt bie Ronjunting. befferung in einzelnen Smeigen der Induftrie unverminbert au. Die Robeifenprobuftion hielt fich im Jult auf der hohe des Burmonats, magrend die Robfinbloreduffiten meiter gestiegen is. Die Beichlitigung der metalberarbeis tenden Industrie mar ebenfo wie im Junt im großen und gangen stemlich gunftig. In der Automobilindustrie pellie fich eine faifenmuftige Abfahbefferung ein, dagegen mar die Befchäftigung der Bogganfabrifen infolge des geringen Beftellungseinlaufes idmodder, In den feramiiden Unsternehmungen ftellie fich, fomeit Bauferamit in Beirade tommt, eine faifenmanige Befferung im Bufammenbeng mit der forrichenitenden Baufaifen ein, Muf dem Golgmanti bemirfte die Belebung der Bantaligfeis eine bauerne augeregie Rochftage noch Schnitthals, Beim Erport von feuerfeften Materialten tounte der Berfuft auf fernen Martten nur jum Zeil durch Erfolge auf ben niber gelegenen Martien ausgeglichen werben. Der Gladepport vergesberte fich in der erften Jahreschaltte nur ti Mill. Re. d. i. um 3,7 v. h. Die leifafte Baulatigfeit außert fic auch in einer befferen Beiduftigung der Biegeleien, ber Bement. und Raltmerte, deren Abfangiffern die bes Borjahres erbeblich überfchreiten. Die Roblen- und Rotofowberung verlief im Juli gunftig, und gwar fomobt bei Steinfatie als auch bei Braunfolie und Rofe, in welchen beiben Barien bie Probutitonsgiffern bes Juni ibericheiten murben. In der Tegitlinduftrie geigt des Brichaftigungsbild feine Menderungen gegenilber den früheren Monaten. Die für den Inlandsmarft arbeitenden Unternehmungen maren infalge fårferer privater Rochfroge und boutlider Auftrage reforting gut befichtigt. Die Exporification mar jeloch meiter ungangig, to dach fich beur Unternehmungen, die vermiegend auf den Erport angewiesen find, noch in einer um-befriedigenden Loge befinden. Die Beffelbungsinduftele arbeitet an der Mudfertigung der Binteraufträge, die gegenüber bem Borjabe melentiid bober find, hauptjacite in der Damentonfottion. In der Lederinduftrie fubeten größere Gerreblieferungen eine Abfagbeferung berbei, im Berein mit einigen Erportauftragen, die non der Schuf. und banbidubinduftrie erlangt murben. In der Gurbenund Badmarenindufirie erreichte die Bellerung gegenüber bem Borjabr ein geöberes Ausmag,



ftarte aufsteigende Buftftrome, wie fie an beißen Tagen. wo weite, von der Sonne beichienene Gladen wie beifie Ofenplatten wirken, gang erffarlich find. Gie fubren ben Bafferbampf in immer großere Doben, wo er abgefühlt wird und Bolten bildet; ber aufmertfame Beobachter fieht lange, bewor das Gewitter fich gufammengieht, bie "Gewittertilrme" fich hober und hober aufbauen, jene iconen Bollenformen, die als machtige Ropfe und Bilge, blenbend von der Sonne beleuchtet, im Blauen fteben berrliche Burgen im luftigen Reich. Da oben ift and die Beimat bes Bagels, der fo oft bei Donnermettern auftritt; auch er ift an auffteigenbe Suftftrome gebunden. Es bilben fich in ber großen Dobe fleine Gisfornden, bie ber auffteigenbe Luftftrom immer bober tragt, neue Bafferhallen legen fich barum, gefrieren, bas Dagelforn micht, macht auch noch beim Gallen, oft gu erftaunlider Große.

Bie aber die Gemitter-Glettriattat entsteht, das ift ichwer zu fagen und noch immer um-ftritten. In neuerer Beit icheint fich folgende Un-ficht durchauseben in ben Rreifen der Meteorologen, der Leute, die die Phofif der Atmolphare Audieren: Durch Experimente, die Lenard por vielen Jahren anitellte, ift bemiefen morden, daß eleftrifche Erichetnungen auftreten, wenn Baffertropfen gerblafen, gerriffen werden. Die verschiedenen großen Telichen der winzigen gerftorten Bafferballden laden fich verschieden auf. Golche Berftorungen der Milliarden und aber Milliarden Baffertropfen ber Atmofhare find ein alltaglider Borgang und merden por allen Dingen eben dann in ftarfem Dage auftreten, wenn heftig anffteigende Stromungen wirtfam find. Die verichieden großen Tropfchen haben verfchiebene Ladung, und mabrend die fleinften febr boch getragen werden, bleiben die größeren unten; fo entftrhen Spannungen gwifden Bolfe und Erbe. Aber auch biefe Erflärung tann nicht alle Ericheinungen deuten, bat Unbanger und Gegner, und es mare noch manche andere Bewitter-Theorie gu

Durchaus nicht immer bringen Beibe Commertage mit ftarfen auffteigenben Buftftromungen Gewitter; man weiß, daß oft eine eindringende Ralt. luft maffe erft den Anftog aur Gemitterbijdung gibt, ja bag ichwere Gemitter bort auftreten, mo smet große Luitforper, ein warmer und ein falter, aneinandergrengen. Das gange ift eine fnifflige Frage. Es ift leicht, Die gelehrten Betterfroiche gu bespotteln, wenn fie uns einmal an einem Conntag, auf den mir große Boffnungen festen, "bineinlegten" mit ihren Prophezeiungen; ber Late abnt nicht. mas für eine Gulle ichmer überblidbarer Gaftoren. bie vermidelt ineinandergreifen, bet Bettervoraus. fagen su berücklichtigen ift. Bir baben gegen 8000 Gemitter-Stationen in Europa, und in Amerita werden namentlich von der Landwirticaft, der Chiffabrt, ben Berficherungsgefellichaften gewaltige Gummen ausgegeben, um eine anverläffige Gewitternorausfage ju erbalten, benn Blibichlag, Dagelichlag, Bolfenbruch, Gemitterfturm vernichten bobe Berter rund 2000 Meniden totet jobrlich in Europa der Blin, auf 200 Millionen Mart besiffert man den Brandichaben, bas Doppelte vernichten Sagelichlag und Bollenbruch. Auch dem Barnungebienft find Grengen gefest; es ift nicht fo einfach, in bie Webeimniffe ber Betterfabrit einzubringen!

Reineswegs einfach auch ift es, gu ertlären, meshalb mande Gegenden hocht felten, an-bere oft Gewitter haben. Auf Java gablt man jahrlich im Durchichnitt 220 Donnerweiter, in manden Diftriften Afiens find fie fo ungewöhnliche Erfdeinungen wie Connenfinfterniffe. Bei uns in Deutschland ift & B. ber Spreemald reich an Gemittern. Gang allgemein ift feit ben letten 50 Jahren eine Sunahme der Gemitter an beobachten, por allem in Amerita; vielfach macht man da bie großen Bald-Abholsungen verantwortlich, aber febr mobil tann es fich auch um lange narere Jahre bintereinander eine Blut von folden Bettern bringen, benem Jahre der Gemitter - Ebbe folgen, ift betannt. Dan fagt, daß die etfjährige Bonnenfledenperiode fich bier auswirft, aber auch bas ift bisber nicht einmandfrei nachgewiefen.

Dier ift noch ein meites Gelb verborgener Bufammenhange; auch die Gewitterangit, Die hobere Sterblichkeit an Gemittertagen, gebort dagn. Die Miten machten es fich leicht, für fie mar bas Gewitter fich entlabender Born ber Gotter, Rrach tm boben Olymp: "Eris ichlittelt die Schlangen, alle Gotter fliebn davon, und bes Donners Bolten bangen fdwer beras auf 3lion!"

## Die Vorahnung des Ingenieurs Lundholm

Erzählung von Hans Kersten

Bon amel Stunden haben wir Rap Artona paffiert. Es mar in ben frühen Abendftunden, bas Blintfeuer batte noch feine Rraft. In der Gerne faben wir im letten Schein ber untergebenben Sonne einen fomelen roten Streifen: Die Rreibefelfen von Stubbentammer. - Run ftampfen wir in Richtung Bornholm durch die leichte Dunung ber Office. Der Abend bat eine frifde Brife gebracht. Muf Ded ift es ungemittlich geworden, und wir find Bu einem Grog in die Rapitanotafitte gegangen.

Der alte Claffen ift froh, baft er einmal Gefellicaft bat. Rommt felten genug por, daß Baffagiere auf diefem Raften fahren. Gur verwöhnte Reifende ift ber Frachtbampfer "Bilbelmine" taum geeignet; aber für einen, der Beit bat, der Rube und Giufamfeit liebt und ber einen richtigen Oftfoebummel mitmachen will, ift bier ber richtige Plat. Es riecht nach Sala und Teer und altem Golg. Die Blanten fnarren, die Mafdine ftampft in endlofem Gleichmaß, und die Wellen flatiden melancholifch gegen ben Bug. Mm Sed quirft das Baffer ber mablenben Geranbe.

Die Meniden an Bord fprechen fo wenig wie möglich. Ste öffnen ben Mund nur, wenn fie einen frifden Priem amliden ble Babne ichioben. Stunbenlang tann man ungeftort mit ber Bfeife an ber Reeling fteben, trgendmo in bas trube Richts ftarren und in Gedanten Ordmung bringen in den fraufen Birrmarr und Balloft, ben man pom Banbe ber mit fic foleppt. - Das ift ber Grund, weshalb ich auf dem alten Fragedampfer fafre und nicht auf einem feinen Baffaglerdampfer. ber eine Mufittapelle an Bord bat, ein paar Rnoten fcmeller fobrt und einen Zag früher in Stodbolm antommt . . .

Außer mir ift noch ein Paffagier, der schwedtiche Ingenieur Lundholm, an Bord. Er hat in Lübed sein schwedtiches Schiff, die "Götland", nicht mehr erreicht, und da bie "Bilbelmine" gerade die Anter lichtete, tit er, ofine lange au gogern, eingestiegen. Er fährt jum erstenmal auf einem Fractdampfer. Eine halbe Stunde nach der Abfahrt fing er icon an gu fluchen - über bie langfame Gabrt - über ben langweiligen Betrieb - über bie ichlechte Gicht über alles, was man bier braugen bort und fiebt. Erft beim Grog ift feine Baune langfam beffer ge-

Claffen wird bald gesprächig. Er spinnt ein langes Seemannsgarn, und ichlieflich landen wir bet Sput und Aberglauben. Der Ingenfeur — er hat in Berlin fludiert und fpricht ausgezeichnet Deutsch — hat ein leifes Lächeln auf den Lippen bei den Ergablungen des Alten. Er betrachtet bas Beben mur non ber Berftanbofeite - von der Mathematif ber gewiffermaßen. Uebernatürliche Dinge gibt es für ion einfach gar nicht.

"Rapt'n, die Befdichten find alle icon und gut, aber Beit und Ueberlieferung haben Sabei allauviel

Der Alte ichlittelte den Ropf, Er meiß, mas er weiß - er bat felbft einmal fo eine Sache erlebt hier auf diesem Dampfer - por gebn Jahren ungefähr. Rach langem Jureden ergählt er die Ge-

Er war damals erfter Steuermann auf ber "Bilhelmine". Gein Rapitan mar ein tfichtiger Rerl und an Bord mar alles in bester Ordnung. Gie machten ihre fiblide Offeetour. Bis Stodholm ging alles gut. Aber bann - faum hatten fie bie Scharen

verlaffen und maren mit Rurs Belfingfors auf offenem Baffer - feste eine Brife auf, Die fich pon Stunde au Stunde perfteifte und folieblich bei Unbruch ber Racht in einen gefährlichen Sturm über-

Bis Mitternacht führte ber Alle felbit das Steuer, bann lofte Claffen ibn ab. Wie eine Ruficale murbe ber Dampfer von ben Wogen auf und niebergeichlenbert. Die Maidinen adaten und ftobnten, ber Sturm bentte und die Gee brillte und tobte. Schaumenbe Brecher rollten über ben Bug. Gistalte Spriber flatichten bem Steuermann ins Geficht, ale er die Treppe jur Brilde hinaufftieg. Mit beiben Sanben mußte er fich festlammern, um nicht von einem Sturmftog berabgefegt zu werden. Todmitbe fletterte der Rapitan in feine Roje . . .

Claffen ftand am Steuer und tampfte gaf und verbiffen gegen bie But ber Remente. Rach ein paar Stunden war bas Schlimmfte überftanden. Die Bogen murben ichmader, und der Sturm flaute etwas ab. Mit fahlem Schein geifterte ber Mond wifden jagenden Bollenfeben. - Der Steuermann fpilrte nach der Unftrengung eine bleierne Schwere in ben Gliebern. Da fam auch der Alte icon wieder

auf die Brude, um ihn abgulofen. Claffen übergab ihm bas Steuer - und ftarrie ploplich mit offenem Munde gerabeaus: Bacbord voraus rafte im fahlen Mondlicht ein Dreimoster mit vollen Segeln durch die Flut. Lautlos — mit unbeimlicher Gefdwindigfeit - auf der Brilde ftand - Claffen erstarrte bas Blut in ben Abern - ber Rapitan ber "Wilhelmine" . . .

Der Steuermann padte ben Mem bes Alten und wies auf das jagende Gespensterfciff. Der Kapitan audie die Achseln — ichuttelte den Kopf und fragte, was los fet . . . Claffen ftolperte die Treppe hinunter, erwifchte an Ded ben Bootomann und fragte ifn, ob er bas Schiff bort abe - aber ber fcilitelte ben Ropf und murmelte ein paar unverständliche Borte, Der Stenermann fprach mit niemand mehr über sein seltsames Erlebnis — aber er wartete von Stunde au Stunde auf das Ereignis, bas nach diefer Ericheinung unbedingt fommen mußte.

Richts geschalt. Sie famen wohlbehalten nach bel-fingford, Reval, Riga, Danzig und schliehlich in ihren heimathafen Lübed. Dort wartete eine Ueberraschung auf fie. Der Kapitan follte ben neuen Dampfer "Chriftine" übernehmen und Claffen befam Das Rapitanspatent für die "Bilhelmine". — 3wei Lage ipater fiach die "Chriftine" in Gee. Claffen mußte an bas Gelpenberichtiff awifchen Stockholm und helfingfors denten, als er dem Alten auf der Britde einen Abichiedsgruß guwinfte. - - Er fab ihn nicht wieder. Richt weit von Belfingfore gerdellte ber Dampfer an ben Alippen bes finnifden Bufens und ging mit Mann und Mans unter. --Wir fdmeigen eine Betle, als Claffen mit feiner

Geschichte guende ift. Der Schwede lächelte nicht mehr. Aber nach einer Beile ichuttelte er ben Ropf. "Ich habe einmal eine abnliche Gache erlebt, nur bad Ende mar etwas anders.

Wir brauchten nicht lange gu brangen, Bereits

willig ergablie er fein Erlebnis,

Es war por brei Jagren. Ich war einmal in Deutschland und mußte nach Stocholm gurud. 3ch batte eine Rabine auf ber "Gotland" belegt. Da hatte ich in ber Racht por ber Abfahrt einen fcred. licen Traum. 3ch fab die "Gotland" auf hober Gee in bellen Glammen . . . ich fab, wie eine Panif un-ten ben Baffagteren ausbrach . . wie die Meniden verzweifelt um die Rettungsboote fampften . . . wie fich Frauen - balb mobnfinnig por Angit - in bie Bogen ftfirgten . . . fab, wie es enblich in himmelbober Funtenflule auseinanderbarft und in die Tiefe fant . . . Schweißgebabet erwachte ich und fand feinen Schlaf mehr in diefer Racht, weil ich ben Traum für ein folimmes Borgeichen bielt . . .

Er machte eine Baufe, als mitte er fich erft auf das Beitere befinnen, Classen ftarrte ihn gespannt an. "Und? — was wurde wetter?"

Der Ingenieur lächelte wieder. "Ich fuhr troff-bem auf ber "Goliand"! Und tam ohne ben ge-ringften Zwifcenfall nach Stockfolm, Es gibt eben feine Borgeichen. Der Traum war nichts weiter als eine Ausgeburt ber Phantofie. . ."

Cloffen funt fein Glas. Er fceint mit bem Mudgang ber Befchichte nicht gang gufrieben gu fein -Der Ingenteur fteht auf. Ich will jeht in meine Roje geben. — Uebrigens bin ich inzwischen schon dreimal auf bem Schiff gefahren — und ich muß lagen, es fährt sich dort besser als auf diesem alten Raften. Wenn ich nicht gu fpat gefommen ware, faße ich jeht behaglich im Salon der "Götland". Bir geben in unfere Schlaffabine. Plöhlich flopft

es an unfere Tur. Claffen fammt berein mit verftoriem Geficht. Seht fich auf die Betifante und ftarrt und ichweigend an. Der Ingenieur ichattelt ibn. "Um Gotteswillen, reden Sie ift etwas paffiert?"

Der Mite nidt. Die "Götland" funtt SOS . . . Das Ediff ftell in Glammen!"

Lundholm ift fassungssos.
"Die "Götland" steht in Flammen?"
"Ja — und kein Schiff ist in der Röhe. — Und biesig ist es geworden, daß man keine Sand vor Augen fleht . . .

Un Golden ift porläufig nicht gu benten. Bir fiben und marten, mas für Radricht aus bem Meifer tommt fiber bas Schidfal bes brennenben Schiffes. Immer wieder läuft der Rapitan in die Funtbude. Immer noch tommen bie GOG-Riufe. Die Bilbolmine" tann nicht belfen. Wir find viel gu weit intfernt. Endlich melbet fich ein norwegifcher Dampfer, der versuchen will, das Schiff zu erreichen. Er lätt sich die Positionsmeldungen geben — dann kommen wieder die SOS-Aufe. Wir siben in unferer Roje gur Untatigfeit verdammt, mafrend ein paar hundert Menfchen vergweifelt um ihr leben fampfen. Claffen geht wieber binauf. Bundbofin

läuft wie ein Gefangener auf und ab. "Es fann boch unmöglich Borabnungen geben ich will nicht on das furchtbare Ende glauben, bas ich im Traum gefeben habe . . . "

Da fommt Glaffen wieder berein.

"Run — — ?"

Er winft milbe ab. "Die "Gotland" antworfet nicht mehr . . ."

Eine bedeutende Aufgabe für unsere Enkel:

# Wer vermag die Kräfte zu bändigen?

Sonne, Wind, Ebbe und Flut als Energiespender - Zur 3. Internationalen Weltkraftkonferenz in Washington

Unter dem Protefferat bes Brafibenten Roofe. welt wird nam 7, 5is 12. Geptember in Bafdington bie & Beliffenftreiteng abgebalten, auf der auch Denischland burch eine Abordnung von hundert Wiffenschaftlern unter Hührung von Direftor Rreife, Leiter ber Reichsgruppe Energiewirischelt, vertreien sein wird.

### Eine Zahl mit 27 Nullen

Wenn man von Energiewirticaft fpricht, benfi ber Richtfachmann gumeift an die großen Robleund Erbollager in ber gangen Belt, beren Borrate teilweife in wenigen Jahrhunderten icon ericopit fein follen. Man fragt fic, ob unter biefen Umftanben unfere Urentel nicht bereinft einen graufomen Ralletod fterben merben muffen, bedenft babet aber nicht, daß bie Ratur noch über Energiequellen von gerade unvorftellbarer Starte verfügt. Es ift bieber lediglich noch nicht gelungen, fie auszunüben Die Conne allein, biefes gewaltige Simmelsgeftirn, entwidelt jagrlich Energiemengen von nicht weniger als 350 Septillionen Rilowaitftunden, movon 150 Quabrillionen Rilowattftunben auf bie Erbe entfallen. hiervon wieberum erbalt die Erboberfläche eima 62 Quabrillionen Rilowaitftunden. Man fann fich von ber Bedeutung diefer aftronomi. fchen Siffern am eheften mohl bann eine Borftellung machen, wenn man fich vergegenwärtigt, bag bie Geptillion mit - 27 Rullen gu ichreiben ift. Demgegenüßer beträgt ber jährliche Energieverbrand Deutschlands nur eime 45 Milliarden Rilowatiftunben, wovon ber größte Teil auf die Glettrigitats. wirticaft entfällt.

Der Sonnenmotor in der Libyschen Wüste

Ein einziger Bruchteil ber Connenwarme murbe ausreichen, die gange Belt mit Licht- und Rraftftrom gu verforgen. Dan bat baber immer wieder verfucht, die ichlummernden Energien bes ftrablenden himmelogeftirns ber Wenichbeit bienftbar gu maden. Schon por einem halben Jahrhundert wurden die erften Sonnenmotore gebant, bei benen burch riefige Doblipiegel die Straflenmurme gefammelt und bur Erhipung eines Dampffeffels verwandt murde. Bis in die füngfte Beit binein ift jedoch biefe vielversprechende Erfindung in ben Rinderichuben fteden geblieben. Es gelang nicht, den Betrieb pon Connenmotoren mirticaftlich au geftalten.

Reuerbings bat jeboch ein Mailander eine Connenfraftmafdine tonftruieri, ble alle berartigen Konftruftionen anhaftenben Mangel nicht mehr aufmeifen foll. Der neue Connenmotor murbe fürglich bem Gonverneur von Libpen, Maricall Balbo, porgeführt und foll bierbei einwandfrei gelaufen fein. Er wird nun aum Antrieb gewaltiger Bumpanlagen vermandt, durch die man die Libnide Buffe bemaffern und damit fruchtbar machen will. Aufterdem find dem amerifanischen Ingenieur Thomas in diesem Jahr die erften bahnbrechenden Berinche auf bem Gebiet ber brabtlofen Rraftlibertragung gelungen, movon man fich gleichfalls eine Belebung ber Energiewirticaft verspricht.

### Ebbe und Flut als Kraftquellen

Reben bem Connenmotor fpuft in ben Erfinderfopjen immer noch ber Plan eines Rroftwerfs gur Musnübung von Ebbe und Blut für bie Energiemirtichaft. Much auf Diefem Gebiet find icon Die verichiebenften Berfuce unternommen morben. Die Bezeiten entwideln gwar nicht die Rraft ber Conne, itellen jedoch mit 8,5 Quadriffionen Rifowatiftunden im Jahr eine nicht gu untericonebe Energiequelle bar. Diefelbe Bahl von Kilowattftunden liefe fic aus den Luftitromungen berausholen, die burch Gogelichiffe, Bindmublen und Segelfluggenge bis jeht nur sum geringften Tell ausgenuht merben. Bor einer Beibe von Jehren glaubte man gwar, mit ber Ronftruftion bes fogenannten Glettner-Rotors hierin einen bedentenden Forifchritt gemacht au fic-Ben, boch biefe Erfindung bat bie in fie gefehten hoffnungen nicht voll erfüllt.

Birtidaftlid leiber nicht verwertbar ift die @r & wärme, die einem JahreBaufwand von vier Trillionen Rifowattftunden entfpricht. Rublos verpufft Die gemaltige Rraft ber Bulfane in ber Buft und wird wohl auch in Bufunft nicht gebandigt merben tonnen. Demgegenitber find bie ben Roblevortommen innemognenden Rrafte von 2.7 Triffionen, fene ber Stromidmellen, Staufeen und Briferfalle von 987 Billiarben und bie ber Erbollager von 5 Milliarben Rifomatiftunden faft gering au nennen. Auch von biefen ift erft ein geringer Bruchteil verwertet, fo bas man um bie Energieversorgung unserer Rachfommen feine Gorge an haben brancht.

### Hochgebirgsflüsse treiben Ozeandampfer

Ein gewaltiger Forridritt mare es, menn burd brabtlofe Rroftubertrogung die Energie von Robis,

"Id möchte Griba beiraten", fagte er. "Du?" Sie fubr auf. "Du wille -"Ja, Frau Birtin."

In ihr mußte etwas Unfagbares vorgeben. Als menn eimas in ihr aufleuchtete ober gerfprang. Gie bededte bas Weficht mit ben Banben, und ihre Schultern audten.

Sie ericien tom ploblich fo verlaffen, ale batten fie alle nur bageftanben und angefeben, auch er, wie fte auf ihren ichmalen Schultern togaus, tagein eine plet gu fcmere Baft trug. Er tam beran, feste fic auf die Lehne bes Armfruhle, legte ben Arm um ibren Dala, "Mintter."

Da lehnte fie den Kopf an seinen Arm, er fühlbe ihr lautloses Weinen. Er dachte an ihre Tochter und ichlang den Arm seiter. "Las mich dir belfen, Mutter."

"Ja, mein Jung", fagte fie.

Als der Dochzeitstag mar, im Binter, im Sonee, hat ein Rojenfrang um bas Birtebanbichilb gehangen, mirfliche echte Rofen. Gofie Prebn, bie alte. hat ihren Tecrofen- und ihren Monatorofenftod gepliindert, bis auf das lehte Anbipchen, und es maren fo viele, baß es nicht nur gum Rrong reichte, bag auch bie Broutmutter ein Strauflein in die Sand nehmen mußte. Gigentlich batte es bie Braut haben follen, aber ale Gofie es ihr geben mollte, fagte fie mit einmal furg und grob, mie es fo bie Prebns an fich hatten, auch die jungen ichon: "Ree, du best mien Rofen nich nobig, du tredft bi falmit wed up", und fie ging gu ber Brautmutter, die ftill und unheinbar in bem Gewufel ftand. Fru, cor terft potiebebag is une allen vorbi gabn, nun feiern mi em bitt noch ens mit."

Rofen ichlangen fich um ben ftrengen Spruch fiber ber Tur. Die Gloden lanteten, ein Dochgeitsqua ging aur Rirche über gefrorenen Gonet.

Man foll nicht glauben, bag nun alles gut und forglos mar. Benn auch hane hartmann feine Beruisarbeit bier bat ausüben tonnen und boffen hurfte, in ber Umgegend noch mehr an befommen, fo batte er boch in bie Krugwirtichaft, wenn man es grob bei Ramen naunte, eingeheiratet. Er mar bort notig genug, ja, auch bruben im Schlofbetrieb, unb

viel mehr noch, als man fagen fonnte und mollie. Er mar ber Mann, ber smansig Jahre bier an ber Gette einer Ginfamen gefehlt batte.

Aber das alles fonnte man auch andersberum

Bolf und Rotter betrachteten ihn als Gindring. ling, ber fie benachteiligte. Gie hatten gewollt, bag Griba nach ausmarts beiratete und ihnen ber Befit blieb. Statt beffen mar ihnen neben ber Mutter ein neuer Aufpaffer und Buchtmeifter geftellt.

Gie batten benten tonnen: wenn Mutter ftirbt. fällt und alles gu, tonnen es noch Gutbunten teilen und bann bamit machen, was wir wollen. Diefe Erwartung war porbet mit bem Bochzeitstag.

Much fie waren und blieben die Gobne von Baul Dleffen. Auch ihr Born und Rummer hatte leichte Flügel. War es nicht fo, fo war es anders. Auf Freudes Bochgeit tangten fie icon wieber mit unbefdmertem bergen. Mis es gu Ende ging und fie faben, wie bans Bartmann ihrer Comefter minfte, fie unter feinem feften Blid bielt, bis fie bei ibm mar, faßte fie ploglich eimas, bas fie noch nie gefühlt hatten, ein jages Mitleid mit der Mutter. "Sollft febn", fogte Rotter gu Bolf, "ber wird auch Dutters Tyrann, bie bat bald mix mehr an fagen bier, ber mirb fie ichubiaden!"

"Das leiben wir nicht!" brillte 2Bolf.

Und eben, de Glorfe gur Tur geht, fteben rechts und linte ihre Gobne neben ihr.

Ste bleibt verwundert fteben, fieht an ben langen chlanten Jungens boch, fieht in die vom Tang ginbenben Befichter.

Mutter, bab man teine Bange. Benn ber Sans folecht au bir wirb, ruf' und man, mir founen bich

"36r - fontet mich -" fagt fie.

Ein Lächeln tam, wie es amangig Jahre eingefroren gelegen batte im falten Stein. Der Stein gerfprang. Gie batte febt einen, ber tonnte Stein fein für fie. Ihr Berg, frei geworden, breitete die Schwingen aus.

"It aften bummen Jung", fogte fie. "Ja, wenn Dans es au folimm mit mir macht, bann werbe ich euch rufen. Dann icant ihr eure alte Mutter."

Gnbe!

Baffer und Def beffer ausgenütt werden tounte. [ Man bebente - Sochnebirgefluffe tonnten Ogeanbampfer treiben, Fluggenge tonnten ibre Motortraft aus Staufeen des Binnenlandes begieben und europäifche Städte vielleicht burch die gewaltigen afrifaniiden Stromignellen mit Licht, und Straftftrom verforgt werben. Borerft noch ein Bufunftebild, wird dieje Borftellung doch bereinft vielleicht Birtlimfeit merden.

Bei alledem bie geringfte Rolle fpielt - ber Dein, falls man ausichlieblich feine torperlichen Rraft in Betracht giebt. Gin eingiges gutes Brifett

oder ein halbes Rila Roble entiprechen in ihrer Rraftleiftung dem Energicaufwand eines Schwerarbeitere mabrent eines gangen Tages. Der raftlofe Menidengeift aber bat jest icon Returfrafte in feinen Dienft gestellt, beren Leiftung Milliarden von Schwerarbeitern nicht aufwiegen fonnten, 3m Jahre 1924 fand die erfte Belifonfereng ftatt. Es find feitbem wertvolle Erfolge auf dem Webiet ber internationalen Zusammenarbeit in ber Energiemirtchaft ergielt worden. Die Doffnungen fur bie Bufunft find groß, wenn es auch noch ein weiter Beg ift bis gur Ausnuhung aller Energiequellen ber

# Das Gpiel kann beginnen



Franz Kohlitz

1. furifder und italienifder Tenor "Rad meinem Studium am Biener Konjervatonium bei Frau Prof. Gall, fam ich an bas Stabttheater in Auffig a. b. Elbe als 1. lprifcher Tenor und von bort mach einfähriger Tätigfeit an bas Friedrich Theater in Deffau, um dann von Deffan nach abermals einführiger Tatigfeit an bas Stabttheater in Stettin gut tommen, wo ich dret Jahre blieb. Dort batte ich Gelegenheit, febr oft im Samburger Gender gu fingen lauch verichiedene Gaftipiele und Schallplatten). Dann ging es an das Stadi-theater in Burich wo ich ebenfalls verschiedene Male im Sender Beromunfter fingen konnte." Hugo Schäfer-Schuchardt

Lprifder Bariton und Spielbariton

"3m Saargebiet bin ich geboren, in Roln aufgewochfen. Ohne allgu große Schwierigfeiten marbe mein Bunich, Ganger ju werden, erfüllt. 3ch be-fuchee die Rollner Mufithochichule und war nebenber ale Bolontar am Rolner Opernhaus tatig. Un den Stadttheatern Donabrud, Münfter und Plauen mar ich als luxifder Bariton engagiert und trete mit ber Bartie bes Marcel in der Oper Bobeme" nun gum erftenmal por bas Mannheimer Bublifum, 3ch hoffe anversichtlich, meine mir bier gestellten Aufgaben gur Freude der funftbogeifterten Mannheimer und gur eigenen Befriedigung gu lofen."

Photos: Lilmann-Matter, (2), Edert-Schwerin, (1), Graphilde Anftale Gorfoff, (1), Confer-Biesboden, (1), Tiebern- Planen, (1), "Roy. Berlin (1), Lop-Bien (1), Poellenbort & Badmann, Stetlin (1), Privatbille (2).

## Der Rampf mit dem Auftraggeber

Anethoten um Maler und Befteller von Berbert Zrubing

Der berühmte englifche Maler Thomas Gains. borong b portratierte den ebenfo berühmten Ecan. fpieler Barrid. Doch das Bild wollte nicht gelingen. Denn beim Bergleichen wies bas Weficht des Rimen ftete neue, eigenartige Buge auf. Schließ. lich wurde Gainsborough nervos und rief: "Dams nedt Bedes Geficht fonnen Gie nachmachen - und Gie felbft baben feines!"

Adolf Mengel war Ctammgaft in einem Berlier Lotal. Dit machte ber Reliner frembe Gage auf ben berühmten Maler aufmertfam. Da fam nun eines Tages ein Ehrpaar bin, bas fich von Mengel porträtieren laffen wollte. Gie begingen aber die Tatilofigfeit, ibn burch den Rellner fragen gu laflen, ob er fie malen wolle. Emport lebnte Mengel ab. Das Chepaar forte aber nicht auf, den berühmten Gaft fortgefeist anguftarren. Das murbe bem Reifter ichlieblich unangenehm. Er wollte biefen neuglerigen Rafen einen geborigen Denfzettel geben.

Er aug ein Stiggenbuch aus der Taiche und begann au geichnen. Dabei ichante er von Beit gu Beit auf die weibliche Salfte des Baares. Die Dame, die annahm, fie werde bon ber "Rleinen Ergelleng" am Ende gar farifiert, murde in furger Beit febr nervos. Darauf erhob fich ber Chemann, ging auf Mengel gu und forderte von ihm in icarfem Ton: "Dein berr, Gie haben unfern wohlgemeinten Auftrag abgelehnt. 36 erfuche Gie baber, bas Efingieren meiner Gran fofort einzuftellen!" Lachelnd fab der Deifter ben Erregten an, icob ibm das Stiggenbuch bin, worauf eine gewöhnliche Gans gu feben war, und fragte dann: "Ihre Frau? Ift das vielleiche Ihre

Ein recht eingebildeter Magen, ber auch noch baam felbft malte, beftellte bei Renoir ein Borirat. Rach ber sweiten Gibung geigte bas eitle Dobell dem Rünftler ein felbftgemaltes Bild, mit den Worten: "Ich glaube, mir ift es gelungen, in meinem

Kopfjäger vor der Film-Kamera

Eine schwierige Filmerei Richard Angst, der Kameramann des Tohis-Rota-Expeditions-Films "Die Kopfjäger von Borneo" hat seine Kamera auf einer primitiven Bühne zwischen zwei Einbäumen für eine Stromschnellenaufnahme aufgebaut,

(Boto: Tebis-Rota)



neuen Bild den furchtbaren Schmers ber Lufregla in größter Bollfommenbeit wiederzugeben!" Menoir fab fich bas Bilb an: ohne Rudficht barauf, baft er es doch ichließlich mit feinem Auftraggeber gu tun hatte, gab er feiner Meinung Musbrudt "Gie baben wirflich recht. 3ch babe felten etwas jo Furchtbares

Raas pan Dongen malte einen befannten Barifer Bolififer in Del. Ale das Bortrat fertig mar, fragte der Maler feinen Auftraggeber, wie es tom

"Coon - febr fcon!" war die Antwort. "Aber ein Reifterwert ift es - unter uns gefagt - gerade nicht, herr van Dongen."

"Stimmt", gab ber Meifter gurud, "aber - ebenfalls unter und gelogt - das Original wurde non ber Ratur auch nicht gerade ale Meifterwert ge-

Mis Frang Rruger von Griedrich Bilbelm III, sum preußischen hofmaler ernaunt worden mar, wußte er fich por Portratauftragen aus ben Rreifen der Berliner Gefenichaft taum gu retten. Much ein Banfier bat ibn bedwegen gu fich. Diefer, ein neuer Reicher, empfing den Runftler febr von oben berab und bot ibm nicht einmal eine Siggelegenheit an. Bie ich bore, haben Gie viel bei Gof gu fun-Da fennen Sie boch ficher ben Bernog Coundin?" fragte der Finangmann. "Gewiß fenne ich ibn. Mit feiner Bilbung ift es gmar nicht febr weit ber. Aber fortel Ergiebung bat er noch immer genoffen, mir bei jedem Befuch einen Ginbl angubieten."

Brnegbel d. 3. batte vom banifden Ronig für einige Gemalbe, bie er im toniglichen Schloft ausgeführt batte, eine Ausgeichnung erhalten: das Rommanbeurfreug II. Rlaffe. Alg ber weltberühmte Maler au feiner Majeftat in Andieng tam, bedanfte er fich für die Audzeichnung mit ben Worten: "Dajefrat, es ift bas eingige, mas an mir sweitflaffig ift."

Ein Maler, ber in dem Rufe ftand, nur ein gans fcmaches Talent gu haben, bat einmal Courbet, of er ihm für feine neue Billa nicht ein paar Frestogemalde malen wolle.

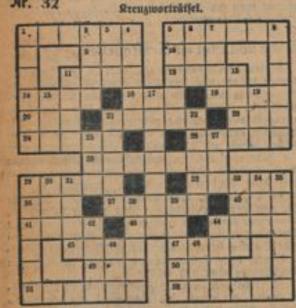
In welcher Art und in welchem Stil wollen Gie benn bas baben?" fragte Courbet.

"Ich, wie Gie mollen", mar die Autwort. "Berbrechen Gie fich nicht allgufehr den Ropf. Es braucht nur etwas Gewöhnliches au fein-

"Erwas Gewöhnliches?" fragte Courbet. "3a, warum machen Sie benn das nicht felbft?"

Louis Corinth batte im Saufe eines regierenben Mirften, beffen Geis iprichmortlich mar, amei Bandgemalde vollendet. Als er fertig war, ließ ber Gurft den berühmten Maler gu fich bitten und fragte ibn, mobel er natürlich auf beffen Gitelfeit fpetulierte: "Lieuer Derr Corinth, mas munichen Gie als honorar? Behntaufend Mart in bar ober das Großfreus meines Sausorbens?" Corinth burch. ichaute die Abficht und fragte: "Bergeibung, mas foftet das Großfreus?" - "1600 Mart" gab ber Gurft gurud. Dann murbe ich bitten, mir das Großfreng su verleiben und mir die reftlichen 8500 Marf bar ausgahlen gu laffen."

## Unfere Rätfelede



Bebeutung ber einzelnen Borter: a) bon lints nach rechts: 1 Trojanetbeib, 5 benifches Gebirge, 9 feetechnischer Ausbrud, 10 Titel, 11 Dungemittel, 12 Detachnischer Ausdruck, 10 Titel, 11 Düngemittel, 12 Metall, 14 Ackergrenze, 16 Petzwert, 18 Sabt in Okengland, 20 Universum, 21 Orweitsstäd, 23 Kaudtier, 24 Tisch, 26 griechische Gasenstadt, 23 Schadt in Bestischen, 29 alte berühmte Etadt in Reinasten, 32 Kurort in Tirol, 36 Socherpriester, 37 Nabeldaum, 40 Inselbewohner, 41 Grundris, 43 Kriembilds Mutter, 44 altrömtische Gevand, 45 der Erde andertrantes Sut, 47 Rähladen, 49 japanischer Staatsnam, 30 Stammutter, 51 Leit eines Bruches, 52 Kustührer;

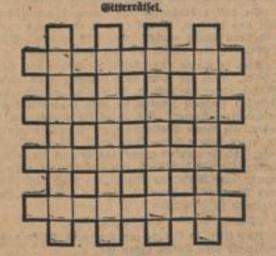
b) bon sben nach unten: 1 "ber fühne Springer", 2 Fischseit, 3 Fert, 4 Fruchtzustand, 5 Labe, 6 Raubboget, 7 Staat von Nordamerifa, 8 Apostel, 11 Gewicht, 13 Jahl, 16 Stimmlage, 17 Didbauter, 19 Schreferfelfen. 21 geschnittenes holb. 22 gebündeltes Getreibe, 25 Lebensgemeinschaft, 27 mannlicher Sorname, 29 Stadt an

und Endduchftaben, von unten nach oben gelesen, ein ber Ems, 30 Rebenfluß des Abeins, 31 Erdsormation, Wort von Schiller ergeben. (ch gilt als ein Buchstade.) 33 Burg von Jerusalem, 34 Arbeitselnheit, 35 Stadt in Die zusammengeseinen Silben haben solgende Bedeutung: 1. Inselt, 2. deutscher Schauspieler und Dramatiler (†), 3. Jugendbildner, 4. Anpreisung, 5. deutscher Opernsomponist, 6. militärischer Diensigrad, 7. Kunstkil, 8. Gesichistreis, 9. Berwaltungsbeamter, 10. Kroatengeneral Ballensteins, 11. Engel, 12 Ribelungendelb, 13. Gartenblume, 14. Schmeiterling.

Manche glauben, wenn fie einsbrei blieben, Bar'n fie frei und einsbrei aller Sorgen, Könnten beute eine lieben Nonnten heme eine iteben Und die andere morgen. Doch bald wird died Einszwei sie verdrießen, Und in ihnen wird der Bunsch einzweidret, Einen sesten Bund zu schließen Jür das ganze Einszwei. Abet meist fommt's andere, als man wollte, Wieder Billen wird man einsdrei bleiben; Varum; in der Lugend sollte Darum: in ber Jugenb foffte Man's fo arg nicht treiben!

Auftofung ber Ratfel aus ber vorigen Rummer: Auflojung der dieste am der vorigen Ausmatet.
Areuziworirätsel: a) 1 Seft, 4 Ulan, 7 Alara,
10 Jree, 11 Air. 12 Ledoct, 14 Omen, 16 Alandia, 19 Atem,
21 Ernte, 23 Aal, 25 Eva, 26 Alete, 27 Nede, 28 Ares; —
b) 1 Skat, 2 Eit, 3 Karol, 5 Lib, 6 Arena, 7 Aerz, 9 Aleuten, 13 Ende, 15 Maat, 16 Aurue, 17 Jmler, 18 Meer,
20 Ries, 22 Wad, 24 Ale.
Aus Ernst wird Scherz: Bulkan — Ult.
Adsschaften ich vorigent der die der filsen! Zandre nicht, sonst wirst du müssen. Hartig,
durrig schenkt mir ein. Aus das Köllen ichmeest der

füssen! Zandre nicht, sonst wirst du müssen. hurtig, burtig schenkt mir ein. Auf das Küssen schmeckt der Wein! Dieser Wein dat Geist und Feuer. Mädchen, to doch etwas freier, Gönn mir vorigen Genuß, Auf das Artisten schweckt ein Auf. (Lessing.)
Einigkeit macht kart: einigen.
Gehelmschrifträtsel: Schüsselwörter: Füsgelrad, Kommersbuch, Keuschickumsein. — Wöge seder littl deglicht seiner Freuden warten. Wenn die Rose selbst sich schmickt. schunkti sie auch den Gatten.
Silben rätigl: Der Gerechte erdarmt sich seines Vieden. 1. Demosthenes, L. Erdbeere, 3. Kolandswerth, 4. Guitarre, d. Einonist, 6. Rezliativ, 7. Ehrenpreis, 8. Ehristiane, 2. Tautropsen, 10. Eli, 11. Eidechse, 12. Redus, 13. Badsich, 14. Kömobl. 15. Abinozeros, 16. Wennett.



Die Buchstaben ergeben, richtig eingeseht, waagerecht und sentrecht die gleichen Worter von folgender Be-1. breufische Probing, 2. internationales Sportieft 3. Gebilfe, 4. mannlicher Borname, 3147

a — ben — che — blet — em — et — flo — bet — bo — i — iff — fe — fe — fla — la — land — land — lei — me — ni — of — di — tai — te — re — ri — rich — rub — schref — schwal — schwal — schwal — sont.

And ben borsiehenden 40 Eithen sind is Wêrter zu bilden, beren Anjangebochstaden, bon oden nach unten,

### Drei Minuten Lachen Der unermunichte Grobiurft

Ein ruffifder Grofffürft ließ fich von einem Guglander die fragtlichen Einrichtungen Englands und die bort berrichenden Lebensgewohnheiten ichilbern-Rachdem ibm der Englander einen langen Bortrag gebolfen und bie Borguge feiner Beimat begeiftert geschildert hatte, machte ber Großfürft die unbofliche Bemertung, das er und feinesgleichen fich niemals in bem nitchternen und langweiligen England auf. bolten möchten.

"Gerabe barum füßlt man fic auch bei und fo wohl!" antwortete lächelnd der Englander.

### Der Rammerfänger ale Gifchauchter

Ein Rammerfanger, ber im berrlichen Oberbavern eine Befibung bat, pflegt bie Rarpfengucht. Infolge der Regenguffe trat der Teich aus und die Karpfen fucten in rauben Mengen bas Beite. Er mar un troftlid, Gein Radfoar, ein fraftwoller Bauer, fand indeffen ftarfe Borte bes Troftes: "Ab, mas, mas ion ico babei. Da fabrit morgen nach Minta and Staatstheater und tuit a paar Schroa, naba baidt des gange Gerichtl wieder eini."

### Gedudter Stols

Gine Filmgefellicaft butte fic einen mannliden Etar aus Amerika geholt, Als fic das Linapublifirm aber ablehnend gegen die Filme diefer Große verbielt, wollte die Gefellicaft nach dem britten Dif. erfolg ben Bertrag lofen.

"Was bilden Gie fich ein?", rief ber Filmichauipieler ftolg. "In Iton bat man eine Sigarre nach mir benannt!"

"Ra", meinte ber Direttor troden, "boffentlich gleht die beffer ale Gie!"

Droffeitlappe bat einen Bigarrenladen aufgemacht und fein Schaufenfter mit Berbeichilbern wichlich ausgestattet. Auf einem, dem größten bon allen,

"Geben Gie nicht in ein anderes Geichaft, um betrogen ju merden! Rommen Gie gu mir!"

### Unpolitische Bolitit

Erzelleng itrt . . .

Raifer Frang Jojeph empfing den ungarifden Minifterprafibenten Beterle in Andiens, welcher dafür befannt mar, bag er feine Reben gumeilen ein menig ausguichmitden liebte.

Mis in feinem Bortrag wieder einmal etwas au unmahrideinlich ichien, unterbrach ibn ber Raifer: "Reichuldigen Gie, Erzellens, wie ipat ift es?"

Der Minifterprafident Beferle fieht beireten nach feiner Uhr. "Salb elf, Majeftat." Worauf der greife Monarch feinerfeits die Uhr gieht und mit einem Blid auf das Jifferblatt lächelnd feitstrut: "Gie irren. Engelleng, es ift mirt. Itch holb elf."

### Der Mutran

Rach Beendigung des Krieges zwischen England und Rordamerifa ftellte ein amerifanisches Kongres-miglied den Antrag, das Truppensontingent durse

die Babl von breitaufend Mann nicht überichreiten. Da erhob fich George Bafbington und erflarte: "Ich frelle ben Jufahantrag, daß teine in un-fer Land einbrechende feindliche Armee ftarter fein darf als ameitaufend Mann!"

Mugemeines Gelächter darauf. Der Antrag murbe fofort surndgezogen.

### Theaterdirettoren ichmungeln

Talent und Grechfieit

Bu Deinrich Baube, dem berühmten Direftor des Wiener Burgtheaters, fam eines Tages ein recht flotter junger Mann und bat ihn, boch fein ichaupielerifdes Talent su prüfen. Der Jüngling fügte Die Worte bingu:

"Talent ift bie Sauptfache, aber ohne Frechbeit fommt man auch nicht vorwäris."

Direftor Laube ließ fich etwas vorsprechen und fagte dann: "Co, junger Mann, nun verfuchen Sie es mal mit der Grechbeit . . .

Die beiten Stiide

Einem Budapefter Theaterdireftor mar es palfiert, baf er burch Jufall nicht mehr gu einem Couper eingeladen murde, an bem er fonft immer teils genommen batte.

Fronifch meinte er ju feinem Gefretar: 36 weiß icon, warum mich der Banfier heute nicht mehr eingelaben bat."

"Ja, warum benn -9"

Bell ich mir immer die befren Stude and. fuche . . .!" meinte der Direftor ichmungelnd.

### Jarno und ber Librettift

Der Schriftiteller &. qualte jeden Theaterbiret. tor mit feinen Ergengniffen. Ginmal ermifchte er Direttor Jarno beim Beggeben.

"Darf ich Gie ein Stild begleiten, herr Direftor?" "Ein Stud icon", ermiderte Jarno ichmungelnb,

### Marionetten

Der megen feines icarfen Bibes befannte Theaterbireftor B. befuchte unlängit Profeffor Teichners Marionetten-Theater. Rad Edluß ber Boritellung fuchte er ben Meifter auf.

"Ich beneibe Gie, lieber Berr Profeffor", meinte Direftor B., ber gerade unter ben Launen eines Stare gu leiden batte, farfaftifc lachelnd. "Die fonnen nach jeder Borftellung 3bre Schaufpieler auf-

### Der unbefannie Befannie

Burgibeaterdireftor Schlenifer murbe von einem Theaterogenten gefragt, ob er den Schaufpieler Bolipun fenne.

Der Direttor ichuttelte ben Ropf.

"Bardon, Berr Direftor, aber den Rendogg fennen Gie doch ficher?" erftendigte fich ber Agent

"Rein", antwortete Schlenther, "ba fenne ich noch eber ben Polipun!"

### Eine Ernft-Bollbehr-Ansftellung mahrend bes Reichsparteitages

Auf Anregung bes Führers findet im Rabmen des Reichsparteitags eine umfangreiche Ausstellung von Gemalden und Aquarellen bes Malers Ernft Bollbehr in Rurnberg ftatt.

Ernft Boffbehr ift namentlich ale Rriegema . Ier bervorgetreten. Babrenb bes Beltfriege bielt ep im Auftrag des Großen Generalftabs die Schlachtorte der Beftfront und den Eindrud des gewaltigen Ringens in Taufenden non Gemalben und Mquarellen feit. Rach Rriegsende führten ihn weite Reifen in ferne füdliche Lander, bis er nach ber Machtuber-nahme endlich in Denifchland wieder feiner Runft murbige Aufgaben fand.

Seit 1934 ift Ernit Bollbeby unabläffig damit beichaftigt, das gewaltige vielfeitige Geicheben ber Mrbeiteichlacht im Runftwerf an bannen. Inobefondere bilden die Strafen des Führers in allen Phalen ihrer Entstehung ein Dauptthema feiner Runft. In diefen Tagen wird in Rurnberg eine 240 Runftwerfe umfaffende Audftellung, von ber ein betradtlider Teil vom Gubrer als Leibgabe gur Berfügung geftellt murbe, ben Teilnehmern bes Reicheparteitages suganglich gemache merden. Gegenmartig ift Bollbehr in Rurnberg tatig, um die Bollenbung der Reichsparieliogsbauten, des Zeppelin-Feldes und des Mars-Beldes mit feiner traftvollen Malweise auf Papier und Leinwand gu bannen.

Simpliciffimme Rr. 22. Rad Edilings wundereillem Titelblat; "Die Bindsbraut" beirgt Gulbrauffon eine in-ftige Etrandgefcicte in 4 Bilbern "Der Altebilologe im

Seebod". Beitere Blatter von Schulz Arnold, Thonn, Kriesch use werden den Besein viel Frunde machen. Im
Textiell us vor allem die feine Geschichte von Dr. Owlelad zu nennen "Am Moutopf zu Blaubeuren" und neibere Arbeiten von Ludwig Beil, Jol. Baur, heinz Weid, Peter Gurlach tie, geden der Kummer wieder das gewohnte Rovean. Richt zu verzessen find die vielen landigen Anetdoten und Bibe.
Die neue Kr. 26 des "Eimplieissungs bringt prächtige Karifaturen auf die Zeitungdereignisel Schulz, Schlling, Thony, Gulbranson, heiligenspört, Abssiug, Kriefch uim, arbeiten wit und der Textieil fiehe nicht nach, das feine Gedicht von Dr. Owlglaß "September", zu dem Ausbrans-jon eine reizende Umrandung gezeichnet bat, wird allen Beiern besondere Freude mochen, Ber gute Kurzgesische ten liedt und Sinn bat für Ironie und Wig, wird lich ansgezeichnet unterhalten deim Sesen dieses Miattes.

### Conntagedienft der Mannheimer Werzte und Apotheten

am Conntag, 6, Sepiember

Mergte: Bei ben jeweils angerufenen Mergten wird Anstunft erteilt, welcher Argt Countagebienft

Bahnargte: Dr. Reibel. Edlageter, Q 1, 9, Tel. 21846.

Dentiften: Rarl Silg, H 1, 1/2, Tel. 284 42-33/35, Tel. 506 01, Kronen-Apothefe, Tatterfall-ftraße 26, Tel. 401 64, Löwen-Apothefe, E 3, 16, Tel. 206 10, Stern-Apothefe, S 1, 10, Tel. 228 87, Brichriche Apothefe, Bamepirafie 21, Tel. 406 12, Linden-hof-Apothefe, Gontardplat, Tel. 224 44, Storchen-Apothefe, Bedaran, Rene Schulftrafie 17, Tel. 485 70, Ongenberg-Apothete, Baldhof, Stolberger Strafe, Zel. 531 74.

### Beilprattifer

Bilfelm Soffling boff, Rengftroße 1, Zel.

Von der Reise zurlick!

**Werner Pox** staafl. gepr. Dentist

Meerwiesenstraße 26 Fernruf 24793

Zurück

Dr. Hella Korn

Meerwiesenstr. 27 (Lindenhof) Neuer Fernruf: 20132

Zurück

Von der Reise zurück!

Dr. Selting

Hals-Nasen-Ohranarzt

P 6. 1 (Nese Planker) Rel 230 00

Dr. Erich Lewu

Qu 7, 16 Tel. 272 09

Zurück

Dr. Hedwig Horlacher prakt. Aerztin Tel. 21709 Sprechstunden 3-6 sens

Von der Reise zurück

Dr. med. A. Buresch

FachSrztin für innere Krankholten

Von der Reise zurück

Dr. Dorszewski

Theresienkrankenhaus

Frau Eerta Zwick

Atemschulung und Stimmbildung speziell zur Köhligung der Hals- und Atmungsorgane Paul-Martin-Ufer 21 - Tel. 44310

ronen-

Radio-

Fritz Bodenheimer Margot Bodenheimer

geb. Spitzer Vermählte

Mannheim (M 7, 17), den 6. September 1936

## Dr. med. Kurt Walter

Facharzt für innere Krankheiten

Bei allen Privaf-Krankenkassen zur Behandlung zugelassen

Wohnung: Prinz-Wilhelm-Str. 6 Tel. 40396

ich bin beim Landgericht Mannheim als Rechtsanwalt

Ich übe die Praxis gemeinsam mit Herrn Rechtsanwalt Dr. L. Foerderer in Mannheim O 6, 9 (Im Hause des Pschorr-Bräu) aus.

Dr. jur. H. Raudenbusch

Bezugsaufforderung

In ber ordeniligen Generalverfammlung ber Frankona Rück- und Mitversicherungs-Aktien-Gesellschaft in Berlin Amtt. Bekanntmachungen

am 6. Junt 1986 ift u. a. die Erhähung des Scammakrien-Kapitals von R.& 2500 000.—
auf dis zu R.& 3500 000.— durch Ausgade von dis zu nom. R.A 1000 000.— neuen,
auf Ramen lamende, mit BK einzugahlende Stammakrien beischlossen worden, die an
dem den Afrionären zusiedenden Keingewinn wah Zeit und ödde der eingezahlten
Beträge teilnehmen. Für die neuen Afrien gelich die Bestimmungen des k a des Selesischaftsvertrages, nach welchem die Uedertragung von Ramendaktien von der Genehmigung durch den Ausschäften vorden.
Die neuen Afrien ind von dem unterzeichneten Bankenfonsortium übernommen i won illis zum Besinge anzubieren.
Rachdem die verolgte Kapitalerhöhung inzwischen in das Sandeläregiber eingetragen werden ist, werden die Aftionäre aufgesordert, ihr Bezugbracht unter solgenden Bedingungen auszuüben:

1. Der Besna ist dei Bermeidung des Ausschaffliess

mitteln.
Hurechung gebracht; soiern jedoch die Gereinnanteilscheine nach der Aummernfolge geerdnet, mit einem Bergeichnis in doppelter Andferend der Aummerngenannten Ibellen dierke am amfändigen Schafter mäßrend der Aummernfolge geerdnet, mit einem Bergeichnis in doppelter Andferend der Aummerngenannten Ibellen dierke am amfändigen Schafter mäßrend der üblichen Geschäftsnunden eingereicht werden und ein Schriftwechsel stermit nicht verdunden in, erfolge der Bezug fostenfrei.

4. Bis aur Fertigkellung der nemen Aktiennerfunden, die mit möglichter Veschlennigung
erfolgen wird, erholten die Einreicher zunächt nicht übertragdare Kahenuntitungen.
Die undbandigung der nemen Aktien erfolgt zu gegedenner Zeit gegen Ruchgabe
dieser Kahenanitungen bei der Cecke, die die Luistungen ausgestellt dat. Die
Bezugsstellen sind berecktigt, oder nicht verpilichtet, die Legisimmiton der Borzeiger
Die schlose

Berlin und Dannbeim, ben b. Ceptember 1986.

Dresdner Bank

Commerz - und Privai-Bank Aktiengesellschaft

Deutsche Bank und Disconio-Gesellschaff Fillale Mannheim Hardy & Co. Gezallschaft mit beschränkter Haltung Brankenhausen

Zurück

Dr. Röth Zahnarzi

Deffentliche Bablungserinnerung. Munat Gepiem ber 1936. 5. 9. 88: Lubnkeuer, eindehalten im August 1086, 7. 9. 95: Versicherungsteuer. MS-

Berickerungftener. Ab-Berickenbankung der Biertel-jahredabrechner für August Gant. Jahlungd-bedingungen.

10, 9, 36; a) Einfommen- nebit Lan-dedlirchenkener für 2, Kalendervierteilahr 1996. b) Körperichelikeuer für 3, Kalendervierteilahr 1996. g) Umfahkeuer für Anguk 1996.

**Brille richtet** 

Ihr Opliker

Soyez, Qu3,9



Erster Ausblick auf neue



KARL KRATZER s28 Weißwäscherei, Gardinenspannerei, Industrie-Wäscherei(Putztücherreinig) Bufan Sin dorch Julefan Mr 50002. Wird nefert abgehoft !

Recile Bezugaquelle Meue Gänsefedern

Stahl-Garagen Bühl in Baden

Chemiker, Dr.

Wolf Neffer & Jacobi-Werke

bietet feine Dienfte, auch für Tell-geit-Tärigfelt, an. Hebernabme life. KRATZER 528 lider (Englisch und fremosprocherei, fower in- u. ensländischere ilteroeurwäscherei (Putztücherreinig) und haientnacherichungen auf demischen und demisch bedoutschen und demischen un Huf vielfachen Bunich führt ein Muto Imalin der Woche noch bem Gamejelbab

Dortfelbit Babegelegenfielt unb entiprechender Mufenthalt. In reffenten wollen fich melben: Beilmaffer - Berfanb Bismardfir. 45, burd ben Dof Tel. figen

Hautkrankheiten schreene Pälle durch Mixtura von der Becke

Rehmen Gie Persil allein und in der richtigen Menge, dann haben Gie immer eine herrlich schäumende Waschlauge!

Baginn der Spielzeit 1936/37 National·Theater Mannhelm Sonntag, den 6, September 1936 Vorstellung Nr. 1 Miete A.Nr. 1 | L. Sondermiete A.Nr. 1

In never Inssenierung: Tristan und Isolde Anl. 18Uhr Ende etwa 22,80 Uhr

Lest die NMZ



Herbst-Neuheiten in

Beachten Sie unsere Schaufenster!



Herbst-Neuheiten in

Beachten Sie unsere Schaufenster!

Rossngaries Museusaal

Nar noch bis Mittwoch, 9. Sept., je abends 8,35 Uhr Die nanzy Staff spricht mit heller Begelsterung von

dom großen Wundermann u. Hexenmeister. Abendpreise: 0.75, 1, 1.50, 2- RM, Ververkeuf: Retsebüro Plankenhof, u. Musik-haus Heckel, O s

Dergessen Sie uthi die lischmittegsoorstellung am Sounteg, dem 8 Sept, nachm 4 Uhr. Hiletur Preise - großes Programm State Hinder 6.39 u. 030, Erroethsene 6.77 RM, Am Sounteg den gansen Tag Doroerhauf an der Hasse im Hosengarten.

OHR

Das bekannte Bayerische QUALITATSBIER

Niederlage in Mannheim 5 6, 9 Farnapr. 22224

Warum wohnen Sie nicht im Eigenheim?

Verlangen Sie Prospekte von der Vaterhaus" Bausparkassa G.m.b.H., Pforzhalm General: Oskar Bergmann, Mannheim Weldhefatr \$5 36

Bergmann & Mahland

Optiker E 1, 15 Fernspr. 22179



Eigenheimbau

und Hypothekenablösung durch billige unkündbore Tilsumss-Dariehen der Bauwirtring Aktiensesellschaft Bremen. Wachtstraße 27/29

Druckschriften und Auskunft jederzei kostenios and unverbindlich

Honig sollte in keinem Haushalt fehlen!

Wir machen hiermit die verehrliche Einwohnerschaft von Mannheim und Umgebung höllichst darauf aufmerksam, daß wir der Firma 4853

Honig-Reinmu das Abfüllrecht erteilt haben. Sie kaufen dort Honig im deutschen imkerglas und haben die Gewähr.

daß Sie eine erstklassige gleutsche Ware erhalten.

Reichsfachgruppe Jmker Berlin e.V., Ortsgruppe Mannheim

Die Saison ist eröffnet Bis 25. September Vorsalsonpreise



Siebert

Der Berrenschneider

Autopauschalreise Rom (Heapel-Capri) -Venedig Vom 4 mit 18.10. 15 Tage. RM. 168.w. Febrt, Hefel, Abendecese, Frühatlick, Trinkg., Stadtrandlatertun Krauss & Co., Rolesbüre G.m.h.H., Nürnberg-A 10, Karalisensir, 35/0

> Zurlick **Annemarie Fuss**

Dipl.-Leiverin für Gymnastik und Tanz Karl-Luckvig-Str. 38 Ruf 40570 Privat: Gluckstr. 3

> Sonderanfertigungen nach eigenen und gegebenen Entwürfen

Werkstätten für Wohnungskunst G. m. b. H.

vormals Möbelfabrik Gebr. Reis M 1, 4 Mannheim

Ehestandischeine werden angenommen

noch nicht W Ptennig kostet der praktische, glasklare Verschluß für ein Marmeladeglas mit

Einmach-»Cellophan«

Der «Sparschnitt» in jeder Packung

und des große Bogenformat machen Einmach - Cellophan - zu einem

aber verlangen Sie ausdrücklich des

S Pig. Doppelpadiung für 55 Hafbt. Ol 90 Pig. Dinlacke Padiuns

Kalle & Co AG., Wiesbaden-Blebrich

billigen Verschluß

extra starke

# große Heimreise aus dem

mit Lloyddampfer General v. Steuben ab Genua: 6. Okt. an Bremen: 26. Okt.

Eine unvergleichliche Herbstreise

Folgende Håfen werden angelaufen: NEAPEL . PALERMO . SOUSSE CEUTA . CASABLANCA . LAS PALMAS. TENERIFE. MADEIRA LISSABON . VIGO

Fahrpreis von Rm 350 - an aufwärts

Im Falle einer Beendigung der spanischen Unrahen werden anstatt Sousse (Kairovan) u. Casablancas Mallorca und Granada besucht.

Mindesefahrpreis nach Maßgabe vorhand. Platzes.



Nöhere Auskunft dürch unsere Vertretungen und NORDDEUTSCHER LLOYD BREMEN

Mannheim: Lloyd-Reisebüro, O 7, 9, Heidelberger Str., Tel. 23251

### Verkäufe

Zigarrengesbatt
prime Eribens, in verfehrereider
Etrabe Andreigebefens, mit tompt, Ginrichtung u. großem Barenlager au vert. Vreis R. 2000.— Rab.: Otto Geller, Immob., Mannheim, L. 12. 3, Gernsprocher 214 72. G18

reinwollene Maßqualliäfen, å ett. 680, 880, 2081, 1280, 1580 RM. Wir Befarn ports- und varpackungefreil Verlangen Sie unverbindt, Mustarandg J Geraer Textillabrikation und Versand Ernst Raub, Gorn, M 99

### **Gute Existenz**

Roblenbanblung

mit Bier. u. Selteremaffer Rieber. lage, alle Einrichtungen vorfand., fofort altershalber all verfaufen. Ranfpreis ROL, 8 000.—, Auch Eizbeiret geboten. Rabered: \$530.

B. Amabori, Borms, Panlusftraße it, Gernipr. 4775.

Heidelberger Druckautomat best. erhalten ab Arnderet Mann-beim) alindig abungeben. Guster d. Lorenz, Stuthgard-N. derd-weg 62.

### Zu verkaufen:

Seffel, Stuble, Biedermeier-Sefte-bir, Bücherregal, Eborratsleinant, Babewanne, Bajchtifch, Linder-bodewenne, Alfch u. Bant, verich, Leinmobel, Bilber. Anguichen gwiichen 0-10 und 17-20 libr Berberfrahe W, & Treppen, \*7018

Sind Sodies für did unbroadbor
Und stehn berom schon Sohr für Sohr,
Withem, gut erb., preisus, an vert. whereis the ber Getaft.

History heat noch auf Maberes "7000 in ber Getaft."

Altes, gut sin natis. Daughates | COPICIE Herren- und Damen Friseurgesdäl Einrichtung BRYM

a bester Stadt age, besood, Um-tende balb, günst zu verkaufen. Immob, -Büro P 5, 6/7 - Tel. 22031

meit), Gasbert, B 1, 2 Speises, Gampen, oerich. Celacu., Gerren. n. De., an verf. \*7181 Speisesten. Alt., Bartere. \*7181 Rr 17, part. L. Speisest., Bilber., partere. \*7181 Rr 17, part. L. Speisest., Bilber., Bil



NNHEIM 0 5,1

Gartenhaus I., 10brerid. fr., 1200 ccm. Benerit I aebr. Rüdent, 1 aebr. Rüdent, 1 aebr. Ruft. Bort. Inc. Bort. Beldenting 1 aebr. Beldenting 1 aebr. Beldenpares 1 aebr. Beldenpares 1 aebr. Beldenpares 1 aebr. Brock Bertin. Tablentieft. T. Rebemiefer. T. Rebemiefer. T. A. Biod. 1200 cm. 1200

Su verbenfen Sündapp Garten mit 200 ccm, bener-Gartenhaus u. fübrerich-fr.

Ca. 150 alte

au vert.

Rompleties Elektromotor&BC nen. 1,5 PS. 1490 R 190/200 Bolt, Zinfbabemaffin Giche, beft manne, neuwert. 1,90 m. w. IIm-anos bell. an of. Sigmann, Calmann, Calmann, Calmann, Calmann, manne, nemmert.

Sigmann, Stanbubt, Anridetiid, qui erbeiten, 9r, 420 .K
an verff., ferner
i elefte, Rocherb
KLEINCONTINENTAL
CONTINENTAL

7182 B 6. 33. Kleines eich.

Zimmer an nert. Bifder.

Perfring II. Med.Schlafzimmer

Bonnt, Miller, Belbparlitr, 36, \*7188

Begen Umang Gasherd (Brometbens). Zimmerofen Marte Rappers

buich bill an uf. Bieldhof-Garten-liadt, Blüten-weg 5. \*7046

Bien, Wohnunge-aufgabe preiöm, au uf, febr ichen. Schlafzimmer mit In Maty u. Jederbeit, nen-wertige Couch, Schreibtilch, Ang-giegelich, elegante Dielengarnijur u. and. \*7001

Gebr, meißer Ruchend au fauf, geincht. Ungeb, m. Preis unter P Y 80 an b. Gefcht. \*7188 fan und fook unter p'y 20 an Sandhaliumade h. Gefcht. \*7184
fammlung. viele Roien au vert.
Kaisoring 8, 1 7r.

Rompi. Schlaft, gegen fot. Loffe umft. halber billio zu kamf. gefincht. au eerkaufen bei Distrection auger lingeb, u. D. S. Bungbufchftt. 36 Dinelbut, 186 An d. Weichafts. 3. Stock, \*7166 M.L. La, Breiteftt, lielle. \*7021

HONIG aus nouer Ernts Bal Abnahms vo

Das 1/2 kg m. Ge-währvers chieb des dectschen linker-bendes. Honig - Reinmut ish Beitrich Reismu

PRICKWANDS emoil. febr eut erft. preisen ju preisen au verf. vern preisen 27. Bu erft. 7287 1. Et. r. 7116 2. Cut erhaltener Babewenne moill febr au

Danerbrand - Ofen Kassem-Cria. Ofth, gust crb., preissners an verf, Minde-miehr, 10, 4.24. Arng. n. Z Z 200 \*7155 n. 100-fd/dt. \*7150

Kaufgesuche

ron Sammlungen, Einzelmarten, große und fleinere Boften, auch jus deutschen Gebent. Dienften, Boblighersmarten. Bese Refe-Alle dentition orderen. Beste Refe-rengen! Briefl. Angebote ohne Anfichalenbung erb. Ich made auch reinhaltige Auswahlfendg.

Joh. Loens, Göttingen

d uroberes Chieft, fowte Mitbriefe gu faufen gefucht. -

Griften an Grang Beder and Bertin, jur Beit beuptpoftfagerub Mannheim.

nemiresor, bining an verfaufen. Mille Unt., mögl. Weiderschrank Weiderschrank Weiderschrank Weiderschrank Weiderschrank Wiederschrank Wiedersc

Kinderwagen ju fauf, gefucht. Ung. u. F F 71 au bie Gefche. Lebensmittel-

Fahrzeuge auf die man sich verlassen kann!

Generalvertretung:

Rudolf Jhm, Kraftfahrzeuge Mannheim, L 14, 1



Vortreter: Karl Schiel, Mannhelm Seckenhelmer Straße 18 Telefon 449 9:

Gewinnerszug 5. Rlaffe 47. Preuhlich-Gubbeutiche (273. Preuf.) Rlaffen-Lotterie Stochbrud berboben

Obne Gemabr Auf febe gezogens Rummer find zwei gleich bobe Ciewinne gefallen, und graar je einer auf die Lofe gleicher Rummer in ben beiben Ableitungen I und II

24. Biebungsteg Do ber heutigen Bormittagsgiebung murben Gewinne aber 150 RR gezogen

148843

Die ber heutigen Rochmittagngiebung murben Geminne

2 Seminas ja 75000 NSR 143243
2 Seminas ja 75000 NSR 143243
2 Seminas ja 10000 NSR 382723
4 Seminas ja 10000 NSR 68884 88225-ja
4 Seminas ja 2000 NSR 68884 88225-ja
4 Seminas ja 2000 NSR 144505 196883
50 Seminas ja 2000 NSR 144505 196883
50 Seminas ja 1000 NSR 144505 196883
51476 57203 82203 19087 91667 94392 12
121726 134388 139673 181315 184873 25
255297 267827 303070 319034 340847 34
345414 348122 397107
78 Seminas ja 500 NSR 162 1861 4969
17836 25025 40107 46083 47902 58134 6
70224 128260 129608 130367 134397 13
142500 147030 156925 169367 134397 13
142500 147030 156925 169367 134397 13
142500 147030 156925 169367 134397 13
145761 167783 194021 206561 211244 21
215170 241162 2602620 273723 278580 29
296641 304746 923864 364380
2314 Seminas ja 390 NSR über 150 MM gezogen

3m Geminneabe verblieben: 2 Geminne gu je 1000000, 2 gu je 100000, 6 gu je 20000, 28 gu je 10000, 26 gu je 5000, 73 gu je 3000, 108 gu je 2000, 480 gu je 1000, 868 gu je 500, 3240 gu je 300 R90,

Ersaiz- u. Kauflosc in allen Teilen zu haben:

Sturmer Lathate 0 7, 11 Tel.



MARCHIVUM